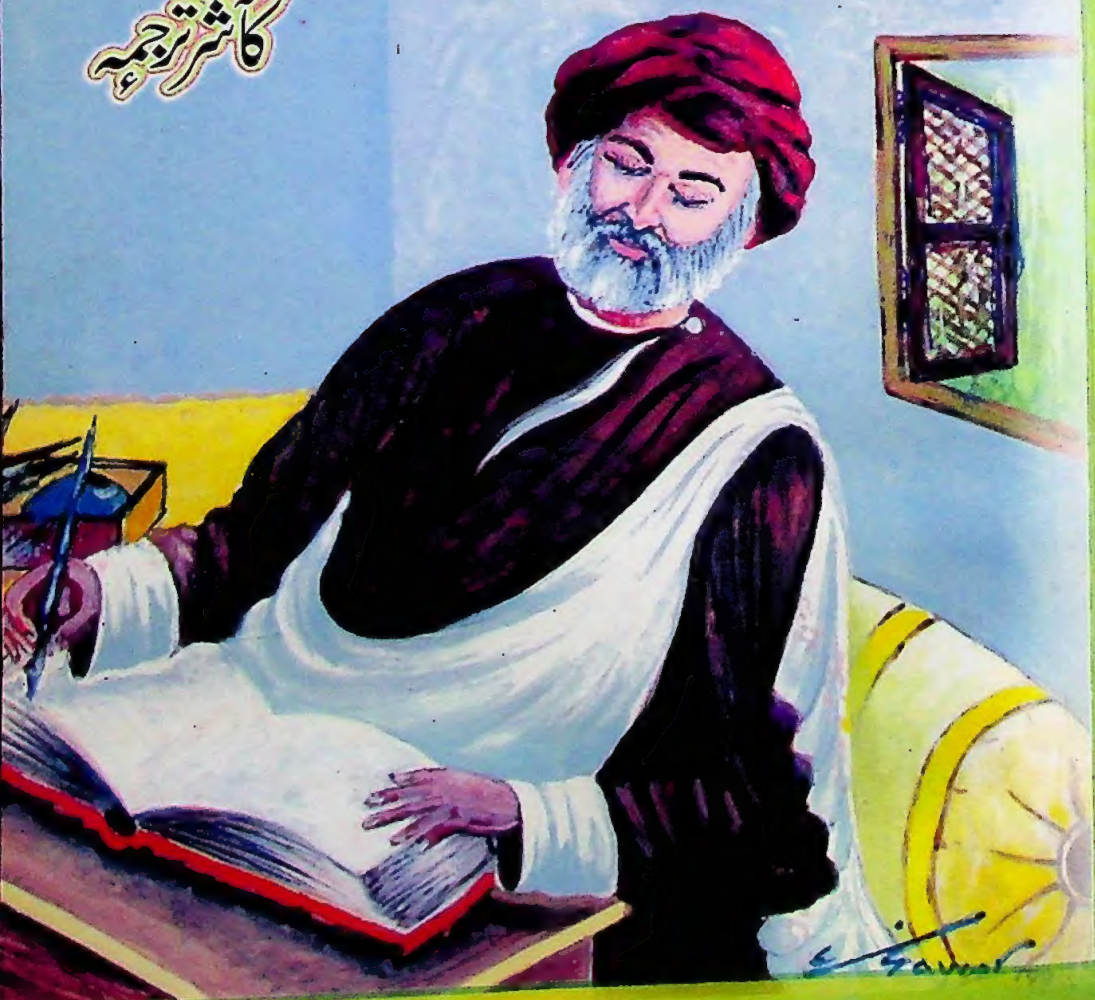


راج ترنگنی

کاشتہ ترجمہ



جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹس پبلیشنگ ہاؤس



راج ترنگنی

(کلهن ستر راج ترنگنی ہند کاشتر ترجمہ)

گوڈ نیگ جلد

ترجمہ کار:

ارجن دیو مجبور

بشر بشیر

موتی لال ساقی

جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویج

(ساری حق چھ اکیڈمی ہند ناؤ رڑھر تھ)

- ناشر : سیکریٹری جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویج سیرنگر
- نام کتاب : کاشمر راج ترنگنی (کلہن ہنڈ راج ترنگنی ہند اصلی مسوڈک کاشمر روپ)
- قیمت : اکھ تھ دواہ روپیہ (110)
- چھاپ : میکاف پرنٹرس دہلی
- وری : ۲۰۰۵ء
- انچارج پبلیکیشن : ظفر مظفر
- معاون : محمد امین
- سرورق : غیور حسن
- کمپوزنگ : ولی محمد میر / محمد یوسف میر (فون نمبر 951951-237581)

متاع فقير

يه چھيه مانبه آمو هقيقت ز کاشترين چھ برصغیرس منزیه امتياز
 حاصل ز دنيکس يته حصس منز چھ تم توأرينخی روأيرن هندی بانی
 کار۔ بھيس ہتو بس منز ليکھنہ آمو راج ترنگنی چھيه پوران تہ آپ
 پوراؤنش واریاہ دوراکہ نو دورچ ثينہ ون تہ اتھ چھ واریاہس حدس
 تام مستند توأرينک درجہ حاصل ز يہ چھ يته خطس منز گوڈنج کتاب
 يته منز توأرينخی حالات تہ واقاتن يکویہ کر تھ پیش کرنج کامياب کوشش
 کرنہ چھ آمو۔ اتھ منز یم تحقیقی معیار ورتاونہ چھ آمتو تم چھ اکھ ساس
 وری گزرنہ پتہ تہ سرتاز۔ کھن چھ اُکس بالغ نظر تہ کشاد ذہن مورخہ
 ہندی پاٹھو تم سارنہ آگرن وون دیئت مت یمن اُزکو مورخ کمپیوٹو
 کس يته دورس منز گوڈانوأری چھ دوان۔ تم چھ پراشو تارینخو علاو راج
 ترنگنی ليکھن و ز پتہ کالہ کمن سکن، کتنن، پٹن، وقف نامن، فرمان تہ
 آثارن وون دیئت مت تہ اد قلم ثمت۔ تشد طر ز تحریر چھ ہادان ز یمن
 جاسن ہند ز کرتو کورمت چھ زن تہ اکہ اکہ پڑتھ جلیہ چھ وومت۔
 کشیر ہنز جوغرافی متلق چھيه تس سبٹھاہ سُر زان اُسومو نیمہ کونیشز اکھ
 نشاندہی تہ غلط چھنہ نیران۔ امہ مجنؤ چھ راج ترنگنی سہ اعتبار ثمت یس

خالے گنہ کتبہ باگہ چھ یوان۔

راج ترنگنی یا رازن ہند ڈرک یا وچھے پڈا تی رازن ہند بن کار
نامن تہ ہند شان و شوکت داستان۔ اما پوز کتاب پرتھ چھینہ اسہ واریا ہس
حدس تام تمہ وچھ عام زندگی تہ دویمین علاقن ستر تہذیبی تہ تمدنی اتھواچ
تہ تھد بن بیرمن ہنز زان تہ سپدان۔ کلہن سٹند سوچ اوس پنہ وقتہ کھوتہ
سبٹھاہ بروٹھہ۔ سہ چھ ہم کال مورخن نیمہ انمانہ تہ سرس زنگو چھینہ راج
ترنگنی گنہ مذہبی اثرس تل پچھم۔ پنہ کتابہ منز چھ سہ کشیر منز مندرن ہنز
عظمت تھہ پاٹھو و بونھناوان تھہ پاٹھو بودھ و ہارن ہنز۔ سہ اوس اکھ
یوڈ وطن پرست تہ راج ترنگنی منز چھ جایہ جایہ پنہ وٹیکو تارہف کران
لبکھان زیم نھم سورگس منز تہ کیاہ چھینہ تم چھینہ کشیر منز سولوبو
ڈکریاب۔

راج ترنگنی چھ مہابھارت کہ زمانہ پٹھہ رانہ جے سمہا (۱۱۵۱ء)
ہندس زمانس تام کشیر ہند بن تواریخی تہ نیم تواریخی واقاتن ہند بیان
تہ اتھ وونت ہنہ موکھ تل واریا ہولو کو قلم مگر یہ چھ تاؤب ز اتھ پٹھ قلم
نکس واپن اکثرن اوس نہ سیکھ ہنز ستر واسٹ۔ یوڈوے تھو مختلف زبانن منز راج ترنگنی
ہند ترجمہ کرتھ تہ اپنہ پہلے حواسشی تہ تالیقات لینکھت اکھ قابل
قدر کردار ادا کور مگر نیمہ کتھہ اوس تیول ز اتھ پہلہ پایہ کارنامس گوڑھ
کاشٹر جامہ ولین یس سانہ میو ہنز خوشبوئے ڈھلہ ہا! بہر حال یہ خوش نصیبی
آپہ کلچرل اکیڈمی ہندس جس تاکہ ماجہ کشیر ہندس تمس کار و گنس
گو برس یہ شایان شان شروہانجلی پیش کرنہ نیمہ ہنز راج ترنگنی منز اسہ

کاشتر زبانی ہندو واریاہ آکار در پٹھو چھ گودھان۔ اتھ و تہ منز کا تیاہ ٹھری
 آے تم گنر راونس منز سپد نہ کینہہ تہ حاصل۔ وئی کمن چھ اسہ راج
 ترنگنی ہند کاشتر روپ بر و نہہ کنہ تہ یہ چھنہ کانہہ مبالغہ ز امہ احساہ
 اسہ کھن ستر آتمیہ تہ سورگس منز بوش کھوٹمت۔

سون یار اوس ز راج ترنگنی ہند مکمل ترجمہ کرو اس پیکوٹہ ٹھندس
 خدمتس منز پیش مگر یہ انسان سوچان چھ تہ سورے کتہ چھ باطل یوان۔
 لہذا او مناسب زانہ ز کاشتر ترجمہ یہہ دون جلدن منز مرتب کرنہ
 گوڈنکس جلدس منز یہہ دون ترنگن تہ دویمس جلدس منز بابا قے ترنگن
 ہند ترجمہ پیش کرنہ۔ گوڈنیک جلد چھ ٹھند بن اتھن منز تہ دویم اسہ نو
 وریہ پینہ دوہن تیار۔

تینہ ثقافتی، تواریخی تہ تہذیبی دستاویزک کاشتر ترجمہ مکمل سپدس
 پٹھ چھس یہ کلمہ فاضل ترجمہ کار حضراتن ہند انتہائی مشکور تہ اتھ
 پروجیکٹس ستر واسطہ عملس مبارکباد کران یوحی المقدور تہ حسب روایت
 مختص کام بیتہ یہ عظیم کامہ آند بوزدیت۔

یہی کچھ ہے ساقی متاع فقیر

سرینگر

رمیش مہتہ

۲۹ اکتوبر ۲۰۰۵ء

در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است

که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است

که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است

که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است
 که در هر یک از اینها که در این کتاب مذکور است

کلهڻ ۽ سڌ راج ترنگي

(کشيپر ٻڌڻن رازن ٻڌڻ اڳهڻ ڪر)

ننگی ننگی لالہ شہین شاہ
(پانچواں نمبر)

ترجمہ کار: ارجن دیو مجبور

گوڈنیک ترنگ

اوم دُجتھ اُسن شری گنیش نمسکار!

(۱)

نمسکار اُسن شُوس، یُس سورگہ کلپہ کلکپ پاٹھی پنتبن پوزا کرن والبن
ہند دُ مراد بامل چھ انا ن تہ یس، تَس پوزا کرن والبن ناگن
ہند بن تاجن اندر جرتھ لالن ہند زمتہ زولہ ستر، شُبان چھ تہ یس
اندر (دُنیادی زولانوشہ) آزاد متری ابدی سکون چھ لبان۔

(۲)

تہندس (پاروتی) دُبکس چھ کونگہ ٹیوک، کُنس کنہ دُور تہ کنہ واجہ
ترؤنگ چھس خوش مزاجی سپہ زیب دوان۔ تہند ہنج خوبصورتی چھ
سدر زامتہ شینکھک پاٹھی۔ وچھس چھس کنہ خاُمی در اے چہر
ولیت کُرتھ۔ تہندس (شوپ) دُبکس چھ دز دینہ جوتہ ہنر نشانہ۔ کن
نگہ چھس سر پھ ترؤٹ یم باشہ کران پلنر اُس موران چھ۔ تہند
ہنیک گاہ چھ سدر زامتہ تکلیف دینہ زہر باوجود چکان۔ سپنس چھس
زہر بکتر کنہ سر پھن ہند راز (واسکی) ناکر۔ شو یئند اڈ، تہنر آشنہ

(پاروتی) ستر جو رتھ چھ، تئند دچھن یا کھوور پاس اُس چانہ
شہر تک باعث۔

(۳)

تاریفن لایق چھ سو خدا داد صلہ جیت تئس شاعر ہنر یوسہ امرت
کولہ تہ سزس چھ تہ کیا ز امہ ستر چھ تئس تہ باقے لگن تہ پوشہ وئی
شہرت حاصل سپدان۔

(۴)

شاعر س درائے کس ہیکہ پر جاپتی ہندی پاٹھر، یئس پانہ خوشونہ
تخلیقہ پیش چھ کران۔ انسان ہنر اچھن بروٹھہ گن گزریمتہ
زمانہ واضح تصویر ائتھ۔

(۵)

اگر تہ تمہ وجود و جدائی بیداری آسہ نہ تیج باوتھ تہ پرتھ کائسہ
کرئی چھ، تیلہ کوسہ بنا کھ علامت ہیکہ شاعر ہندی خدائی ادر اچ
استھ۔

(۶)

تذکرک زچھر مد نظر تھوتھ یو دوی باقے واقاتن ہند ذکر ہیکہ نہ
کلہ انہ تہ، تمہ باوجود ہیکہ تہ منظومس منز تہ استھ یہ دانا لگن
خوش کر۔

(۷)

فقط چھ سے باوصف شخص تارپن لایق، یسند دپ اُکس مُصِف
ہندی پاٹھی، چتر و اقات بیان کرنس منز نظر ژتہ توصیہ نشہ مجھہ آسہ۔

(۸)

اگر یہ تم موضوع یم پیو تہ زیر نظر تھو کی متری آسن، بیان کر، توتہ پڑ
نہ گالبن میانی دلائل بوزنہ در اے مے نشہ بٹھ پھرن۔

(۹، ۱۰)

ہر گاہ تم (لکھاری) یمو رازن ہند تو ارنج، پنہ انداز سو مبر تھ سورج
وتھ رٹھو آسہ تیلہ کوسہ ہونر چھن تمس (مورخن) نش یم تہند پتہ
زائے، ز تم کرن یتھ تذکرس اضافہ۔ توے روز میانی کوشش ز
پہ کر ساروے و سیلو ڈس، پتیس بیانس پراننن واقعات منز آمون
خامین ہند ازالہ۔

(۱۱)

نچہ تخلیقہ، یمن منز رازن ہند تو ارنج کی جویات اُس، آپہ سو ورت نس تخلیق
مجموہس منز بو موکھہ ڈھوٹرا و تھ شامل کرنہ یتھ تم (لگن) یاد روزن۔

(۱۲)

سو ورت سند لکھن بل چھ ہناہ گوڈ تہ کیا ز اتھ منز چھ اڈمہر زیادہ۔
یو دے اہنز کتابہ شوہر پڑو، اما پوز موضوع و بوہناونک فن چھنہ

اتھ منز نظر گنواں۔

(۱۳)

پور توجہ نہ دینے کی چھنہ کھیمندر سبز ”زپاؤلی“ (رازان ہنر راٹھ)
ا کس شاعر سبز تخلیق آسنہ باوجود، غلطیونشہ خاں۔

(۱۴)

امہ علاو چھنے مے بز و نہمین کہن عالمن ہنر تہمہ تخلیقہ پور پاٹھر و چھنہ
یمن منز شاہی تو ارنج درج چھ تہ سستی چھم سنت نیل ہندک نظریات
تہ زیر نظر تھوڑی ہتر۔

(۱۵)

تم کتبہ یمن پٹھ مندر قائم کرنک تہ پزانو رازو دس دان دنگ ذکر
چھ، استوتی (مناجات) ہندک کتبہ تہ تحریر و چھتھ چھ مے، نظر
آمون خائین ہند ازالہ کورمت۔

(۱۶)

تمو دوزنہو حکمرانو منہ، پھند ذکر بز و نہمبو عالمورو ایت راورنہ سبہ
کورمت چھنہ، چھ مے ژور حکمران یعنی گوندہ تہ (تہندک وارث)
نیل مت پرانہ پٹھ شامبل کروی ہتر۔

(۱۸، ۱۷)

ہیل راج تینک بز و نہی ”پارتھواؤلی“ (رازان ہنر راٹھ) تحریر کر اوس

”پشوپت“ برہمن تہ تگر لیو کہ یہ تو اُرنج بہن ساسن شلوکن منز۔ پدم
مہرن گری اٹھ راز ”یو“ ہند پٹھہ، یس راز اشوک تہ تہندن
و اُرکشن بزڈنہہ اوس، پنہ کتابہ منز شامل۔

(۱۹)

پانژھ راز یمن منز اشوک گوڈنیک چھ، ناماوار چھو لا کر نہ موجب
را وِس گرتو دوتو ہوراز و منز۔ تئند گف چھ۔ تہہ پاٹھہ:-

(۲۰)

اشوکس پٹھہ اہمینیو ہس تام پانژھ حکمران چھ پڑاسو محقو را و متو
دوہنز ہوراز و منز گرتو۔

(۲۱)

یہ میون تذکر یس باضاب طہ پاٹھہ ترتیب دینہ آمت چھ، چھ مطمئن
کرن دول، تیٹھے سفوف یاد وادہ یس دیش کالہ (ملک تہ زمانہ)
موجب کار آمد چھ۔

(۲۲)

گنہ تہ صورتس منز گنہ تہ سنسکرتی (تمدن) ہند آدم اُسن، یہ
باترتیب تذکر، یس زمانہ قدیم کبن شمار رستہن واقاتن ستر والستہ
چھ، وسہ تس ہٹہ۔

(۲۳)

ییلہ (بوزن دول) اچانک ظاہر گرڈھن والین شخصن پٹھہ، بیم فقط

اکہ تہہ باپتہ قائم روزن، سوچہ سر، تہہ صوڑس منز گرن سہ تمہ
 شانت رُسک^۱ (سوکھ دینہ وول ادب) فاصلہ پائے، یس تہہ تخلیقہ
 منز سرس چھ۔

(۲۴)

لہذا میانہ رستہ دوستہ! پنہو کتو دس چے بیہمہ رازن ہنز کولہ (راج
 ترگنی) ہند ہر تر یس زور دار جذبہ ہنز ولہرو دس خوشون بناونہ
 آمت چھ۔

(۲۵)

پتہ کالہ کلپ^۲ شوڑو گونہ پٹھہ اُس یہ پٹھہ (وادی) ہی مالہ بالہ چہ
 کوچہ منز۔ شن منوہن تام، آہہ برتھستی سر جھیل کس صوڑس منز۔

(۲۷، ۲۶)

توپتہ پیلہ ”وے وست“ منو سُد زمانہ ووت، پر جاپتی کشپن کر
 دُرہن، اُپیندر، رُدر تہ باقی دوتہن ہنز آرادھنا (عبادت) تہ
 مارنوں جلودبو، یس اتھ سرس منز روزان اوس۔ تہ تہہ پٹھہ پاٹھکر آہہ
 کُشپر تہہ جاییہ بارسس پیتھتہ سر اوس۔

(۲۸)

تہہ چھ ناگن ہند رازن ہیل رُچھ کران۔ رازن ہیل سُد شائہی چھتر

۱۔ شانت رُس (منسکرت تہ ہندی شاعری منز سہ ادب یس دس سکون بخشہ)۔
 ۲۔ کلپ:- وچا یو باہر تے۔ ۳۔ وچا اکھ باہر تے۔

(محل) چھ گول نپلہ کونڈ تيمہ منز ”وتتا“ (وتھ) نیران چھ۔

(۲۹)

تتہ (کثیر) یو دوی گوری (پاروتی) وتتہ ہندس رپس منز دسان
چھے اما پوز تيمہ چھنے پنزی اصلی چال ڈال تر اومہ۔ (ڈریا د کس صورتس
منز) چھے سو وادی گن تتھے پاٹھ کر تھ زن تہ سو دہوی رپس منز
گمارس گن، یس تئند گو بر چھ، وچھان چھے۔ ڈریا د رپس منز
چھ تئند آب اُس و ہر تھ ناگ کھلہ ڈلہ چوان۔ بلکل تتھے پاٹھ
تھ پاٹھ ہس کلہ کر تھ تئند پچو ”گنیش“ دود چوان اوس۔

(۳۰)

یہ جاے چھے سنکھ، پدم تہ باقی ناگن ہند مسکن۔ ناگ، یم لالو تہ
جوا ہر دستر تتھے پاٹھ پز لان چھ، تتھ پاٹھ کبیر ہند خزانہ،
یمن سنکھ تہ پدم ہتھ نو را چھ در را چھ کران چھ۔

(۳۱)

اُمی ملکن (کثیر) چھے پڑی پاٹھ ناگن ہنز حفاظت کرنہ موکھ، یم
گر دس کھوڑنہ سپہ یور پناہ منگنہ آمتہ چھ، پنہ نر بالہ مالن ہنز شکلہ
منز و ہر منز۔

(۳۲)

پیتہ ”پاپہ سو دن“ تر تھس پٹھ لوکھ اُما پتی شوس یس اتہ بچہ ہندس

رِپس منز مؤ جو دچھ، اتھہ لاگتھ زندگی ہنز مسرت تہ مکتی پڑاوان۔

(۳۳)

پیٹہ بنجر بالس پٹھ ترسندیا دیوی پونی ہتھ چھ یس تہنز رحمہلی (دیا)
تہ پاک آسنگ ٹاکار شوت چھ۔

(۳۴)

پیٹہ سویمو (پانہ ود پریمو) زالا درتی ہنز کوچھ منز ہر تھ واریا ہونا نرہ
دسر سنگپ (رُت دان) کرن والبن ہنز اہوت (آہوتی) رٹان چھ۔

(۳۵)

پیٹہ دیوی سرسوتی ”ہنس“ رِپس منز خود پانہ ”بیدابالس“ (اڑیگ بجہ
بزور یس کبلر علاقس منز چھ) پٹھ، کھٹھ روپس منز گنگلیہ دسر، پاک
بنیمو چھ۔

(۳۶)

پیٹہ نندی علاقس منز شوہندس متقل استھاپنس (روزن جاے) منز از
تام، نس دوتاہو دسر زندن ٹیوک لاگتھ چھ یوان۔

(۳۷)

پیٹہ شار داپہوی ہندس ترہس پٹھ، حاضری دینہ وِز ”مدھومتی“ تہ
”سرسوتی“ کولہ، یمن شاعر پوزان چھ، اُکس لہندس منز نظر یوان چھ۔

۱۔ شار داتھ چھ از پاکستان کس قبضس منز۔ یہ چھ کثیر ہند سبھاہ و تترتھ مانہ یوان۔ اوسے اُکس کثیر،
شار دالہس یا شار داپٹھ تہ ونان

(۳۸)

تھ مُلکس منز یوت کپشو (وشنو) ایشان (شو) چکر بھرت تہ و جیش
پوزنہ یوان چھ، چھنہ اُکس تیل پھلس سُب تہ کانہہ جاے،
یوسہ تر تھو رو س چھے۔

(۳۹)

سہ مُلک ہیکہ فقط رو حانی طاقہ، نہ ز فوجہ ڈر زینہ ہتھ۔ اوے چھ
اتکو لگھ فقط دو یس دُنیا ہس کھوژان۔

(۴۰)

ڈریا و چھ تہ اُبی جانہ و روتہ خطر و نشہ چھ۔ وندہ باپتھ چھ گرم شزلانہ
گھگھیم آرام دنہ والو ہیر پاوہ ستی سجاوتھ چھ۔

(۴۱)

یہ زانتھ ز یہ زمینہ زکل چھ کشپن پاد کورمت، تہند نچو اختابہ چھنہ
گزنش منز تیزر ہاوان تکیا زلس چھ مولوم ز اتھ گڑھ نہ کنہ قسمک
تکلیف وائن۔

(۴۲)

گیان (علم) تھر مندور، کوٹک، ٹھنڈ پونی تہ دچھ، یم سورگس منز تہ
میلنر مشکل چھ، چھ پیٹہ سولہ سولہ حاضر۔

(۴۳)

تربن عالمن منز لال ووداؤن واجینو یہ زمین چھ تعریفن لائق۔
ووترس (شمال) منز چھس دنگ (پونسک) دوتاگیر، ستی پاروئی

ہندس ماکر سُنْد ہمالیہ بال تہ اُتھی منز یہ کشمیر دیش۔

(۴۴)

کشمیر منز چھ کورون تہ پاندون ہندی ہمال۔ کلہ یوگہ پٹھ گوندس
تام، دُونزہ راہ گال کھاتس گامتو۔

(۴۵)

تھ زمانس منز پیشور راز و ہنز و غلط کامبو کنی چھنہ پزی کاٹھہ تخلیق کار
شاعرہ اوسمت، تہنکی تمسن شوہر تکی جامہ وکی متری آسہ ہن۔

(۴۶)

اُسی چھ تمسن ناماوار شاعرن ہندس فنس عقیدتکی پوش لاگان یہند
مدتہ وراے تم طاقتور بادشاہ تہ چھنہ یاد کرنہ یوان، یم یودوے
تھ درتی (زمین)۔ تھ اُندی اُندی سندر چھ تہ تھ تم پنہو نرو ستر
تھ پٹھ سایہ تہ شرن (تحفظ) چھ دوان تھ پٹھ پاٹھ ورن ہندی لگو۔

(۴۷)

تم راہ تام یم پتھ کالہ پنزی کھور ہسی ویکس پٹھ ٹھیکہ راوان اُسی، یو
ناماوری پزاوہو اُسی، یہند بن محل خان منز زون ہشہ سوندہ
روزان آسہ..... تم راہ یم نیمہ عالمکی گہنہ اُسی، چھ لوکو اتھ حدس تام
مشر اوک متری تھ زچھند وجود سو پنس منز تہ آسہ ہے نہ باہ میانہ! دیہ
دی والہ شاعر چانی تخلیق! ہتہ پھر کیا ز کر نہ بہ چانی تعریف۔
چانہ روس آسہ ہے یہ دُنیا آنہ گڑ ہے منز۔

(۴۹، ۴۸)

راز گوند اول تہ تہندی و اریث رُودِ کشیر پٹھہ ز توؤہن شبتن تہ
 ارباٹھن و رین ، کلہ یوگس منزراج کران۔ یمن رازن ہند حکمرانی
 ہنز یہ گزند چھہ تمو کینو و مصنفو غلط تسلیم کر مرہ یمن یہ غلط منہی چھہ ، ز
 مہا بھارتک جنگ سپد دواہد یوگہ کس اُخرس پٹھہ۔

(۵۰)

اگر تمہن رازن ہند حکمرانی ہندی وری ہہند دورج گزند بدس چھہ ،
 جمع یہ کرہ تہ گوند تہ تہندہن و اریث ہندی ز ساس ز تہ تہ اہ
 ہاٹھ وری اوک طرف تر اوہ ہین تیلہ چھہ اند وائہ متہ کلہ یوگہ
 منز کہنہ بچان۔ یہ زن اُسر یونہ کنہ و چھان چھہ۔

(۵۱)

ییلہ کلہ یوگہ شے تہ تہ تر وناہ موکلے یہ تیلی اُسر کورو تہ پانڈو
 تہ درتی پٹھہ روزان۔

(۵۲)

وئی کین ، لوک سہ کس ژو و ہوس وری لیس منز چھہ شا کا سکو اکھ
 ساس تہ ستھ وری گذریمتو۔

(۵۳)

گلہس پٹھہ چھہ از تام ز ساس ، ترے تہ تہ تر ہہ وری اند وائی ہتو

پیلہ زن گوند سویم تختس بچھو و۔

(۵۴)

راوس گومتین راز ہند زمانہ چھ باہ شتھ تہ شیتھ وری مانہ یوان۔

(۵۵)

اکہ نکھیتہ پٹھ پینس نکھتہ برس تام چھ بڑس ہاپتس (فلکیاتک فرضی ہاپت) ہتھ وری لگان۔ یے چھ ائج و تھ تہ برہت سمہتا یہ ہند مصنف چھ اتھ نو قس متعلق یہ حل پیش کران۔

(۵۶)

پیلہ راز یدھشتر ہتھ پڑتھوی پٹھ راج اوس کران ”یوڈ ہاپت“ (فلکیاتک فرضی ہاپت) اوس ”مگھ“ کس نکھیتہ منڈلس منہ۔ ز ساس، پانژھ ہتھ تہ شتوہ وری قبل از شا کا سموت اوس تہنر حکمرانی ہند یوگ (دور)۔

(۵۷)

کشیہ ہندس گوند رازس اوس شمائی کھیتہ، ہتھ کالاس پرز لوہہ شپہ ستر گاشراوان چھ تہ، لہر واجنر گنگام ملایم پوشاکہ ستر پاران چھ، عقیدہ تکی پوش لاگان۔

(۵۸)

یمہ بتر اتر تر ووشپش ناگ، بظاہر کھوڑ تہندس زہرس تہ لوہن شران

راڻي سمنڙن شريهن منزيمه لالو ستر شوبان آسپ ته ٻيم لال گرڏس ته
شونڙي آس۔

(59)

راجہ جراسندھ نس و نس پٹھ یس تس (گوندس) اُتھاواوس کور
گوند بھار فوج بٹھ متھرایہ، یوسہ ”کنس“ تحت اُس، گیر۔

(40)

ییلہ تکر کالندی (جمنا ندی) ہندس پٹھ پڑاوتر وو، دشمن
ہندس ولہ ویرن ہنز شہرت گئے یادو کول چن زمانن ہندس وٹھ
گمنائس ستر غاب۔

(41)

بکبد رن، یہندس جنڈس اکہ نشانی اُس، کورتھر، پٹن فوج یس ژڈو یو
طرفو ژھنہ اوس گو مت، بچاونہ موکھ، لڑایہ مژمقابلہ۔

(۶۲)

ہیو و طاقت تھون والین یمن دون ولہ ویرن ہند مقابلہ رُود چلان
تہ کائہ تہ فاصلہ سپد نہ (زکس زینہ) فتحک ہار رُود جیت چہ دیوی
ہ ہند من اتھن منہ ے تہ سو گئے ادرشت۔

(५५)

(۱۱)
چھیکرس پیلہ مادان جنگس منز اکھ اکر ہندو ہتھو یارو ستر تم

چھو کہ داؤد گئے، کثیر ہندس رازس لُج شکست تہ یاد و کول والو
لُب و بے پڑاویچ (جیت) دیوی۔

دامودر اول

(۶۴)

ییلہ سہ جان ولہ دیہر (گونند اول) تھو و تہ گو یوسہ بڑی بڑی بوہدور
آسانی سان پڑاوان چھ، تہند پچو ناماوار دو مودر لوگ حکومت کرنہ۔

(۶۵)

تس مغرؤر شہزادس یودوے سوسلطنت میج یوسہ تس عاش تہ عشرت مہیا
اُس کران، میول نہ قرار تہ سہ رُود پینس مالک ہندس مرنس پٹھ
لگاتار سوچان۔

(۶۶)

اُتھو موقس پٹھ بوز تھو گمنڈی رازن، یسہز غر کلین ہندی پاٹھو
طاقور آسہ، ز سہندھ کھیتس منز چھ گاندھار کر رازن سویمو رچا
میاری کرہم، تہ او موکھہ چھ باقے شہزادن ستر خاص طور یادو تہ
نلاونہ آہتر۔

(۶۷)

ییلہ تم نزد پک واآی، سہ دزاو غوصس منز تمن خلاف (فونچ) مہم

۱۔ سویمور: پانہ کھاند رتھارچ پڑاوی روایت

بہتھ۔ تہند فوجہ کین گرن ہند گردِ ستی آو آکاش آورنہ۔

(۶۸)

تھ لڑایہ منز گوئہ مہرازیس (سویم وردسی) مہرتی ژارن دول اوس
کم ہمتھ، پیلہ زن سورگہ پو سوندرو گاندھارس منز سویم وراوندایتہ نوو۔
وامودریکم

(۶۹)

فوجی دستودسی گیرنہ پنے پتہ گوئیہ شہنشاہ، کرشن ہند ژ کرچہ ڈند رست
لڑایہ منز مار گوتھتھ سورگس۔

(۷۰)

یادو کو لکو کرشنن بیہناو (رازی ستر) گوئیہ کھور و بدواہ، برہمن ہند
دس مختس۔

(۷۱)

پیلہ تہندی درباری اُکس زنانہ تاجوشی کرنس پٹھ شکو کرنہ لگو مدھو،
ماتھ ژھنن والی کرشنن گری تم نیل مت پرائگ یہ شولوک بوز
ناوتھ خوش۔

(۷۲)

مائج کشیر چھ پاروتی، زائن گوہہ ز ائیگ راز چھ شوئند بوگ۔
یودوے سہ ناکار تہ آسہ، سہ گائل یس پنو خوشحالی یوہان آسہ کرنہ

تس انا درے۔

(۷۳)

تم لو کہ یم زنانن تفریحک چیز زائتھ، تمن آدر (یزتھ) اُس نہ
کران، کرشنہ ہندی شید بوزتھ لگو تم تس (یشوتی) پز زلیہ ہنزماج
تہ دیوی رو پس منز وچھنہ۔

(۷۴)

صحی رتس منز زاورانہ اکھ نچو یس ”دے لوی“ مخصوص نشانہ ہتھ
اوس۔ یہ اوس تمہ ”کولہ کلک“ توو شاخ یس نازس منز دوومت اوس۔
گونند ۲۔

(۷۵)

تھدیو بزمہنو کور تس کاہ یتھرتہ دھارمک رسمو علاو کرکھ تاجپوشی
ہندی ساری رسم ادا۔

(۷۶)

وار واپ کور اُمی شاہزادن شاہی بجرس ستی، بوی بب سندا ناو،
گونند بختیار۔

(۷۷)

اُمس شاہزادس پرویش کرنہ موکھہ آپیہ ز دایہ مقرر کرنہ، اکہ دیست
تس پنن دودیتہ دویمہ ساہے دولت۔

(۷۸)

تہندو ماکی ہندو وزیر و تھو و امہ گتھ ہند خیال ز تہند خوش روزن
گتھہ کینہہ نتیجہ ہاؤن تہ او موکھہ گری تہو تہند نوکر مالا مال یودوے
سہ و نہ (گنہ گنہ) بلا وجہ آسان اوس (شری گی ہادان اوس)۔

گونند - ۲

(۷۹)

ییلہ تہند افسر، شر آسہ موکھہ تہ ہند لفظ غار واضح آسہ کن حکم بجا
اُسر نہ اُنٹھ ہبکان تم اُسر پانس مجرم تصور کران۔

(۸۰)

ییلہ ماہم، شان، پنس ماکی ہندس تختس بیٹھ، تس آسہ زنگہ
ہوہس منز الوند۔ کھور تھوچ شاهی چوکہ تام ہیگو نہ تہند پڈر پلتھ۔

(۸۱)

تس ہتہی ہند ونگو، دوشوئی اندن، مور چھلہ ستی آلان اُسر او
شاهی تختس بہناونہ تہ وزیر لگو (تہیز موجودگی منز) عام لوکن ہند
قوونی تہ مذہبی تنازعہ اُسر راونہ۔

(۸۲)

یوہے سپد وجہ ز کشیر ہند راز یس و نہ شرے اوس آونہ کورو یا
پاندو و دس، مہا بھارتس منز مد کرنہ موکھہ بلاونہ۔

(۸۳)

اُمس رازس پتہ یم پانہ تر بہ راز آے، تم چھ گال کھاتہ کس سدرس

پھٹڑ مڑ یتھ پاٹھر چھ تھندری ناوتہ کارنامہ، ریکارڈ ضائع گزھنہ
موکھ ختم گاؤ۔
لو

(۸۴)

تمن پتہ بنو و درتی ہند ڈیکہ بگہ، زیایہ ہند ٹوٹھ یس شہرتک
پوشاک ناکی اوس، ”کو“ راز۔

(۸۵)

تھند فوجک اہر اوس سورے دنیا ہشیار تھونہ خاطر کافی۔ تانچ کتھ
چھہ یہ زامہ ستر پیہ تھند بن دشمنن کومبہ کرتی بندر۔

(۸۶)

ژوپہ شتھ لچہ گنوی مکانہ تعمیر کرناوتھ تراؤ تکی ”لور“ شہر چ بنی یاد۔

(۸۷)

ا کس برہمن براؤری لیدر بٹھس پٹھ لبور ”اگر ہار“ دان کرتھ، کھوت
سہ راز یس بوہدر اوس تہ یسز ولہ وپری بے داغ اُس، سورگس۔

(۸۸)

ٹیمس پتہ بیوٹھ تکی سُنڈ نچو کش یس پمپوش ہشہ اچھ آسہ تہ جرأت
مندی مٹر ماہر اوس تختس۔ تکی کورگر و نہر ناوک آگر ہاران۔

(۸۹)

تس پتہ کور تہندری ناماوار نچو کھلیندرن تخت حاصل۔ تکی گر پنہن

دشمن هېند بن هېستېن چهلې وگر۔ سِه اوس لگن هېند رهنما تې يو هېري هېند
آکاش۔

(۹۰)

تځي کړي زېږي اگر بار۔ کھاگي (آزيک کھاگ) تې کھونې موش
(آزيک کھونمو هې) قائم۔ پتې کھوت سِه تته عالمس يس تځي ”شو سڼد
باس“، هوبو کارنماو ستر مولي هيو تمنت اوس۔

سړيندر

(۹۱)

تس پتې تځي سڼد پچو و سړيندر، يس حد روس شان و شوکت وول
اوس، تېځي پڼن پان پاپو نښې مچېه تھوو، تې يڼد زندگي گذارنگ طريقه
حاران کرن وول اوس، يو تھ تختس۔

(۹۲)

تس اوس (منس منز) هېتې بډي وار، تې سِه اوس بالن چهلې وگر کرن
وول (لهذا) تڼد مقابلې هېکونې تس سړيندر ستر کړتھ تېځي کړود
شانت کور تې بالن هېند رکھېک (محافظ) تې دوتا هېن هېند راز اوس۔

(۹۳)

تځي ناماوار رازن تر او درد ديس نکھې اکې نگرېچ بڼيا ديتھ ”سورک“
ناوتھوون، امې علاو کور تځي ”زړيندر بھون“ ناوړ وېار تقيير۔

(۹۴)

سبٹھاہ مشہور تہ پوتر کامہ کرن واکر تکر رازن کور پتیس راجس مژ
 ”سورس“ ناؤک و ہار قائم یس مخصوص دھار مک بجہ تھوان اوس۔

گودھر

(۹۵)

ییلہ یہ راز نے سنتان مؤد، گودھرن یس بیہ خاندانک شاہراہ
 اوس، بچاویہ درتی سوندربالو سان۔

(۹۶)

”گدھر“ تہ ”ہستہ شالا“ اگر ہار بڑہمنن عطا کرتھ، گو یہ نرم مزاج
 دول، رت راز سورگس۔

سورن

(۹۷)

تس پتہ آوغریں مؤہر دان دینہ دول راز ”سورن“ تکر ائی ”کرال“
 علاقس ”سونہ من“ ناؤک نہر۔

(۹۸)

تشد نچو ”جنک“ اوس پنہ پڑایہ مائلس برابر۔ تکر کور ”جالور“
 (زور) دھار تہ ”اگر ہار“ قائم۔

(۹۹)

تشد یشوی (مشہور) نچو ”سچی ز“ یس بڑاژ ہند اندر ہیو تہ معاف

کرن وول طبیعت تھاوان اوس تہ یسند اَدھ کار بے مثال اوس، بنیو و راز۔

(۱۰۰)

تیمکر رازن گری ”شانکس“ تہ ”شمار“ ناودی شاهی اگر ہار قائم۔ سہ
رؤد۔ بے اولاد تہ کھوت سورگس۔

اشوک

(۱۰۱)

شکنی سُنڈ پُڑ رتہ راجہ ہندس چاچہ بڑی بَب سُنڈ نچو۔ اشوک، یس
پنہ راز کارک پابند اوس بیوٹھ تختس۔

(۱۰۲)

تکر رازن (اشوکن) تیمکر پنن پان پاپو نشہ مجھہ تھوومت اوس تہ
بدھ مت تختیار کورمت اوس، کور سکھ لتر (ہو کھہ لتر) تہ
”وتستار“ ستو پو لستری پُر۔

(۱۰۳)

”وتستار“ نگرنی منز اوس تکر ”دھرماریہ“ و ہارس منزاکھ ”چیتہ“ تائمیر
کورمت۔ یس یوت تھو د اوس ز اچھ آسہ نہ تور داتھہ ہبکان۔

(۱۰۴)

اُمی نامادار رازن گری نگرنی تعمیر یوسہ او مو کھہ سبٹھاہ اہم اُس ز
اتہ اُس شمتھ (۹۶) لچھ مکانہ، یم دولتہ ستری مالا مال اُس۔

۱۔ ستوپ: بودھ مندرن ہندو قسم

(۱۰۵)

پاپو نشہ مجھ، اُمی رازن واکر وجیشور استھاپنکو پرائی چوئہ احاطہ تہ
اتھ بجائے کورن اکھ نوڈ گنہ استھاپن قائم۔

(۱۰۶)

احاطس منز تہ وجیشس نگہ بنائو تہ غمبس لو گرتھ، ز مندر یمن
اشو کیشور ناوتھوون۔

(۱۰۷)

ییلہ ملکس ملچھو و تھہ وار کور، جھند کڈتھ ژھنہ موکھ پزو دو گو وان
رازن "یوتیشس" (شو) نش، تس آرادھنا گرتھ، اکھ نچو۔

(۱۰۸)

اُمس جلوکاناوتھو تھ بنیو وسہ راز، درتی ہند بن خطن ہند یندرا ز تہی
پنہ شوہر ژ ہنز صفائی تہ پرکاشہ ستر یہ درتی بے داغ بناو۔

(۱۰۹)

ییلہ تھند دے وی شکھتی ہنز دلپلہ، دو تھن ہند بن کنن تام واکر، تم
روڈ ہر ہمیشہ حارانی منز۔

(۱۱۰)

پڑی پاٹھو اوس سہ اتھ قابل ز تھو گرسونہ ستر سمسار دلکن ہنز تنگ
دستی دور۔ یہ سپد تیلی ممکن ییلہ تس گس تام جادوئی چیز دستیاب

سپد سیمہ ستر سہ کرور بدی کم قیمتکی دھات قیمتی دھاتن مثر بدلأوتھ اوس
ہبکان۔

(۱۱۱)

سہ ژاواناگن ہند بن دین مثر تہ پونی تھامہ کر تھ کورن ناگہ ہندرن
ستر محبت تہ پننس یاونس کورن تمن ستر نالی نال روژ تھ بوش۔

(۱۱۲)

راز سندر وحانی مشیر اوس اکھ (اودوت) فلا سفر، تہی اُکس بحث
کرن واجبہ بودہ سہایہ مثر، یم تمہ وز طاقتور اُس، کامیابی سان
بار ناودی ستر اُس۔

(۱۱۳)

تہ پزی یاری رازن اوس قسم کھیومت ز سہ کر شو (وجیشور) تہ
”جیشیش“ (یس تہندی کھیتس مثر اوس) ستر ہمیشہ پوزا۔

(۱۱۴)

یو دوی تہند باپتہ کھسہ خاطر گامہ گوم گری تھاونہ آستری مگر اکھ
دیاوان ناگ اوس تہ تس گر بن کھسہ دوان، بلو کہ اوس سہ تس
ہمیشہ نکھس کھارتھ یمن دون جائن ولتہ ناوان۔

(۱۱۵)

(راز) یس شکھتہ وان تہ باہمتہ اوس، تہی ژھنی تم پیچہ ملکہ نہ

کڈتھ بیوہ تھ درتی و تھ وار کورمت اوس۔ امہ پتہ کرتھر کامیاب
مہمو دسرتھ درتی تام فلاح حاصل یوسہ سدر و ستر و لتھ اوس۔

(۱۱۶)

سو جاے پیتر رازن حملہ آور پچھن ہندی فوجی دسہ تباہ کری، تھ جائیہ
چھ از تام لؤکھ ”و جاہ ڈیمب“ و نان۔

(۱۱۷)

کانہ گنج (قنوج) تہ باقی ملک فلاح کرتھ بساوری تھر ژوشوے
ورنن (ذاکٹر) ہندی لکھ پننس سلطنتس مثر۔ خاص کرتھ اصول
پرست یم قونون ٹھیک پاٹھر زانان اوس۔

(۱۱۸)

تجارت ، دولت تہ باقی مدن مثر تڑھ ترقی نہ پڑاوتھ پڑھ آسز
گڑھہ ، سلطنت ہند نظام حکومت اوس تمہ ساتھ اکہ معمولی ریاستک ہیو۔

(۱۱۹)

تمہ وزیر اوس فقط ستھ خاص ریاستی منتظم (یم اوس) مصنف ، مائلیہ
و گراونک ژیشھ ، خزانچی ، فوجک کماندار ، سفیر ، پروہت (مذہبی کامہ
انجام دینہ وول) تہ (شاہی) جوتش۔

(۱۲۰)

روایتہ موجب تھ پاٹھر رازن میدھشتر ہند وزیر اوس ، رازن کری ارداہ

دفتر (محکمہ) امہ پتہ تھے پاٹھی قائم۔

(۱۲۱)

فوجی مہموتہ ہمتہ ڈس، یوسہ دولت اُمی مخصوص گاہے جاہے واکے رازن
حاصل کر، تمہہ ستر کور اُمی وار ایل (بارول) تہہ باقیہ اگر ہار قائم۔

(۱۲۲)

شیر گلپن^۱ رانہ ایشان دیوی گری مخصوص روحانی طاقتہ واکے
”ماتر چکر“ کشیر اندر آژن والین ڈیڈن تہہ باقیہ جاین پیٹھ قائم۔

(۱۲۳)

ییلہ رازن ویناس (ریوش) سندس اُکس شاکر دس نش ”نندی
پُران“ وبتار (وضاحت) سان بوز، تکر ہینڈ سوڈر تہہ باقیہ جاین،
ہیمہ نندیش ہیشہ آسہ، پوزا کرڈی۔

(۱۲۴)

ییلہ سہ ”جیشٹھ رود“ سبز پر تشٹھا (قائم کرن) سری نگری منز کرنہ
لوگ، تکر زون ز سوڈر ناگہ ور اے ہیکہ نہ یہ نندیشس ستر
مقابلس منز وترتھ۔

(۱۲۵، ۱۲۶)

”سرکارڈ“ کامہ منز آور آسہ موکھ، ییلہ اکہ لٹہ تس دوہدش

۱ گلپن: جان خاندانچ۔ ۲ ماتر چکر: ماتا شکتی ہندی ڈکھر۔

کز یا مُشتہ گئیہ تس پریشانی ز تکر ہیوک نہ دور دراز سوڈر ناگہ کہ
پانہ ستر شزان کرتھ، تکر وچھ اُکس خوشک جابہ پھوٹ اچانک اکھ
ناگ یس رنگ، مز تہ باقے صورتن منز سوڈر ناگس ہیوے اوس۔

(۱۲۷)

ییلہ تکر تھ شوڈس ناگس منز، یس پانے وزیومت اوس، شزان کور
تکر شاندار رازن کور ”نندی رُدرس“ ہیو (ترتھ) آسنگ مُداپور۔

(۱۲۸، ۱۲۹)

دوشوڈی ناگن ہند ہشر وچھنہ موکھہ تروو تکر اکہ لہ سوڈر سونہ سُنڈ
خالی نوٹ ڈکنہ ستر بند کرتھ - ڈاے دوہہ ادا گروہتھ ییلہ یہ
(نوٹ) سرینگ ناگس منز نوں دژاو، رازس گئے ساری شک دور۔

(۱۳۰)

باسان چھ ز بلاشک اوس یہ ”نندیش“ پانی پانہ یس اوتار پتھ درتی
ہند آنند (عاش) تکنہ موکھہ یون ووتھمت اوس، نتہ ہیگہ ہے نہ
یتھ چمتکار (عجوبہ) لگن روبرو سپد تھ۔

(۱۳۱)

اکہ لہ ییلہ راز وچیشور لگن گڑھان اوس، تس سمجھ منز و تہ پٹھ اکھ
زنانہ تہ تس منجن بیگھیا (کھبن)۔

(۱۳۲)

ییلہ تکر تس نہ کھبن، یس سویژھان اُس، دنگ وعدہ کور تمہ بدلاؤ

پنڈی شکل تہ تس نش کُرنِ انسانی مازِ چ (کھنچ) خاہش ظاہر۔

(۱۳۳)

میلہ تکر رازن تیکو جاندار مارنی تروومت اوس تس پنہ جسمک ماز
کھنک اجازت دیت سونج تس ہتھہ پاٹھک ونہ:-

(۱۳۳)

درتی ہند راز! ژ چھکھ کانہہ ”بودھ ستو“ یئند ژبھہ رژ عملہ ستر
تھزرس وومت چھ، توے چھکھ ژ اے دسر دل تھون والہ! زو
راژن ہند بابتھ ستر ہمدردی تھاوان۔

(۱۳۵)

شوئند بکھتر آسنہ موکھہ (اوس) رازِ محاورِ نشہ ناواؤف، توپتہ پڑتھ
تکر تس، ہے رژ دیدر! ”ژگس“ بودھی ستو“ چھکھ مے مانان۔

(۱۳۶)

بہر حال، تمہہ وزن رازس ”ژے پزی سہ وجہ بوژن زبہ کو چھس
بودھو، یم ژے پنہ غوصہ ستر دشمن بناوڑ ستر چھتھ، بناوڑ مو۔

(۱۳۷)

اُس کرنتہ کایہ (ڈانہ) چھ ”لوکاگ“ باس پٹھ روزان، یس
گاشس تہ آنہ گشس باگران چھ۔ اُس چھے پاپی۔ بودھی ستون پٹھ
پن مکمل بروسہ تھوتھ چھے اُس آنہ گٹھ (پاچھ) نش مکتی ہنز یوہا

تھاوان۔

(۱۳۸)

اولہ پٹھے چھ یتھ زگتس منز سبٹھاہ کم لگو زگتہ ماٹک کہ (بدھ) سِند
دسِ غمن پٹھ فاتح پڑا وِمن، ژ زان تے گئیہ بودھی ستو۔

(۱۳۹)

تم چھنہ ناکار کامہ کرن والبن پٹھ تہ ژ کھہ گڑھان، تم چھ تمن
مائی دوان، بدی بدلہ نیکی کران، تم بیم پنہ باپتھے یوت گاش چھنہ
ژھاران بلکہ چھ محکم پاٹھر ساری زگت مکتی پراونچ کوشش کران۔

(۱۴۰)

دو و ہارن ہند سنگیتچہ آواز سترہ ییلہ ژ ہشارے روزان اوسکھ، ناکار
لگن ہند ہس دینہ سترہ دیتھ ژے کرو دس منز ساری و ہار دالتھ
ژھتنگ حکم۔

(۱۴۱ و ۱۴۲)

مہا ساکیہ آسنہ موکھہ ہیکہ نہ چانہ دسرتس کاٹھہ نقصان داتھ۔ اتھ
مقابلہ ییلہ ژے سہ وچھتھن چانہ باپتھ گئیہ نہ گپہ ختم۔ اُس چھی
ژے ود پدیش دوان ز ژ اٹن سہ وتہ پٹھ یس کمپو دس غلط وتہ
پکناونہ آمت چھ، یتھ سہ پڑ سونہ امبر دتھ و ہار تعمیر کر۔ ییلہ یہ سپد
و ہار دالتھ ژھتنگ پاپھ موکھہ تہ اُکساون داکر ہن تہنڈا دس ختم

کرنہ۔ بودھ نیم ژکھ چھ گائتر، تمو چھس بہ ژ مارنہ موکھہ سوز ہڑ۔
 اپوز بہ آیس بودھی ستون ہند دس واپس بلاونہ تہ تمو دیئت مے
 (ژنہ مارنک) ہدایت۔

(۱۴۵)

”بتھہ پاٹھر شکل بدلأوتھ کور مے چائین آنہ ہون گوئن (اوصاف)
 ہند امتحان تہ از موکلے یس بہ پاپو نشہ۔ بہ چھس وونی راونہ
 سپدان۔ ژ روز پڑتھ رنگہ سکھی۔

(۱۴۶)

ییلہ رازن ساری و ہار نو سر تعمیر کرنک وعدہ کور، کرتیا دیوی پززلے
 یہ بے حد خوشی ستر اچھ تہ سو گئیہ غاب۔

(۱۴۷)

امہ پتہ کور رازن ”کرتیا آشرم“ ناوڑ و ہار قائم۔ تنھو جلیہ بناو ناؤن
 کرتیا دیوی ہنر مورت یوسہ آنہ گنہ منز موکلاونہ اُس آہڑ۔

(۱۴۸)

امی رازن کور نندی کھیتس منز بوتیش (شو) سُنڈ گنہ مندر تائپر تہ
 اتہ گرہن قمتی کنہ تہ خزائہ ارہن۔

(۱۴۹، ۱۵۰)

چہر موجن اتھاپس منز کر امی رتی رازن برہما سُنڈ آسن داوتھ، پنن

شریر ہلا دینہ بغار واریا ہن راژن سادھنا تہ یتھہ پاٹھو کر تھو واریاہہ
کاڈ، کنک واہنی کولہ ہندس ہٹھس پٹھ نندیشس اتھہ لاگچ خاہش پور۔

(۱۵۱)

سبٹھاہ ہر شس منزیتھ (خوش گوتھتھ) کر تھو شاہی محلچہ اکھ ہتھ
زنانہ بیمہ نوٹن تہ گبون محفلن منزسرس آسہ 'جیشٹھ ردرس' پیش۔

(۱۵۲)

خود موختاری ہند آنند ٹتھ ژاوسہ اتفاقن پنڑ راڈی ہتھ "چہر
موچن" (ترتھن) تہ تس گو پاروتی ہندس سرتاج "شوس" ستر میل۔

دامودر - ۲

(۱۵۳)

پتہ کور یتھ درتی پٹھ، اکر راژن یس دامودر (۲) ناو اوس تہ
یس اشوک ہند خاندانہ یاپیہ گنہ قومک اوس راج۔

(۱۵۴)

یہ راڈ اوس سمساری و بھوتہ ستر پززلان تہ شو بگھتھن ہند اوس سرتاج۔
روحانی شکھتی ولس اوس راڈ سٹڈ ذکر چھ اڈی کس دمس تام
زگتہ گنہ چتکار کی پاٹھو سپدان۔

(۱۵۵)

اوس راژس ستر، تینس پٹھ شو پانہ مہربان اوس تہ پنڑ سارے

۱ ہش: سرت ۲ و بھوت: دولہ

وَأَنْسَ بَاوَصَفَ زَنْدَگِی پِیش تھو ۾و اُس، کور پانہ دھن کیرن
اتھہ بندت۔

(۱۵۶)

اُمس رازن ہندس رازس اُس ”گہبک“ کیر ہندی پاٹھر
تایاد اری کران۔ اُم رازن بناو نوو تمن حکم دتھ زیوٹھ گوڈ سوٹھ۔

(۱۵۷)

اُمہ سوٹھہ (ڈیم) دس اوس سہ نگرس مثر پونی اُن یوٹھان، یہ نگر اوس
تھر ”دامودر سوڈا“ جاہہ بسوومت۔

(۱۵۸)

ییلہ کانہہ دلہ دول شخص کنہ پر دو پکارچ کام یوسہ تھہ پے مانچ
آسہ، کرنی چھ یوٹھان، پور و تمن ہندی نوڈی گرم چھتس تھوس اُنان۔

(۱۵۹)

بلاشک اوس سہ جرت مندی سان پکھشن ہند دس پتس ملکس مثر
کنہ بند او موکھہ کھارنی یوٹھان یٹھ سہلابن روٹ کرنہ یہہ ہے۔

(۱۶۰)

تصور نہر چھہ سو شکھتی یوسہ ”آتمہ سنخوشہ“ ستر بہلہ پایہ برہمن
حاصل چھہ کران تہ برہمن رازن ہند متھ چھہ وناوٹھ ہبکان۔

(۱۶۱)

رازن ہنر خوشحالی اگر تہندو رشتہ دارو یا مٹھالو دس تباہ کرنہ یہہ، سو

چھ دُبار بحال سپد تھ ہرکان۔ اگر یہ (خوشحالی) ہر ہمن نظر انداز کرتھ
تباہ سپد تیلہ چھنہ یہ بحال سپدنگ کاٹھہ موقعہ (Chance) میلان۔

(۱۶۲)

اکہ دوہم ییلہ راز شراڈھ موکھہ شران کرنہ دزاو بوچھہ ہتو برہمنو
وؤن تس سہ کھیؤن (برہمن) شران کرنہ بروٹھہ بتہ (کھن)۔

(۱۶۳)

ییلہ رازن اتھ کتھہ او موکھہ انکار کور ز سہ اوس وبتھہ پیٹھ شران
کرنہ موکھہ بے تاب، تمو (برہمنو) اُنی پنہہ رُحانی شکستی ستر وبتھہ
تس بروٹھہ گن۔

(۱۶۴)

تمو وؤن تس ”یہ گئیہ وبتھہ چانن اُچھن بروٹھہ کنہ دودنی اسہ
یوزن (کھن) امہ باوجود سوچ تکر ز دُرری یاوتس بروٹھہ گن اُن
اُس فقط جو د وگری۔

(۱۶۵)

”تو تام دیمہ نہ یہ توہہ کھن یو تام نہ یہ شران کر۔ برہمنو! پیٹہ پیرو
فورن نہر۔ ییلہ تکر تمہن یبتھہ پاٹھو وؤن، تمو دیٹ تس شاپھ
”گوہ ژ بن سُر پھ۔“

(۱۶۶)

ییلہ تکر تمہن دیا کرنگ التجا کور، تمو وؤن تس: ”ییلہ ژ سورے

راماین اُکر ہے دوہس منز بوڑکھ تیلی موکلہ سون شاپھ۔

(۱۶۷)

از تام چھ لکھ تھند شہہ کہ بہہ ستری، یس شاپہ ستری گرم چھ بنیومت،
تہ تھے سہ تیش زہارنہ موکھہ دُور دُور تام دو مودر دُور دوان چھ،
تس پرز ناوان۔

ہُشک، جُشک تہ کنشک

(۱۶۸)

پتہ آہہ تھہ بومی پٹھہ تڑے راز، یمن ہُشک، جُشک تہ کنشک ناو
اوس تہ تموکری تڑے نگر ہُشک پور، جُشک پور تہ کنشک پور پننن
ناون پٹھہ تائمپر۔

(۱۶۹)

دانا راز جُشکن تینکو و ہار سان جُشک پور تعمپر کوڑ، اوس ”جے سہما پور“
تائمپر کرنگ تہ بانی۔

(۱۷۰)

یم رازیم درمہ چن کامن پٹھہ ہول گندتھہ اُسی، اُسی ترک داڑ
ہندی۔ بیوکری ہوکھہ لہر تہ بلے جاین۔ مٹھ، چنیہ تہ تھہ تائمپر کھڑا۔

(۱۷۱)

یمن رازن ہنز طاقتور حکمرانی منز رُوز کشپر واریا ہس حدس تام تمن

بودهن ٻهندس قبضس مٺر، ٻيو مذهبي علائڪ قوٺون ڀانءِ ناوتھ سبھاء
شھرت حاصل ڪر ٻه اوس۔

(۱۷۲)

امءِ وڙ اوس ساڪھي سبھاءس (گوتم بدھ)۔ ٻيھ پرتھوي پٺھ نروان
حاصل ڪري ٻيھس اڪھ ٻيھ ٻيھ پانٺاھ وري پور ڪاٺي۔

(۱۷۳)

ٻيھ امءِ ساٿي اوس ٻيھ مٺڪس مٺر درتي ٻيھ مائڪ ٻيھ بودھي سٺو
ناماوار ناگارجن شھار دھ وٺس (اڙي يڪ ٻارون) مٺر روزان۔
اٻھمئيو يگم

(۱۷۴)

تمب پٽ ٻيھ وڙ وٽي شتر وروس، وڙيم ٻيھ راز ٻيھ، اٻھمئيو راز۔ سہ اوس
”ڪشڪ ڪوٺس“ (ٻيھ وڙ ڪشڪ مٺر ڪوٺر) اگر ٻار دان ڪرن وول دائي۔

(۱۷۵)

تڪر شھرت يافتہ رازن ڪور اٻھمئيو پور (اڙيڪ ٻيھمين) قائم ٿيس
دولت ٻيھ مالا مال اوس۔ ٻيھس ناوس پٺھ ٻيھ ڄاے قائم ڪر ٻيھ ٻيھ اوس
اٻيھ مندر ٿيس اٻيھ سرتاج گھنہ اوس۔

(۱۷۶)

ٻيھندس ٻيھس پٺھ ڪور چندر آچار ٻيھ ٻيھ باق عالمو ٻيھ مٺڪس مٺر

”مہابھاش“، یس تمہ وز خالے دُسیاب اوس تہ جہند (چندر آچاریہ
سُند) بنوومت گرامر (ویا کرن، صرف ونحو) عام۔

(۱۷۷)

اتھ دورس منز رُود بُدھن ہُند طاقت، یمن (بودھن) بودھی ستو
ناگار جُنن اتھ پٹھ اوس تھوومت، مُلکس پٹھ حاوی۔

(۱۷۸)

یمو تارکلو (واد کرن واکر) یم دید ہندو مخالف اُس، ہار ناو ساری
عالم کھلہ مباحثن منز تہ پتھ پاتھر دیتکھ تمن مذہبی رسم تہ رواجن
مؤلس ٹکھ یم نیل مت پُرائس منز تجویز کرنہ آمتز اُس۔

(۱۷۹)

ییلہ روایتی رسومات مُلکس منز پھٹرنہ آے، ناگو، یمن دودش چہ
بلی (کھمن) نشہ اتھ چھلن اوس پیومت، دول شپنہ باران تہ کرکھ
لوکھ فنا۔

(۱۸۰)

بودھن پریشان کرنہ موکھ ییلہ وہر پتھ وہر بار شپنہ بارانہ پینہ لگو،
راز لوگ ونہ کمن شمن رتن درد ابھسارس (وتھہ تہ چنابلس
درمیان علاقہ) منز روزنہ۔

(۱۸۱)

اتھ وفتس دوران، کمرہ تام رُوحانی طاقتہ، یس بیان ہیکہ نہ سپد تھ،

دڙ برهمنو سنکلب (کڻه دهار مک کامه موکھ کانهمه اراد) کر مڻ اهوڙ^۱
(آهوڙي) ته ٻئي، ٻيڻه ستر تم تباہ گيہ نه اما پوز بوده گيہ ختم۔

(۱۸۲)

پتہ کراکر برهمن، ٻس چندر ديو ناو اوس، ته ٻس گشپ گتروک^۲
اوس، راز ٻيل خوش کرڻه موکھ سادھنا۔ ٻيل اوس کشير ٻند بن
ناگن ٻند سردار ته اتيگ رکھبک (مُحافظ)۔

(۱۸۳)

تس درشن دتھ کرا راز ٻيلن شينہ ستر سپر مڻ تباہي دؤر ته پڻه پوزانہ^۳
موجب سپن واجبن رپڙن دُبار شروع کرنک کوزن اعلان۔

(۱۸۴)

ٻتھه پاڻھو چندر ديون يکھشن ٻند طوعونہ رُکو دمت اوس، تتهه پاڻھو
کوز دؤيڪ چندر ديون ٻتھه منکلس مڻز بوده بھکشو بن ٻند برداش نه
سپن دول طوعونہ ختم۔

(۱۸۵)

تر ٻيڻم گوندن، ٻس امه سائہ تختس بيوڻھه کر ياترا ٻير، ٻئي ته باقہ
پوزا ٻير، ٻيڻم ناگن ٻندس اعزازس مڻز کرڻه آسہ يوان، دُبار شروع۔

۱۔ اهوڙ (اگلس مڻز دوتا بن ٻند ناوڪ دڻه ٻيڻه واکي چڙ) ۲۔ گتر (سکرت گوتر)۔
خاندانگ ريوش، ٻند ناو ٻيڻه پانس ستر دلبته ٻهوان چڙ۔ ۳۔ پوزان۔ ٻيل مت پزان،
ٻس کشير مطلق اکھ تو آرنجي دستاويز چڙ۔

(۱۸۶)

ییلہ تمہ ریپڑ (دھارمک ریتی) بیمہ نیل مت پُر انس مژونہ آسہ
 آمہ، اُمی رازن (گونند ۳) دُوبار قائم کر بھکشو ہن تہ برف باری
 دُسی پاد سپر مژ مصیہ گئیہ یکسر ختم۔

(۱۸۷)

وِزوز، پڑا پیہ (رعایا) ہندو رہتو کرمو (عمل) رکنی، بیم تمو پتھ کالہ
 گروہتی اُسی، تھک راز آسہ بارس میو واکر ژ کر مژ پھٹھو سلطنت
 دُبار رتھ کھار۔

(۱۸۸)

تم راز یہند مد عافظ پئی پڑا (لکھ) دباؤنی چھے، چھ پننن و اُرن
 سان ختم گڑھان، ییلہ زن شائیہ قمتھ تھ کولس پراران چھ بیم تباہ
 گاہو سلطنت دُبار رتھ کھاران۔

(۱۸۹)

تمو گاٹلو میو بیمہ جایہ ہند بن رازن ہند بن خصوص کامبن ہنر دلہل
 وار پاٹھو وچھمہ آسہ، تم ہسکن پنہ والبن رازن ہند قمتھ یا بد قسمتی
 بزونہ وچھتھ۔

(۱۹۰)

ییلہ تم (گونند ۳) اکن واماں بحال کور، تہندی گونوان و اُرن

پزورسن (۱) بیتز، یو رټ کلمه انجام وټ، کرواریا هس کالس یتھ
ملکس پټھ حکومت۔

(۱۹۱)

سہ اوس گوند کوټک یتھ پټھ گونډنیک راز یتھ پټھ رگھو روگہ
کوټک گونډنیک بادشاه اوس۔ اُمی رازن کر کشپ بھومی پټھ
پانوتز هن ورین حکومت۔

(۱۹۲)

شے وری تہ شے رتھ کم شیٹھن ورین کر گوند بند و نچو، یس
ویشن ناو اوس یتھ ملکس پټھ حکومت۔

(۱۹۳)

”اندر جیت“ تہ ”راون“ یم مول تہ گوټر اُس بنیہ اکھ اُکس پتہ راز
تمو کر بالترتیب پانوتز هه وری شے رتھ تہ تہ وری تام حکومت۔

(۱۹۴)

”شو لنگ“ یتھ ”ویشور“ ونان چھ تہ یتھ راون پوزا اوس کران، چھ
از تام خو بصورتی سان پز لان تہ امکو چمک و فی بندو (نشانہ) تہ لائے
چھ پیہ والسن واقاتن ہنز پیشین گوئی کران۔

(۱۹۵)

ویشور، یس ژ کوجل مٹھس منز پر تشھت (قائم) اوس کرنہ آمت، تھ

اُس رازِ سارے کُشپرِ سمرین (پیش) گر ہو۔

(۱۹۶)

شکھتہ وان نرو و اُلر و بھیشن دومن، اُس رازِ راونہ سُنڈ نچو اوس گر
پانہ ترہن وُرکین تہ شمن ربتن تہہ مُلکس پٹھ حلو مت۔

(۱۹۷)

تس پتہ تیگی سُنڈ بیا کھ ناو کنز (Kinnaz) اوس تہ تیگی ہندک
کارنامہ ”کن ز“ گہوان اُس، سہ و بھیشن سُنڈ نچو، بنیو و راز۔

(۱۹۸)

یودوے تس جان چال چلن اوس، پز زایہ (رعایا) ہند قمت و لنہ سپہ
بنیو سپہ راز واریا ہن مصبتن ہند کارن (وجہ) تہ کیا ز تس اوس
واسنایہ ہند (بدکرداری) بدعتھ۔

(۱۹۹)

کنز گامس منز قائم و ہارس منز روزن و اُلر اکر بودھ بھکشوہن اُس،
یوگہ بلہ (طاقت) ستر تہنز (راز ہنز) خبؤہ (رائی) زبردستی نہو۔

(۲۰۰)

امہ ستر کھوت رازس کرو تہ تہ ز اُلر ساسہ ہدی و ہارتہ تمن و ہارن
ہندک گام دتن تمن بزہمنن یم ”مدھم مٹھس“ منز روزان اُس۔

(۲۰۱، ۲۰۲)

وہجہ ہندس سیکہ بٹھس پٹھ بسو و تہ اکھ نگر پیتہ شاہ رہو دس باز رکھنہ

اُچھ کُرتھ آسہ تہ یمن اَسماںی رنگہ شال وُلتھ اُس۔

(۲۰۸)

تہندی سورخ رنگہ کنہ دُور، دِس کُشش کرن واجنہ چمکہ ونہ سورماں
اُچھ آسہ زنتہ ووزلبن پپوشن ہنز گوڈ لُجہ۔

(۲۰۹)

تہند بن پھسکی جو رن اُس تہندی چہر تھ پٹھر لگتھ زنتہ تم جتہ ہو
اُس یمن ہنز دُکش اُچھ لوتن ہوا جھونکن مژ پیر وسان آسہ۔

(۲۱۰)

پیلہ تکر تمہ ماہ رویہ، سوندہ وار وار تَس گن پنہ لُجہ تکر تھو کھنہ
(حَلو) نشہ پُن اتھ پتہ تہ سہ گو بار بار پریشانی مژ رو زتھ۔

(۲۱۱)

تکر وچھ پانس برؤنہہ کنہ پپوشہ اُچھ واجنہ سوندہ کچہ دان گاسک
پھل کھوان امہ پتہ تچہ اُس کنہ حدس تام پنہ اُچھ دُبار۔

(۲۱۲)

”ہے ہے! پڑھن سوند رن کیت چھایو ہے کھن“ یہ سوچتھ کُمہ لیو
بزہمن ہمدردی موکھہ۔ تکر دیت حلپی سان تمہن ناد تہ کھیاون
(پُن) حَلو۔

(۲۱۳)

پنہ وُتھرن پنیالہ بناؤتھ تہند چنہ موکھہ اوں تکر ناگک صاف تہ

ٹھنڈ پوڑی۔

(۲۱۴)

ییلہ تمو کھنبہ پتہ تزلش چنبہ تہ اتھہ بٹھ چھلتھ پننبن جاین پٹھ تھر
کو رتمن پنہ وٹھرو ستر بنا و مڑ داو جہ ستر واو تہ تممن گن لوگ ونہ:

(۲۱۵)

ٹھنڈک تا بیادارن پڑو پورو زئمہ کبو رتبو کرمو کنی ٹھنڈ درشن پوز وونی
چھ یہ خائش، یوسہ عام برہمنن منز آسان چھ، توہہ کینہہ پڑٹھن۔

(۲۱۶)

بھاگو ان سوندرو! تھنڈ ڈس کس شریف خاندان چھ شوبہ راو نہ آمت؟
توہ کو تہ کتھہ چھو پڑ چھو ز توہہ پیو دیتھ بے مز کھبن کھیون۔

(۲۱۷)

اکہ سوندرو ون تس ”ڈ زان ز اکر چھے سٹروس سٹز کوہ، بیتہ مز دار
کھبن سولہ چھنہ لہذا کینا ز کھمو نہ یہ کھبن۔“

(۲۱۸)

یہ چھس اراؤتی۔ ماگر چھ میون کھاندر و دیادرن ہندس تر داس ستر
گو نڈمت۔ یہ چھے میاؤ لو کٹ پنہ چندر لیکھا۔

(۲۱۹)

یہ بوڑتھ وون برہمنن ”ٹھنڈ ڈا ڈ منز کینا چھ پڑو غر بت؟“۔

(۲۲۰)

زیٹھہ گٹہ پچھہ باش دوهہ، یہ سہ ”تکھشک یاترایہ“ پٹھہ۔

(۲۲۱)

”ژ وچھکھ تمہہ وِز اسہ دوشوئی تِس ستر دورِ نی“ یی ونان گپہ تمہہ
دوشوے ناگہ سوندرا ا کس لکھس مثر غائب۔

(۲۲۲)

پنس و قنس پٹھہ آو ”تکھشک یاترایہ“ ہند یوڈ دوهہ۔ اتھ یاترایہ مثر
آسہ نون گر بن ہنر کھنچہ، قدمہ قدمہ پکن والی کھلاڑی تہ تماشا
وچھن والین ہند ہجوم۔

(۲۲۳)

برہمن تہ آوشوقہ سہ تہ پیلہ سہ تھیرس (پاتھر ہاونچ جالے) نش
چہل قدمی کران دوت تیتھے پیو سہ ناگ و اتھ یس تکر سوندرو
ہندو ظاہر کر متبو اشار وڈی پرز نوو۔

(۲۲۴)

تس برہمنس، یس گوڈ سوندرو، یہمہ ستی وودنہ آسہ، تس ہوو، ناگن
ہندی سردارن کورس ابھو اذن (استقبال)۔

(۲۲۵)

امہ پتہ کتھ باتھ دوران پیلہ تکر ناگن ہندس سردارس غربی ہند وجہ

پڑھ ناگن تڑو ووش تہ لوگ بڑہمنس ونہ۔

(۲۲۶)

ہے بڑہمنہ! تہند خاطر بیم خود دار آسن تہ جانس تہ نا کارس منز فرق
کرتھ ہبکن، تہند خاطر چھ رت ز تم کرن نہ پننہن مہبون ہنز
واشکافی، ضرورت چھ امہ کتھ ہنز بیمہ (مہیہ) گڑھن برداش
کرنہ پنہ۔

(۲۲۷)

ر تہ مزاجکو شخص ییلہ بین ہند دوکھ بوزان چھ تہ تمن کاٹھہ مدد
کرتھ چھنہ ہبکان، تہند دل چھ دکھی گڑھان۔

(۲۲۸)

اکھ عام انسان ییلہ سہ بد قسمتی متعلق بوزان چھ سہ چھ پٹن گزار
چلاونس متعلق واریاہ تھزر ونان تہ تمولفظو ستر پیے سٹد دل دکھاوان
بیم سہ ہمدردی موکھ ونان چھ۔ پٹن تعریف کران چھ سہ پیہ ہنز
قابلیت پٹھ سوال تھان۔ کم دماغ چھ ناجایز کامہ کرنک مشور دوان،
مہیبت روز مستقل تہ پٹھ پاٹھ چھ دس کھنچہ کرن ولس داس
منز اضافہ کران۔

(۲۲۹)

”اویے چھ دانا انسان پٹن قسمت تہ بد قسمتی، مرنہ پنہ ژبنتا پیہ پٹھے

موکلاوان تہ زندگی مثر چھ تم یہ سورے پنٹس دس شو پر اوان۔

(۲۳۰)

یم مزاجہ کنی، و بڑوان آسان چھ تہنز بد قسمتی کس وچھ نیپر اگر نہ
تہند کشری یا نوکر ایچ واشکافی کرن۔

(۲۳۱)

چنانچہ یہ کتھ چھ شریگی موکھ یمن کور بن ہند دس ونہ آمو لہذا
آے گاٹلہ! مینانہ خاطر روزنہ یہ جان زبہ تھو یہ کتھ توری۔

(۲۳۲)

’بہر حال تہ چھکھ مزاجہ کنی صاف گو۔ اے قسمتہ والہ! اگر ممکن سپد
تہ ہبکھ کنہ حدس تام سائس مسلس مدتھ کر تھ۔

(۲۳۵)

”پنٹس کالس سہ سانبین کھہن رآچھ چھ کران، اسی ہبکو نہ رت
پا دادار، یس سانبین نظرن بروٹھ کنہ چھ تھے پاٹھو کھبتھ یتھ پاٹھو
بھوت دُرک یاوک پوڑ چبتھ ہبکن نہ۔

(۲۳۶)

”وونی کرتہ تہ تڑھ کتھاہ، یتھ یہ نیشٹھک (سنیاسی) پٹن قسم پھٹراو
یو تام سون تعلق چھ، اسی چھ پور پاٹھو زانان ز تہند احسان کتھ
پاٹھو والو اسی نگھہ یم اسہ خار کرن۔

(۲۳۷)

ناگس یقرار کُرتھ کر برہمنن دَنہ پنہ کُوشش شروع تہ دوس راتس
لوگ تُوھ و تھ سوچنہ یتھ سہ فصلہ کس مُحافطس نش و اُتھ ہیکہ۔

(۲۳۸)

پیلہ سُر یاسر کھن منز اُ کس پار منز بہتھ اوس تکر ترو تھ بانس یتھ
منز کھن پکانہ اوس یوان ، تُو و اُن (اناج)۔

(۲۳۹)

یتھ تکر کھیون شروع کور ناگن ہندک سردارن ترو و ڈوٹھ تہ رُو د
بارلہ تہ اُتھ دوران ترو ل برنوس منز رت تہ باگہ یو رت فصل بہتھ۔

(۲۴۰)

تس ناگس پینس وونی لاچارى دور اُس گاہو نیو دویمہ دویہ سہ
برہمن تیکو تس خار کورمت اوس تہ یس ناگس پٹھ ظاہر اوس گو مت ،
پینس علاقہ۔

(۲۴۱)

ماک ہند حکمہ کور تمو دیو سوند روتس آدر ستکار دودش کرنو کھ تم
عاش بیم لافانی ممکن مہیا آسان چھ۔

(۲۴۲)

دقتس پٹھہ ییلہ تگر سار نے اجازت ہیوت تہ پنے جاپہ گن گروھنس
تیار اوس، ناگن، تینکوتس وردان دیتمت اوس، وون تس چندر لیکھاپہ
ستری کھاندر کرنس متعلق۔

(۲۴۳)

یودوے برہمن اتھ کھاندرس یگو اوس نہ، ناگن کر احساس ماتھ پنے
کورتہ دولت تس عطا۔
نار پورچ تباہی

(۲۴۴)

ناگنہ دس ورنہ موکھہ، کھوت برہمنس قسمت تہ تگر گزور نار پورس
منز دودش پرتھ رنگہ عاش کران، واریلوق۔

(۲۴۵)

یودوے سوناگن ہندس سردار ستر کور اس مگر تمہ سبٹھاہ روپ وتی
(خوش شکیل) زنانہ کور ہنس سائیس (خاوند) دوتہن ہند ہیو سلوک
تہ پنے رتہ چال چلنہ، جان وپ ہار تہ ہتھ وے گوئو ستی کورن سہ
خوش۔

(۲۴۶)

ییلہ سوا کہ لہ پنے مکانہ کس براندس پٹھہ کھرا اس، اکھ پھیر وون گر

آوتہ ہیوئن سہ فصل کھیون یس نہر انگنس منز تاپس تراؤتھ اوس -

(۲۴۷)

گر کرنہ موکھ آونو کرن آلو کرنہ مگر چونکہ امہ ساتھ اوس نہ گرس منز کانہہ،
تمہ پسندی پایل مرس منز وزان اوس دزایہ پانے (یہ گر کڈنہ)

(۲۴۸)

اکہ اتھہ ستر پینہ پوڑ ہند اند وٹھ یس جلدی منز یون وڑتھ اوس اُمت،
دزایہ سو دوران دوران تہ پینہ پیموشہ دستہ (اتھہ) دڑن گرس تھاپر -

(۲۴۹)

ییلہ ناگا زنانہ دس تئند اتھہ گرس لوگ، تکر تر دو فصل کھیون تہ
ژول - مگر تہندس جسمس پٹھ گوتہند اتھک سونہری چھاپ نمودار -

(۲۵۰)

امی وز ییلہ راز یارن پننن جوسون نشہ برہمنہ سئز زنانہ ہئزن
خوبصورت اچھن متعلق بوز تہندس اوس منز وتلیو و تئند محبت -

(۲۵۱)

ییلہ تہند دِلک پاگل ہوس و تھ تئنس تیار اوس، تئس زبردستی رکاوہ
موکھہ تہ پیہ لکلس گنڈہ موکھہ اوس نہ تئس کانہہ خوف -

(۲۵۲)

راز ہند عشقہ چن نار بڑہن دیت گری سئز دلپہ خطر ناک واو

طفا نکو پاٹھر ہوا۔

(۲۵۳)

تَمَس زَنانہ ہند اٹھک سونہری نشان یُس تہنزن ستر بن او گجن ہنر
خوبصورتی ہاوان اوس، تمہ ستر دژاوسہ اخلاقی حدو، تھئے پاٹھر نہر
تھئے پاٹھر زون سدرس لہر تکان چھ۔

(۲۵۴)

شرمہ ہنر پڑ دژ ترأ و تھ کر تکی سو پندو موہنی وو دس، بیو تیس راز
ہنر خاہش باو، پانس گن پھر پنچ کوشش۔

(۲۵۵)

ییلہ تکی ہندی ساری طرفہ ناکام سپدی، عشقہ دس پاگل سپد تھ، کور
تکی تھند باپتھ تھندس سائی (خاوند) برہمنس درخواست۔ تمن نیم
نہس منزانی گروہن تہ کتہ گپہ شرم۔

(۲۵۶)

ییلہ تکی تہ تس بار بار صاف جواب کور، رازن کور سپہن حکم ز تم
ازن تیس زبردستی تھتھ۔

(۲۵۷)

ییلہ تمو مکانس بزونہو مہ طرفہ حملہ کور، برہمن دژاوپنر زنانہ ہتھ
دویمہ وتہ تہ پان بچاونہ ڈرکی ناگہ ہنر بسن جلیہ گن۔

(۲۵۸)

بیلیہ تم زتس نش واٲی تہ پٲڑ سارے دِلِل تس دِلِکھ ، ناگن ہُنْد
سردار گو بے حد ڈکھہ تہ ناگہ منز دزاو نہر۔

(۲۵۹)

تباہ کن لگرایہ تہ اوپر ستر پھالے یہ ستر اندھیر تہ خوفناک تر تہ
بارانہ ستر ژھن تہ نگر سان راز ز اُلتھ۔

(۲۶۰)

وتھہ بیلیہ دُر متین انسان ہنر لاش ہُنْد رتھ ، وس تہ چرب پیر
وول ، باسیووزن تہ اتھ مور پنکھن ہنر وا چھو ستر پوزا چھ کرنہ آمڑ۔

(۲۶۱)

کھوڑی ستر ساسہ بدی لوکھ ، یم پان بچاونہ ژکدر گمتر اُس ، آہ
اُکس لکھس منز زالنہ۔

(۲۶۲)

برفونہہ کالہ اوس مدھو تہ کیتب سُنْد چرب ”چر کردھر“ (وشنو) ہنر
راہن تاپے ووتمت مگر اتھ موقس پٹھ آہ تہنڈی ساری انگ
دزمو وانسانی لاشو ستر برنہ۔

(۲۶۳)

ناگ زنانہ ، سشزوس ہنر بینہ آہ رنیا بالہ پٹھہ دستھ تہ واژ پکن

ہندک ڈیر ہتھ تہندس دتس۔

(۲۶۴)

ییلہ تس وونی صرف اکھ کرؤہہ علاؤ منزل کڈن اوس، تمہہ یوز ز تھر
ہندک باے چھ پٹن مقصد پور کورمت، تھر ترو گامن پٹھ کنہ پکن
ہند بارانہ۔

(۲۶۵)

پانٹھ یوزن (کرؤہہ) دیہاتی زمین سپر بنجرتہ اتھ چھ ”رنیا
توی“ (رغی آر) ونان۔ ازی کس دمس تام چھہ یہ بدلو کنہ پلو تہ
زود ستر پرتھ۔

(۲۶۶)

انسائیٹک یہ خوفناک قتل عام کرتھ لوگ دویمہ دوہہ یہ ناگ سخ
پشاونہ تہ لؤکمہ عنیدیا یہ (بے عزتی) ستر مویوس گڑھتھ ترو تھر سہ
علاقہ تہ ژؤل۔

(۲۶۷)

تھر کور دورا کس بالس پٹھ دود سدرس ہیو پرزلون اکھ جھیل تیار،
یوت ازی کس دمس تام امرناتھ یاترا یہ گوهن واکر لکھ واتان چھ۔

(۲۶۸)

پتیس ہبہ بابہ ستر مہربانی کنی پرا و برہمن ناگہ ستر پدوی۔ اٹھر

عاقس منز چھ بیاکھ ناگ تہ مشہور، یتھ ”زہتری ناگ“ وناں چھ۔

(۲۶۹)

پز زایہ (لگھ) رکھیا (بچاو) کرنہ کہ بہانہ چھ یتھ قسملو تباہی کرن
وآکر گاہے گاہے، اچانک و ویدان یم گنہ پس و پیشہ وراے بُر بادی
کران چھ۔

(۲۷۰)

اُز کس دوہس تام تہ ییلہ لؤکھ امہ شہر کر تہ جھیلک تہم کھنڈر و چھان
چھ، یم و نہ موجود چھ، یہ دِلیل چھ تہند دس یاد کرنہ یوان۔

(۲۷۱)

تنگ نظر تھون والسن رکنی چھ رازن ہند عشقہ جذبہ سبٹھاہ مومولی
غلطی، اما پوز ییلہ راز ہند دس یہ جذبہ عملہ منز آوامیگ نتیجہ دزاو تہ
یہ نہ گنہ تہ جایہ کانسہ تہ سپد مت آسہ۔

(۲۷۲)

پڑی پاٹھو چھ اُس پڑتھ پڑتھ دِلپلہ ستر و چھان ز اُ کس گونوان
زنانہ ہند اُ کس دوتا یا برہمنہ ہند کزود (غوصہ) ستر چھ بڑا تھ
وآران گوہان۔

(۲۷۳)

تزنے رتھ کم ژتھجن وری سن راج کرتھ گو یہ راز (نر) پندو پُر کامبو

کرفنا۔

(۲۷۴)

کنتار پور تھہ اُنڈر اُنڈر دیوار تہ قلعہ بندی آسہ بنیو و کیشو ہے کالس
مؤ دار گڑھتھہ، گندھر وں ہنزنگری ہندی پاٹھو (اکھ سراب)۔

(۲۷۵)

یمن حاران کن واقعاتن دوران اوس راز سُنڈ اکھ نچو برؤنہ تہنز
دایہ ہنڈ دس و جے کھیتز (وہیشور) نینہ آمت تہ تھہ پاٹھو رو دسہ
زندے۔

(سِدھ)

(۲۷۶)

اُمی رازن یس ”سِدھ“ ناو اوس وژ چیمتبن لکن نو زندگی برابر تھہ
پاٹھو تھہ پاٹھو او بر اُس جسگو نارستو ددر متس بالس دوان چھ۔

(۲۷۷)

تہندس ماٹر ستر حاران کن کہانی یوسہ پٹھہ کنہ و نہ آہ، بنے پ
تہمس و ہزاروان راز سُنڈ باپتھ و تھہ ہاون وایتر، تہکو دُنچ بے شباتی
تہ پاک زندگی گوار فی ہاؤ (ہچھ ناؤ)۔

(۲۷۸)

تھہ پاٹھو زون آسہ ڈیمبس مژ تہ بدرنگ چھنہ گڑھان تھہ پاٹھو

رودسہ عاشن منز تہ پُر کامبو نشہ پاک تہ دانہ رؤس۔

(۲۷۹)

تمن رازن در میان یمن غرورک پتھ کھوتمت اوس۔، تمن منز
رودسہ دوس راتس تشند دیان کرنہ ستر نووژند رملک (تاج) چھ،
صحت مند۔

(۲۸۰)

اُم گونوان شاہزادن تراؤدی لال تہ جو اہر تھ پٹھ زنتہ تم گاہہ
اُس تہ پتھ پٹھ لُب تکر شو پوزایہ ہنز سادھنا کر پچ رژوتھ۔

(۲۸۱)

یوت تام تہس رازسند تولق چھ اُمی یوت پکناوشاہی شان وشوکت
دویمس عالمس تام ستر تہ کیا تکر اُس دانایی سان یہ نہ بدلن والہو
اخلاقی اصولو دسی حاصل کر ہو۔

(۲۸۲)

شیٹھن وریں تہ درتی پٹھ حکومت کر تھ کھوت سہ زندے
پنہن نوکرن سان شو ہندس مقامس (شو لوکس)۔

(۲۸۳)

تم نوکر بیو ”راز نر“ ہنز نوکری کر ہو اُس پڑودکی ائت۔ مگر اتھ
مقابلہ یم تہندس پچوس ستر ولستہ رودی تہ سہ پنن سردار مونکھ بنے

یہ جیتھ دُنیا ہس مژ با عزت۔

(۲۸۴)

بلا شک چھ اکھ نوکر سوے وَتھ رَٹان یوس تس شرن دینہ دول
(مائلک) رٹہ چاہے اتھ لگھ ناپسند کُرتن یا تعریف۔ اکھ گاسہ تُل
یُس کرور پکناؤنس مژ کلمہ لاگنہ چھ یوان چھ یون گڑھان۔ اگر یہ
پوشن ولنہ چھ یوان یہ چھ دوہن ہندس کس پٹھ واتان۔

(۲۸۵)

”وچھون سدھ“ اکھ زمینی دوتا، اُمی شیدستی کور سورگہ کبو دوہوسٹن
دوہن نگار وایتھ اعلان۔
اُتیل اکھش

(۲۸۶)

تہندس نچوس یس پپوش ہشہ سندر اُچھ آسہ پیو ”اُتیل اکھش“
ناو۔ اُمی کور ترہن وری ین تہ شبن رتن راج۔

(۲۸۷)

تہندی نچو ”ہرنیا کھشن“، کُر پنہ ناو اکھ نگری قائم تہ جتھ پرتھوی
پٹھ کورن سترہن وری ین تہ سٹن رتن راج۔

(۲۸۸)

تہندی نچوس ”ہرنہ کل“، پیو ”ہر تیتس“ قائم کور تہ ہرنہ کل ہندی

نچوڊ وُسڪن ڪر شِيڪھن وري ڪو موت۔

(۲۸۹)

پتہ پيلہ پليجھ چھوگو، مُلڪس وڻجھ وار ڪوڙ بنيو مھر ڪل راز، ٻيڙي
خونڪاڪ ڪار ڪري تہ يئند مقابلہ راڪھشن (تباہ ڪار) ٻڌس دوتھس ستر
ڪر نہ آو۔

(۲۹۰)

شُمالي خطہ خاطر اوس زنتہ سہ بياڪھ ملڪل موت تہ تڪر ترو جوڻي
ڇٽڪ حڪمران تہ مقابلس منڙ پتھ (اتھ خطس اوس ڪيم حاڪم)۔

(۲۹۱)

لڪن اوس تھند پنگ پے گزدو، ڪاڍو تہ جانورو ستر لگان، ڪيم او
موڪھہ بروڻہہ بروڻہہ وڙان اُڙي تھ تھتمو لاشو ستر پڙيڊ برن، ڪيم
تھند فوجہ دُسر پتھر ترو اونه يوان آسہ۔

(۲۹۲)

يہ شاعري وبتال اوس پئنس عاشق محلس منڙ تہ دوتھس راتس ساسہ بدو قتل
ڪر نہ آمتو انسانو دُسر آو رتھ آسان۔

(۲۹۳)

اُڙس انسانيت کس خونڪاڪ دشمنس اوس نہ شرنين پڙھ ڪانہہ رحم،
زنائن پڙھ ڪانہہ ھمدردی تہ نہ بزرگن ٻڌ خاطر ڪانہہ عزت۔

(۲۹۴)

ییلہ اُمی اکہ دوہہ پنہ رانہ ہنز چھاڈی وچہ، ہتھ سہلا ہس (لنکا) منز
بنے متہ کپڑک بلوز لاگتھ اوس تہ ہتھ سونہری یدر چھاپو ڈسرتقاش
کرنہ اُس آہو سہ گو کروڈ ستر نارونار۔

(۲۹۵)

ییلہ تس راز دربار کز ٹھی، پڑز جنس پٹھ وون ز سپلون (لنکا) کپڑ
چھ متہ کس راز ہندی پڈر نشانہ ہتھ تیار کرنہ یوان تکر (رازن)
دیٹ تس حکم تور روانہ گرو جنس متعلق۔

(۲۹۶)

ییلہ دکھنک صدر تہند فوجہ کبن ہستین ہند ڈیکہ پٹھ و سن والہ مد
رہ ستر لبالب سپد تکر کور جنایہ نالہ متہ رنچ خاہش ظاہر۔

(۲۹۷)

چھیکرس کور تکر اُکس وحشیانہ مجلس منز سہلا ہک (لنکا) راز تختہ
پٹھ ہٹاوتھ نینہ منہ منز سہ غوصہ ختم یس تس سہل راز ہندی پڈ
ڈس رانہ چھہ لکنہ ستر ووتلیومت اوس۔

(۲۹۸)

ییلہ لنکا یہ ہندو مخلو پٹھ لاکھو دوری تسند فوج وچہ، تمن ژا و خوف ز
راگو (رام حیدر) ماہ چھ دبار مجلس آمت۔ یہ سوچتھ وژھ تمن تھر۔

(۲۹۹)

ییلہ اُمی زبردست طاقتہ واکر رازن تہہ دویم رازِ تختس بیہنو و، تہی نیو
تہہ ”یُمسا دیو“ کپڑ میتھ پٹھ ہری یہ سُنڈ نشانہ اوس۔

(۳۰۰)

واپسی پٹھ کرتی کولا، کرناٹک تہہ لانا بیتر رازن تہہ پاٹھ کھلکھ میتھ
پاٹھ اکھ حدس ہوس پنیہ مشکہ ستر باقی ہستی تین کران چھ۔

(۳۰۱)

ییلہ تہند روانہ گزھنہ پتہ، بیم راز واپس آے تہند و شہر و کور اُندی
اُندی گیر کرتھ قلعہ بند کر یو ہند پھٹتہ دس، اُمیہ کتھ ہند اعلان ز تہمن
پٹھ چھ قبضہ کرنہ اُمت۔

(۳۰۲)

ییلہ سہ کشمیر کس دوارس (گیٹ) نکھہ دوت، تہی بوزی اُکس ہستی ستر
خوناک چکھ، یس بالہ پٹھ ڈلہ اوس گو مت تہہ تہس ستر انتہائی سرت۔

(۳۰۳)

بدکامہ ستر خوش گزھن واکر تہی (رازن)، یس خوشی ستر جوشس
اوس اُمت زھنہ ناوہ ہتھ طاقتور ہستی زبردستی بالس ڈلہ۔

(۳۰۴)

میتھ پاٹھ کمپنی شخص ہند اتھہ لاگنہ ستر بدن زھٹان چھ، تہہ پاٹھ

چھ تہند تولقہ متری بولنس پٹھ تہ ناکار اثر پوان اوے چھس نہ بہ
تہند بن باقے وحشیانہ کامین ہند بیان کران۔

(۳۰۵)

کس ہیکہ تمن شخصن ہند وہ ہار بچتھ یم لوتی اُستھ تہ حاران کن
کلمہ کرن تہ کیا ز امی کر بکھتی شروع او موکھہ ز سہ زینہ دھرمک ثواب۔
مہر کل

(۳۰۶)

بد دلہ واکر امی شخصن کور شری نگری منز مہریشور مند قائم تہ پتہ
بنوون ہولدا (پرگنس) منز اکھ بوڈنگریتھ ”مہر پڑ“ ناوتھوون۔

(۳۰۷)

گاندھار کوبز ہمنو، یم بلاشک امی سُنڈے ہیو چال چلن تھوان اُس
تہ بے حد کمپنہ برہمن اُس گری اُمس نش اگر ہارن ہند دتھہ قبول۔

(۳۰۸)

اوپر متری یودوے اَنہ گٹہ گڑھان چھ اماپوز امہ متری چھ مور خوش
گڑھان۔ جنگلی اُنزنی چھ او بر پھٹنہ متری میمنہ متری نب صاف چھ
گڑھان، خوش گڑھان۔ پتھ پٹھو اکھ اکھ ہند باپتھ یُس عزت
تھہ رٹن وول تہ دینہ وول تھادان چھ، چھ روژن ہند زیاد کھوتہ زیاد
ہشرک باس میلان۔

(۳۰۹)

ستھن وری یں یتھ ملکس حکومت گرتھ گویہ ”درتی ہند دشت“
 واریا ہن بیمار ہن منز مبتلا تہ اُمی وول پٹن پان پانے نارس منز۔

(۳۱۰)

ییلہ اُمی پٹن پان قربان کور آسانہ پٹھ دڑاہ اکھ آواز تیخی اعلان
 کور: تیخی ترے کرور لکھ برباد کرن واکھی چھے مکتی پراؤ ورتہ تہ کیا ز
 اُمی چھنہ پتس پانس پٹھ تہ کانہہ دیا (رحم) کر ورتہ۔

(۳۱۱)

یتھ پٹھ پٹھ ییم لوکھ یہ ونان چھ، تہنز نظر منز چھ یہ گئے کھلہ دلہ
 دانی (خارات کرن وول) یس اگر ہارتہ باقی پڑھے کامہ کرنہ ستر
 ظلمہ منز پٹھ دڑاو۔

(۳۱۶، ۳۱۲)

کینہہ چھ اندس، یس انسان منز بہہ ہیو اوس، ظلمس اُس مضبوط
 عوامی روایت کس بنیادس پٹھ معاف کران یہ روایت چھ: ”آریہ
 دیس کو روزن واکھی مارنہ پتہ گر اُمی زبردست تپسیا تہ پوتر (پاک) ریڑ
 تہ رواج، ییم دردو، بھٹو (بوٹہ) تہ ملچھو یتھ ملکس منز تباہ اُس
 گر ورتہ، گرین دوبار قائم۔ امہ پتہ کور تھی گاندھار پٹھ آرتہ تہ
 وجیشورس منز بسن والسن برہمن اکھ ساس ”اگر ہار“ پیش۔ چھیکرس

کو رتھر پٹن پان بو ہودی سان تھ نارس منز ختم یس ا کس شستہ
پٹس پٹھ یتھ شرار، تلواری شراچ تہ باقی تیز اوزار ٹھکنہ اسی آمت۔

(۳۱۷)

کینہ وچھ کتھ باوہر ز پٹھ کتھ ونہ آمتی تہندی کار اسی ”کھش“
ختم کرنہ موکھہ بیوتمہ وز اقتدار پروومت اوس ییلہ ”نر“ رازن شہر
ناگ سندن غوصہ ستر تباہ کرنہ اوس آمت۔
چندر او تی ہنز دلہل

(۳۱۸)

ییلہ سہ ژندر کولہ روخ بدلاؤن اوس یوہان، اکھ بڈ چٹان آہی بٹھ
یتھ نہ حرکتھے گئے تہ کام سپر بند۔

(۳۱۹)

امہ پتہ کر رازن تپسیا تہ دوتہو وون تس سو پنس منز اکھ طاقتور یکھش
تہی پاک روزنگ قسم کھیومت اوس، چھ اتھ کتھ گنگرس منز زوزان۔

(۳۲۰)

اگر اکھ پاکباز (ستی ورتا) زنانہ اتھ پکس تھہ کر، رکاوت سپد
ختم۔ لہذا کو ر دویمہ دوہہ تی یہ تس سو پنس وومت اوس۔

(۳۲۱)

واریاہن جان کولن (خاندانس) منز زامو و زانو پڑاؤنہ کاٹھہ کامیابی۔

یہ مضبوط چٹان پلے یہ تیلہ تیلہ اتھ اُکس کزلہ ہنر خانہ دارنہ
چند راؤتی اتھ لوگ۔

(۳۲۲)

امہ پاپہ (گوناہ) موکھ گوراز بے حد کھہ تہ تہ کرناوتزے کرور
زنانہ بیمہ جان خاندان ہنر آسہ تہند بن سامی مین (خاندن) باین تہ
نچو بن سان قتل۔

(۳۲۳)

کینون ہند کز چھہ یہ داستان صحی۔ اما پوز لوکن ہنر تباہی چاہے
تھ کاٹھہ وجہ تہ آسہ، چھہ خطرناک پچ ناکار کام۔

(۳۲۴)

یٹھ کمپنہ راز آونہ گنہ لوکن ہنر بغاؤ ڈس مارنہ۔ امیک وجہ ہیکہ
صرف یہ آستھ زسہ آوتھو دوتھو ڈس بچاونہ یو تہند ڈس بیمہ کامہ
کرناو۔

بکا

(۳۲۵)

چھیکرس تیلہ سہ پرزایہ ہندو گوٹو ہند تھہ اثر ستر مؤد، لگو بیہنو وتھند
قابل نچو یس ”بکا“ ناواوس تختس۔

(۳۲۶)

تہندس ملس منز تہ رود لکھ دہشت کس حالتس منز تھہ پاٹھہ تھہ

پاٹھی زن اکھ 'عشرت محل' قبرستانس پٹھ شاهی تختس بروٹھ کنہ تاملر
کر کنہ پیہ -

(۳۲۷)

سہ یس ا کس پڈس ظالمس زلمت اوس بنیو و لگن سوکھ دینہ دول
تتھے پاٹھی یتھے پاٹھی اکہ بے حد گزشمہ ہتہ دوہہ پتہ کالہ اوپر پٹھ
روڈ جری وسہ -

(۳۲۸)

لوکن گو یقین زنتہ قونون (امن و امان) پیہ عالمہ پٹھہ و تھمت اوس
تہ خوفناک سفر پتہ اوس تحفظ بحال گو مت -

(۳۲۹)

امی سبٹھاہ ناماوارن (شاہزادن) کور بکا شورس منز "لوبوس" قصہ
قائم تہ بکیش استھاپن تہ بکاوتی نہر کرن تیار -

(۳۳۰)

امی رازن گرتہ پٹھن وری یں تہ خرواہن دوہن یتھ منکلس پٹھ
حکومت -

(۳۳۱)

اکہ دوہہ آہ اکہ جود گارتی یس بھٹا ناو اوس تہ تمہ اوس ا کس
سوندر زنانہ ہند روپ دھارن کورمت تہ شامن باگر واثر رازس نش -

(۳۳۲)

تہند بن قسمہ قسمہ تھہہ دینہ والو شبد و دسر حبس راوہ پتہ کورنگ خوشی
سان تشد بگی دینہ پتہ دول عجیب دعوت و چھن قبول۔

(۳۳۳)

صحن بیلہ راہ پتہ ہتہ پتہ زری ہتہ اتہ جاپہ دوت۔ تمہ کورسہ
بگی ہنز اہوتہ بناوتہ دایرس منز بہتہ دیوین پیش۔

(۳۳۴)

امہ کلمہ ستر سپدس غار قدرتی طاقت حاصل۔ سو پاتہ ہتہ ہتہ
تہند بن دوشوہ کوٹھن ہند نشانہ چھہ تہ یوسہ تہند سورگس ہنچ باوتہ
چھہ کران، چھہ از تہ موجود۔

(۳۳۵)

”شت کپش“ دوتا، ”تر چکر“ تہ کھیری بالن منز سو پاتہ (شیل) چھہ از
تام سو دہیل یا دپاوان۔

(۳۳۶)

پتہ گر انس راہ ہند و پتہ کھتہ ہند اہن، یس دہوی کولہ کلک مول
آسہ موکھہ چھہ اوس تر دومت، ہتہ ملکس پتہ تر ہن دری ن حکومت۔
وسونند

(۳۳۷)

ہند و پتہ وسونند کر دوزا ہن تہ دون رہن ہتہ ملکس پتہ حکومت۔

سہ چھ اکہ مشہور تخلیقہ۔ کام سوترک (جنسی علم) مصنف۔

(۳۳۸)

تہندی نچوری (۱۱) ہن کر شیٹھن وری ین حکومت تہ امی مد تہ
 باپتھ (شیٹھ وری) کر تہندی نچوری اکھشن تہی اچھ ول (اکھش
 ولا) گامچ بُیادتر اُور ازی۔

گوپادتیہ

(۳۳۹)

تس پتہ تہندی نچوری گوپا دتہن تہی باقی دپن سان بیتمہ ملکہ حکومت
 ژوہونی ورن (ذاژن) پٹھ کر، کوراکہ سونہری دورک آغاز۔

(۳۴۰)

یہ گوئے راز تہی واریاہ اگر ہار دان کُری یمن منز ”شمنکس“
 (ازیک شانکس) سرس اوس تہ امیہ علاؤ اُسی کھولا، کھاگکا (ازیک
 کھاگ) ہڈی گزاما (ہڈی گوم) تہ سیکندھ پور۔

(۳۴۱)

گوپا بالس پٹھ کور تہی جیشٹھیشور قائم۔ اُمی سدا ژاوری رازن کُری آیہ
 دیسکو برہمن اتھ کتھہ پٹھ آباد زیم کرن گوپا اگر ہار منظور۔

(۳۴۲، ۳۴۳)

تم برہمن یم رہن کھوان اُسی سوزی تہی ”بھوکسرا واٹکا“۔ تمو برہمنو

یہو پنہ آژار کقونون پھڑاؤدی متری اُس آہ ”کھاساتا“ تبدیل کرنے۔
 امہ علاو یم شوژی برہمن اُس تہ رازن پوتر ملکو پٹھہ اُنی متری اُس
 آہ ”وٹچکا“ (اُزیک وُچی گام) تہ باقے اگر ہارن منز بساونہ۔

(۳۴۴)

تعریفی نظمیں منز آوتس ”ییمہ عالمک تھود مُحَافِظ“ درجہ دینہ۔ بلی
 ور اے پُتر مارن کورنہ تہ برداش۔

(۳۴۵)

شیدھن وری ین تہ شبن دوہن یتھ ملکس پٹھ حکمران روژتھ گوئہ
 پننہن رژن کامن ہند پھل تھ تھ عالمس یتھ پوتر (پاک) لوکھ
 روزان چھ۔

(۳۴۶)

تشد نچو ”گوکرن“ یتھ گوکرنیشور استھاپن قائم کور، گرتہہ دوہہ
 کم اروزناہن وری ین یتھ ملکس پٹھ حکومت۔
 نریندر ادتیہ

(۳۴۷)

تشد نچو نریندر ادتیہ (۱) یس دویم ناو ”کھنکھلا“ اوس گر (شو)
 استھانچ پر تشٹھا (قیام) تہ برہمن ہند باپتھ کھولن لنگر۔

(۳۴۸)

تشد گوکرن، یس ”اگر“ ناو اوس، یس دوتاہن ہنز مہربانی حاصل

اُس تہ یسئز شکل رُوحانی طاقتہ ستر پز زلان اُس، کور اُگریش مندر
تہ ”ماتر چکر“ قائم۔

(۳۴۹)

یتھ مُلکس پٹھ شینہ تر بہ وری تہ ہتھ دوہہ کلومت کر تھہ پروو پنہو
رتہو کر موہند پونہ (ثواب) ستر تکر سہ زگتہ یس دلہہ رُوس وصفہ دول چھ۔
ید ہشتر

(۳۵۰)

تشد نچو یس ”ید ہشتر“ ناو اوس بنیو پتہ راز۔ لوکچہ اچھ آسہ موکھہ
اُس تس لکھ ”اُون ید ہشتر“ ونان۔

(۳۵۱)

سبٹھاہ احتیاط سان تھہ سلطنہ پٹھ کلومت کران یوسہ تس وراثتی حقہ
سپہ مجمو اُس، کتر تکر کینہہ موخسر وقتہ خاطر سوے و تھہ تختیار یوسہ
تھندو پیشرو کرہو اُس۔

(۳۵۲)

امہ پتہ کینہہ کاکر بد قسمتی موکھہ کھوت تس شاہی شان و شوکتک نشہ
تہ امہ ستر ہیوت تکر من موجی دوہار کرن۔

(۳۵۳)

تکر کور نہ تمن ستر جان سلوک یم امکو مستحق اُس، داناہن کورن

نہ یزتھ تہ تمئن کُرن نہ کائہہ مہربانی یم نوکری کرنہ ستر تجر بہ کار بنہ
متر اُس۔

(۳۵۴)

تمو دانا شخصو، یم تکر پنہ درجہ نشہ ہٹاؤر متر اُس تہ تمئن ستر اوس
ناقابلن ہیو سلوک کران، ژھن سہ دُرا ژاہ (ناکار کامین گن لگن)
موکھہ تراؤتھ۔

(۳۵۵)

ا کس یوگر یس چھ پڑی پاٹھو یہ زیب دوان ز سہ وچھہ پزتھ
کائہہ شخصس منز ہشر۔ مگر ا کس راز ہند خاطر چھہ یہ بڑ غلطی تہ بے
عزتی ہند ذریعہ۔

(۳۵۶)

چاپلو سو دس آہ تہنر غلطی گوئن (وصف) منز تہ گون ناکار گی منز
بدلاونہ۔ وار وار آو سہ عقلہ نشہ محروم کرنہ تہ سہ بنیو فقط زنانہ
ہند غلام۔

(۳۵۷)

تہندک لفظ اُس دکھائی تہ زخمی کرن واکر، سہ اوس مذاقن منز آور
روزان، چاپلو سن ستر اوس ویز ویز دربار کران، تہندک تفریحات یم
ا کس رازس شایان اُس نہ، تمو ستر گو خوف پاد۔

(۳۵۸)

راڌ اوس جالسآزی سان کائڻه ٻڌڻ گوئن عام لکن مڙ تعریف
کران تہ ٿڌي قصور اوس ٿس پڙ کڙي رير بحث آنان۔ سہ یس
پننن تولقاتن مڙ بے بھروسہ اوس، بنیو و پننن نوکرن مڙ نفرتک وجہ۔

(۳۵۹)

ییلہ راڌ یتھہ پاڻھي لاڙو آہی سان مومولی چیزن مڙ غلطان رۊد۔
سلطڻ ٻڌي معاملات پڙ جلدے بے ترتی مڙ۔

(۳۶۰)

ییلہ سہ پننو وفادار و نظر انداز کور، ظالم و زپر یمن نہ پانس پڻھ کاڻھہ
ربط و ضبط اوس تہ یمو سہ تباہ کرنہ موکھہ کام کرا آہ وڊي بارس۔

(۳۶۱)

بادشاہ سڻد اقتدار کم گرتھ تہ پانہ کنہ رکاوڻہ بغار رۊڙتھ کڙي تھو
ہمساہ ملکن ٻڌي حکمران سلطڻ پڻھ قبضہ کرنس گن مائل۔

(۳۶۲)

تہند دس حوصلہ افزائی پڙاوتھ مختلف خطو ٻڌي حکمرانو ٻاوسبڻھہ
جلدی یہ سلطنت تھہ پاڻھي قبضس مڙ انس یتھہ پاڻھي گزد مکرس
پوان چھ۔

(۳۶۳)

خوفزد راڌ گو پڙي پوزیشن بحال کرنس مڙ تھہ پاڻھي ناکام یتھہ پاڻھي

اکھ کارد گر اکھ کنہ بلاک (حصہ) یس مشنری منزیتھ پیؤمت آسہ
بحال کرتھ چھنہ ہبکان۔

(۳۶۴)

واریاہس کالس رُود راز سُنڈ نظام حکومت بے ترتیبی منزیتھ گو
ڈانواڈول تہ پتھ پٹھر اتھ دربار بحال کرنس ہیوک نہ کائہہ تہ
علاج ممکن سپد تھ۔

(۳۶۵)

تہندہ وزیر و کورنہ تِس ستری سمجھو تہ کُرن او موکھہ منظور تہ کیا ز تہمو
وون ز ”اُمی چھ سون قصور و چھمت، پیلہ یہ پنن قوت بحال کر یہ
کر آسہ بلا شک قتل۔“

(۳۶۶)

تہمو پھیر فوج پانس گن تہ راجہ سندس مجلس کور کھ گھیراوتہ لگن ہند
کڑیکہ ناد دیو کھ زبردس نگارن ہنز آواز ستری۔ ہس چھو گو یمن المہ
لگتھ آسہ، کُری تہمو محلو چھت انہ گئس منز دہل آسہ باوجود غائب۔

(۳۶۷)

حملہ نشہ پوت بیت تہمو رازی ملک تراونک اجازت۔ راز
دراو (پان بچاونہ موکھہ) شہر منزی بجہ سڑک پٹھ، بیتھ پٹھ ہوکھہ
فصلہ بجائے شاہی زنانہ، گری پڈرن ہنز گرد ستری برنہ آسہ آمہ تہ

تہن ٹالان وچھتھ موہوس شہرین ہندری اشر پھری لہنہ یوان اسی۔

(۳۶۸)

ییلہ راز تختہ پٹھ والنہ آوتہ ژول تہندو دشمنو نیو یہ تہہ بچومت اوس،
 زمانہ خزانہ، باقی چیز آہ دشمنو دسی تہہ پاٹھر بنہ تہہ پاٹھر اکہ
 راٹھ ہندری پھل، یوسہ تھدس بالس پٹھ کنہ کلہ پٹھ و ستھ آسہ آمڑ،
 کنہ پلو دسی زبردستی وڑاونہ یوان چھ۔

(۳۶۹)

خوبصورت باڈی و تو پکتھ، تھکنہ موکھہ گلر شہلسن تل بہتھ۔ تھکھ کڈی
 کڈی بروٹھہ پکتھ گئیہ تس بار مصیو مشھ۔ غار مہذب کرمو ستریمہ
 کرکہ تہند بن کنن منز دؤر پٹھ داتان آسہ، اوس سہ ہشیار گڑھان۔
 سہ اوس موہوس باسان تہ تس اوس تہہ پاٹھر دل راوان تہہ پاٹھر
 کنہ پاٹھادر ہند پونی پاتالس منز غاب گڑھان چھ۔

(۳۷۰)

قسمہ قسمہ چوہوٹو تہ راٹھن ہند مشکہ ستر برتھ جنگلو منز تہ شلہ
 برتھ رکنہ دار پلو یمن پٹھ ژھالہ ماران کولہ پکان آسہ، یمن اپور
 ترتھ تھچہ تہنز رانہ بہنز شکل تڑھے نوڑک اس پڑھ سندرستہ زاو
 پمپوشہ لجن آسان چھ کمزور گڑھنہ سہ آسہ تہنز رانہ تہنز کھونہ منز
 پان تراوان تہ بے ہوش گڑھان۔

(۳۷۱)

بیله باله مالن هیند تهر پېښه راز سبز رانه دؤر وټس پېښه نظر آسه
تراوان ته یکدم الوداعی هنر پوشه دونه پیش آسه کران ، جانور
چھو که یمه باله پهر بن منز روزان آسه ، آسه حارانی منز کھنچو کھنچو یون
وسان ته پنه پکھے وهر ته زمینه پېښه توتنه تھوته وون هوان۔

(۳۷۲)

شاهی رانه یمو پنی وچه یون دسته آمتو کله وکی نو، متری گندته اسی
تھو متری ، آسه پنن وطن دؤر وچه تھ پنی اتھه وکس پېښه تھوته تھه
پاښی اوش تراوان زوتنه پېښه اسی زنه اشچ کول وسان۔

(۳۷۳)

تم بامروت شاهزاد پهنس ملکس منز رازن آسه لوب ، رحه کس
جذلس تحت کور تمو رازس متری ، تیکی پنی سلطنت راو رمز اسی ، پکه
دوستی متری موزون لفظو دسی همدردی هند اظهارتس کن وزن دار توجه
دته کر بکھه تهنز خا هشی کھله دل پور۔

ترجمہ کار: بشیر بشیر

دویم ترنگ

(۱)

داندس تہ ژھاو لکړ ښځه بن توکتل ټپنگن بناونہ آموژ تہر کمانہ وائلس
پښتہ پاچہ بناوٹ فتح مندی چھہ تہ یښتہ نصف حصہ زنانه ټپتہ
نصف مرد ښتہ چھہ۔ تہس چھہ انہارن ټپتہ رنگی منز مایہ سوڈر تہ
پیہ گنیش یس انسان تہ ټپتہ ښځہ رلہ ملیہ انہار چھہ آسن میون
نمکار۔

(۲)

کینوہا بچہ کږ تہ کینوہا پیس واتہ ټپتہ بزرگن ټپتہ پیشن گوئی
بوژتہ ترا ورازن (یدہشتر) ټپتہ سلطنت دبار حاصل کوئچ کل۔

(۳)

نفس کا پہ رٹن والین ټپتہ زیٹھ ټپتہ منساو امی رتی انسان پنے نس
ملکس ستر ستر پنے سارے یوہہ۔

(۴)

کینون ټپتہ ونن چھہ ز تخت دبار حاصل کر ټپتہ مار مہر روڈسہ ووہہ

ژھانٹھ کران مگر سہ کو رکینژ کاکر پنے نبو وزیر و درگا گلکا جلیہ بند۔
پر تاپ دتیه

(۵)

پتہ اوٹھہ راز بکرما دتیهن اکھ اشناو پر تاپ دتیه نیر پٹھہ کشیر بلاتھ تہ
پنہنو واکھ تختس۔

(۶)

کینژون ہند خیال چھ ز یہ چھ سہ بکرما دتیه یس شکسن دشمن اوس
مگر یہ چھ اکھ مغالطہ تہ اتھ کتھہ چھنہ کاٹھہ بوہر۔

(۷)

تہ پٹھہ روڈی تھہ سلطنت یوسہ گر گلی ناچا کی کنز تباہ اُس سپدان
کینژوس کاکس ہرش تہ دویم راز شتر دنیاہ ٹونیاہ کران۔

(۸)

تھہ پاٹھہ اکھ مہراں پنے مہرنہ ہند منگ وونت وچھتھ تس رنژ ناوان
چھ تھہ پاٹھہ یوے یہ بادشاہ پر ملکہ تہ پر قومک اوس مگر کشیر
ہندس تختس تھہ کوژن تھہ راجا زنتہ تسند جہ پد ری ملک اوس۔
جلو کس

(۹)

یتلیہ راز پر تاپ دتیه دویتز ہن تاور یں حکومت کرتھ یتیمہ ذنی یاہ گود

تکری سُنڊ نچو جلوکس بیو تھ تختس۔

(۱۰)

ہتھہ کنی اعتدال کسین دوہن شپہ پزول زون تہ افتابہ ہوے و قنس
پزولان چھ تھہ کنی رُود سہ خوشکلیہ ہنز و سجار خاطر برابر ماکر
سندری ہے یا ترس کالس (حکومت کران)۔
پنج

(۱۱)

پتہ کُرت سندی نچو و پنجن ہنز تاجدار رانی واک پشما (وادیچ پزری یار)،
یس روحانی پز و آسہ، ہتھہ حکومت تہ لوکن پھولرا وین دل۔

(۱۲)

ہتھہ کنی شو جی نہ جٹایہ گنگاتہ ژند رچھ تھہ کنی اُس یہ بوری بتر اُڑ
ہنز شوب۔

(۱۳)

ہتھہ کنی او بر تہ و زمل رل تھہ اندر نس و ہنٹس (سونزلہ) ڈرتھ چھ
تھاوان تھہ پاٹھی اُس یم ز ہتھہ دلش جاییہ (کشیر) ہتھہ مہز مختلف
ورگن ہندی لوکھ چھ، ڈکھہ۔

(۱۴)

امہ ڈکھہ بچہ جور بنو شو چین تہر تھہ، شیشور مندر یس ملکہ رونق اوس تہ

بینہ کشاکش۔

(۱۵)

مدوراج پجن اندرونی جاین ہندس تلپہ دؤنس منز لاگر تہمو گلو تہ
یمن گلین دزائے جہند روحانی طاقتہ کنز لاگہ وئے مسو۔

(۱۶)

اٹھک دورس منز اوس اکھ گونما تھ چند رکائس دوئے پاین رشی (بیاس
جی) ہنز ذائز منز یاتسند اتار اوس۔ تکر بناؤر نون پاتھر یم سارہے
لوکن ہند خاطر وچھن لایق اس۔

(۱۷)

زنتہ یمن دؤن ہندس اعلا کردارس کہوٹ دینہ خاطر آواکہ پھر بوڈ
بار دوگتہ تیمہ ستر لوکن اسر کہ دزائے۔

(۱۸)

بادر ہندس رتس منز ییلہ پیمتین دان کھن گزبکھ اس چواکہ
دو کہہ شین۔

(۱۹)

شینگ چھور اوس زنتہ موت کھن گالہ کر دکر دند ہاوان تہ اتھ تل آو
لوکن ہنز زیند روزنچہ دومیڑ ستر ستر سورے دان فصل دو براونہ۔

(۲۰)

یتھہ پاٹھک ووتھ اکھ بوڈ دزاگ یس چنچ موچھہ مرل ہیو اوس یتھہ

منز فاقہ پھر لاکھ ڈھڑپے ڈھڑٹھ اُسی کران۔

(۲۱)

رون نہ زنانہ ہند، بٹرنہ مائلس ماجہ ہند غرض پڑتھ طرفہ اوس، یڈ
ہند و ڈھڑپے کئی نفسی نفسی۔

(۲۲)

بوچھہ ستر ڈھوڑ ڈھوڑ کرونی لاکھ اُسی نقد پر ن لودھہ گری ستر تہ تم اُسی
ذات بنی یاد، بجر تہ شرم ترا و تھ خود غرض پاٹھی کینو ہا یڈ برنہ خاطر
ڈھانڈان۔

(۲۳)

مول اوس بٹس پٹھہ ہتھہ بوچھہ ستر لاغری پٹس آر کٹس نیچوس
پیراہ مولس پٹھہ نیران تہ نیچو مائلس ہتھہ زن پانس کھنہ خاطر ہتھہ
تھتھہ کینو ہا میلہ ہبکھ۔

(۲۴)

انسان اُسی مسکن و لٹھہ اڈی جہ کر نز ہوئی خود غرض پاٹھی بوچھہ ہتھہ
ہاؤن ہندی پاٹھی اکھ اُکس ستر ڈوان۔

(۲۵)

فاقہ ستر لاری ستر، زیڈ کئی لکاتھ کھوڑ ناؤن واکر تہ ہابت ناک ہتھہ
گرتھ لاکھ اُسی پرتھہ اند کوس روڑتھہ دنی بیچہ پڑتھہ روڈا ڈ پٹھش

اُنھ صرف پُئن زو بچا ونچہ کوششہ کران۔

(۲۶)

اتھ دوکھہ پُئس تہ وحشت ناک ماحولس منز اوس صرف اکھ راز
پسندس دس منز رحم اوس۔

(۲۷)

پُئن پرواے نہ کرتھ اوس تئند توجہ لؤ کن گن۔ تہی سہنر نظر اوس دوکھہ
زدن ہند خاطر مرہمک تاثیر تہ لالہ ہند ہیو اثر۔

(۲۸)

پنہ ذاتی خزانہ تہ وز پر ن نشہ سو مبراونہ آمیز دولہستی منگنو و تہی خوراک
تہ پُئز آشکر ہتھ رُودسہ دوس راس انسانی زندگیہ زوزبتہ دوان۔

(۲۹)

پڑتھ کاٹھہ نفر، سہ چاہے وئس منز اوس، وتہ پٹھ اوس یا گھر س منز
سپد نہ نظر انداز۔

(۳۰)

میلہ خزانہ تہ خالی سپدس تہ زوئن ز خوراک تہ سپد یاو۔ اکہ ساتھ راتھ
کیٹھہ ووتھ سہ دل بھٹھ پنہ رانہ گن۔

(۳۱)

”سانہ معصوم غریب رُعیو آوسانے کنبہ گوناہ کنی ہتھ۔ تیمہ منز

تمن کاٹھہ موکلن پائے چھنہ۔

(۳۲)

حاف چھئے مے ہوس بدختس یس بروٹھہ کنہ دوکھہ ہتر لوکھ اتھہ
دائر تھ پناہ چھ ژھاربان یس نہ تمن کنہ چھ میلان۔

(۳۳)

کائسہ رو دنہ کاٹھہ ڈوکھ۔ پڑتھ کاٹھہ ژھویون پنہ عن انگن اشناون
نشہ۔ میون زند روزن کتھ کیت چھ ییلہ نہ بہ یمن اتھہ روٹ
ہیکہ کر تھ۔

(۳۴)

مے یوت تانی پلینو مے کر کوشش ز پڑتھ کائسہ واتر سوچہ تہ
بوچھہ ستر لوسبس نہ شہہ۔

(۳۵)

مگر ییمہ پتھر ہنز عظمو لوگ تقدیرن گزہن تہ آس پتھہ۔ اچ شان
وشوکت گئے ہاپہ تہ ضلیہ۔

(۳۶)

لکھ چھ خوفناک دوکھہ کس آولنس مژہنہ آتہ تہ بہ چھس لاچار بنیومت۔

(۳۷)

گٹہ زل وول نال تہ اختابہ ننگلو و او برن۔ ظلماتن وول پڑتھ اٹا

سالم کینہ۔

(۳۸)

بالن پٹھ چھ شینے شین یمہ کنی سارے وتہ بند چھ تہ لوکھ چھ
جاناوارن ہندی پاٹھر تھنن اہلین مژ یو مژ نیرس وتھا چھنہ تہ تم
چھ بے بس۔

(۳۹)

ولہ ورن، گالین تہ عالمن چھ تقدیرن موتو ہام پھر مژ۔

(۴۰)

روے زمپنس پٹھ کوسہ جایا چھ پیٹہ نہ سونہار کی پوشہ چمن وولسنس چھ
آہتر۔ سہ کس ملک چھ تھ نہ تاظمس لایق شایستہ لوکھ امرتہ
ورشن کر تھ پاران چھ۔ تمہ گمہ وتہ چھ پیٹہ نہ تھنن لوکن ہند
ارسات چھ یم قابل تارہف چھ تہ نفاسو کنی خوش پونی چھ۔ یو لوکو
مژ پھندس تقدیرس گزہن چھ لوگمت تے یائی چھ پیٹہ بر باد یہ ہند بن
ہجن تل لگو مژ۔

(۴۱)

پنر ساری تھل تہ بل ازمانہ پتہ پڑ مے وونی زندے پان زالن تیکلیاز
سہ چھس نہ پنہ رعیت ہنز بر باد ی ڈرتھ ہرکان۔

(۴۲)

تم چھ خوش قسمت بادشاہ یم پنر رعیت پنر پنچری زانہ تہ تمن خوش

و جھتھ کھور و ہر تھ نند را چھ کران۔

(۴۳)

یہ و نتھ آوسہ بر بکھ تہ بختھس پلو و لتھ دتن پان ڈنگر جہ پٹھ دا رتھ تہ
ہیوشتن اندری وون۔

(۴۴)

ژا نگر رینہہ آسہ روٹھ گامتس و اوس منز زنتہ رانہ گن دَرس لگتھ تہ
تمہ وون رازس گن۔

(۴۵)

”راز، رعید ہنز و خراب عملو کنی کس ووسہ راٹھ سپد چائین خیالن منز ز
ا کس ارچا کر ہند کر پاٹھی ہیوشتھ ژن تہ کزن یہ نہ ا کس ولہ
و پرس شو بہ۔

(۴۶)

ہر گا بدین لوکن ناقابلِ تسخیر کر پکھرن اند بوڑ دینچ صلاحیت آسہ نہ تیلہ
کناہ چھہ تہند بجرنج نشانی۔

(۴۷)

یم راز سو ولہ ہنز فرض چھہ نگھہ والا ن تمس نش کناہ چھہ میراز تہندس
ڈپس چھہ اندرتہ بز ہماہورک دوتا تہ فرمان زانان۔

(۴۸)

پن پان ا شس آیتن تھاون چھہ فرض شناس زنانہ ہند اصول ،

وفاداری وزیر سُنڈ تہ تھئے کئی چھ بادشاہ سُنڈ مقدس فرض یہ ز سہ روز
وژھہ و آنجہ پنہ رعیت رچھان پالان۔

(۴۹)

اے رعیت ہند را چھدر راہ ، پارساہن ہند سردار میون وٹن دزاو نہ از
تانی اپڑ و دھ۔ وونی مر نہ چانہ رعیت مژ کاہہ بوچھہ بوچھہ کران۔

(۵۰)

ییلہ تمہ یہ دل پھٹھ وون تہ دھوتاہن کن کپن کل تھئے و تھ پڑتھ
گھرس پٹھ زو روس کوترن ہند کرانار۔

(۵۱)

صُبحس تھئے بادشاہن وچھ ز لاکھ چھ تے کوتر کھتھ دودھ کڈان یم تمہن
پٹھے وسان چھ تگر تر و خود کشی کرک کراد۔

(۵۲)

ژکہ ما اسی تم کوتر ٹیکہ بدل کیا ہتانی غذا یہ تمہ خودا پرست زنانہ پنہ
روحانی طاقتہ ستر لوکن ہند زو بچاونہ خاطر حاصل اوس کو رمت۔

(۵۳)

تکلیا ز تھہ ہش زنانہ یس فطرتن زو ذائٹن پٹھ رحم اوس سوکتھہ کئی
ہیکہ ہے زند زون ددار واستاوتھ۔

(۵۴)

وار وار ژج تبس ساہے زانڈ تہ رانہ ہنز شو بہ دار تہ پھر وژ عملہ ستر سپز

دزاگہ دیوس تہ بادشاہ سہندس غمس لار۔

(۵۵)

تمہ پتہ دتی امہ خوش بخت زنانہ پانہ برہمن گتی مُش تہ رامش بطو
اگر ہار۔

(۵۶)

چھیکرس ییلہ شیتہ ^{۳۶} و ہر د راز ییلہ عالمہ گو و تمہ کور تیشد دؤر رک امہ تاو
تکر سہز ثینتایہ منز و تھن والہن نار لمہ کن منز پان و لٹھ ختم ہم نار
لمبکھ زنتہ تس پپوش باسے۔

(۵۷)

یہ جاے ییتہ یر نیک سیرت زنانہ ستی سہز تھہ پہو تنے واک پٹا توئی
ناو۔

(۵۸)

خارات دیچ سو جاے یوسہ امہ پڑ زنانہ تہ قائم اُس گر ہوتوت
چھ برابر از تانی مختلف علاقو پٹھہ لاچار لوکھ کھچو کھچو و اتان تہ تہ چھ
یڈ بران۔

(۵۹)

یہ کینڈہایمو دیو باژ و کور تہ گس ہیکہ پیٹہ کرتھ؟ توے تہ دیت نہ
بز ہماہن یکن اولاد۔

(۶۰)

بز ہما چھ سارے نے نکلتے دان سرس تہ تہ تہ کنی بنوون گنہ پانی پانے پھل
تہ فصل تہینک مدبر برجن نعرئون مشران چھ۔ امہ کھوتہ تہ ہیکہ ہے یا
اتھ کانہہ چیز بناونہ تہ۔

(۶۱)

کینون ہند وٹن چھ ز رانہ زول امہ موکھ پان نار تکیا زلس اوس
باسان ز تہیز گنہ لغزشہ کنی اوس یہ خٹہ سرری یہ نشہ دور انہ گڑ
وولمت۔

وَجے

(۶۲)

پتہ بنیاو وجے یس پیہ خاندانگ اوس راز۔ تکر گر اٹھن وریں
حکومت۔ تکی بنو و جیشور مندرس اندر پکوشہر۔

جے اندر

(۶۳)

تکر سندنچو راز جے اندر یس بتر آژ پٹھ اندر اوس بنیاو پتہ کشیر ہند
بادشاہ فر ز تھس اوس ولہ وپر راز ستر مشہوری و آژ دور دور تانی۔

(۶۴)

تکر ستر تھب ہشہ تر آسہ فتح چہ دیوی ہندس آکارس ڈوکھ یس وسوار

شوہر ژ ہنز لہر پڑ زلوین پاڈی پکون اُلراوان آسہ۔

(۶۵)

اُمس رازس اوس اکھ وزپر یس پنہ نو رژرو تہ شوس گن لپن آسہ
کئی مشہور اوس۔ تس اوس ناو سندی متی۔ سہ اوس زپر کن منز سرس۔

(۶۶)

وئی یس منز چھنہ کاٹھہ تیٹھ ژھلا ییمہ کئی بادشاہن ہند کہہ بل تہ
ہس مٹن کاہہ ہیکہ رٹنہ تھہ۔

(۶۷)

چاپلو سو بڑی بادشاہس کن ز تھس زبردس زپر کس زشہ پڑ حبہ ہشار
روژن تہ تھہ کئی کرکھ بادشاہس اُمی سز دے۔

(۶۸)

ژ کھہ تھہ کور بادشاہن تھند سورے جاداد ضبط تہ تہنر کہنہ کتھ یوزن نہ

(۶۹)

ییلہ سہ بادشاہ سز دشمنی ہنز گزیشمہ کزایہ دزان اوس تس گوو نہ کاٹھہ
درباری سمکھنہ تہ۔

(۷۰)

یتھہ رازس کتھ گینڈ کڈنچ کل اُس وزان تس بروٹھہ کہہ نفر اُس پنہ
پڑانہ کتھہ پھیر پھیر دوان۔

(۷۱)

اتھ مصیبتس تہ بادشاہ سہنژ ژکھہ کنی اوسنہ سہ توتہ دوکھ زد بکی کہ اوس
یتھ کتھہ پٹھ خوش ز سہ ہیکہ تھوتھہ روس شو سہنژ پوزا کر تھہ۔

(۷۲)

اٹھ دوران گئیہ پڑتھ لپ غمی شووے ز سندھی متی چھ تختس بہن وول۔

(۷۳)

ژکھہ پٹس بادشاہس آویہ کنن کرنہ ز روڈ پٹنہ چھنہ رب ووتھان تہ
کتھہ کرنے چھنہ شووے گڑھان تھتھہ کنی وژھ بادشاہس تھر تہ توے
تھوون قاد۔

(۷۴)

یتھہ کنی روڈ سہ کہن وری ین کھورن پڑ تہ زولانہ گنڈتھ اذا
وہراوان تہ پٹس کالس واکژ بادشاہ سہنژ زندگی تہ اند۔

(۷۵)

مرن گر اوس بادشاہس دس یمہ کتھہ زبہ پھیران ز سہ چھ لاولد تہ
دویم اوسس تھر سٹ تہ اندری کیل۔

(۷۶)

نفرژ ہند نارڈ تھہ باسیاوس ز وزیر سہنڈ قتلہ شہلہ تہ اندرم نار۔

(۷۷)

انسان گرکتن کاژا تہ وویژ تھاتھ سہ چھ نقد پرس بروٹھہ کنہ بے بس۔

(۷۸)

تہ ڈیرس پٹھ موجود اگر اُکس فِترتہ خودا طاقت دین پیرِ تہ تیلہ
چھ خوداے تہ انسانس اتھہ یُس اتھ تھوڑن آسہ یڑھان غلطی سببہ
آسہ تہ بدلہ تہ تہری و بگلیو مت گہو نوٹ دایتھ دینا وان۔

(۷۹)

یتھہ پاٹھ کھول بادشاہ سِند حکمہ ظالم جلا دوسندھی متی رات کیت پٹھہ
تہ تہ ہنکھ مارتھ۔

(۸۰)

ییلہ بادشاہن بوز زوزیرتہ لوتیا وئس دراوشرتہ سِد تھ شہلتھ دشن زو۔

(۸۱)

تہ کوز سترہن زوری ین راج تہند لاولد آسہ کنی رو دکیئون دوہن تخت
خالی۔

(۸۲)

ہپاری ییلہ سندھی متی تہ گرو ایشانن ، یس نفس کاہہ اوس تہ سِند مرچ
شچھ بوزئس رو دنہ تاب۔

(۸۳)

تہ تہ سندر جہ پھلے گے کاکی پر چھ گڑھان تھے کنی چھ دانا لاکھ
تہ تہ سندر رز ر پوشہ نلکی پاٹھک پوش پر گڑھتہ تہ پتھ گن ہمب تھ

چھ روزان ۔

(۸۴)

لہذا دواؤں سے آورتی بل میتھ تمس نیک دل و زیر ہندی آخری رسم ادا کر یس ا کس کنگال ہندی پاٹھ کر لوسمت اوس۔

(۸۵)

تور و اتھ وچھ تکر صرف اڈی جہ کزنز یس پھاسہ کولس ستی چیر گنڈتھ اوس تہ رامہ ہونی ا سس و دکھ پاٹھ کر لمہ لم کران۔

(۸۶)

گلہ کھاپر ہندی زدی کنی میلہ واوشی شی گرتھ اوس نیران باسان اوس ز سہ چھ پانی پانس پٹھ ماتم کران۔

(۸۷)

روکھ کروٹن رامہ ہونین لار گرتھ وول ایشان اڈی جہ کزنز پھاسہ کوٹہ پٹھ تہ وٹنس ”پوتر بہ اوسہ چانی یہ حالت وچھنے خاطرے از تانی زید۔“

(۸۸)

تکر ہندی کھور اسی لوجہ متھنے آمتو جتہ والو کنی برتھ یم تکر ہندی جسمہ پٹھ و تھ کر اسی۔ ایشان ٹل روکھ کروٹن رامہ ہونین لار گرتھ اڈی جہ کزنز۔

(۸۹)

یتھے سہ آتھ داهِ دِچہ تیار یہ اوس کران تکر وچہ امہ کس ڈکس پٹھ یہ
شلوک لیکھتھ۔

وأنسہ وچہ غربت تہ دکر لس قادی بند (۹۰)۔

موت دارس پٹھ تہ اد بنہ بادشاہ

(۹۱)

یوگ زانن ولس ایشانس آیہ امہ شلوکچہ تڑے کتھہ برابر ووں گوو سہ
اوس مشتاق رو زتھ سوچان ز تڑو رمہ کتھہ کتھہ کنی تہ کوسہ برابری چھے۔

(۹۲)

ییلہ تکر واریہہ سوچاہ کورسہ گو واریا یہن کُنہن تہ دوت یتھ پنچس
ز قودر ژہند طاقت چھ تیتھہ یوت نہ انسانی ذیہن و اتھہ ہیکہ۔

(۹۳)

تکر زون ز انسان یدوے تقدیرس بروہمہ کنہ کھونہ وٹھ کھوڈ تہ کھنہ مگر
یہ سپدن آسہ تھہ چھنہ سہ ٹھر ہیکان رو زتھ۔

(۹۴)

منی پور شہرس منز کرنو مارنہ آمت ارجن ناگ کنیا یہ مرنہ پتہ زند یہ
یو زتھ انسان کریمانہ چھ کڈان۔

(۹۵)

پزکشت یس دزونا چارنی نچو ک ماحیہ ہندس ڈومبس منزے پنہ جادکہ

ہتھر یار متری ز اُلتھ اوس تروومت سہ کور کزشن جی نہ برکوت دین
یُس سارے پند کھوتہ طاقہ دول چھ، زند۔

(۹۶)

نقد پرس وراے کس اوس سہ پند کز کلہ یُس دزیتھا کوہتہ کر تھ
اوس تروومت تہ ناگ یم تر کشیا ہن عنگل و متری اُس دبار و تھر۔

(۹۷)

امہ تراہیر سو نچاہ کر تھ رو دس اشتیاق ز یہ پیش گوئی کتھہ کز سپد
برابر تہ متری تروواتی ڈپر تہ رو د اڈی جہ کزنزس زاگہ۔

(۹۸)

تھہ کز دزس نہ کرامت و چھنچہ کلہ بندرتہ اکہ شبہ نصف راژ کیٹھ
اوس آسمانی خوشبویہ ہند مشک۔

(۹۹، ۱۰۰)

تھر یوز دارہین نگارن، ذولہ جن تہ گنی ٹین ہند ولینک زبردست تہ
خوناک گربز تہ تھر وچھ گاشہ آرا اکہ تہ تھ منز وگر نہ استاد۔

(۱۰۱)

چھند جوش تہ اڈی جہ کزنز نو ان وچھتھ کھینچہ تھر وٹھ تہ تھر تھ دزاوٹر
کرتل بیتھ شمشان بل کن۔

(۱۰۲)

مکس ژھالیہ روژتھ وچھ تھر زیمو وگنہ اوس بیر اڈی جہ کزنز منزس

روٹمٹ تہ تمہ آسہ اتھ انگ واثان تہ تیار کران۔

(۱۰۳)

مہ چھو ریمون وگنبن ہندس پور مردانگی ہند نفر میلنس مژ ناکام
سپتھ اُکس عاشقس ستر شہوانی لذت پڑاویچ یوہ برنہ خاطر وچھونہ
لہر آسہ تمہ اڈر جہ کز زلبنادومہ تہ نیا ونامہ۔

(۱۰۴)

تگر ہندک بیون بیون انگ اُسر تمو پنے پنے پانہ پٹھہ ٹکوتر تہ کتہ تانی
مرد ہند عضو اتھ اوسکھ سہ ساری تان لا گتھ مکمل کورمت۔

(۱۰۵)

سندھی متی یُن رُوح یُس نہ و نہ گنہ مرس اوس ژامت تہ آوار اوس
پھیران سہ اولن وگنہ یوگاچہ کششہ ستر تہ واتنوکھ اتھ مرس مژ۔

(۱۰۶)

ہلس ملایم بناون والہ خوشبودار مرچ مالش سپنہ ووتھ سہ زنتہ مژ
ہند رتہ تہند اوش پٹھہ لوگ تمن ستر مائے برتھ عاشامشا کرنہ۔

(۱۰۷)

تر ہر یامتس ایشانس گوو خدشہ زراتھ ہنچون ادا سپنہ تہ وگنہ گونہ
تمس پڑا انگ پتھہ ژلنہ۔

(۱۰۸)

پڑعزم پاتھر وژتگر کز کبھ تہ سہ دوریہ اورگن تہ یہ دپشتھ گئیہ وگرنہ غاب۔

(۱۰۹)

پتہ آیر تہنڑ آواز۔ ”ایشان کھوڑمہ۔ اُس نو نہ اُسہ کانہہ انگ تہ نہ
چھہ اُسہ اُس منہ مائس عاشق متلق کانہہ کھوٹھ کھٹاے۔

(۱۱۰)

سون یوڑھمت تہ گورمت عاشق، پسند کر آسمانی انہار پر ووسد بُرا
پٹھ سندیمان ناو مشہور تہ پنہ شرافہ کنی پیہ آریہ راج ناو تہ زانہہ۔

(۱۱۱)

سور لگو جامہ، گہنہ تہ مالہ لگتھ تابہ وئس سندیمانس پہو پرتم سورے
یاد تہ سہ پہو گرو پند بن پادان۔

(۱۱۲)

ایشان میلہ سہ نالہ متہ روٹ گس ہیکہ ہے تکر ہنڑ خوشی ہند انداز
کر تھ تکیا ز تہند خائس منز تہ زند سپد تھ سمکھن اوس محال۔

(۱۱۳)

پیار کی بیم گتھہ تم دونوے زندگی ہندس ڈ کر وئس متلق کران اُس یس
بے نر یاد اُس تھ تہ عجبہ چھہ تمہ اُسہ سر ساوڑ تہ مانے خاز۔

(۱۱۴)

دویمہ اند و آڑیہ خبر سرینگر تہ بڈی کھولو کڑ وائی و زپر ہتھ اتھ جاپہ۔

(۱۱۵)

سہ اوس نہ وونی پڑانہ انہار لہذا باسیو و لکن ز یہ چھہ سہ مگر تکر ہتھ

کئی لوکن الگ الگ پڑھ گار کرتے تھن ستر کتھ باتھ کر تمہ ستر گود
چھند شک دور۔

(۱۱۶)

سہ اوس دنی یا وک طمع کہ ووند مزر نشہ دور مگر لوکن چھند اصرار ستر
گروہند حکمہ مون تکر تخت سنبھالن سس خالی اوس۔

(۱۱۷)

دیوتائی جسمہ کئی اوس سہ پڑیہ ون سہ نو بڑ بھنو وایان ستر گزایان
اکس باغس نلکھ ستر تاج پوشی خاطر کورس اشان۔

(۱۱۸)

تو توؤے بادشاہ استھ ستر پے نہ تس مناسب روہ روکانہ زانہ خاطر
ہدایت ضروری لگو کہ پانہ تجربہ کار آسنہ کئی بناون سلطنتہ ہندو طریقے
کار سہل۔

(۱۱۹)

شاہانہ رنجت پرتھ ستر فوج پتہ پتہ ہتھ ڈاؤسہ شہرس مزر۔ لگوئل خوشی
ہندو نار دتھ گربز ستر ڈو پیٹھی اسس توومت توئل چھکان۔

(۱۲۰)

تس اوسہ پنہ آسک نمکن ستر تہند تخت پڑاؤنہ پتہ آؤنہ رعیش کاہہ
ناکہانی یا انسانی ووگتہ۔

(۱۲۱)

خاموشن پٹھ قوی پراؤ دی میتس اُس شخصس اُس نہ زنانن ہنر عشق بازی
یا تہند کر ناز تہ نخر متاثر کران بیکرہ اوس منہ مانعن ورن، بالہ تھو نگلین تہ
وادین و جھتھ و لسنس پوان۔

(۱۲۲)

ییلہ تس کانہہ سنی یاسر وڈ، کوفور تہ و سنی پوشن ہند ژھنہ مارون مشکدار
اتھہ اوس لاگان سہ اوس خوش گودھان۔

(۱۲۳)

ییلہ سہ بھوتیش، وردھانیش تہ و جیش آسہ ہے نہ گو مت سہ اوس
سلطڑ ہند کر کامہ کار کران روزان۔

(۱۲۴)

شو مندر چہ ہیر ہند چھلن وانہ ستر یلیمہ و اوک یام تہندس جسمس
چھہہ اوس لاگان سہ اوس خوشی ستر رچھہ گودھان۔

(۱۲۶)

پوزا کرنہ پنہم پتہ گنہ آرایشہ وراے ییلہ سہ نند بانس و جیشورس
و چھان اوس تس اوس اڈ باسان زتس سپد کر دَرشن۔

(۱۲۵)

تس یدوے ہنری ہنر آواز کھران اُس مگر لکس ستر بندہ ستر پونی تراونہ

تہ آتھ درایہ و سچ آواز آس تہ بند رنزی تہ خوش پونی تہ ناٹھ۔

(۱۲۷)

تگر ہندس دربارس منز آس ہٹن روراکھش (مالہ) تراوتھ، کلن پٹ
مس لچہ و لٹھ تہ سور ملٹھ سنیاسر تھہ کئی آسان زنتہ شوہنر مخلفہ منز۔

(۱۲۸)

تگر اوس یہ عہد کو رمت ز سہ آسہ دوہے اکھ ساس شو لنگ وقف کرا
تہ سہ روڈ دوہے آتھ پٹھ قائم۔

(۱۲۹)

ییلہ اکہ دوہے آتھ کلمہ منز و شفعہ سپد پتہ کھنڈی تگر ہندو ملأ زموا کس
گنہ وٹس اندہ وند اکھ ساس شو لنگ۔ یس زن از تانی مؤجود چھ۔

(۱۳۰)

مذہبی عقیدہ کئی لوگ تگر مختلف حوضن منز تگہ تگہ لنگہ چالہ ہند بن پمپوشن
ہند بیول۔

(۱۳۱)

وارہین جاین لاگر تگر آس منز تہتر زیاد لنگ ز کولہ آسہ نردا ہشہ
باسان۔

(۱۳۲)

ہز تھ لنگہ خاطر آس تگر خوشحال گام وقف کرک ہتر۔ وارہ وار چھ یم گام

دوډی پڙ وټن ځنډو اٿو منڙ دڙا ٿی۔

(۱۳۳)

بارستہ لڙو، شاندار ار لنگو، جسم داندوتہ رنڀہ وڻو تر شاولوستی بناو تڻو شو
ڀنڊر پڙ آرک یہ سرزمین بارونق۔

(۱۳۴)

تڻھ آوری بکس پڻھ بنو تڻو سڻھیشور (مندر) پڻتہ تمس دُبار کالے میچ
تہ پنہ نس گروا پشان نس ناوس پڻھ کو زن ایشانی شور شوس وقف۔

(۱۳۵)

تھید، بهیم دیوی تہ باقے جاسن بخش تڻو پڙتھ قدس پڻھ محل ہشہ
عمارث بناو تھ وبقار یمن منز مٹھ، مؤرث تہ لنگ اسی۔

(۱۳۶)

پاڙی پانے لنگن زاسن بخش واجنہ تہ تہر تھن ہنڙ کشیر ہنڙ سلطنت ہند ہر
تر اوس تڻو پیڑھہ تہ پڙھہ وائلس تلکن تڻگان۔

(۱۳۷)

سو تھ کالہ اوس سہ منہ مانمن وڻن ہنڙن پان ڙادرن ڀنڊ آہہ شران
کران تہ پوہیہ لنگن پوڙا کران۔

(۱۳۸)

کشیر ہندس سبھہ خوش پو نس رنڀہ کائلس یس تڙیشوڙی دڙی پھن منز

وَنَبِهْ يَنْ مُشْكَل چھ اوس سہ وَنوتہ گؤھری تھے شپہ لنگن پؤزا گرتھ پئن
فرض نگھہ والنگ سکون پڑاوان۔

(۱۳۹)

تمن تلاون ہند بن اُنھن پٹھہ یم لوکو نشہ پمپوشن ژھایہ اُس اوس سہ
ڈبکہ پؤڈ عبادتس منز مسست روزان یسند تاج پھل ژندہ ر اوس۔

(۱۴۰)

ہرد کالیہ اوس سہ تمن نپلین پمپوشہ سرن منز شو ہنز پؤزا کران یم
اگست ستار کھسہ کنی پوہتر اُس سپد پتہ آسان۔

(۱۴۱)

یہ راز اوس سنی یا سین ہنز مخلفن منز شب بیداری کران نیمہ کنی
ماگہ راز ژتہ راوراوان اوس نہ۔

(۱۴۲)

اکہ حارت انگیز طریقہ تخت پڑاون دول یہ ژت انسان اوس امہ طور
طریقہ واریہہ کامہ کران تہ یتھہ کنی گند آرن تریہہ کم ہنزاہ
(سنتا جی) وری۔

(۱۴۳)

سہ اوس ژکہ عابد لہذا اوس نہ۔ سلطنتہ رعایا ہند بن کامہ کارن زیادہ
وچھان و اشان نیمہ کنی لوکھتس نش بد دل سپدی۔

(۱۴۴)

تم اُس تختہ خاطر کائنہ مناسب شخص کا نچھان تہ تمہو بوز ید ہشتر ہند
خاندان کس اُس پیڑھ ہنس تہ روشن خیال شاہزادس متلق ۔

(۱۴۵)

گندہا کہ رازن کر ید ہشتر نس زری ہندس نچوس گو پادتیہ ہس امہ
ساتہ حمایت یتھ ز کشیر پٹھ نہ فتح ہیکہ پر اوتھ ۔

(۱۴۶)

اُس جلاوطن شہزادس ز اوتہ کینز کاکر اکھ نچو یس پزنہ پٹھی وجدانی
علامہ آسہ ۔

(۱۴۷)

پنہ نس ماکر ہند پزنہ گو یہ نو جوان وشنو ہند نسلیہ کس پزاگ جوتش
کس راز ہندس ملکس یتھ تکر ہنز کور ہندس سویمرس منز شرکت
کرہے ۔

(۱۴۸)

تہ بخش تس شہزاد امرت لیکھا باجے رازن ہنز موجودگی مزدورمالا
تراوتھ عزت تہ نس بیج درنہ چھتر ۔

(۱۴۹)

موتھہ کنی مغربہ اند دوتھن و اُس لوکھ روڈچ پیشین گوئی چھ

زاناں تھے، کنی باسیو و تھمن یہ شگون تگر ستر پاپر جایی ہنر تہ نہ ون۔

(۱۵۰)

تکلیاں یہ چھتر یوسہ راز نکاہن ورس نشہ ائی ہو اُس یہ اُس صرف
چکرورتی رازس کلس پٹھ آسان۔

(۱۵۱)

ییلہ یہ شاہزاد پتر آشر تہ بے شمار دولت ہتھ پنہ نس مائلس نش
دوت وزیرو وژتس کشر پنج داوتھ یس تس گھر شوہ ہے۔

(۱۵۲)

آریہ راجن ییلہ یہ زون ز تگر ستر حکومت چھے چھلہ چھانگر گہو تگر
کورنہ طاقت اُس تھ تہ دربر بگو کہ ہاون اتھ برعکس تخت تراونس پٹھ
رضامندی۔

(۱۵۳)

تگر سوچ یہ ز ”پڑی کنی چھ مے دے خوش ز تگر کورس بہ تمو ٹھرو نشہ
آزادیم مے پان پر ز ناوس ہتھ اُس۔

(۱۵۴)

یہ چھس خوش قسمت ز ییلہ مے ونہ وار یہہ کزن باپے چھ بہ پیوس نہ
وہرا ژ ہندس و تہ گتہ ہندک پاٹھر عتہ سوژر کنی خوفتہ۔

(۱۵۵)

مے اُس خوش قسمتی ز مے وژ پانے دولو تھ۔ تھے کنی ہتھہ کنی اکھ

کنجرا نی لول برون تراو تہ دکہ زد کرتھ کڈتھ ژھنہ پنہ چہ شرمہ
نشہ بچاس۔

(۱۵۶)

بادشاہی ہندس سٹچس پٹھ یو کالس رو زتھ وول مے فخر سان اُکس
ادا کار ہندک پاٹھی پن رول نگہ تہ شکر چھ ژو چھن والین کھوڑس نہ
بہ تپتس کالس تہ تمن راو نہ دلچسی۔

(۱۵۷)

شکر چھ زیتھہ کنی کانہہ جنگی عان و قس تانی داب ہاوتھ بکارتہ آسہ
آمت تھے کنی دولٹ مال نہ برنگ ہمیشہ دعوا کرتھ کھوڑس نہ بہ رازدگ
تراون وقتہ تہ اتھ لو کرنس۔

(۱۵۸)

امہ خزایہ اندری سلٹھ اوس راز پڑتھ کانہہ چیز تراوتھ تھے کنی خوش
تھہ کنی کانہہ مفلس پانپے ستر خیالی سلطو آسہ بناوان۔

(۱۵۹)

پگہ کیت بلاوتھی پنر سارے رعایا تہ دربارس منز کرن تمن حکومت
حوالہ اکہ تھہ محفوظ امانتہ رنگو تھہ پور راجھ اُس کرنہ آہو۔

(۱۶۰)

یہ کینو ہاتھی پنہ یوہنہ تراوتھ اوس ژھنمت نہ واپس قبول کرنہ خاطر

ہیوک نہ تمس کاٹھہ تہ کوشش کرنہ باو جو دماں راوتھ تھہ کنو ہتھہ کنو
کاٹھہ طاقت ورسر پھ تر وومت کرڈ ژھ دبار رٹس پٹھ آمہ سپد نہ۔
(۱۶۱)

سہ لنگ ہتھہ یتھ سہ پوزا کران اوس دزاویہ راز سفید پلو لا گتھہ ووڈ
توئے تہ کھور نہ وورے شالس کن۔
(۱۶۲)

سہ دزاو گلہ یون کن ژھتھ ژھوپہ دم کر تھہ پنہ وتہ تہ لوکھ اُس رٹس
پتہ پتہ ژھوپہ ہتھہ اوش ہاران۔
(۱۶۳)

کینہہ مژد لا کڈتھہ بیوٹھ سہ اُس ٹکس تل تہ تمن لوکن اکہ اکہ
تلی دتھہ ووٹن تمن واپس پھیر نہ باپتھ ہم تس پتہ پتہ اوش اسی ہاران۔
(۱۶۴)

وتہ وتہ اوس سہ مختلف بالہ دامن نش واوتھ ٹھہران تہ لوکن زوخت
کران تہ ہتھہ کنو اوس سہ کپے مژد واکر ہتھہ ہیور کن کھسان۔ سہ
دزاو اکہ ڈری یاکر پاٹھو یس ہتھہ پنہ والین دو گنیا زن آہ مژد ہر تھہ
بروٹھہ کن ہنہ ہنہ کم کم آب ہتھہ پکان چھ۔
(۱۶۵)

اُخرس ٹھہریاو سہ اُس گھو بس وٹس نشہ تہ دٹن سارنہ لوکن تلی

تہ روخصت یمن دہ کھہ تہ جذبو ستر اوش اوس وسان تہ زیو اُس
کھیچہ۔ پانہ ژاوسہ وُس منز پیتکو کو پچہ بل وار یمن اور یور پھیرو یمن
سادھو یمن ہند تہ کبو جوا ہرن ہند یو پرتو ستر پڑلان اُس۔ یم سادھو
اُس بُر ز و لٹھ تہ و او شودس منز مست۔

(۱۶۶)

تہ دہ لوس تہ بناو روزنہ خاطر و نہ سر کس و ندس پٹھ ککو گو دس تل
اکھ پاریتھ تہ پنے و تھرن ہند نرم و تھرن کور تہ و لٹھ پنے و تھرن منز
روشن آب۔

(۱۶۷)

بالہ تیناکی اُس پڑلونس تاپس و لٹھ تہ ژھایہ ہلکو لمر اُس سر سبز گھاسہ
چھپہ۔ گبہ راچھ کور آسہ بے داغ سفید پوشہ تھرس پٹھ اتہ سامان تہ
یوسمن تھرن تل نندرا کران۔ جنگل راکن ہنزن نین ہند و نغمہ
اُس پانژادرن ہندس آسہ شودس ستر رلان۔ ینلہ اُس تھکو پتس
مسافرس یمن نکھہ و اتھ یم نظر کئے تس کھو کاف۔

(۱۶۸)

اسمانی اُزن ہنژ کرکبہ تہ جنگو مستین ہنژن مانگن ہند گر بر یس جنگی
نگارن ہیو اوس یو تھ تورس نیرنہ خاطر و تاو لیس فکر ز راتھ گپہ ادا۔

(۱۶۹)

گاش پھولون ہند و تھتھ کور تہ پپوش دار سرس منز سران تہ دودہ شکو

پاڻهي پوزا ڪرڻ پتہ ووت سہ مشهور سوڌر ناگچہ رکھہ منز يوسہ ننديشا تہر
تھس نگہہ چھہ۔

(۱۶۹)

نندڪشيترا وائتھہ يئيلہ سہ خزے زگھہ پالن ھارس بروڻہہ ڪنہ استاد سپد
سہ بنيوتہ پزائوس ايل تيئچ تئس يڙھہ اُس۔ سہ اوس تئہ سور ملتھہ
متئس اُر ڪرتھہ تہ گولاب پوئن ھنز رُدر اڪھشا ٻتھہ ڦر سان تہ تئس اُس
پڙ ريتي حارتہ سان وچھان۔

(۱۷۰)

يئيلہ سہ پڙ ٻتھہ مئي پندس واسس پڙھہ بھڪشايہ خاطر واتان اوس تئس
اُس شو بھگت آسہ ڪڙ گر مجوشي سان بٽھہ نيران۔ سڙ ياسنہ آسہ تئس دال
دينہ خاطر اڪھہ اُڪس بروڻہہ نيران۔ مگر تئس قابل احترامہ سُنڊ ڪشڪول
اوس کلين ھندو رتبو پوئوتہ مہو ورتي بڙتھہ آسان۔ يئمہ ڪڙ ترڪ دلي
ڪرئس دوران تہ سہ گدايي ھنز خجائو نشہ بچياو۔

(۱۷۱)

تھہ ڪڙ ووت عظيم ڪاشرس وڙپر چمپڪ نس نچو ڪلھن نہ راج ترنگني
ھند دويم ترنگ اند۔

ترجمہ کار: ارجن دیو مجبور

ترتیم ترنگ

(۱)

”ہنسُ مُسلہ تر او“

”تند بن مکنڈن ہند موکتہ چھ چائس کبہ دار و چھس لایق“

”چائس دیکس پٹھ نار ریہہ ہند کیا چھ لاب؟“

”امہ منز ہیکیہ چانبن اچھن پریون سورمہ ہر تھ“

”یہ تھہ پائٹھو دانائی سان جواب دوان اگر تسنز ٹاٹھ تند بن سر پھن“

مُتلق کانہہ اعتراض کر ہے تھ حاضر جوابی سان پھٹھ کڈان شو،
یُند شریر دون ہن ہند میل چھ، کُرن چائی رکھیا۔“

(۲)

میگو اہن یسنز کھسہ وئی شو ہر تھ وازیہ پھلیمز اُس، آو رِعا یا دس،

یہنز رہنمائی تم وزیر کران اُس، یم گاندھار کس سرحدس گاہتر اُس،

واپس اُنہ۔

(۳)

پنہ پڑا یہ دنہ پنہ لگو ہنس اُس رازس یس موصبتہ انسانی یو

موکھ اوس، تمیک پے لوگ لوکن تھے پاٹھی پٹھی پٹھر کپڑ چہ
سفیدی ہند، چھلنے پتہ لگان چھ۔

(۴)

یہ فراخ دل راز گو پنہو شاندار کارنامہ ستر تہمن 'بودی ستون' ہنر زندگی
تہ سترس یم سارے زوڈاژن آسائش واتہ ناوان اُس۔

(۵)

تہندس تخت نشین سپنس سستی دژ حاکمو حکم رٹہ وئے، جابہ جابہ
جانور نہ مار تہ قونوچ پارے۔

(۶)

ییلہ سلطنت مژ، تس پارسا راز ہند دس پٹری مارن ممنوع قرار دینہ آو،
قصاين بتر آو بادشاہ ہند ذاتی خزانہ مژ ریزی زینہ موکھ امداد
دینہ۔

(۷)

اُس راز ہندس یس بدہ (مارا سند دُشمن) ہندک پاٹھی پٹری
مارس مخالف اوس، دور کو متس مژ اُس بلی دینہ وز گوس مژاکہ
پٹری مورت تہ اُلی مورت، رخن نذرانہ رنگو دینہ یوان۔

(۸)

تہ کور میگ وَن، ناو اکھ 'اگر ہار قائم تہ میوست گانچ نوری یاد

تزاون واکر اُمی رازن کور پتہ ”میگ مٹھ“ تعمیر یس عبادت چو خوبی
یو ستر مالا مال اوس۔

(۹)

تیز رانیہ امرت پز بھایہ کور، مادانی علاقن ہند بن بھکشو ہن ہند
غاطر امرت بھون ناوی سبٹھاہ تھوڈ و ہار تعمیر۔

(۱۰)

تھندس ماکر سُنڈ گور اوس، اکہ خاص پر ملکہ، کو پٹھہ آمت۔ تس
اوس تھنیز زبانی منز ”شن پا“ ونہ یوان۔ تکر کور ”لوسونپا“ ستوپ تعمیر۔

(۱۱)

راڈ ہنیز رانیہ یکا دیوی کور پننن رانن ستر رپس کران، نادونس
منز اکہ شاندار شکل و شمایلک و ہار تعمیر۔

(۱۲)

امہ کس ا کس جسس منز تھوڈ تہہ تم بھکشو یہند طرز عمل اذو ولن
مطابق اوس، تہ دویس جسس تم یمن خانہ دارنہ، شری، چارواے
تہ جاداد اوس تہ یم گر واکر آہلہ ملا متکو مستحق اوس۔

(۱۳)

راڈ ہنیز دویمہ رانیہ یس اندرا دیوی ناو اوس بنو ”اندرا دیوی بھون“
تہ اکہ و ہار تھہ ستر اکہ چو گوشہ تہ ستوپا اوس۔

(۱۳)

تہنڑو باقی راتو تہ یانی کھاڈن تہ سایہ بناوڑ پنہن ناؤن پٹھ واریاہ
شاندار وبار۔

(۱۵)

یو دوی سہ حال حالے پڑتھیو، تہی سُنڈ دورِ خوشکومت آوتہو واقاتو
کئی بھوگوڈ نکلیں رازن ہند بن قصن پٹھ ژھاے تڑاؤ، شاندار
قرار دین۔

(۱۶)

اکہ لہیہ ییلہ رازِ ملکس سأل کران اوس، تہی بوز کپے دؤر خوفزد لگن
ہند کر بکے ناد..... ”ژڈور ہا!، ہیوژڈور ہا!“

(۱۷)

”پیٹہ نس چھا کاٹہہ حاضِر“ ”ژڈور پین گنڈنہ“ ییلہ ژکھہ گزھتھ
رازن سہ وڈن، کر بکے نادگو بند مگر کاٹہہ ژڈور سُنڈ پے دڑاؤنہ۔

(۱۸)

کیٹہ دودہ ادا گزھتھ ییلہ سہ (راژ) نہر دڑاو، شوژ شکل وشمائل
واجہ ز تڑے زنانہ گپہ حفاظتک التجا کران نس بروٹہہ گنہ نمودار۔

(۱۹)

ییلہ رحمل رازن پین گر ٹھہرو تہ تہند عرض منظور کورن، پنڈر

گنڈی مٹر گلو سُمہ تام کھارتھ وون تمو:-

(۲۰)

ہی دیا ساگر! نیلہ تھو دے وی طاقتہ یتھ، بُتر اُڑ پٹھ راج چھو
کران، تیلہ کبتھہ ہیکہ پیے سُنڈ خوف اُسٹھ۔

(۲۱-۲۴)

”تمہ وِز نیلہ ساڈی ناگ کھانہ دار اڈیر لا گتھ اُسمان کس چھتس ٹھر
رؤ زتھ اُس۔ جل پینہ واجنہ ڈوٹھہ چھبکہ کھو زتھ تہ بلا وجہ جان پین
والہ داں فصلہ موکھہ دس مژ پریشانی ہتھ، ژلہ ناو گرستہ تم تھنر
ژ کھہ ہندس پر جوش دایس مژ۔ عالی جاہو نیلہ پریشانی ہنر
کز کھ ”ژور ہا! ژور ہا“، یوزتھ غوص مژ ناگ گرفتار کرنک حکم
دیت تیٹھے پینہ تم مار کس مژ ہنہ پتھ پتھر۔ سانہ موکھہ رحم کر تھ
کری تو مہربانی کر تھ، تھنڈ پاس۔“

(۲۵)

پادشہن، یسند روے دیا یہ ستر روشن اوس، اتھ گتھہ گن دتھ، دیت
اُسان اُسان حکم ز ”تم ساری ناگ“، کریو کھ بیڑ بو نشہ مجھ۔“

(۲۶)

راڈ پند حکمہ دژ ناگو پینہ بیڑ پتھر بر تھ تہ تھنڈ بن کھورن بروٹھہ
گنہ نیمتھ دژ اے جل جل پنتن زنائن ستر۔

(۲۷)

پنہن قونون پٹھ سو منہ کار بند روزن دول راز دزاو پتہ دلی یازینہ
یٹھ زن سہ باقی رازن، زوداژن پٹھ تشد دنہ کرنہ باپتہ مجبور کر۔

(۲۸)

تہنیز تحریکہ ہند منصوبہ اوس تیتھ پٹھ بدھ تہ تہنیز بوہداری تہ لکھ
دہشتہ نشہ آزاد تھا ونہ سبہ، رشک کر ہے۔

(۲۹)

پنہ بوہداری ستر راز قوبو کر تھ تہ تمہن اہنا کہ اصولک درس دتھ ووت
یہ بے داغ راز کولن ہندس تاجدار ہندس علاقہ۔

(۳۰)

ییلہ تشد تھو کمٹ فوج کھنژ رون ہندس سائس تل آرام کران
اوس، گھٹس کھندس زتر ترمی مختلف زوبن حملہ کر نک منصوبہ۔

(۳۱)

سدر ہٹس پٹھ یوز ترمی امی ساتھ اکہ جنگلہ منز گس تام دو کھہ لد
ہنیز کر بکھ: ”میگواہن ہندس راجس منز تہ چھٹس پہ قتل کرنہ یوان۔“

(۳۲)

زن تہ ہندس دلس دزونی شسترک تیر لوگ۔ پن چھتر ہتھ دزاو
سہ تھ جایہ گن جلد۔

(۳۳)

تو چھ اُکس کالی مندرس نگھہ اکھ شخص بُتھ یون گن گرتھ اُکس
وحشی ٹولہ ہندس سردار ہند دس قتل گزھنس قریب۔

(۳۴)

”اے بیوقوفہ! پنہ پاٹک چھے نہ پی۔ شرم چانہ باپتھ یہ بدکار کرنہ
موکھہ“ یتھہ پاٹھر راز ہند دس دھمکی دینہ ستر بوو تو وِشین دہشتن
منز یتھہ پاٹھر:-

(۳۵)

”راز میون نچو چھ بیمار ستر پیتر نس مرنس تیار۔ دوتھن ہند یتھہ رسمہ
ستر سپدس سبٹھاہ آرام۔“

(۳۶)

”یہ بلی رُکاونک مطلب گوتسند فوری طور مرُن، یہ تہ بوز زساری
قبیلہ کراچہ زندگی ہند دار و مدار چھ تھندس زیند روزنس پٹھ۔“

(۳۷)

”میانہ آغہ! بڑ چھہن جنگلہ منز اذمت اکھ یتھم بچاوان مگر کیا وجہ
چھ زسہ لڑکہ چھہن نظر انداز کران یس مگر اُشناوچھ۔“

(۳۸)

جنگلی ہندو بیمولفظو دس متاثر گڑھتھ تہ خوفزدہ مظلوم سبز و نظر و ستر

پریشان سپد تھ وون تم تھہ کردار کی رازن :-

(۳۹)

”اے کراتہ! پریشان مہ گنہ، بہ بچاون چون پٹو یس واریاہ اشنا
چھ تہ بہ مظلوم تہ یس نہ پٹن کاٹھہ چھ۔“

(۴۰)

”بہ چھس پٹن پان بلی موکھہ کالی پیش کران، پزار نہ وراے ژھن
مے مارتھ، تہ یم دوشوے روژن زندہ!“

(۴۱)

رازہ ستر ذہنی شرافت تہ حاران کرن بول دبمانی بجر وچھتھ گوجنگلی
منش حارتس تہ شاد مان سپد تھ کوژن نس تھہ پاٹھہ خطاب :-

(۴۲)

”ہی بُتر اژ ہند راز! یوڈوے ژحد کھوتہ زیادہ رحمہ لی ہنز سخ کوشش
چھکھ کران، چائس ولس منز چھے فاصلہ کرنس منز کوس تاں غلطی
ووتلان۔“

(۴۳)

”ژ کیناز چھکھ تمہ جسمہ خاطر لا پرواہی ہاوان یس گنہ تہذ بہ
وراے، ترین عالمن ہنز زندگی ہندس قیمتس پٹھ تہ رچھنس لایق
چھ تہ یس نیمہ سمسار کہو عاشو خاطر شانہ سان موزوں چھ۔“

(۴۴)

”زید روز یکہ شوقہ چھنہ راز پنہ عزتک، شوہرک، دولتک، زنانن،
اُشناون قونوئک تہ شر بن ہند حفاظتک پرواے بران“۔

(۴۵)

لہذا ہی پنہ پڑا یہ ہند محافظہ! اسہ پٹھ کر مہربانی، پنڈ دیامہ ہاوتیمس
مظلومس پٹھ۔ یہ لڑکہ تہ سوسارے رعیت کُرن چانہ حیاتی منز ترقی“۔

(۴۶)

رازن، یس پنڈ بلی دنہ باپتھ تیار اوس تہ پسند شاندار دند کالی ہنر
پوزا کرنہ موکھہ زنتہ ارکو پاٹھ کر پوزلنہ لگر، دیت جواب:-

(۴۷)

”اے ون واسیو! نیک چلنی ہند مز، یس امرتھ ہیو چھ، تھ ستر کیا
دلچسپی چھو توہ۔ یم سکہ مادان منز روزان آسن تم کتہ زانتن گنگاہ
منز دنگ دینچ شادمانی“۔

(۴۸)

”اے نادانہ! نیمہ جسمہ دس یس پڑی کتہ ناش دان چھ، چھس بہ
زاہ تلف نہ گودھن واجنڈ شوہرت ملو پینچ تیاری کران۔ ژ چھکھ میانہ
خامشہ پنہ ضد ستر ناکام کرینچ کوشش کران۔

(۴۹)

”اگر ژئے تلوار چلا دینچ نفرت چھے، میانی تلوار چھنا یہ مقصد حاصل

کر پنج صلا حیت تھا وان۔

(۵۰)

یہ دیکھ کر تمہی پٹن پان بلی دینہ موکھہ تیاری تہ پٹن کلہ ژمنہ موکھہ
رژن میانہ منز کد تھ تلوار اتھس منز۔

(۵۱)

یٹھے سہ تلوار والنس تیارا وس، تئند کلہ آو آکاشی پوشہ ورشنہ نتر
برتھ، تہ تئند اتھہ روٹ روٹ کہہ تام دے وی سورژ پتھ۔

(۵۲)

اتھہ حالتس منز وچھہ تمہی پانس بروئہہ کنہ دے وی شکل وشمایلک اکھ
شخصاہ، بگر نہ (اُس) کالی، نہ مظلوم، نہ کرات تہ نہ لوگٹ لڑکہ۔

(۵۳)

امہ پتہ وون تس تمہی فرشتن۔ ”ژ یس سہ منز عاجی زون ہیوتہ
ہمدردی ہند سندر چھکھ زان ز“ یہ چھس ورن یس چانہ رُوحانی
اثر مغلوب سپد مت چھ۔

(۵۴)

”یہ چھتر یس از چانڈ خدمت کران چھ اوس کر تام میانہ شہر منز
شکھتہ وان بھومن، چانس ہینہ سندر جدن نیومت۔

(۵۵)

”امہ حیرت انگیز طاقتہ والہ چھتر وراے یس پاتالک و احد بوڈ

ز یور چھ، چھ سانہ شہر ک لوکھ قدس قدس پٹھ حادش ہندی شکار۔“

(۵۶)

”ہی دیاوانہ! یہ اوسس یہ دُبار حاصل کرن یڑھان تہ چانہ فیاضی
امتحان کرنہ موکھہ کرم یہ مایا۔“

(۵۷)

”پنس پیٹرو و سول ہندس نچو ہندو پایو موکھہ، تیگی جاندار زندگی
نشہ اتھہ چھلناؤد، چھکھ ڑ اہنسو پڑا پٹھت (کفار) کران باسان۔“

(۵۸، ۶۱)

”یم دوشوے چھ تھ خاندانس منز ملکچ و مہ داری تھہ پاٹھ سبالان
یتھہ پاٹھ شیش ناگ سُد جسم خوف تہ شاد مانی پاد کران چھ۔ زہر
چھکن تہ کلس پٹھ نغن ہند گوہند چھ خوف تہ شاد مانی باوان۔ یم ز
(راز) چھ شاهی قومس پٹھ، تیگی شوہرت نار ک پاٹھ تا اُفق پھہلتھ
چھ، اَنہ گٹہ تہ تابندگی اَنان۔ یم چھ دجہ رکھ تہ تیز ریہہ۔ یم چھ
خاندانس منز خاتمہ تہ آسائشہ ہند مزاز تیگی ساتی (جاگردارانہ)
شاہزادن ہند تارک مندُل تھہ پاٹھ پابند کورمت چھ یتھہ پاٹھ
وہر اژ ہند کانہہ دوہہ او برن (تیلہ) وولمت آسہ پیلہ گز شمش تہ روڈ
جُرک تھکاوت تہ آرام اَنان چھ۔ یہ گتھ چھ تجبَس لایق ز اُتھو بڑس
شاهی خاندانس منز چھ تھد یس ترین کردن ہند قاتل اوس تہ

چون یس اکھ اہسا وادی خود موختار راز چھ، زخم سپدان۔

(۶۲)

ییلہ سدری دوان ہندک دوتھن یہ وون، رازن کورتس نیمتھ پڑنام تہ
گلز گندتھ چھتر پیش کرتھ کرن منتر و سترئس پوزا۔

(۶۳)

ییلہ تمز آنہ گزہ کرتھ چھتر قوئل کور، مللکو حکمران، یس گونوان منتر
سرس اوس وون ورنس۔

(۶۴)

پڑھ والگوتہ گون وان ہبکن نہ اکی درچکو مستحق اُستھ تہ کیناز
گلچھ التجا کرنہ پھلد وان تہ گون وان (باوصف) پانی پائے۔

(۶۵)

یہ چھتر کتھ پٹھک ہیکہ ہے سانہ باپتھ پونہ (ثواب) موکھ ملک پینہ
تھ اگر شریانس دُکھی لوکن مذد کرنہ موکھ ونہ پیہ ہے نہ۔

(۶۶)

ا کس فیاض دانی یس پڑ دان (خارات) رثن والک ہند باپتھ پور
دیا ہونی۔ کل چھ سایہ ستر تازگی دنہ علاو مسو تہ دوان۔

(۶۷)

”میانہ آغہ! چانہ باعزت ورتاؤ ستر حوصلہ لبتھ چھس بہ ژنہ بیاکھ

معمولی نو آزش منگان۔

(۶۸)

”چانہ مدتہ چھے سارے بُراتھ مے ماتحت کرنہ آمہ، پوز کینہ زودی
زینہ موکھہ ونہ مہربانی کُرتھ سُدرس تَرنگ کائہہ ژھلاہ“

(۶۹)

یہ ولتی (عرض) یوزتھ وؤن سُدرن ہندی دوتھن رازس :- ”ییمہ وِز
ژ سُدرس اپور ترن یوہکھ سُدرک پونی ییمہ میانہ دُسی دود بناونہ۔“

(۷۰)

یہ یوزتھ ییلہ رازن حارانی منز ”سبٹھاہ بڑ مہربانی“ وؤن ، دوتا گو
چھتر بہتھ غاب۔

(۷۱)

دویمہ ذوہہ تورسہ پائس دون حصن منز بیون کُرتھ حارٹس گو مت
شادمان فوجہ خٹونہ بہتھ تھ سُدرس اپور ییمہ چہ لہر دے وی طاقتہ
روٹہ کرنہ آمہ آسہ۔

(۷۲)

موکھتہ سومبرن ہیوگون وان راز کھوت فوج بہتھ سُدرکس تاجس ،
روہن ٹھنکس ، یُس وکھر وکھر مُمتی جو اہراتن ہند امبر چھ۔

(۷۳)

ییلہ تیشد فوجن کھڑ روہن منز ڈیر تر وو، لکا یہ ہند راز و پھیشن دوت

دوسته پند خریته نس نش-

(۷۴)

منشن پندس رازس ته را کهنس پندس رازس در میان به سمشن اوس
خوشون، پیته شو رو هس منز جلدی ستر با همی شایستگی پندس الفاظ باندن
پندس تحسینس منز یوزته هیکو نه تته-

(۷۵)

را کهنس پندس رازن واته نوو "ز مینه پند زیور" لنکایه، ته مهمان نو ازی
منز کورن تس ستر تیتته پرتکلف ورتاویس فقط لافانی انسان پندس
عالمس منز دیاب چه-

(۷۶)

"ماز خوری" پند لقب یس را کهنس پندس بایته حرف به حرف صحی اوس
- آو پندس دس تسند (میگواهن سشد) فرمان تسلیم کرنه پته بحیثیت اکه
اصطلاح پانه ناونه-

(۷۷)

را کهنس پندس رازن گرتس توه المه پیش پندس پهنگو را کهنس کلو
ستر سجاوتته تهنز مستقبل ماتحتی منز روزنگ نشانه اوس-

(۷۸)

سدر اپار حاصل کرنه آبتی (یم جند) چه از تام کاشتر بن رازن پند بن

جلوسن منز کڈنہ یوان تہ یم چھ ”نیرم پرچم“ ناو دی جان پاٹھو ویدی۔

(۷۹)

ہتھہ پاٹھو آو، را کھس ز اژ منز پش مارنس ٹھاک گرتھ، منشن ہند
راہ پنہ سلطنت واپس۔

(۸۰)

امہ وقتہ پٹھہ آہ نہ اُمس بہلہ پایہ راہ ہندی پش نہ مارنس متلق
فرمانچ، کائہ ہند دس خلاف ورزی کرنہ۔

(۸۱)

و دور ہوو لوکٹو پشو دس، گہلین ون منز سہو بیتر دس، اسمانس منز
پا زو بیتر دس آہ نہ تہندس دور حکومتس منز پش مارنہ۔

(۸۲)

وق گوگردان، اکی برہمن یس سبٹھاہ دکھی اوس اوں پٹن بیمار پتو
راہ ہند ڈیڈ تل تہ لوگ ماتم کرنہ۔

(۸۳)

”دور گاہہ منچو پش یلی دنہ موکھہ چھ میون پتو، میون گئے اولاد، از
تہ پتر مرنس قریب۔“

(۸۴)

”ہی بتر اژ ہند راہ! اگر اہنسا یہ پٹھہ اصرار کرنہ موکھہ ژ یہ پتر اوہن نہ،

اُندس موتہ کس صورتس منز کس باسہ مے چانہ رؤس اُند مرنگ وجہ۔

(۸۵)

”ٹیس زوڈا ژن ہند رو حانی اقتدار حاصل چھ دتہ بہ مہربانی پائے
فاصلہ ز ا کس برہمنس تہ پشتر ستر زندگی درمیان کوسہ فرق چھ۔“

(۸۶)

”تم پڑا یہ (رعایا) ہندی محافظ یم تپسی کرن والین تہ بڑہمن ہنر
زندگی بچاونہ موکھہ ماران اُس، ہی دَرَت مائج! تم چھنہ از کل نظر
گڑھان۔

(۸۷)

ییلہ برہمن دوکھہ ستر تیز کلومی منز الزام دتھ واولا کران اوس، دکھی
لوکن ہندی تکلف دُور کرن وول راز لوگ وارہس کالس تہ
پاٹھو سوچنہ:-

(۸۸)

”پشتر گڑھن نہ مارنہ تہ، یہ چھ فرمان یس مے بڑہے بنو (کوڈ)۔
یہ کتھہ پاٹھو ہیکہ ا کس برہمن ہند باپتھ یہ سنجید ذمہ داری پھڑتھ۔“

(۸۹)

”وونی اگر میانہ دس یہ بڑہمن مرتیلہ تہ آسہ معاملہ انتہائی پاک تہ
زانتھ ماتھ تباہی ہند۔“

(۹۰)

”شکس منز نون دول میون دل چھنہ تھے پاٹھر گنہ اندس ڈنجر
بہان ہتھ پاٹھر دون کولن ہندس گردابس منز بہنہ آمت پوش۔“

(۹۱)

”لہذا اگر میون جان بلی موکھ پیش کرنہ ستر دُرگار اُضر گزھہ یہ آسہ
اکھ مُنصفانہ کام (یئمہ ستر) میون قول تہ ز جان محفوظ روزن۔“

(۹۲)

ہتھ پاٹھر اتھ معاملس پٹھ کینہہ کال اُندری سوچتھ کور رازن ،
یُس پُن پان چھپہ دِس تیار اوس ، یہ وُنتھ برہمن روختھ ز ”پگاہ
کر بہ چائس کھس منز فاصلہ۔“

(۹۳)

راٹ منزے کور دوز گایہ ، پُن پان بلی دِنہ موکھ آماد رازس ٹھاک
گر تھ ، برہمن زادِ صحت یاب۔

(۹۴)

رازس مُتلق یُس حال حال گئے اوس ، ہتھی باقے واقاتھ یم لگن ہند
باپتھ پوٹھ کرنس لایق چھنہ ، چھ بیان کرنس اُس حارانی محسوس کران۔

(۹۵)

امہ باوجود یم (واقاتھ) روایتی طریقس پٹھ اکہ خاص ادبی تحریر

رنگو برونہ چھ پکان، چھنم بوزن والین ہنز رایہ ستر واٹھ کھو ان۔

(۹۶)

ییلہ راز ژو پتر ہن وری ین ملکس پٹھ راج کرتھ سورگس گو، سورے
دنی یا گوزنہ گاشہ رستس سری یس ہیو۔

(۹۷)

امہ پتر کور تہند کی پچو کی شزیشٹھ سین ملکس پٹھ راج، یس لگو
پرور سین تہ یچین ناودیت۔

(۹۸)

تہنز شمشیر ہندس لال جری متس انس منز، یوسہ وری پاٹھ تہنز تھمب
ہشہ نر لارتھ اس آسان، اس زگچ شوہرت اکھ شالیک چہر ہتھ
عکساونہ یوان۔

(۹۹)

’ماہر چکر ہتھ پزوریشور‘، تعمیر کرتھ کروی تمی پزانہ راز دانہ منز کتری تعمیر
درمہ پڑھ کرپن۔

(۱۰۰)

تمی کور تھ علاقس ستر یس تہندس قبضس منز اوس، پنہ گرکہ آکلنگ
ہیو ورتاو، باقی جاین منز اوس تر گرتنگ علاقہ تہ شامل، یس تمی
پزوریش عطا کور۔

(۱۰۱)

سہ رحمل یس تمن حکمران برتر اوس یم آزاد دی سان بُتر اُڑ ہند ہن
علاقن پٹھ پنہ خاندانکہ جادو کر پاٹھی کلومت کران اُسر، رو دتر ہن
اُری یں بادشاہ۔

(۱۰۲)

امہ پتہ کور تہندو دیو نچو، ہرنیہ تہ تورمان خود موختار راز تہ
یوران ہندو تہ ملکس پٹھ اطمنانہ سان راج۔

(۱۰۳)

پنس باے ہند دس ضرباؤ متین سکن ہنز ناو اُجب وفوری بند
گر تھ گری تورمان پنس ناوس پٹھ ہنار کر سیکہ جاری۔

(۱۰۴)

’دید دلیری ستر مے نظر انداز گر تھ کیناز ہوو تکی زن تہ سہ بادشاہ
بھ‘ اٹھی پٹھ کور رازن، یس تہند زیٹھ بوے اوس، سہ قادن۔

(۱۰۵)

طویل قادی پتہ ییلہ تکر غم ہیون تر دو، تہنر رانی یس انجنا، ناو اوس تہ
یوسہ اکھشواکو، کول کس وجریندر ہنز کور اُس، روز گوہ کھور۔

(۱۰۶)

ییلہ سوپر سنس تیار اُس، پنس خانہ دار ہندس ونس پٹھ، تہنر

شرمندگی محسوس کر، گئیہ سو ا کس کز الہ گرس منز تہ دینن ا کس
پچوس زخم۔

(۱۰۷)

کزاجہ کور شاهی شاہزادس ستر پتیس شری سُبند ہیو سولوک یِتھ
زَن کاوِزی ا کس لگولہ پچس ستر کران چر، تہ سہ آوٹھپک پاٹھر
رچھنہ۔

(۱۰۸)

ماجہ تہ رچھنولجنہ کزاجہ اوس سہ زمپنہ منز کھٹھ خزانکو تہ سُرک پنے
ہندک پاٹھر ویوڈ۔

(۱۰۹)

پزورسین نس زُرس، اُمس شاهی شُرس آو ماجہ ہندس ونس پٹھ
کزاجہ ہند دس بڈک بب سُبندے ناوتھونہ۔

(۱۱۰)

یِتھ سہ بالغ گو سہ اوس بوہرن ستر دوسرتی پسند کران تہ تگر ہیچ نہ
پنن ستر باجن ہنز صوحیتہ تھے پاٹھر ڈالٹھ جتھ پاٹھر پپوشس
سرک یہ ہنز دوسرتی خوش چھ کران تہ آلس ستر تولق تھونس نفرت چھ کران۔

(۱۱۱)

کندنہ وز فقط تھد خاندانکو بوہر تہ پُرک ہتر شُرک تس پتہ پتہ پکان

وچھتھ لگو لوکھ تس سخ حارانی سان وچھنہ۔

(۱۱۲)

تس، یس غار معمولی طاقت اوس، اُس لوکڑ شری کھیلن منز تھے
پاٹھر پنہر ٹولہ ہند سردار بناوان تھہ پاٹھر لوکھو پٹو دس جنگلس
منز ہبہ بچہ بناونہ یوان چھ۔

(۱۱۳)

سہ اوس نہ توخہ باگران، پاسدا ری عطا کران تہ شر بن قوبوہس
منز تھوان۔

(۱۱۴)

ییلہ کز اوتس بانہ بیتر بناونہ موکھ اکھ میو دوگل دیٹ تھر روٹ، تہ
بناون شو لنگن ہنر اکھ تندر۔

(۱۱۵)

اکہ لہ ییلہ گند نہ وڑ سہ پنر مائن، جیندرن حاران کرن واجنہ
چال ڈالہ منز وچھ، تھر کورس حلیمی سان استقبال۔

(۱۱۶)

شر یو ییلہ تس بڑ ہٹہ وون ز ”یہ چھ جیندر“۔ تس گن راز شری سہند
اکسار ستی وچھتھ باسیو وڑ سہ اوس پاسدا ری عطا کران۔

(۱۱۷)

ٹھہند ہبہ تہ شاہی چالہ کور جیندرس یقین ز یہ چھنہ گنہ عام

خاندانس مژزامت۔ پتیس پتیس ہیو آسنہ موکھہ گوتس شک ز یہ چھ
تشد پتھر۔

(۱۱۸)

پز بد کڈنہ کہ اندیشہ موکھہ زہر لکنہ ستر در او سہ تیز تیز تس پتے تہ
ییلہ سہ شوقہ تھہ مکالس مژز دوت، تکر وچہ پڈر پینہ۔

(۱۱۹)

سو تہ سہ، یم واریاہہ کاکو سمکھی مژز اُسی گئے جذباتو دسی مغلوب تہ
پینہ تہ بایس گواوش جاری، یس تہند ووش تر او نہ دو گن وشن اوس۔

(۱۲۰)

لڈکن پڑ تھہ کزاجہ ”مأج! یم ز کم چھ؟“ تہ تس آو ونہ ”جگر! یہ
ترے (خوتون) چھہ چائی مأج تہ ہہ چھہ چون مام۔“

(۱۲۱)

پتیس ماکو پندس قادی آسنس پٹھہ ژکھہ گمر تس لڈکس، یس حالاتو
موکھہ مجبور اوس، ستر مشور کر تھہ دزاو جیندر پینہ کلمہ۔

(۱۲۲)

ییلہ سہ اکھ بغاوت تلچ تیاری کران اوس، بگدش گوا انسان مژز
اختابہ، تورمان پتیس باے پند دسی قادی مژز رہا کرنہ تھہ مڑتھ۔

(۱۲۳)

ماتمہ ستر دکھی گڑھتھہ، پڈر مأج پان مارنہ نشہ رکاوتھہ دزاو پرور سین

مُلکِ نہر تیر تھ یا تراہیر۔

(۱۲۴)

اُتھر موقس پٹھ گو ہرنیہ داہ رتھ کم تر بہ وری مُلکس پٹھ ھو کومت
کرتھ لاولد سورگباش۔

(۱۲۵)

یمنے دوہن اوس لامثال اُجینتی منز شہنشاہ وِکرما دتیہ، چھترک اکھ
آغہ، یئند بیاکھ القاب ہرش اوس، راج تاج کران۔

(۱۲۶)

اُمس حیرت انگیز قسمتہ وائلس رازس نش اُس لکھمی، ژور نر
وائلس وِشنو ہستہ سدرن بیوفائی کرتھ شرن ہتھ۔

(۱۲۷)

تھر کر جانرس وِوٹھو دینہ باپتھ دولتھ اکہ ڈری یہ رنگو استمال۔
گونوان چھ اُزی کس دوہس تام دولتمندن بروہہ کنہ پنن کلہ تھود
تھوتھ روزان۔

(۱۲۸)

سیاکا، گالتھ اوس تھر بزنہے تمس وِشنو ہنر کامہ ہند بور لوژرومت
تیمس پچھن گالنہ موکھہ اوتار دارن چھ۔

(۱۲۹)

اُمس رازس نش یس دؤر دؤر تام موہشور اوس، یس نش قابل

لکھ آسانی سان و آنتھ اُسی ہبکان تہ یئند دربار سارِنے خاطرِ ییلہ
اوس، آو ماتر گپت ناؤر اکھ شاعر۔

(۱۳۰)

یہ شاعر، تینک و کھر و کھر دربارن منز و تھو پڑ وومت اوس، لوگ
بجید راز سُنند سبٹھاہ غار معمولی کردار و چھتھ، پانس رتی سوچنہ۔

(۱۳۱)

”یہ راز چھ و صفن ہند پریمی، پرانہ زئمہ پو نو یو کنر وٹس بہ
اُمس نش۔ اُمی سُنند بجر زانہ موکھ پڑ پزانہ زمانہ کمن اُمس کھوتہ
برتر رازن پھیر دیں۔“

(۱۳۲)

”اندس راجس دوران چھنہ فلسفی یو، عالموتہ تمویم شاستر زانن
والی چھ زاہ تہ استرامہ تہ تعارپہ خاطر گک گنڈی مڑ۔“

(۱۳۳)

”اُکس تربیت یافتہ زانہ ہند پٹھی چھ ہوشمندی، حاضر جوابی
رتی پُن مطلب واضح کران تہ ذہنی ہوڑ چھنہ بے کار گڑھان۔“

(۱۳۴)

”چنانچہ یہ چھنہ کمپن ہنر کتھ گن تھوان، جائزہ ناجائزس منز چھ
فرق کران۔ اُمس نش نوکری گرتھ چھنہ کاٹھہ پنی قابلیت بے مانہ

حالتِ تام ولتہ نادان۔

(۱۳۵)

”کارند تہ لپاڑی اکر ہے مدس تل نہ تھوتھ چھنہ قابلن اہنر
موجودگی مژندے مرن پہوان۔“

(۱۳۶)

”تہند دس قابلیتہ مطابق جاری کرنہ آمتین عطیہ رنگو رمن پٹھ
چھنہ عالی ظرف روش تزاوان تہ ماتم کران۔“

(۱۳۷)

”کردارچ زانکاری آسنہ سبہ چھ سہ پنن مقصد قابلینو مطابق
مناسب عزت افزائی کرتھ پزاوان تہ سہ چھ پڑتھ کائسہ جوش
تحریک دوان۔“

(۱۳۸)

”سرکاری اہلکارن ہنرخ محنت، یوسہ اکھ موافق انداز پزاونہ موکھ،
تیسر نوکری کران تم سختی ژا لٹھ اداچھ کران، چھنہ ہمالیہ بالس پٹھ
شین کٹن۔“

(۱۳۹)

”اتہ چھنہ کائسہ سہ ہمراز یسٹر قابلیت دوکھ دیہ، کائسہ تہ وزیر چھنہ
یس فضول جگر خوش یں تہ سبھایہ ہند کائسہ تہ فرد چھنہ یس راز

در بارک فرض ادا گر نہ۔

(۱۴۰)

”اُمی ہندو ملّا زِم چھنہ بد زبان ، تم چھنہ اکھ اُکس طنیر دُپڑی تو
متر جگر ڈٹان ، نہ چھہ تم بین ہندس ملّا زِم لکنس پٹھ ژوپہ کران“۔

(۱۴۱)

”تم یم سنکی آسن ، یم پتس گائس پانے تا ریف کرن ، پنہ کبر
آسن اُنی زِ تم زائن سورے کینہ ، تمن چھنہ یہ راز پتس گن و چھان“

(۱۴۲)

”ییلہ تس متر کتھ باتھ جاری آسہ تہ سو وومید افزا آسہ ، سو (کتھ
باتھ) چھنہ کمپنہ تہ کم ذاتن ہند باپتھ مجھہ تھاتھ منز ڈٹنہ یوان“۔

(۱۴۳)

اُہنزن پوت کالچن خوبی سن سام تبتھ ، اُمس رازس نش ، یس
تمام خا میوروس تہ سیوا کرنس لایق چھ ، میون مد عاپڑاؤن چھنہ دور۔

(۱۴۴)

”یہ راز یس زانی کار چھ ، قابلیتس تا ریف چھ کران ، فہمس منز
دڑ چھ ، مے چھ باسان یہ چھ سہ (راز) یسز نوکری گنہ تکلیف کہ
خوفہ وراے کرنہ یہ“۔

(۱۴۵)

”ییلہ یہ مطمئن گڑھ اُمس نش بین رازن ہند پٹھو اعزاز

حاصل کرتے، پُر اُڑ پٹھ دزبہ در گڑھتھ، بیہ کائہہ نوکری کرنس لایق
ژھارن چھائے سو دمند باسان؟۔

(۱۴۶)

یتھہ پاٹھر پانس پور پاٹھر مطمئن کرتھ، کرنہ تمہ سبھایہ ہنز
پاسداری تھہ پاٹھر تلاش تھہ پاٹھر تمہ کائہہ نوس ستر کرہڑ آہ
ہے، نہ ہر نوکری پنن پان قابلیت تھون والین ہنز کتھ باتھہ منز۔

(۱۴۷)

واضح انکساری سان کو رتھر یتھہ پاٹھر پننہ قابلیتگ مظاہر۔ بادشہن
زون ز سہ چھ۔ تس خوش کرنہ موکھہ بے تاب، یتھہ سہ تس نش
حکم حاصل کرتھ، پنز خاص قابلیت ثابت کرہے۔

(۱۴۸)

تہ تمہ سوچ پانس ستر ”یہ تھہ ذہنگ شخص چھنہ صرف تربیت یافتہ،
اگر ہنز ذہانت چھے ونان ز یہ چھ پننہ شریف کردار سپہ با عزت
ورتاؤک مستحق۔“

(۱۴۹)

یہ اوس راز سُنڈ خیال، بہ ہر حال تئند وونہ زائہہ تہ سہ پرکھاو نہ موکھہ
آونہ تس رسمی توجہ تہ استقبال دینہ۔

(۱۵۰)

گاٹو شخص زون ز تکلف نہ ہاونہ ستر چھ شریف الفنس رازن سہ

تسلیم کورمت، تہ تہی ہینڈ ژکہ سان کام کرنی۔

(۱۵۱)

وق گذرتس ستر ستر، تمس ذہین شخصہ ہند دس کامہ کن تہندی منز
ہر برگوہنہ ستر گئیہ نہ رازس پانس وراے کاٹھہ بے آرا می۔

(۱۵۲)

پنہ حاضری ستر یوسہ نہ زیاد ژھوٹہ تہ نہ زیٹھہ مندج اُس، دژتہ
رازس ہر ورا ژن ہندی پاٹھکی خوشی ہنز تحریک۔

(۱۵۳)

یم زبہ کالہ پٹھے نوکرا ستر تہندیو ٹھٹھو ستر، درباش ہند بدلن والہ مراز
ستر، یا چاپلو سن ہندیو تار پفو ستر گونہ سہ برہم۔

(۱۵۴)

تس ییلہ موافق شاباش میلہ ہے سہ اوس پتہ پتہ پکن واجنہ ژھایہ
ہندی پاٹھکی ڈٹھہ روزان، ییلہ سہ نظر انداز کرنہ ہیہ ہے سہ اوس نہ
رازس مد مقابل آسن واکر ہندی پاٹھکی ژکھ گڑھان۔

(۱۵۵)

حالاتن پیٹھ سوچ و چار گرتھ اوس نہ سہ ژور ژھپہ ژوژن کن وچھان،
رازس ستر حسد کرن والین منز اوس نہ بہان نہ اوس سہ تہنز موجودگی
منز بد تہذیبین ستر کتھ باتھہ کران۔

(۱۵۶)

تم ملک تہ تہندی لؤکھ یم مرازن شاهی خاندانہ باپتھ توتہمہ گرد
 آسان چھ، چھنہ ما لکس بد نام کرتھ ہربکان، تنے یم چھ کھنہ ستر
 پٹن گوران کران چھ۔

(۱۵۷)

یم تس حلیمی سان دوہہ پتھ دوہہ رازس ستر در لگا و کہ بے معنی
 آسنگ ذکر اسی کران، گے تسنر گرم جوشی کم کرنس مژنا کام..... تنے
 یم نوکری کرنس متعلق تسند جوش و خروش برداش اسی نہ کرتھ ہربکان۔

(۱۵۸)

تمی یس توصیہ نشہ مجھہ اوس، موزوں موقن پٹھ بیٹن ہندس گائس تہ
 تارہف کرتھ باو پٹو علمی قابلیت تہ سہایہ ہند بن مسمرن ہندی دل
 نین زہتھ۔

(۱۵۹)

انتھک ماتر گپٹن گزاری تھہ پاٹھو جانفشانی سان راز ہنر نوکری
 کران شے موسم۔

(۱۶۰)

تھہ پاٹھو جسمہ رنگو کمزور، گرد برتھ تہ ژہینہتری پلو لا گتھ و چھہ
 رازن نہر گڑھنہ وز اچانک تہ لوگ پانس ستر سوچنہ۔

(۱۶۱)

”یہ باوصف اُجلی یُس گنہ جاے پناہ تہ اُشنا وِرو س چھ، چھ میانہ
دُسر اُمہ خاہشہ سبہ ز اُمی سَنز ثابِت قدی ہُنڈ گڑھ اِمتحان ہنہ یُن،
مُشکلاتن منز ہنہ اُمّت۔“

(۱۶۲)

”اُمس کتہ چھ ڈیر، اُمس کیاہ کھبن چھ میلان، اُمس کس
پوشاکھ چھ، اوہہ! مے، یُس عیاشی پتہ فریفتہ چھ، چھنہ اُمی سَنز خبر
گہری گرمہ۔“

(۱۶۳)

”یتھہ پاٹھو کُلس سوٹھ شان و شوکت بخشان چھ، اُزی کس دوہس
تام تہ چھنہ یہ شخص یُس سَشس تہ گز شمس منز ہران چھ، میانہ دُسر
شوبہ راو نہ اُمّت۔“

(۱۶۴)

”اُمس کس کر بہار منز دوا دور یا کس کر بس مو یوس آسنہ وِز خوش،
تھو کُمت آسنہ وِز کس کر بس پریشانی دُور..... اُمس یُس مفلس چھ۔“

(۱۶۵)

”اُمس یُس مے خدمت کران چھ، چھس نہ بہ چنمانی، یادوتہن
ہُنڈ کھبن ہاوان۔ یہ پڑیا مے بیوقوف ہُنڈ پاٹھو اتھ حدس تام

پرکھاؤن۔

(۱۶۶)

”اندگاٹہ جارک تہ سبٹھاہ خدہ منہ ہند بن تکلفن ہند قرض کمہ باعزت اعزاز ستر ہیکہ بہ نکھہ وائلتھ۔“

(۱۶۷)

ییلہ رازن تہتھ پٹھہ غور کوز کائہہ تہ تیتھہ اعزاز باسیو نہ تس موزون یس افس کارندس کن اتر پاسداری ہند مناسب اظہار آسہ ہے۔

(۱۶۸)

اٹھہ منز آو وند، سور تہ تر کھکار بٹھ، ییمہ ستر زنتہ شرپر دزنہ لوگ۔

(۱۶۹)

ژونہ وئی طرفن وول دایمی آنہ گٹہ نال۔ شدید سرد مؤس مس منز آسہ تم زنتہ افس نلہ شالس منز ہینہ۔

۱۷۰۔ تر ستر تنگ تہتھ، سندہ ژکہ کہ نارچہ خاٹہ موکھہ سمندرس منز گڑھنہ باپتھ کری اختابن جلدی سبہ دوہہ ژھوڑی۔

(۱۷۱)

پیٹھکہ منز، یوسہ دیوار گپر و ستر شانہ سان زوتان تہ خوش پو ونبو انگار دانو ستر وشناونہ آہو افس، گوراز اکہ دوہہ اچانک ہشیار۔

(۱۷۲)

وندچ تر افس تیز ناگوار شور بٹھ کم کاسہ حدس تام مجلس منز ژاڑ تہ

تگر (رازن) دُچھ پانس بروئہہ کنہ دیوار گیر ژھوکان۔

(۱۷۳)

تم دُبار زالہ موکھہ اوس سہ مہنور ژھاران۔ تگر دیت صاف آواز
منز پتہہ پاٹھی آلو ”پہر درونز کس چھہ نیہر کنہ ڈیوئی دوان“؟

(۱۷۴)

ییلہ ساری آرامہ سان شوکتھ اُسر، نہر ڈالانہ پٹھہ یوزر تگر بیم
الفاظ ”عالی جاہ! یہ چھس مازگیت“۔

(۱۷۵)

”اندر اژھ“ خود بادشاہ ہند یہ حکم دینہ پتہہ ژاوسہ کائسہ ہند رُکاوہ
ورائے دیوانخانہ، یس لکھتی ہنز قرچی موجودگی ستر دِلکش اوس۔

(۱۷۶)

تس آو دیوار گیر زانگ حکم دینہ۔ یہ کام کر تھہ ییلہ سہ لوت لوت
نہر نیس تیار اوس، رازہ ہند دسر آوتس بزٹس کھندس ٹھہرنگ حکم دینہ۔

(۱۷۷)

گبراٹہ موکھہ گئیہ تس سردی ستر ژامو تھر دوگن۔ تہ سہ رُوحارائی
منز تس نش کپے دُور (اُو موکھہ) وودنہ ”امارازس کیاہ چھہ وُن!“

(۱۷۸)

امہ پتہہ پرژھ تس رازن ”راتھ کاژاہ چھہ باقے“ در جواب وون

تک ”عالیجا! رات ہنز ڈوڈ گر چھے باہے۔“

(۱۷۹)

”رازن پڑھس امہ پتہ“ ژئے رکتھ کئی ہیوکتھ رات ہند وکتھ صبحی انداز کرتھ، کیا وجہ چھ ز پڑ چھکھ نہ راتس شو نگمت۔“

(۱۸۰)

یہ بوزتھ ا کس لکھس منز یہ شار ترتیب دتھ کوز تکی پٹن عروج یزاونہ یا غریبی نشہ یوسہ تس زیون حالی موکھہ اُس ، موکلاونہ سبہ رازس ہتھ پاٹھکی عرض:-

(۱۸۱)

”سردی ستر ہانتھ بیلہ یہ ژھبتہ گم تنبن تنگلن پھٹہ متہ بونی مہ وٹھہ تہ بوچھ ستر کمزور ہٹہ پھوکھ اوُس دوان مہ اوُس اکہ ہیمہ ہندی پاٹھکی پریشانی ہندس سدرس پھٹان ، نیندر دزایہ ا کس نظر انداز کر مہ زنانہ ہندی پاٹھکی مے رونکھ کرتھ تہ گئیہ کوت تام سبٹھاہ دُور تہ رات چھنہ زمینکی پاٹھکی یوسہ ا کس مستحق شخصس عطا کرنہ آہو آسہ ، موکلان۔“

(۱۸۲)

اتھ کن دتھ تہ تہندس تھگنس تار پھو ستر شکر یہ ادا کرتھ دیئت رازن تس شاعر ن ہندس شاہزادس پنہ جاییہ واپس گزھنگ اجازت۔

(۱۸۳)

تہ تگر سوچ پانس ستر ”صد افسوس چھ میانہ خاطر، پیلہ بہ اکرس
گونوان ہندی، یس ذہنی طور دہتھ چھ، دگر ہتر لفظ بوزان چھس،
بہ چھس تمہ پتہ تہ تیتھے۔“

(۱۸۴)

”میون شکر یہ، زنتہ سہ کاٹہ معمولی شخصہ سندا اوس، بے مقصد
زانتھ، میون ووند نہ زانتھ سہ آسہ سہ ناخوش۔“

(۱۸۵)

”واریاہس کانس کوز نے اوس لایق کنہ اعزازس متعلق سرگرمی
سان سوچ، کاٹہ تھد مولگ توھہ (اعزاز) آونہ میانس ذہنس مثر۔“

(۱۸۶)

امہ پتہ تہ چھ اند شاہ ستر یاد پوان زکشیہ ہنز دلکش سلطنت چھہ
راجہ رؤستہ۔

(۱۸۷)

”سہ ملک، پیہہ باپتہ بڑی حکمران تہ بے تابی سان التجا کران چھہ،
تم نظر انداز کرتھ پیہ میانہ دس اوس مستحق شخص عطا کرنہ۔“

(۱۸۸)

”تھہ پاٹھی، امی راژ جلدی سان فاصلہ کرتھ، سوزی رازن ژور

پاٹھو سفارتی نمائندہ کشمیر ہند بن وزیر بن نش۔

(۱۸۹)

تہ تمبن دیتن حکم ”ماتر گپت ناوری، تس شخصس یس توہہ میون فرمان
ہاو گڑھہ کنہ چلہ وراے راج تیلک دین۔“

(۱۹۰)

پنن فرمان لیکھہ ناوتھ تہ قاصد روانہ گڑھتھ ، کام اند واتہ ناوتھ گڑ
رازن باقے راتھ اطمنانہ سان۔

(۱۹۱)

پنیہ اند کر ماتر گپتن ، یہ سوچتھ ز رازس ستر کتھ باتھ تہ روز بے ثمر
مویوسی قویول تہ تیوئن زنتہ سہ بور نشہ آزادگو۔

(۱۹۲)

اندرد کنی دیت تکر کتھہ دل ”کام راژ اند ، شک گودور ، آشیہ
ہندک دیون تر دوس ، وونی نثر بہ آرامہ سان اوپر یور۔“

(۱۹۳)

”ما شجرو تہ پا روی کرنگ عاتھ کوتاہ بزم اوس میانہ باپتھ ، لگہ
دلپن پڑھ کر تھ سوچ مے ز یہ راز چھ خدمت کرنگ مستحق۔“

(۱۹۴)

”شمار بڈر سر پھہ یم ہوئس پٹھ زیند چھ روزان چھ ”لطف

ژھاران والین، "ہند ناؤر بدنام۔ تمہن یم بھراے کرن و احسن
تکر بن پنبو بڈو کتو ستر کھلن، چھ "گبون واکر" ناو دینہ آمت۔ تھ
گلکس تھ اندرون نار برتھ چھ، چھ "شوت" ناو دینہ آمت، تھ
پاٹھر چھ عام لوکوبے گند کلامہ دسر پڑتھ کنہ چیزس تلک پٹھ
کو رمت۔"

(۱۹۵)

"امہ باوجود۔ چھنہ تس پنچ کئی تیجی پانس ستر وابستہ ز خاندان
قسمتکو منظور نظر بناؤر متری چھ۔"

(۱۹۶)

"یہ راز، یس اتھہ مسٹ تہ بے داغ چھ۔ کیاہ قصور چھ اُس؟
میون خوبی روس ملا متس قابل پوت کالے چھ میانس لانس خلاف۔"

(۱۹۷)

"اگر لہر ہیوت سدر، یس مولیو رتنو ستر پز لان چھ سدر بٹھس
گن پکنہ وز طوفانی ہو ہو دسر رکاونہ چھ یوان۔ قصور چھ بلا شک
منکن واکر سید قسمت پھر تھ گتھنگ نہ ز دینہ واکر ستر فراند لی ہند۔"

(۱۹۸)

"بادشاہی پٹھ زیند روزن واکر یم ینامہ موکھہ لالچ کر تھ شو نگتھ چھ
روزان چھ تمو کھوتہ بہتر یم آغو دسر پرکھاونہ پتہ پھل چھ پز اوان۔"

(۱۹۹)

”تم یم شو سیدس پښتس نگه وودنی چه روزان چهغه قودرتی طور سؤر
رو س کښی پزاوان، تم یم به بهر حال نندریس نش چمکه ون سون
حاصل چه کران تهند خاطر کم کم ”خوش روز“ چهغه همیشه آسان“

(۲۰۰)

”بیله به اته پښه سوچان چتس، به چتس نه پانس منز تزه کانه
خامی وچهان تته بد کدته رازن پښی شفقت میانس خدمتس دوران
راور“

(۲۰۱)

”امه باوجود، یس بیو اعزاز دیتمت امه نه، اگر نه امس بروغه
کنه پن پان پیش کر نه کبتهه هیکه امس نش یس مانجرو وته پکان
چه، ینامه حاصل کرتته“

(۲۰۲)

”تنه پان پھیر یمن کن کانه دیان چهغه ووان، چه همیشه سدرس
منز ووان روزان، بیله تم لویر دس رو د جر منز دس چه پوان چه آر
کر موه و لهر و دس ناله متبه رمنه یوان ته سمندر چه تمن نه وانه قیمتی
رنتن پندس درجس تام واته ناوان، به چه قونون زاکه غار اهم شخص
بیله بنین نش عزت پزاوان چه، چه رازس نش واته استرام لبان“

(۲۰۳)

پتھہ پاٹھکڑ تڑاوان روڈ نہ تَس تَسند کاشہ عزت ، یُس خدمت
کرنس لایق اوس ، اُکس فلسفی ستر فہم تہ چھ مویوس گڑھنس پٹھ
پوت ہوان۔

(۲۰۴)

پیلہ رات گاشس ستر میج ، رازن یُس دربار ہالس مٹر پتھہ اوس ،
دیت مہر محل خانس حکم..... ”ماتر گپت بلا ویون“

(۲۰۵)

امہ پتہ ڈپڈی وانو دسی یومو مٹر کتری نبر لاریتہ کتری اُسی ، اندرانہ پتھہ ژاو
سہ رازن نش اُکس تھس شخصہ ہندی پاٹھکڑ تیکر دو مید تڑاوانو آسہ۔

(۲۰۶)

تکری پیلہ رازن پڑنام کور رڑ کھنڈی کور تکری بمہ ہندی اشارہ ستر ،
لیکھپال نہ دسی تَس اکھ دستاویز حوالہ۔

(۲۰۷)

تَس وون تکری پانہ ”اچھا! ژنہ چھپہ کشیر ہند ملک ویوڈ؟ تور گڑھ
تہ یہ تحریر واناو حاکم تاس تام۔“

(۲۰۸)

”سانہ دسی پیہ تَس شاپہ ونہ یُس یہ دستاویز وتہ پڑ ، یہ ذمہ واری

پزی نہ ٹنے گنہ ساتھ تہ مشر اوئی۔“

(۲۰۹)

امہ کہ مقصد نشہ بے خبر، مشکلن ہند خطر زانتھ باسیو و ماتر گپتس
شاهی فرمان اکھ نار رہہ نہ ز مولین جو اہراتن ہند روخک گاہ۔

(۲۱۰)

”تھہ پاٹھک حکم دینہ آوتی سپد“..... یہ دنتھ ییلہ ماتر گپت دزاو،
رازن تھاد گنہ غورود وراے بروہی پاٹھک پوٹھہ دار شخصن متری کتھ
باتھ جاری۔

(۲۱۱)

ماتر گپت یس سختی برداش کر تھہ ہیکہ ہے نہ، لاغر، سفر موکھ ضروری
سپد تہ دوستو وراے وچھتھ، دیت لوگو رازس تھہ پاٹھک الزام:-

(۲۱۲)

”ہے! رازس امتیاز نہ آسن وچھو، نس پز ہا اکھ مومتاز شخص تھو
کامہ لاگن یوسہ ا کس معمولی شخص لایق آسہ۔“

(۲۱۳)

”فہم نہ آسن واکو رازن چھ پزی سہ تکلیفہ خاطر موزون زومت
یس دوہس راتس خدمت کران تہ تختین ہند بورٹلان روڈ۔“

(۲۱۴)

”آغس نکھہ وائنگ یس طریقہ اکھ ملازم تس خدمت کرنہ موکھہ

پانہ نادان چھ، آغہ چھ فہم نہ آسہ موکھہ تس فقط تھی کامہ خاطر
موزون زانان۔“

(۲۱۵)

”تیمی باوصف شخص اوس یہ زانتھہ زسہ چھ تموگونوان شخصو کھوتہ
قابلیو مژسرس یم رازن نوکر رئی مژ چھ، آشاہ سان اُمس نش
شرن حاصل کورمت۔“

(۲۱۶)

”شادمانی ہندس تلاشس مژتہ سرہن ہندس دشمن ہند خطر نشہ
راحت لبنہ موکھہ اوس شیش ناگن وشو ہنر خدمت کرنہ سہ پنہ
جسمک پلنگ بنومت، مگر اتھ خلاف پیہ تس پنہ آراچ قوربانی دی تہ
کیاز وشو ہن تڑوہ زانتھہ زسہ ہیکہ سختی برداش کر تھ تس پٹھ
پریشان کرن دول تہ اندنہ واتن دول زمینہ ہند بور۔“

(۲۱۷)

”اُمس ور اے گس چھ بھر تچ کمی ز اُمس باوصف شخصس تیمی اعلیٰ
قابلیو ہند مظاہر کور، پز ہالی اعزاز دین۔“

(۲۱۸)

”سہ یس رنگا بہ رنگو چیزن ہند ذوق چھ، یس اندر ہنر کمانہ
(سوئول) ستر یوسہ ٹھوس چھنہ عشق چھ، میون مور چھل وچھتھ کس

آسہ سہ اعزاز یس سہ دیہ ہے نہ ، یتھہ پاٹھک پینہ مور چھلہ ہند
 شانچ نمائش کرتھ چھ سہ رقص کران ، پوز او بر چھنہ مورس پٹھ کینہ و
 پاں پھیر یو وراے کہنی تر اوان ، کس چھ تہس وراے یتھ زھوڑے دل“

(۲۱۹)

ماتر گپت ہندس پر اُمید ذہنس منز اوس نہ ساری وتہ سفر کرنس دوران
 پینہ والبن واقاتن ہند بجزک وہم وگمان تہ۔

(۲۲۰)

تمو شگوفو ستر یم اکھ اُکس بڑوٹہہ تیج کوشش کران تہ رڑ پیشن
 گوئی کران اُسی، میول تس مدتھ تہ کاٹہہ پریشانی گیس نہ۔

(۲۲۱)

وتہ وچھ تکر اُکس سر پھہ ہندس تاجس پٹھ اکھ جانور ، اُکس
 سوپنس منز وچھ تکر سہ پانہ اُکس محل خانس کھسان تہ سمندر س اپور تران۔

(۲۲۲)

شاسترن ہند زانی کار آسہ موکھہ سوچ تکر پانس ستر ”یمو شگوفو ستر
 یم رڑ پیشن گوئی کران چھ، ممکن چھ ز راز سہند فرمان و ز ناو شکہ
 وراے میون قسمت“۔

(۲۲۳)

”اگر پھل میانہ خاطر لوکٹ تہ آسہ، کشیز اندر مُلککہ شوہر چہ

پاکدامنی ستر آسہ سہ باقے کشتن چیزن سرس۔

(۲۲۴)

سرکوبین پٹھ گنہ تکلیفہ وراے پکنہ پیہ؛ گر واکریم پڑھین گاران
آسن تہ مہمان نو آزی کورتس جاییہ استقبال۔

(۲۲۵)

یتھہ پاٹھی ییلہ سہ وتہ پکان گوتھر وچھ پانس بروٹھہ گنہ، لہر ماران
سبز او سپر گھر تہ یتھہ زامتہ دود بائکو پاٹھی یس گنہ پوتر موس پٹھ تھونہ
آسہ آمت، ہمالیہ بال۔

(۲۲۶)

تمہہ مللک، یتھہ تھنر سرپرستی منز روزن اوس، دودا ری کلمہ تہ گنگایہ
ہند چھر کاو یورت خوش ہوا، آوتس خوشامد ید کرنہ۔

(۲۲۷)

یتھہ پاٹھی ووت سہ کزم ورت علاقس یس کام بوا ناوچہ چوکہ
(درنگہ) نگہ اوس، یس ازکل سورا پراس منز گزرنہ چھ یوان۔

(۲۲۸)

تھہ جاییہ پیتہ پڑتھہ قسبکی لوکھ ہودریو ہورویو جہاہ گاہتری اسی، بوز تھر
کشیہ ہندی خاص خاص وزیر چھ کمہ تام وجہ کئی تہ موجود۔

(۲۲۹)

امہ پتہ کڈی تھر تم پکو نہر یم تھر اتھ جاییہ تام لا گتھر اسی، سفید

پوشاک لوگن تہ گو راز سُند فرمان دینہ موکھہ تمَن بروئہہ گن۔

(۲۳۰)

ییلہ سہ سفرس دزاو کینہ و تہ پکونی پکوتس پتہ پتہ، یہند ہرن، نیکہ
شوگنو نو دس یہ وچھنہ موکھہ ظاہر گو، زیمَن ہند نتیجہ کیاہ نیر۔

(۲۳۱)

امہ پتہ یہ بوزتھ زوکر مادتہ سُند سفارتی نمایندہ چھ آمت، دربانو کو،
فوری طور، کاشتر بن وزیرن نش تہند پینگ اعلان۔

(۲۳۲)

”خوشامدید، بہ مہربانی اُنو تشریف“ تھہ پاٹھو آدو تس پزتھ طرفہ
خطاب کرنہ تہ تھہ پاٹھو سٹکھ سہ تمَن جماہ گمُون بجن شخصیُون گنہ
رُکاوٹہ وراے۔

(۲۳۳)

ییلہ وُزپرو درجہ بدرجہ تس اتکتر امہ سان استقبال کور، سہ بیوٹھ پتہ
ساروے کھوتہ تھز صندلہ، تھہ گن تھو تس و تھہ ہاو۔

(۲۳۴)

وُزپرو بیو تس ستی احترامہ سان ورتا و کورمت اوس، وون تس راز
سندس فرمانس متعلق تہ وار وار، زمتہ شرمندگی مؤحوس کران، کوڑتھر
بادشاہ سُند فرمان تہ کورن تمَن حوالہ۔

(۲۳۵)

بادشاہ سِندس مکتوبس آداب بجا آنہ پتہ سیکھی تم یکوٹہ الگ پاٹھر تہ
مکتوب مُرُرا و تھ تہ پرتھ، کورتمو تس تعظیمہ ہوت سپد تھ عرض۔

(۲۳۶)

”ماتر گیت چھا علی جاہ سُنْد قَابِلِ تعظیم ناو؟ تہ تکر وون تمن اسان
اسان۔ ”آتی چھ۔“

(۲۳۷)

”سنسکارن پٹھ عبور تھون والین منز گس چھ حاضر؟“ یم اُسکر تم
الفاظ یم بوزنہ آے، امہ پتہ آو تاج پوشی خاطر یکوٹہ کورمت
سپد وچھنہ۔

(۲۳۸)

امہ پتہ لُج بڑ ہٹہ (منتر) پرن والین ہنر رُج، یمہ ستر سو جاے آنا
فانا اکہ سندر کر پاٹھ لبریز گئیہ۔

(۲۳۹)

پتہ آو ماتر گیتس یس حکومتچہ اُس سونہری صندلہ پٹھ، یتھ پور گن
بتھ اوس، مسند نشین کرنہ آمت اوس، جماہ گرتو و زپر و دکر تخت
نشینی ہند پونی چھکنہ۔

(۲۴۰)

”وِنْدیا چل چہ و ترا یہ ہوس تہندس گھلہ سنس اوس تخت نشینی ہند پونی

نرمادایه هندی پاتھی وسان۔

(۲۴۱)

ییلہ تشند پان چھلنہ تہ تھ عطر ملنہ آیه، تگر ہندی ساری انگ آیه
زیور وستی پاردنہ تہ ییلہ سہ تختس بیوٹھ، بحیثیت راز کورٹس پرزایہ
(رعایا) عرض۔

(۲۴۲)

”راز وکر ماتیس اوس پانہ حفاظت کرنک درخواست کرنہ آمت، تگر
چھنوٹو پانس برابر ملینہ بناؤتھ سوزی متری۔ تگر ویتھ ملکس پٹھ راج“

(۲۴۳)

”ییمہ سلطنتو دس چھ بار بار علاقہ اعزاز رنگو دینہ آمت، ہی راز! تگر
مہ زانو یہ اعزاز ووپرن ہند دس دینہ آمت“۔

(۲۴۴)

”تھہ پاتھی زنمہ کس سورتس مثر، یس پنہو کرمو دس پزاونہ چھ
یوان، مول موج فقط بارسس اتنگو فوری کارن چھ، تھہ پاتھی چھ
رازن ہندس صورتس کینہ شخص حکومت شورو کرنگو کارن (وجہ)۔“

(۲۴۵)

”ہی راز! اتھ سورتس مثر پنہ کائسہ تہ یہ ونجھ“ زپہ چھس تھنر خد مثر
خاطر حاضر“ اسہ تہ پانس تراؤ دز زونہ حقارتس مثر“۔

(۲۴۶)

تہو وڏن ۾ تڻس صُحی پاڻھی، مگر ماتر گپت رُوڊ پئڻس آغہ سُڻد احترامہ
یو رت ورتا ویا دپاوتھ، رڙ کھڻڊ اُسان۔

(۲۴۷)

نَو خود مونڌاری شو بن والو بے شمار انعام و اکرامو ستر بناوڙ تکر ۾
اکھ مبارک تقریب تہ تڻھی خوش قسمت جاییہ والہ نوو تکر دوہہ اُند۔

(۲۴۸)

دوہیمہ دوہہ وڙپرو وڙی شهرس منز اڙنہ موکھہ ایتجا کرنس پڻھ سوڙ تکر
حاران کزن والی توهہ بہتھ اکھ سفارتي نماینڊ، سلطنت عطا کرن
والس نش۔

(۲۴۹)

سلطنت سرس آسنہ موکھہ ماہ نیر اتھ آغس ستر رقابتک مطلب، ۾
کتھ نظر تل تھوتھ گوہ اندری شرمندہ تہ پڻ پان زون مجرم۔

(۲۵۰)

مہ پتہ باقی نوکر طلب گرتھ، آغس کڙمو خدمت یاد کرنہ موکھہ
وڙ تکر کینہ توهہ یم اگر چه کم مولکو اُسی، مگر تڻس لایق اُسی۔

(۲۵۱)

نشہ بڙو اچھو تڻدی غار معمولی گون یاد کران، لیو کھ تکر پانہ اکھ شار

تہ سؤزن تَس -

(۲۵۲)

”توہہ بدلوونہ پنن ورتوو، زاہ ہونہ کمر، تہی چھونہ اعزاز دینہ چہ
خاہشہ ہند اشارہ دوان۔ ہی راز! اوپر نشہ (دراہڑ) خاموش روڈ جر
ہندک پاٹھر چھ تہند اعزاز تیلی وچھنہ یوان ییلہ تہی یہ عطا کران
چھو“

(۲۵۳)

پننس فوجس ستر تہی تاافق اند بند کری متری اُس ژاوسہ سرینگر تہ
تہی ہیوت روایتہ مطابق ملکہ بچاوت تہی پاٹھر کرن زنتہ یہ تَس
وراشت کس سلسلس منز میولمت اوس -

(۲۵۴)

قوربانی یا یوہدری منز اوس سہ مزاز کتری تہد پائیک، معاف کرنس تہ
آزاد حیالی منز اوس نہ سہ محدود خاہشہ دول -

(۲۵۵)

فراخدل آسنہ موکھہ کتر تہی کھلہ دکھناہ ستری بلی دینچ تیاری، پوز پشتر
مار یکہ خیالہ سہ ژمیووسہ دیایہ ستری -

(۲۵۶)

امہ پتہ کوڈ تہی پننہ سلطنت منز پشتر مارن ممنوع قرار دیک حکم، پیتس

کالس تکر حکومت کُرتھی دیئت سوئے ژن تہ اوٹ زامتس دودس ستر
ملوتھ دان۔

(۲۵۷)

ییلہ یہ جلو راز، ماتر گیت نہ دس باگر نہ اوس یوان تیس اُس نہ
خوشی لبریز گروہنس ستر تزلش همان۔

(۲۵۸)

یہ باوصف راز، تینکی ولہ دوہہ وچھمتی اُس تہ یس فراخل اوس،
اوس وکرما دتہ ہند کھوتہ تمس لکن ہند باپتھ یم اُمس نش فاید تلمن
اُس یڑھان، باریابی لایق۔

(۲۵۹)

تہندو قابل تارہف اعزاز و ستر اُس، جلو فروشی ہنز شادمانی، راز
ہند قسمتہ مشکدار بناونہ یوان، یوسہ گالبن مسکو رکران اُس۔

(۲۶۰)

ییلہ مہنسن تس (رازس) بروہمہ کنہ ”ہے گریو ہند مرنج“، نو تخلیق
پیش کر، اندواتس تام تہ گر نہ تکر پسندیدگی، یا رد کر نچ کاٹھہ تہ
راے ژنی۔

(۲۶۱)

پتہ ییلہ تکر کتاب وٹو شور وکر، رازن تھو و اتھ تلہ کنہ اکھ سوئے

بانہ امہ موکھہ ز امیک جمال ماہ وسہ پھیر پھیر۔

(۲۶۲)

شاعر بھرت مہنتھن یس (راڈ ہنڈ) ڈس دتھہ اعزاز ستر عزت افزائی
سپر ہنڈ اُس، زون روپین ہنڈ ینامہ بے معنی۔

(۲۶۳)

تکر (رازن) کور ماتر گپت سوامن ناوڑ مدھو سوڈن مندر تعمیر، تیمکو
گام و قس پٹھہ مہا ہن پنہ مندر باپتھ قبضس کُری۔

(۲۶۴)

یتھہ پاٹھر ییلہ راڈ ملکس پٹھہ، تیج کلومتھ تکر حاصل کر ہنڈ اُس
راج اوس کران گورے یہ ترے رتھہ تہ اکھ دوہہ کم پانڑھ وری۔

(۲۶۵)

ییلہ اٹجن سُنڈ تچو تر تھن ہنڈ پانہ ستر بہترن تریش اوس ودان، تکر
بوز ز تھندس پنٹس ملکس مڑ چھہ پیے ہنڈ ڈس امہ ہنڈ بے جامدا
خلت سپر ہنڈ۔

(۲۶۶)

ماڈ ہنڈ موکھہ غمہ کہ گجارج کیفیت گپہ ڈکھ ستر تھہ پاٹھر غاب
یتھہ پاٹھر اختاچہ گرمی ستر کلبو پٹھہ شبنم قطن ہنڈ نئی۔

(۲۶۷)

ییلہ سہ ہری پربت دوت اکھ سب (کامل) یس اشوپاد ناو اوس تہ

یُس پشوت سَندِ پاٹھی پوشاک لَگتھ اوس، لوگ تس کھنہ باپتھ
قد مول پیش کران وینہ۔

(۲۶۸)

”پتر مہ زئمہ ییلہ مے خود شناسی پڑا و مہ اُس مے پڑتھے تے،
یُس میون مدگار اوس ز پادشاہی خاطر کیاہ خاٹش تہ مدعا چھ
چون۔“

(۲۶۹)

”ییلہ یہ چائی خاٹش پور کرنہ موکھہ جدوجہد اوس کران، تکر،
یُس مکھہ کنہ زون چھ (شو) دیت مے تھہ پاٹھی ہدایت۔“

(۲۷۰)

”یہ چھ مے پن بہشتی ملازم یُس چون مدگار چھ، دویس زئمہ
متر کر یہ تسنز تاجدار ی ہنز خاٹش پور۔“

(۲۷۱)

خوش نصیب دوتا تے درشن دتھ کر پھل دتھ چائی خاٹش پور، یہ
وہ تھ گوسہ اثر دان (غائب)۔

(۲۷۲)

ییلہ تس (پرو سینس) شاہی اقتدار حاصل کرنچہ خاٹشہ سبہ جوگر کزیا
کران اکھ وری گو، شو یس سبہ (کامل) سندی لفظ یاد پیہہ گو تس

برونہمہ گنہ ظاہر۔

(۲۷۳)

شوس، یس جو گر پوشاک لا گتھ اوس تہ تیہی یہ واشکاف کورمٹ
اوس ز تہنر خاگش ییہ پور کرنہ، کور پزور سین تھوہ رازسی عطا
کرنگ التجایوسہ سورے دنی یا زینہ موکھہ حبہ آسہ۔

(۲۷۴)

”مکتی نظر انداز کرتھ کیا ز چھکھ ز شای مسرت، یوسہ وقتی چھہ
یوہان“ تھہ پاتھ کور شون تہند منشہ زانہ موکھہ تس خطاب۔

(۲۷۵)

تھر دیت تس جواب:- ”جو گر ہندس بھیس منز ثنے شو مانہ
دون نے تھہ پاتھو، واضح کرتھ چھکھ نہ ز دے، کایناتک آغہ!“

(۲۷۶)

”یوت تام بڑہن ہند تولق چھہ یکن لوکھ مقصدہ موکھہ عرض کرنہ
یوان چھہ، چھہ پانی پانے ز ریس مقدارس منز اعزاز عطا کران۔ فیاض
شخصن (شون) دیت تس دود سدر تیہی کم کاسہ دود منجود۔“

(۲۷۷)

”ثنے چھہ سوزالالت مولوم تیہہ رتر سو تباہی آہہ تیہہ رتر تیہہ
خاندانک ذہنی سکون آکاشر سعادت حاصل کران تباہ گو؟“

(۲۷۸)

کایناتکو مائو گن یُئند پریم مکمل چھ، کور تئند دا، بار آور تہ پنژ شکل
ظاہر کرتھ وون تم کس دُبار۔

(۲۷۹)

”ییمہ ساتہ ژ شہشائہی ہندس سرورس منز شرابور آسکھ، میانہ حکمہ کر
آشو پاد وئس پٹھ ژے سہ اشار یُس بابرکت راز و نیازک پیش رخمہ
آسہ۔“

(۲۸۰)

ییلہ یہ وئتھ اپشر انتر دان (غائب) گو، پرور سپن کور سخت
تپیا کرنک عہد تہ آشوپادس اجازت ہتھ دزاو پننس وئس واپس۔

(۲۸۱)

امہ پتہ سارے دلپل زائتھ کوزتم پیننن وزیرن، بیم تئس گن پھری
متر اُس، ماتر گپتس حملہ کرنس ٹھاک تہ وونکھ:-

(۲۸۲)

”میون دل چھ مغرور وکر مادتیہ ہندری مول پرائنس خائین، سون دل
چھنہ ماتر گپتس خلاف غوصہ متری برہم۔“

(۲۸۳)

”تیتھ دشمن یُس مصیبت زائتھ ہیکہ نہ مولہ مونجہ پرائنس منز کیاہ

لاب چھ؟ فچھاہش چھ تمن خلاف شوبان یمن (کاٹھہ) ملے
گالنگ طاقت آسہ۔

(۲۸۴)

تم پیموش یم زوین کھسنس نفرت چھ کران، تس بغارگس چھ، تھند
حرپف؟ یہ کمرہ پچ حکمت عملی چھ زسہ پھڑاو طاقتور ہسری بچن
ہند دند نیم پیموش ہندی دشمن چھ؟ حارانی ہنز کتھ چھ زبؤد چھ
پنہ طاقتگ اعلان کرنہ موکھ پنہن ہمرن ستر دشمنی تراؤتھ پنہ
ژکھ ہند طاش تمن پٹھ کڈان یم تمن ماتحت چھ۔

(۲۸۵)

ترگرٹک علاقہ زینہ پتہ بیلہ یہ راز پیش قدمی کران اوس، بوڑتم ز
وکر ماتہ چھ موتگ شکار سپد مت۔

(۲۸۶)

تمہ دوہہ روڈ بادشاہ بار بار ووش تراوان فاقے تہ فقرے، نہ کور
تمگر شران نہ آیس نیندر۔ (بلکہ) روڈسہ کلہ یون گن ژھنتھ۔

(۲۸۷)

دویمہ دوہہ بوڑتم ماترگپت، تیمر ملک تراوومت اوس چھ کشیر منہ
دراومت تہ کپے فاصلس پٹھ چھ ٹھہرتھ۔

(۲۸۸)

”سہ آسہ میانو حامیو منہ کاٹھہ کڈتھ ژھنمت“ امہ اندیشہ موکھہ گو

پڙورسین اکھ ناکانی فوجی دستہ پتھ تئس کن رولہ۔

(۲۸۹)

تئس عزت افزائی کرتھ ییلہ سہ راز پند دسی آرامہ سان بیہناونہ
آو، شایستگی سان نہتھ، کتھہ باتھہ دوران پڑتھ تئس تختہ نشہ
دسبردارگوہنگ وجہ۔

(۲۹۰)

رژ کھنڈ ووش تر آوتھ تہ وٹھ گمنائوتھ دیت تکر جواب ”سہ محسن
ژول“ اے راز! بیہند دسی اسی ملکس پتھ حکمرانی کران اسی۔

(۲۹۱)

”پیتس کالس نلپنس پتھ سری ز پڑ آسان چھ، یہ چھ پڑتھ طرفہ
چکان۔ نتہ چھنہ سہ بل کل بز ان تہ چھ اکھ کڑ ہیو آسان۔“

(۲۹۲)

”پتہ پڑتھس رازن“ ژنہ کڑ چھہ نا انصافی کرہو ز پڑ چھکھ بدلا
پنچہ خاٹھہ ستر تئس بادشہس خلاف ماتم کران۔“

(۲۹۳)

یہ یوزتھ دیت ماتر گپتن تمہ وز جواب ییلہ تشند یونم وٹھ نفرت کر
اسنہ ستر رنگہ ڈولمت اوس ”کس چھ تیوت طاقت یس اسہ زکھ وا
ناوتھ ہیکیہ؟“

(۲۹۴)

”ییلہ اُس تہند دس اُکس باعزت در جس پٹھ و اتناونہ آئے، تِس
 یس کردار زانچ بھرت اُس، تگر وژنہ سورس تھنہ ہنز اہوت تہ نہ
 ووؤن بنجرس کیکھ۔“

(۲۹۵)

مگر یمن احسان یاد چھ روزان چھ شکر گذاری موکھہ سرشار گوتھتھ
 پتین محسن ہند بن پدی آکھن پٹھ پکان..... تم تہ یم بے کیف آسن۔

(۲۹۶)

”سرک یہ ستر پزلن واپن کڑ چھناہ سرک یہ لوسنہ پتہ گاشہ رؤس
 گوتھان تہ ”زؤنہ مئی“ چھنا زؤن گٹنہ پتہ گٹان۔“

(۲۹۷)

”لہذا پوتر بنارس (شہر) گوتھنہ ستر آراچہ انتہائی خوشی موکھہ شایق
 رویتھ چھس بہ پڑتھ کاتھہ چیز تر اوان مہ اُکس برہمنہ ہند باپتھ
 لازم چھ۔“

(۲۹۸)

”تس راز ہنر غار مؤجودگی منز، یس رتن دیپ، ہیؤ اوس، چھہ تہ
 بتراتھ انہ گٹس منز ولہ آہوت تہ اتھ گن وچھنس تہ چھس بہ
 کھوژان عاش و عشرت کین چیزن ستر تولق تھوس متعلق کتھ کرنگ

کیا ضرورت تھ چھ؟“

(۲۹۹)

”تھ پٹھو تس شائستگی ہندس سدر سندر تقریر یوتھ گویو ہدر پرورسین
حارث تہ تہ تہ وون تہ یہ مناسبت اوس۔“

(۳۰۰)

”ہی راز! پڑی چھ یہ مائج بترات تے ہوبن شخصن بیم انصاف
پرورتہ احسان مند چھ، زخم دتھ تابان۔“

(۳۰۱)

”رازس بغار گس چھ تار پفن لایق یس کردار پرکھاو بچ قابل
تار پف بصیرت چھ، تھ عام عالمس منزرو نکھ تہ پنے قابلو مطابق،
فقط تھی۔“

(۳۰۲)

”بلا شک آسہ ہن احسان مندی ہنز وتہ کرتام مسترد کرنہ آہو اگر نہ
تے اے ولہ ویر! پانہ یمن پٹھ پکن ہوومت آسہ ہتھ نہ۔“

(۳۰۳)

”اگر نہ مے از، رت قسمت پسیومت آسہ ہے، تیلہ کیناز دیہ ہے نہ
یہ مے امہ بزوفہ (اعزاز) اگر نہ تس مے نش کاشہ پئن غرض پور
کزن چھ تیلہ کیناز چھنہ سہ پننن رشتہ دارن یہ اعزاز دوان، اگر

مے نش یس تهنزن سارنہ کمزوری سن و چھان آمت چھ، تس
 کانہہ خطر چھ تیلہ کیا ز تراو ہے یہ لالچی یہ (عزاز) "تتھے پاٹھر
 چھ اکھ کمپنہ شخص تمہ و ز سوچان تیلہ تس کانہہ خار کرنہ یوان چھ،
 پیئے چھے دب۔"

(۳۰۴)

"سبٹھاہ تھد بن وصفہ والبن شخص ستر کرنہ آمت باعزت سلوک،
 یہ ہر حال کوتاہ تہ معمولی آس تن، چھ تہندہ پتر مہو گونو ستر اکہ
 کلکو پاٹھر تھ ہتہ پرنجہ آس، پڑتھان۔"

(۳۰۵)

"لہذا چھکھ ژ گونوان منز سرس تہ فلسفہ دانو چھی ژے تارہف کرر
 مژ یہ کتھ چھ واضح ز ژ چھکھ اکہ تتھہ لالکو پاٹھر پرکھاونہ آمت یس
 انصاف پرورن منز ساروے کھوتہ تھوہ تسلیم کرنہ آمت چھ۔"

(۳۰۶)

"لہذا اگر بہ مہربانی اسہ پٹھ کرم فرمائی تہ تختہ نشہ مہ گوہہ دست
 بردارے و انصاف پرورن ہندس طرفس روزنچ نیک نامی۔"

(۳۰۷)

"سہ ملک یس گوڈ تھند دس تہ پتہ میانہ دس عطا کرنہ چھ آمت،
 بہ مہربانی و، تھ پیہہ اکہ لہ ژے گن پنز شفقت ہاونہ۔"

(۳۰۸)

پرتھ پائھر بادشاہ سَنز یُس پَنس سخی ورتاوس منز بے ریا اوس، کتھ
بوزتھ کور ماتر گپتن اُسنہ تہ غور و خوش کُرتھ و وُئن۔

(۳۰۹)

”تم لفظ یو وراے تہ وِنہ ییہ نہ یہ وُئن آسہ، تم وِتس منز کیاہ
چار چھ شایستگی ہند د حدود پتھ تر اوس منز“۔

(۳۱۰)

”لہذا پز مے کینہہ وُئن یودوے سہ تیز (کلامی) تہ آسہ، پوز بہ
چھس یتھ کتھ پٹھ مطمئن ز چون طرز عمل چھ بحیثیت اکھ رت شخص
بے ریا تہ رورعایتہ بغار“۔

(۳۱۱)

”ساری چھ پیہ سَنز زندگی ہندن ابتدائی حالاتن ہنز اہم کم
زاناں، بہر حال موجود لکھ و قار چھ پتہ پائس مولوم آسان“۔

(۳۱۲)

”زندگی ہند میون مٹم درجہ چھ چائس وِس منز ییلہ زن چون
میائس منز چھ۔ تموستر چھ آسہ دونوز دوکھ لوگمت تہ اکر چھنہ
اکھ اکر سُنڈ دل سجان“۔

(۳۱۳)

”مے ہیو شخص یُس راز رُودمت آسہ کتھ پائھر ہیگہ نصیبہ بطور

اکھ توہمہ رُٹھ تہ اکی جُنک شہ ستر، تہ نہوتھ، یہ موزوں تہ مناسب آسہ۔

(۳۱۴)

”تس رازہ ستر فیاضی اُس غار مومولی پاٹھک شاندار۔ مے ہیو شخص
ہیکینا فقط عاشک موج تُلکے خاطر اَتھ لوڈر دتھ“

(۳۱۵)

”بیا کھ کتھ چھ اے رازہ! ز اگر بہ عاشک تمنا تھو، پیٹس کالس بہ
پُنن کلہ تھو دتھو، مے کس کر تھہ انکار؟“

(۳۱۶)

”تھند دسریس فاید مے عطا کرہ آو اگر سہ بدلہ دئے روز سہ
گروہہ میانین انگن منڑ ضایہ..... یہ تجویز لا گن پُنن طاقت کامہ۔“

(۳۱۷)

”تھ ویتہ پکنہ ستر یوسہ تس رازہ ستر اُس، دیمہ بہ تھندس شوہر تس
مستحق تہ غار مستحق پڑاؤن والین منڑ امتیاز کرنس تشہیر۔“

(۳۱۸)

”اَتھ حدس تام پُنن فرض پور کرنس منڑ ییلہ زن شوہر تہ تہند
توڑک چھ پڑ مے کم از کم تھندس احساس فرضس پُنن پان پوز ثابت
کرہ موکھہ پُنن عاش تر اوتھہ ژھنڑ۔“

(۳۱۹)

”ییلہ یہ ویتھہ تکر زھوہہ کر، بادشہن کور اعلان“ پیٹس کالس پڑ زیند

چھکھ میانہ دس پیہ نہ چائس دولتس اتھہ لاگنہ۔

(۳۲۰)

پتہ لاگر ماتر گپن بنارس گوہان گہر رنگہ پکوتہ سورے کینہ تراوتھ
بنیو پیہ نیک شخص ساد۔

(۳۲۱)

پرور سین تہ سوز پتیس ارادس پٹھ دژر روزتھ کثیر ہند سورے
ماگر پیہ ماتر گپتس۔

(۳۲۲)

تگر باگر سو دولتھ طلبکارن منز امہ باوجود زپانہ رۂ دیکھیا پیہ پٹھ گزار
کران تہ پیہ منصف مزاج شخص رۂ دیتھ پانچر دہن وری ین زندگی
گزاران۔

(۳۲۳)

یمن ترہن ہند بیان پھند اکھ ا کس ستر ورتاویس فخرگ تہ آپسی
مروتگ اوس چھ تر طرفی و سن والہ وری یاد کہ پانگ ہیو۔

(۳۲۴)

امہ پتہ تو مراو ناو راز پرور سین بین علاقن ہندی راز تہ تہنر جنگی
شوہرژ بناو مختلف اطراف تہنر بڑو پیہ مشہوری ہند پکنہ باپتھ آسان۔

(۳۲۵)

تہنر فوجی شہرت پیہ ستر سدر لبالب سپدی تہ یوسہ بالن اپور تر

اُس تھز پر اوس منز تو ہے پڑھ اگست ریشہ سز، سیمہ دس عالس شانتی آہ۔

(۳۲۶)

تہند فوجن ژو مراد ناوی تمال کلین ہندی پینہ و تھر تہ سدر پٹھس
پٹھ کرن کھڑ باغ تباہ۔ سستی کرتی دشمن ہنز زمانہ پینہ ڈکے پٹھ
میوک نہونس تہ گنکو زیور ٹنس پٹھ مجبور۔

(۳۲۷)

پوری کئی سمندر یس گنگایہ ہندس پانس ستر نالہ موت چھ کران،
اوس تہندو جنگی ہستین ہند و سن والہ اُرکہ ستر جنناہ ستر میل
گودھنگ ہشر بادان۔

(۳۲۸)

مغربی سمندر کس پٹھس پٹھ اوس تہند فوج تا افق و اتھ۔ تہی ستر
کوز تہ ملک سوراشترس پٹھ حملہ تہن لگن مولہ پڑا لے کرتھ پٹھرتی
تہنز سلطنت۔

(۳۲۹)

اُمس درتی ہندس اندرس تیگر شوہرت ژھار، منصفانہ فتحیابی ستر، یوسہ
نفرت تہ دنیادی وابستگی روس اُس، گویہ راز بتر اژ ہند بن رازن
منز حد اپور تھدان۔

(۳۳۰)

تہی کر بکر ماتہ ہندس پچوس پرتا پاشلا ہس لیس شلا دتہ تہ ناو اوس

تہ یُس دُشمنو دس کڈتھ اوس ژھنہ آمت، تہنژ آبائی سلطنت بحال۔
(۳۳۱)

تہند بن آباو اجدادن ہند ”شیر تخت“ یُس دُشمن ہتھ اُس گاہتری آوتھند دس
بکر ماتہ ہند شہر منز پیہ اکہ لہ تہندس پتئس شہرس (واپس) اُنہ۔
(۳۳۲)

ییلہ وارہین بہان ہند حوالہ دتھ راز مونی یں شکست تسلیم کُرنہ، تکر
کوزہ ستہ پھر زیر تہ تروون۔
(۳۳۳)

ییلہ بے حیائی موکھہ اٹھر مہ لہ سہ بہانہ کرنس تیار اوس، رازن
وون ژکھ سان ”لغت ژھنو اُمس حیوانس، اُمس شخصس ژھنو ہتھکر“
(۳۳۴)

”پوش آسہ موکھہ گڑھ نہ یہ مارنہ یں“ ہی بہودر راز! ہتھہ پاٹھر
ونان تہ خطر نشہ آزاد گڑھنچہ بے تابی سہ ہیوت تکر مورس نقل کُرتھ
دربارس منز نون۔

(۳۳۵)

مور سُنڈ ناچ تہ کرکھ وچھتھ دیئت تَس رازن تحفظک وعدہ تہ اکھ
توہہ یُس اُکس ایکٹرس لایق اوس۔

(۳۳۶)

ییلہ سہ بڈر بب ہندس شہرس منز ساری طرف فتح کُرتھ روزان

اوس، تہندس دِس منز وڈ تھ پنٹس ناؤس پٹھ اکھ شہر بساؤنگ خیال۔

(۳۳۷)

لہذا اکہ لَیہ دزاویہ یوہڈر شخص، رازن منز بری پ، موزوں جاے تہ
چو تر ساعت ژہارنہ موکھہ راتھ کُیت مہم بازی ہندس گشتس۔

(۳۳۸)

یُنٹھے سہ پکان گوتار کھ تژ و غیر لَیہ راز ہندس مکہ کس بروٹھی مس لالس
منز عکساوینہ تہ مکٹس اوس رکھنیا کرن والین تِلہ گوگل دانن ستر ہشر
باسان۔

(۳۳۹)

پھیران پھیران ووت سہ اُکس شمشانس اُندی پکو، اُکس کولہ
ہندس پنٹس پٹھ پیکو ککو کٹو ژ بنٹلیو ہند نار ستر، صاف پاٹھی روشن
گڑھتھ، پُر اسرار پاٹھی درینٹھ اُس گڑھان۔

(۳۴۰)

امی وز کولہ پٹھ بروہنہ پین گو اُمس تھو ہینہ و اُلس شخص کن
بُتھ کر تھ اکھ دو ژ تھوڈ تِلتھ کر کہ دیوان ظاہر۔

(۳۴۱)

دیو ستر و چکدار نظر و ستر بیمہ نس (رازس) پٹھ پینہ، باسیو بادشاہ
رہیہ رنگہ تہ اکہ باغیر بالکو پاٹھی تھ پتر پینہ و اُلس شولہ و فی تار کن

نالہ موت کورمت اوس، ہیوت تگر نہ نہ گرن۔
(۳۴۲)

پنہ تھر آسن گرز ستر ژوشوے طرف بران وون خوف نہ کھہ
وأس رازس روت ملا لیکن۔

(۳۴۳)

”ہیمو ستر لبریز بکر ماتیه تہ شو درک اوک طرف تراوتھ ژ ہ
تراژ ہند بچاون والہ! کمال حاصل کرنہ موکھہ پراہ ہیمو دول
ژے ہینس کنہ جایہ میلن چھ مشکل۔“

(۳۴۴)

”ہی ملکہ سارو بے کھوتہ تھہ آغہ! چاڑی یڑھاپیہ پور کرنہ۔ یتھ
کڈلس تر پور تہ نے نزدیک یہ۔“

(۳۴۵)

یہ ونان زیٹھہ راو بنومہ طرفہ وون پڑی رنگ تہ (امہ ستر) دیتن
مہاسرت کس پانس کڈل۔

(۳۴۶)

یہ زانتھ ز کڈل اوس دو ہند شریر کہ اکہ انگک بنیومت، دلیر
پڑور سین کڈ میانہ مژ لوکٹ تلوار نہر۔

(۳۴۷)

دو سند ماز ژٹھ بناوڑ تگر کھہہ وئی ہیز پاوڑ، توے چھ اتھ جایہ از

گل گھر کابل (کھوڈیل) ونان۔

(۳۴۸)

رازس، یس تس نش مُتبرک وقتہ باپتہ آمت اوس، وون تکر ”مالہ
پھولون میانی مہنہ ہنہ رکہ وچتھہ کُرک ز شہر تعمیر، یی ونان ونان گو
دوغاب۔

(۳۴۹)

تکر کڈ ویتال ہنہ تر آ وہنہ رکہ سارِ تکا گامس منر، پیتہ دیوی شار کاتہ
یکھش آنا روزان اُس، ہند۔

(۳۵۰)

پیلہ سہ شز ادیہ سان درمہ پوٹھو پزوریشپور مورتی ارپن کرنس تیار
اوس، جے سوامن (مورتی) کھنہ خاکہ ژٹتھ پانی پائے ستہ رءن کئس
پٹھہ جائے۔

(۳۵۱)

یہ مورتی اُس رازن، شلپی جیاہند ناوک مُشہر کُرہنہ، تس اوس ویتال
سند وونمت رت وق (ساعت) مولوم۔

(۳۵۲)

پرورسین نہ شوژ شزادیہ پاسداری کران پھیر ونا یک بھیم سوامن
چچھمہ پٹھہ پانی پائے پورگن بُتھ۔

(۳۵۳)

سَد بھاو شرتی بیتَر پانڈون دیوی سَن ہند دِ مندر یمن مخصوص شرتی لقب
اوس، آیر تہند دِ سِیس ”پانچ جڈیک“ حکمران اوس، شہر س منڑ قائم
کرنہ۔

(۳۵۴)

اُمی رازن کور وبتناپ پٹھ یوڈ کدل تعمیر۔ اُمی وقتہ پٹھ گوتھن
ناوی کدلن ہند تو مونہ مشہور۔

(۳۵۵)

راڑ ہند مامن، جیندرن اُون شری جیندر و ہارتہ بدھ سُنڈ عظیم بُت
تعمیر کرن بامل۔

(۳۵۶)

مورا کاناڈی وزیرن تینکی لکاپہ تہ باقے زون منڑ عاش گری کور مشہور
عالم مورا کا محل تعمیر۔

(۳۵۷)

شیتہر ہہ لچھ مکانو موکھ اوس یہ شہر موہشور امکو حدود اُس وردھن
سوامن تہ وشوکرمن۔

(۳۵۸)

ونہ چھ یوان ز شہر اوس وبتناپ پٹھس اکی اند تہند دِ تعمیر کرنہ

آمت تہ آتھ اُسر حلقن منز بازار بناونہ آمت۔

(۳۵۹)

تھہ مندور آسہ تتہ آسانس مٹھہ دیوان۔ ربہ کول موکلہ ون اوس روڈ
جرو ستر دنی یا نہ نہ کران تہ ژترس منز اوس پوشہ ٹورو ستر مشکہ
ژھنہ ماران۔

(۳۶۰)

دنی پئس منز امہ شہر ور اے کتہ ہیکہ ہن آسانی سان عشرت گہن
تہ بازارن منز دُر دیوٹھہ خوشوئی تہ صاف نہر لہنہ تھہ؟

(۳۶۱)

پئس گنہ تہ جایہ یہ ہے نہ شہر کس سہ منز اکھ تفریحی بال بوز
نہ پیتہ پٹھہ سور گچہ وتہ ہند ہیو، مکانن ہند وئی منظر درینٹھ گنہ ہے

(۳۶۲)

پئس جایہ تتہ بغار کتہ ہیکہ ہے روزن والبن گزشمہ دوہہ مکانن
بروٹھہ کنہ وبتایہ ہند پوئی، شہنہ تزلہ تہ مدریر بتھہ، حاصل سپد تھہ۔

(۳۶۳)

راڈ ہند دسر اوس دیوتھن ہندس پڑتھ مندرس تیٹھ خزانہ دینہ آمت ز
امہ ستر ہیکہ ہے سدر ووجھوز زمین ساسہ گنہ مٹی پئی ممکن سپد تھہ۔

(۳۶۴)

ییلہ رازس، یس لکن مول ہیو تھہ شہرس منز روزان اوس۔ تہندس

اقتدارِ اعلیٰ ہس گئیہ تخت نشینی پٹھہ شیٹھ وری۔

۳۶۵

تہندس دیکس یتھ تڑشوٹک نشانیہ اوس، گے وانس بڑنہ ستر زلف
سفید تہ تمن اُس گنگاپہ ہند پانچ شان یوسہ (گنگا) اتھ دُر پٹھو
رمنہ ستر شو سندن بزم اوس گروہان۔

(۳۶۶)

امہ پتہ لوگ ۱۸ شو پادن شو سندن حکمہ جینت ناوری اکھ کوثر برہمن،
یس امہ ویز ووتمت اوس، تہ تس نگہ اوس، ملازم۔

(۳۶۷)

”اے مسافر! تڑ چھکھ تھو کمت۔ پیہ گنہ ملکہ منڑ میلی نہ تے تہ،
یہ تے خاہش آسی۔ راز پرور سنیس باوری ز تہ یہ چٹھو۔“

(۳۶۸)

یہ ورتھ دڑ تڑ تس چٹھو” بہ چھس پکنہ ستر تڑھو تمت تہ ز تھس
سفرس نیرس لایق چھس نہ“ برہمن وون تس۔

(۳۶۹)

”برہمن اُسٹھ اُکس کاپالک سندن دسر اتھہ لکنہ موکھہ کر تڑ اڑ
شران“ یہ ورتھ آوسہ (برہمن) کاپالک سندن اتھہ، نکھے اُکس
ناگس منڑ تراونہ۔

(۳۷۰)

ییلہ تکر اچھ موراو تکر وچھ پنن پان پتس ملکس منز تہ رازہ یس پوزا
یہ منز لین اوس تہند باپتھ اکر تکر سند کو کر پونی سارنس مصرؤف۔

(۳۷۱)

پننہ پنک اطلاع دینہ موکھہ تر اوتکر گنہ تذبذ بہ وراے شزانہ کلشس
منز یس دُرک یو پٹھہ رازس نش واناونہ اوس یوان، سو چٹھہ۔

(۳۷۲)

مگر ییلہ رازن یس پروریش گوڈ دوان اوس نئس منز پیمو چٹھہ
پُر، تکر انہ نوجینت پانس نش۔

(۳۷۳)

”فرض آو ادا کرنہ، سبٹھہ آو دان پن کرنہ، زندگی ہند بن عاشن
آولطف تگنہ۔ اکھ واناہ گئیہ ادا۔ وونی کیاہ چھہ ژنہ کرن پر؟
دولہ پگھ، تہ شو ہندن قیام گھس گن گوہہ روانہ۔“

(۳۷۴)

امہ ستر اشار زانہ کور تکر برہمن تہنر یڑھایہ موجب نس دان دتھ
خوش تہ گنہ مجلس دل کر تھ لاجن دانہ رؤستس آکاشس ووتھ۔

(۳۷۵)

سہ آولون کن ہند دکر تھ طرفس گن گوہان وچھنہ تیمنگ زیور کالاس

چھ، زنتہ روشن اسمانس منز دؤیم اختابہ کھوتمت اوس۔

(۳۷۶)

جینتن یس حیرت انگیز واقوستر دولتھ حاسل سپر ہو اُس، کرسو
پنس ناوس پٹھ اگر ہارتہ پوتر تعمیر کرتھ، کلک نشہ مجھہ۔

(۳۷۷)

اتھ طریقس پٹھ عالمچہ خود مونختاری ہند موج تلٹھ۔ عالمی حکمران
منز ساریوے کھوتہ بہترین راز گوتمی پانہ زو ذائن ہندس آغس
بروٹھہ کنہ حاضر۔

(۳۷۸)

پروریش کس مندرس منز، تھ جابہ رازس مکتی میج، تھ جابہ چھ ازتہ
اکھ ڈیڈیو سہ سور گچہ ڈیڈیو رقا تھ کران چھہ۔
ید ہشتر دویم۔

(۳۷۹)

تہندی پچوریس رائی رتن مڈ بھا دیوی زاد، تس اوس راز ید ہشتر ناو
تھر کر ترے رتھ کم زچجن وری ین حکومت۔

(۳۸۰)

تھر ہندو وزیرو یمن سرورتن، جیاتہ سکند گپت القاب اُس، کور
وہار، جیتیہ، تہ باقی تعمیر وستر اتیاز حاصل۔

(۳۸۱)

جیندر سُنڈ ٲچو و جریندر، ٲنکر بھاو چھید ناوکر شہر یس چیتیہ تہ باقے
شاندار عمارت و موکھ مشہور اوس، تعمیر کور، اوس تَسند و زیر۔

(۳۸۲)

یمو مَصَوَرَن ہندی ہندی پاٹھ مشہوری ہند زندن زنانن (طرفین)
ہند بن موکھن ژہر نوو، تم کمار سین تہ باقے تہ اُس تَسند ریاست کمن
خاص و زیرین منز شائل۔

لاکھن نریشدر دتیہ

(۳۸۳)

پدماوتی ہند اوس تَس نریندر دتیہ ٲچو، یُسند بیاکھ ناو لاکھن اوس، تکر
کور نریندر سوامن تعمیر۔

(۳۸۴)

و جریندر ہندی ز ٲچو و جر تہ کک اُس تَس وزیریم رت و کامو موکھ
مشہور اُس۔ تہ تہنیز رائی اُس و مل پز بھا۔

(۳۸۵)

تحریری دستاویز محفوظ تھونہ موکھ کور تکر اکھ ریاستی دفتر قائم سپہ زور
باز و تھون وول راز گوترو لہیہ و ہر سورگواس۔

(۳۸۶)

تکر سُنڈ لوٹ بوے رنادتیہ بنیو ٲتہ بادشاہ، یس لوکو جلدے تَسند

دویم ناو پچھین وون۔

(۳۸۷)

تسند کلہ اوس یتھ زگٹس منز شکھک نشانہ آسنہ موکھہ بے مثال۔
اتھ اُس سرک یک گاہ زونہ ستر میلنہ ستر غار معمولی نو بصورتی۔

(۳۸۸)

تند بن دشمن ہنزون گرد بن ہند بن جنگلن پٹھ وژھ تسنز تلوار
اژھ بن روڈک پٹھو، پیلہ زن تہنزن زنان ہنژ اچھ (اثر دانہ)
بنے یہ آبہ بھر تھ تلاو۔

(۳۸۹)

تہنژ یوہری ہند نار اوس بے نظیر۔ دشمن ہندس سرحدس منز اژتھ
تراوڈتھ تہنزن زنان ہنژن اچھن منز آبہ ملر تہ تہند بن مکانن زاو
گاسہ۔

(۳۹۰)

پیلہ تلوار تہندس اتھس گر وید گئی، ہندس دشمن ہندس فوجس منز لگو
فقط کلہ روس دھڑ رقص کرنہ۔

(۳۹۱)

اُمس بے مثال شوہرت وائلس رازس ہنس دوتا شکل وشمائلک اوس،
اُس ناٹھ رائی رانا رمبھا یوسہ یتھ درتی پٹھ وشنو ہنژ شکھتی آہو اُس۔

(۳۹۲)

وَنہ چھ یوان ز یہ اوس بروہہ ز اُری۔ اکہ لہ دویس ز مِس مَنز گو
سُہ بے حد مویوس ہیکہ ز انا تہ سورے کیشہ نیو یہ تِس اوس۔

(۳۹۳)

ہیکہ سُہ پُن دہ (جسم) تر اوس تیار اوس تکر دیت زبجہ ز سُہ رکتہ
پاٹھر ہیکہ کیشہ فاید حاصل کرتہ۔ ز اُری چھہ زندگی ہندس اُخری
دَس تام تہ پُن مقصد پز اوس وود اُس آسان۔

(۳۹۴)

پنہ زندگی ہند کاٹہ پرواے برنہ بغار بنو و تکر وندھیا بالس پٹھ
بھر مرواسنی دیوی ہند درشنگ منصوبہ او موکھہ ز سُہ منگہ تِس ور
(عطیہ) تہ کیا ز تشند درشن اوس نہ زاہ نیشھل گڑھان۔

(۳۹۵)

یُس تہ کاٹہ ہندس تھانس (گرس) اژتس چھ تکر، تہ باقی کیمبو
موکھہ پانزھ گزہہ پکن کڈر باسان۔

(۳۹۶)

”تمن ہڈی تکر بن خلاف گڑھہ نہ قدم تکر تمہ جسمہ خاطر مشکل
یُس گنہ و ز تر اُون چھ۔“ سوچ دہباغ دار شخص۔

(۳۹۷)

تکر وول پتس جسمس فولاد ز بکتر تھ پٹھہ وولن ماشہ مسلہ تہ

اتھ پٹھ کوزن گہہ ملو تھ میو ہند بور۔

(۳۹۸)

جسم پٹھ بار بار لؤن کھارتھ تہ نہ سرک یہ زٹن منز ہو کھ ناوتھ
گو نہ اُکس حرکت کرن واجتہ میو تزلہ ہندک پاٹھی پونجتہ یراد
سان روانہ۔

(۳۹۹)

رہ راست زندگی ہنز خاٹھہ چتھ تڑاوتھ ژاوسہ اُکس گوچھ یوسہ
گنہ آنہ گٹھ موکھ خوفاک اُس۔

(۴۰۰)

تینٹھ دزایہ ڈر زومنز، پنبو پکھو ہنز ہنزایہ ستر کفن زر بہناون واکر
بمہر گن۔ زنتہ تم ماتمی ڈول وایان اُس۔

(۴۰۱)

ہو کھ متہ بورچہ گرد ستر تہنز اچھ زخی گوہنہ موکھہ ہیوک نہ تموشند
ی سان حملہ کرنہ باوجود تنس حملہ کرتھ۔

(۴۰۲)

تمہ تکر یمن گرد ستر اؤن پو گئیہ واپس، مگر بیو نوو تکر یو کورس گیر
کرتھ تشند میو بور ٹکر ٹکر۔

(۴۰۳)

ییلہ طاسشس منز آمو تکر تنس حملہ آسہ کران بے پوک ترے یوزن

تہ میو بوس گئے تھے وِزِ تلو مہ پیلہ سہ دُنہ پکانے اوس۔

(۴۰۴)

امہ پتہ پیلہ تہ لگاتار مائشہ مُسلس پٹھ چوٹ کرنہ لچہ اکھ پُر اسرار
شور۔ چٹڑ چٹڑ دوتھ، یُس خوفناک اوس۔

(۴۰۵)

پیلہ تکر تھورم یو زن نصف کڈتھ موکلوو تھس باسیو وٹن ٹن واجنہ
آواز ستر ز تکر آسہ قولاً دی زِر بکترس حملہ کران۔

(۴۰۶)

امہ پتہ لوگ سہ تیز رفتارس منز دُونہ، پیلہ تھس تکر تلو مہ کران آسہ
تھس روو قولاً دی زِر بکتر، پوز تہند دِ دِن تر آونہ کنہ صو رتس
منز ہمتھ۔

(۴۰۷)

پیلہ دیوی ہند مندر قریب اکھ گیوتی (فاصلہ) رو دسہ پونجہ یراد
وول شخص گو پنہو زرو ستر تکر کھلان، دوران۔

(۴۰۸)

یتھہ پاٹھو بھرو دس مُسلہ تھنہ ستر روز تھندس جسمس اڑی جہ تہ
مازلے بوت تہ اتھو ستر پنہ اچھ بچاوان دوت سہ مندرس نکھہ۔

(۴۰۹)

پیلہ تکر بن ہند حملہ ہمو، سہ پو اکھ گاش وچھان دیوی ہند بن

ژرنن (کھورن) پٹھ بے ہوش گڑھتھ۔

(۴۱۰)

تس یس کم کاسہ زوؤنہ باقے اوس، آرام و اتاؤنہ موکھہ، بنو دیوی
تسند جسم سوند رتہ تہند بن انگن ڈون پنن اتھہ۔

(۴۱۱)

تہند دے وی اتھہ لاگنہ ستر، تھ امرتھ و زان اوس گو تسند صحت
بحال تہ تکر ہیوت ژواپور و چھن۔

(۴۱۲)

مگر سو دیوی یوسہ تکر اژوئے و چھمہ اُس تہ یوسہ خوفناک شکلہ شیر
تخت کس دندس پٹھ بہتھ اُس و چھنہ تکر امہ پتہ کینہہ۔

(۴۱۳)

امہ بدل و چھ تکر اکھ حسین، پیمپوش چشمہ و چینز زنانہ، یوسہ اُس
پیمپوش تلاو کس کنارس پٹھ اُس کس باغس مزر راٹھن ہندس گوشس
مزر وودنی اُس۔

(۴۱۴)

تمہ اوس توھہ رنگی اکھ موکھتہ ہار تسلیم کورمت تہ یادن اوس پنز
اتھہ پوزایہ موکھہ دوڑھ بناؤتھ تہند بن ڈلائی و چھن ہنز نمایندگی کران
تہند بن انگن حنہ کبو بے شمار پھول متو پوشو ستر پرستش کرہو۔

(۴۱۵)

ہلکہ گولابی و شکہ رنگہ اُس تہندی ز کھور، یم مویوس اُس تہ تہندی تمہ
روتج یس تندو و چھو کھوٹمت اوس، درشن کرنہ باپتھ پسی کران۔

(۴۱۶)

تشد یونم وٹھ اوس ووزلس رز پھلس ہیو پززلان۔ تشدی زلف اُس
سیاہ۔ تشدی روے اوس سفید ز پز ولس ژندرس ہیو۔ کراوسس ہبہ سُنڈ
ہیو۔ تس اُس شاندار شکل زنتہ سوسارنے ووتہن ہنر بنے ہو اُس۔

(۴۱۷)

تہائی منز تس نظر کرتھ، پسندی انگ یاونہ کس غرورس منز بے داغ
اُس، گوشہ تمہ خاہشہ موکھہ یوسہ کامہ دیون تہ زکاوتھ بیچ نہ تشدی
تابعدار پتھ۔

(۴۱۸)

سو، یمیمہ نارسائی نو بصورتی پندس سہلا بس منز پھ بدلا وٹھ تھو ہو
اُس باسیہ یہ شہندس ووندس اکھ آپراندہ زیوی۔

(۴۱۹)

ہمدردی ستر حلیم پتھ وون تمہ تس ”ژچھکھ دگہ ستر وتہ چیر نہ
آمت، شریف دوستہ! پٹن پان اوٹھ جلدے حبس، ژ منگ
کاٹھہ موزوں ور۔

(۴۲۰)

”کمر دیوتس جواب“ ”مُحترمه! ژنئے وُچھتھے ژؤل مئے تھکن۔
مگردیوی آسنہ وراے کبتھہ ہیکلھہ ژاے محترم مئے ور ونگ
بختیار تھوتھہ۔

(۴۲۱)

دیوی وون تس ”میناہہ جان آدمہ! چانس لِس مژکیٹھہ چھہ یہ
مُغالطہ۔ یہ دیوی چھس یانہ چھس، بہ ہر حال چھس بہ اتھ قابلِ ز
ژنئے وئے پاسداری ژارنگ اجازت۔

(۴۲۲)

اتھ پٹھہ تس پنہہ خاہشہ ہند چیز ہنگ وعدہ ہتھہ تہ شایستگی ہند
حدود سبٹھاہ پتھہ تراوتھہ کور کمر تس ہم بستری موکھہ عرض۔

(۴۲۳)

”گندہ ذہن والہ!“ تمہ وون کرکھہ دتھہ، ”یہ کیا ناکارہ ورتاؤ چھہ
چون! بدل کیشہہ منگ تہ کیا ز بہ چھس بھر مرداسنی۔“

(۴۲۴)

یہ زانتھہ تہ زسوے چھہ دیوی، کمر ہند دِن ہینوک نہ یہ زانتھہ۔
تمہ خاہشہہ بیمہ (مٹر مس) پوزو زمس ستری ولستہ چھہ، تمن کمر
کڈی تر؟

(۴۲۵)

تکر دیت تس جواب ”ہی دیوی! اگر تے پٹن وعدہ پانچ خا ہش چھے
میون عرض مان، مے گزھہ نہ بیہ کینہ۔“

(۴۲۶)

”یوت تام زوزا ژن ہند تولق چھ، تیل پھلک پٹھر یوسہ خوشبو
تمن اکہ لٹہ لڑتھ گئی، سو چھنہ تھندس خاتمہس تام تمن زشہ دور
سپد تھ ہبکان۔“

(۴۲۷)

”بنان چھ زٹ آسکھ دیوی یا اکھ سوند زنائہ، خوفناک آستہ یالوہہ وڈی
، پڑھ تے برونہہ وچھکھ تڑپھے چھکھ تے بوزنہ یوان۔“

(۴۲۸)

ییلہ تکر یتھہ پٹھر وڈن، یہ وچھتھ زسہ اوس پکے یراد کر تھ،
انصاف پسندی موکھہ وڈن تمہ تس ”دویمس زیمس مٹز سپد
تھ پٹھر۔“

(۴۲۹)

”یم فنائی ہندس قونولس تائیا آسن تم ہبکن نہ آفاقی ز ژن تھہ
کر نک جرتھ کرتھ! لہذا نیر! وحشی خیال ہند منوشہ“ یی وڈتھ گئی
سو غاب۔

(۴۳۰)

”دیوی ہند صوبہ ستر ماہ میلہ نے اکھ تھوڈ زخم“ یی سونچان کور تھو
دپریا گس منز ا کس انجیر لنبہ ہند مہر پٹھہ پن پان تیاگ (ختم)

(۴۳۱)

سہ زاو کھیت رانادتیہ تہ سو رنار مہا لیس فانی وجود آسہ باوجود
پزلہ زخمکو یاد دتری مشہ گئے نہ۔

(۴۳۲)

چون ہندی راز رتن سین ، ییلہ سہ سدرس پوزا کرپج حیاری کران
اوس، رٹ سولہرن منز پزرونہ لالہ تڑٹکو پاٹھو۔

(۴۳۳)

شری کالہ پٹھے گوٹند آفاقی گفتار تون تہ ییلہ تس یادن شوب ائی،
راڈن کوریہ زانتھ زسوچھ کائہ دے دے شخصس لایق، سو بڑاڑ
ہندن راڈن کھاندری دلس امہ باوجود انکار زتمو اوس تئند اتھہ
مؤ نکمت۔

(۴۳۴)

ییلہ رانادتیہ ہندی وزیر خصوص کالمہ موکھہ وائی، سہ اوس تنھی اندازس
منز انکار کرنس تیار ہتمہ کور پائی پانہ اعلان ز یہ بوری روز سبٹھاہ
موزوں۔

(۴۳۵)

امہ غرضہ آومائس تیز اصلی پادائیشہ متعلق ونہ تہ تکر سوز فوری طور سو
پنٹس دوس راز کلو تائسند گر۔

(۴۳۶)

سر شار گڑھتھ گورانا دتہ تھہ ملکس ، یس نہ زیاد دور اوس ، روانہ ۔ تس
ستر کھاندر کر تھہ بناو تکر سو پنہ محل سراپہ ہنر سر براہ دی۔

(۴۳۷)

یوڈوے سو پنہ رائی اُس ، فانی انسان ہندس اتھہ لاگنس کھوژنہ
موکھہ تھو دتمہ سہ پنہ مایا پہ ستر فریفتگی ہندس حالتس منز تہ کنہ ساتہ تہ
لوگن نہ تس اتھہ۔

(۴۳۸)

راز ہندس پلنکس پٹھہ پانس ہشی نقلی زنانہ تھو تھہ اُس سو ماچہ تکر
ہندس رپس منز راتھ کثیت نمبر نیران۔

(۴۳۹)

سہ یس شیو بھگت اوس ، تکر کُر پٹنس تہ رانہ ہندس ناوس پٹھہ
ز مند رقائم تہ نجہ شیلہ منز مرڈ گر ن اتھہ بناو ناوِن ز لنگ۔

(۴۴۰)

دویمہ دوہمہ تیمہ ساتہ مورتی لائنج تقریب انجام دینہ وائیز اُس ،

اُکر جوتھو یُس پر دیسہ پٹھ آمت اوس، کُر دوشو فی لنگن نوکتہ چینی۔

(۴۴۱)

تھی، یُس دور اندیشی تہ تجربہ اوس کور بار بار اعلان ز مورتی چھ کنبہ
ریزوتہ مائو ستر برتھ۔

(۴۴۲)

بادشاہ یہ نہ زانتھ ز کیاہ پز کزن گو مورتی سمرپن (وقف) کرنس
رکاڈھ پنہ ستر مویوس۔ دے وی تھورتھون واجنہ رانہ وون پانی
پائے۔

(۴۴۳)

”ہی راز! پتھ کالہ پاروتی ہندس کھاندہ کس موقس پٹھ شج وشتو ہن
، یُس پانے پڑوہت (گور) ہنز پدوی ہندی فرایض انجام دوان
اوس، اکہ پوزایہ بانہ منز اکھ مورتی یوسہ ہند دس پوزایہ موکھہ
استعمال سپدان اُس۔“

(۴۴۴)

”وشتو ہنز سو مورت ہند دس پوزا کرنہ یوان ییلہ شون وچہ، تھی
زون شوس وراے شکھتی ہند یہ رپ بکار۔“

(۴۴۵)

”امہ پتہ رلا دی شون تم ساری لال، یم سالس انہ آمتو دوتھوتہ

را کھسو گلہ میوٹھ کُری متری اُس، تہ خود پانہ بنوون اکھ لنگ یُس
سارڈ ہے زگتس منز مشہور اوس۔

(۴۴۶)

وِشَبو سبز مورتی تہ لنگ بیتھ شون پوزا کرہو اُس تہ یُس خود
پز جاپتی نہ دس پوزا کرنگ مستحق اوس، آدوق گذر نس متری راونہ نس
قبضس منز۔

(۴۴۷)

”تھند دس تہ اُس یمن دون دوتہن لکایہ منز پوزا کرنہ یوان۔
راونہ مرنہ پتہ آیہ تم واندرو دس نہ۔“

(۴۴۸)

”ییلہ یمن ناسمجھ واندردن ہند نیم ہمالیا ہس پٹھ روزان اُس عادتہ
موجب اشتیاق ہمو، تموترا او تمہ ز مرڑ اتر ماس (سرس) منز۔“

(۴۴۹)

”ہوڑ مند کارد گرن اتھہ چھہ تمہ میانہ دس بچاونہ آمہ، بلا شک
وچھکھ ژ پگاہ صحن تمہ یورانہ آمہ۔“

(۴۵۰)

”تمہ دوشوے گوہن اہتمامہ سان پٹھس پٹھ کھارنہ“ رازس یہ کتھ
وہتھ دزایہ رانی اندر مس شوڑس محل خالس کنن تہ تم سبد گرن یادیم

آکاشس نژان چھ۔

(۴۵۱)

یتھے تمہ تمہن متلق سوچ تم گئے نمودار تہ رانہ ہند حکمہ تھو کہ پانہ منز
بچاؤ دہتر (بت)، ہر تہ ہر راز ہندس مجلس منز۔

(۴۵۲)

صحن ییلہ لوگو راز مجلس منز ہر تہ ناراین ہنرمورتی آکاش پوٹن
ہند تاج لا گتھ وچھ، تم گئے بے حد حاران۔

(۴۵۳، ۴۵۴)

ییلہ مورتی درمس دنگ رت ساعت دوت۔ رازس اوس شو سٹند
بکھتر آسنہ موکھہ گوڈ ریشور درمس دنگ رت یراو۔ رنار مہاسیہ ہند
دے وی طاقتہ رٹ رنا سو امنن پوتر شیکل ژٹھ پانی پائے ہدر
پٹھس پٹھ جاے۔

(۴۵۵)

تسز شکستی پرکھانہ موکھہ کور رانہ دسرتی خزانہ پیش۔ پانہ وجودس
پنہ واجنہ مورتی آس پانی پانے پنہن بکھتین گام عطا کر دہتر۔

(۴۵۶، ۴۵۸)

اکھ سب، یس برہما ناو اوس تہ یس بھیس بد لا وٹھ پائیر بٹھ روزان
اوس آو پرز ناوہ تہ ٹھند دس آہ یمن دون (مورتین) ہنر تھاپنا

کرنہ۔ ینلہ تیز زندگی ہند ورتا وید کڈنہ آو سہ کھوت ریشور ہنر
مورتی ہنر تھا پنا گرتھ آسانس تہ ژور پٹھو کپن رنا سوامن ہنر مورتی
ہنر تھا پنا۔ مگر لو کو اوس نہ سہ پانہ پٹھس پٹھ وسان وچھمت۔ یتھے
یان چھ اُز کس دوہس تام کینون ہندس و ہنس منز موجود۔

(۴۵۹)

نمیس سپ (کابل) ہندس اعزازس منز یس فلسفہ دان منز سراس
اوس، تہ بزم نمیس ہم مرتبہ اوس، کھار نو ورنہ اکھ بزمہ مندپ۔

(۴۶۰)

یمن دوشو ہند دس آہ رنا رمبھا سوامن تہ رنا رمبھا دیو تعمیر کرنہ۔ تہ
پہند دس آو پز دمن کس تھنگس پٹھ پٹھوت سُنڈ مٹھ تہ بناونہ۔

(۴۶۱)

بہارن ہند باپتہ آرام کرنہ موکھہ تہ رانی ستیا مکھی خطر نشہ بچاونہ سہ
آوتپ وق بکراونک اکھ خوبصورت آشرم تہند دس تائپر کرناونہ۔

(۴۶۲)

سہمہ روتسکا گامس منز کورتی مارتھ تعمیر تیج شوہرت رنا پور سوامن
ناؤد جایہ جایہ پھلیو چھ۔

(۴۶۳)

بادشاہ ہنر دویمہ رانہ امرت پز بھایہ کور ریش مندرس وچھنر اند

امرتیشور تائمبر۔

(۶۴۶)

مگواہن ہنر رانہ، یس لکھ بھناؤدی زانان اُس، تہ بیئمہ اکھ وہار قائیہ
اوس کورمست، تنھن مہز آوٹھند (امرت پر بھایہ) ڈک بدھ سُنڈ اکھ
بُت تھاونہ۔

(۴۶۵)

رازس یُس رانہ پتھ فریفتہ اوس تہ تیشز ہمدردی اُسس، دیٹ ران
اُس قوس پٹھ ہائیکشور منتر بیئمہ سترس پاتالچ رسائی مچ۔

(۴۶۶)

”میون تس نش آسن گروہ نہ بے کار گروہن“۔ اتھ طریقس پٹھ
سوچان اوس منتر دینہ آمت۔ تہ یہ حاصل کر تھ پروو تکر واریا ہن
وَرک یں پنہ یڑھایہ ہند مدعا۔

(۴۶۷)

اشکا پتھ جابہ گروتیا کر تھ گوسہ نندی شلا، تہ منتر سیدی پراونہ
موکھ مچ تس موصبتہ رنگو مسرت۔

۴۶۸

سیدی پراونہ کپو خابو تہ شوگونو ستر بنے یہ تیشز پڑھ و سوار تہ چندا
بھاگایہ اڑتھ ژاوسہ نموچی غارس۔

(۴۶۹)

پیلہ گو پھ اکوہن دوہن پیلہ تراونہ آہ، سہ ژاواندرتہ شہرین گرن
راکھس زنانن ہندو لطف تلکس رہنمائی۔

(۴۷۰)

ہتھہ پاٹھو ترہن ہتن وریں ملکس پٹھہ راج تاج کرتھہ کرتھہ قابل
تارہف زروان اندواتہ ناوتھہ دویمہ زگچ حکمرانی حاصل۔

(۴۷۱)

پیلہ سہ نوکر چاکر ہتھہ راکھس زنانن سمکھنہ گو مت اوس، راہی وشتو
ہنر شکھتی گپہ سفید دوس کن غاب۔

(۴۷۲)

وارہہن شاہی خاندانن منز چھہ ز خاندان تہ تھن منز تہ ز راہیمو پنہ
پز زایہ (رعایا) کن شفقت ہاوس کمال حاصل کور۔

(۴۷۳)

گونند کولس منز رنادتہ تہ رگو کولس منز رام نہ پز زایہ دس آہ
دویمس زگتس منز تہ خوشی منز شرکت پزاونہ۔
وکر مادتیہ

(۴۷۴)

تشد تچو یس وکر میثورچ ہنر یادتراون دول اوس تہ ہنر پنہ

یو هودری ستر دنی یاه کاپه اوس روتمت ، اوس بکر مادتی ، یس وشه
پندری پاڅمک و له ویراوس۔

(۴۷۵)

تنگ رازن یس اندرس هم پله اوس کو رپنمن دون وزیرین برهمن
په گلو نا هر ، سان ملکس پڅه ژنجهن وری ین راج۔

(۴۷۶)

برهمن ناو وزیرین کو ر برهم مڅه قائم۔ گلو نا هن تپک بدکار رڅه نپه
بنو پنه زنانه رتاو لی پندس ناوس پڅه اکه وبار۔

بالادتی

(۴۷۷)

امس رازس پته بنو و تشد لوکٹ بوے ، شاندار شکھتی وول بالادتی
یس دشمن حکمران پند باپته د هشت اوس ، حکمران۔

(۴۷۸)

تند فوجی شو هرته ستر گپه دشمن هژن زنانن هند اوس پنه اشک
تونه سدر چپه ستر تریشه داد خوشک۔

(۴۷۹)

زنه تم کوئی اوس ، یم دشمن پندری واپته روس دل سپر کر نه موکھه اننه
اوس امتر۔ تند فتحه جتد چھ ازی کس دوهس تام پور کس سمندرس

پڙهه استاد۔

(۴۸۰)

پنہ فوجی مظاہر ستر و نکل ہار ناوتھ کرتی کاشتر بن ہند روزنہ خاطر اکھ
رہا لیش گاہ قائم۔ تھ کاجی ناواوس۔

(۴۸۱)

کشیہ منز مرازس منز کور رازن برہمن ہند خاطر اکھ اگر ہار
(خارات) خانہ قائم۔ تھ دولت بخش تہ تھ پڈر ناواوس۔

(۴۸۲)

تہنر زنانہ بمبایہ یسندی وڈھ وڈی پمب ہوی اُس کور ارشٹو سادس
منز بمیشور قائم۔ یمہ ستر پڑایہ ہنز بد قسمتی فنا گئی۔

(۴۸۳)

خندو تریو باپو کھنکھن، اشتر و گھن تہ مالون یم تہندی وزیر اُس، کور
اکھ مٹھ، اکھ مندر تہ اکھ سوتھ تعمیر۔

(۴۸۴)

رازس اُس اکھ کور یس انگ لیکھا ناواوس، یسند حُسن حیرت انگیز
اوس تہ یوسہ موجب کس سدرس پٹھ نہ نہہ کرؤن زؤنہ گاش ہش اُس۔

(۴۸۵)

اُک جو تشر یسفر پیش گوئی رد گوھن واچینر اُس نہ، ییلہ نہ ہرنہ چشم،

یُس باؤن واکر نشانہ عطا اُس سپہر متری، پئیس مائلس متری وچھ، تکر
وؤن واضح پاٹھر:-

(۳۸۶)

”چائیس زامترس چھ مقدرس زگہ ہند راج پڑاؤن، چائیس مرلس
تاہے چھ تمہن ہنز پادشاہی یم گوند کولس منز زامتری چھ۔“

(۳۸۷)

امہ پتہ لاج رازن، یُس پنے کور ہنز پیہ دس راج تاج کزن
یڑھان اوس نہ، پنر شکستی انسانا کوشر شہ متری قسمت فتح کرنس گن۔

(۳۸۸)

”اگر سو کائسہ تنھس شخصس بخشاؤنہ پیہ یُس شاہی خاندانک آسہ نہ
سوہیکہ نہ شاہی تخت غصب کر تھ“..... تنھہ پاٹھر سوچان کور نہ تکر
تس کنہ علاقہ کس حکمرانس متری کھاندر۔

(۳۸۹)

فقط سبٹھاہ خوش شکل آسہ سبہ بنود رازن گربن ہند گاسہ دانگ مہتمم۔
دربھ وردھن پنن زامتر۔

(۳۹۰)

رازس اوس نہ مولوم زسہ اوس در اصل کار کوٹ ناکہ دس تیز ماجہ
نش بیلہ سوشوڑ موکھہ شران کران اُس، تختہ موکھہ ڈمب لوگمت۔

(۴۹۱)

تہ کینا ز تکر شخصس یس خود راے ہٹ دھرمی ناقابل قرار چھ و دان،
چھ قسمت زنتہ کامرائی موکھہ آنہ گزہہ (پاسداری) کران۔

۴۹۲

حید موکھہ سیارن نظر انداز کرتھ، ییلہ اختابہ لونس تیار آسان چھ،
چھ پن گاش نارس و دان یس تشند ہم پایہ چھنہ۔ امہ چہ قابلیو منز
پڑھ کرتھ چھ سہ تھے پاٹھو بے ہوؤ بنان تھہ کائہہ اکھاہ یس تقدیر
نشہ بے خبر آہ۔ بلا شک ناراک طرف تر او تھ، ژا نگو یم امہ منز
زنم، پڑوان چھ، چھ زگتس خوفناک زڑ ول سر دیہ مشراوان۔

(۴۹۳)

یس زہر کی قسمتس پتہ پتہ پکان اُس سہ دُر لہہ وردھن تہ یس دانائی
سان مناسب و ہار کران اوس بنیو و سارے اُچھن ہند مرکز۔

(۴۹۴)

سہ یس ذہانتہ ستر گاہ تر اوان اوس گو پر جنیہ دتہ ناوک مشہور، وار
وار بنیو سہ تھے پاٹھو دھن وان تھہ پاٹھو کیر پننس مہر ہند دس
بنیو۔

(۴۹۵)

مائلس ماجہ ہند ناٹھنار ستر کمندس ویش لگتھ تہ جوئی ہند نشہ ستر

کو رنہ شاهی راز کو مار (شہزاد) مناسب ورتاؤ۔

(۳۹۶)

مال ذات زنانن ہنر صو جت ، زندگی ہندو عاش ، نوجوانن ہنر
موجودگی ، مالک سندن محل خانہ ، خانہ دار ہنر عاجزی ، کوسہ کئی اس تس
پاکدامن روزنس ٹھہری تھوتھ؟

(۳۹۷)

وزیر کھنکھن یس تس پٹھ لگاتار قریب وچھنہ ستر دل لوگ ، و اج
سو وار وار ناؤ۔

(۳۹۸)

لگاتار ژور ژور موجب کرنہ ستر شادمانی پڑاوتھ مینہ ستر تس حیا
خوف تہ گبراٹھ موکلیو ، بنے یہ سو دہہ پتہ دہہ دلیری منز شیر،
یو تام سو تس پتھ فدا گیہ۔

(۳۹۹)

وزیرین گری رشوت تہ اعزاز ستر تہندی نوکر چاکر قویو تہ پندہ منشیہ
مطابق تلک محل خانس منز تس ستر لطف۔

(۵۰۰)

وق گذرنس ستر لوگ زپرک دُرلھہ وردھنس ٹھندو اشارو ستر
موجب نہ آسنہ موکھ تھند بن تھلانی اطوارن ہنر وارانہ ہند پے۔

(۵۰۵، ۵۰۱)

تَمَس زَنانہ ہند باپتہ یمہ پُن رُح عشقہ موکھہ گنت آسہ چھ
 اوصولی طور ناپار سائی ہند جنہ ہند عاشہ ستر بدلیومت و طیر ظاہر
 گوہان۔ پتنبن و بسن مژ پنے جلیہ چھے سوحد کرنہ ستر پززلان ،
 پتنبس خانہ دارس و چھتھ چھس رنگ ڈلان۔ یکدم اچانک تھوڈ
 و تھتھ چھے سو سڑ کہ گن و چھان روزان۔ اگر خانہ دار ناراض آسہ ،
 سو چھے پنے بُمہ ، اچھ تہ ہونگی ژ کرا و تھ نافرمانی ہنز با و تھ کران۔
 ییلہ سہ غار شریفانہ ورتا و چھ کران سو چھے تس گن مدے گنڈتھ و تھ
 گمناوان ، سو چھے تمس گن ڈلہ کوٹ لاگان یم چال چلنس مژ تس
 ہشہ آسن۔ مگر پندو مخالفو دس تارہف کرنس چھس دلچسپی روزان۔ یہ
 زائتھ ز سہ چھ تس ستر لطف اندوز گوٹھن پڑھان ، سو چھے پتنبن
 و بسن ستر کتھ کرنس لگان۔ اگر سہ تس موڈی چھ کران سو چھے کلہ
 پھر ان۔ تہند ا نگ چھنہ تشند نالہ موت برداش کران۔ تس ستر
 میل گوہنس چھنہ تس کاٹھہ خوشی آسان۔ تس چھے جہندس پلنکس
 پٹھ فرضی ہند آسان۔

(۵۰۶)

دُربھ وردھن ، سہنز کائے زَنانہ ہنز ژور ژھپہ رُحانی بد چلنی ستر
 پریشان گوہنہ سہ کمزور اُس گاہو ژاوا کہ لہ راتھ کیت ، اندرس

حرم خانس۔

(۵۰۷)

تکڑ وچھ پنڈی زنانہ تھوہ نیند رمنز آراس یوسہ ہم بستری ہند کانہ ستر
آسانی سان یوان چھ، زنتہ سو عاشقہ ہند من انگن جرتھ اُس۔

(۵۰۸)

تھند شاہہ ستر یُس نہ و نہ قرار بیوٹھمت اوس تہ بیمہ ستر تھند قہ دار
وچھ ووتھان اوس، اوس ظاہر گنہان زتم اُس اُمی و ز مبشرت کرتھ
موکلے ستر۔

(۴۰۹)

تہمس تھ حالتس منز وچھتھ بیمہ ستر دو پرس تہ غوصہ کھسہ ہے تہ
یوسہ گنہ صورتہ قابل مافی اُس نہ، گنڈن تس ڈکھ ستر رہہ۔

(۵۱۰)

یتھ سہ تس مارنہ موکھہ تیار گو، سہ رکوو سوچن تہ تکڑ تھون زن تہ
تکڑ پن پان ضرب لگانہ تہ مارنہ ستر آزاد اوس کو رمت۔

(۵۱۱)

امہ پتہ ییلہ سہ اٹھر حالتس منز اوس تھنز ژ کھہ ہند لہر مارن والہ
سڈرک زور بیوٹھ جبرن، بوز شوژ ہند سوتھہ ستر قرارس۔

(۵۱۲)

تس اُسن نمسکار..... تس روس گن یہ شانت لکن ہند رہنما مانہ۔

پہنڈ دس حسد کہ زہر کو سخت کھچا و شو مرا ونہ یوان چھ۔

(۵۱۳)

سہ لوگ سوچنہ ”اوپہہ بیمہ کمینہ زنانہ بیمہ جسمانی مؤحتس لار چھے
چھہ و بزار رنگو بنجر، پہنڈ دس مرد جل ذلیل گروہان چھہ۔“

(۵۱۴)

”پوہ ہش زنانہ چھے پزی یندرین (جس) ہنز تھے پاٹھو غلام
تھہہ باقی چیز حواس خمسکو غلام چھہ۔ امہ موکھہ چھے تمہ پڑ پاٹھو
سارنہ رکو ہشہ۔ لہذا اتھہ معاملس منز کیناز کھسہ تس ڈکھ یس
پنس پانس پٹھہ قوبو آسہ۔“

(۵۱۵)

”زنانہ چھے مزارن ضدی، تمن ٹھاک کرنس کس چھہ تختیار۔ تمن
ٹھاک کرنہ ستی کس یاد تھونس لایق مقصد ہیکہ گائلمن نیرتھہ۔“

(۵۱۶)

”اگر دون ہوعین ہندی پاٹھو بیم اکر ہے چیزس پٹھہ ہر آسن لگو متی،
ز جذباتی شخصس عزتک مانہ مطلب کڈن تیلہ کوسہ ذلالت آسہ امہ
کھوتہ ناکار۔“

(۵۱۷)

ا کس ہرنہ چشم زنانہ پٹھہ ذاتی ملکیو ہند احساس گروہیا سمجھدار

انسان اُس؟ یہ کہیں ہا پنے جسم کس مائلس منزتہ ناقابلِ فہم آسہ،
تہ کتہہ پاٹھگر ماؤ بنین ہندس مائلس منزھی۔

(۵۱۸)

”ناخوشی پاد کر نہ موکھ اگر سوئے گردن زدنی باسان چھ۔ کیاہ وجہ
چھ، تشدد لول یس غمہ کہ کلک مزل چھ، چھ مشراونہ آمت۔“

(۵۱۹)

”موجبک گل چھ پز مزل تل پاتال کبن ستن خطن تام دوان،
حسد دوز کر نہ ور اے یس انج زمین چھ کتہہ ہبکہ یہ مزل کڈ نہ تھ۔“

(۵۲۰)

”حسد گالن چھ پزی مشکل۔ بصیرت تھون والی شھن تیگر یہ فقط
نصف زہس منز زیومت چھ، تس نش چھ جذباتی موجبک ناوے
نابود گو مت۔“

(۵۲۱)

”یہ دے دی نظر وچھتھ گڑھ امہ اکسیر ج شفا رش جذباتی انسانس
کر نہ۔ حسدس پٹھ گڑھ فتح پراونہ تگر۔ تمہ پتہ گڑھ (طاشک)
جذبہ پائے ژدوپار غاب۔“

(۵۲۲)

”کتہہ پاٹھگر دائر تھ لیو کھ تگر کھکھ سز دجہ پٹھ۔“ یاد تھوز ژ آکھ نہ قتل

کرنہ یو دوسے ژ مارنہ باپتہ مستحق اوسکھ۔

(۵۲۳)

امہ پتہ ییلہ دُرلہ وردھن ملا زامن ہند وچھنہ رؤستے دراو، وزیر
گوہشار، تحریر وچھتھ پورن۔

(۵۲۴)

امی و زگیہ تس انگ لیکھا مٹھتہ تہ تھ بجائے کور تکر پتس مٹس منز
تس واپس رت کرنک فاصلہ تیکی فیاضی سہ تہنر زندگی ختم کرنہ نشہ
چھہ تراو مٹا اس۔

(۵۲۵)

ییلہ تکر تس احسان کرن ولس لایق، بدلس منز نیک کام کرچ یڑھا
گر، کامہ دونو پانڈو، تہر و بدلہ ژاوتس مٹس پریشانی ہند خیال۔
ہند کامہ کور تہندس اچھ گاشس نہ ز تہنر شہراز گہر دوستی ہند
تجوپڑ (پیش)۔

(۵۲۶)

ژور ریتو کم ستر ہن وری ن حکمران ہند کلک گوہر ہتھ گو، امی ساتہ رژو
عملو ستر روشن بالادتیہ تہندس زگتس تہندس کلس ژندرمہ شو بان چھ۔

(۵۲۷)

تہند اولادیس امہ خاندانک اُخری اولاد اوس، بروہے مرنہ پتہ گو
پنہ خاندانک یہ اُخری راہ سورگس تہ گونند کول بنیو و متاثر گوتھتھ

اکھ سہ پیموشہ سریتھ گوڈ ہستو پیموش آس تو مراد متری تہ پتہ آس
شاخ سہلاب آہ کہ وحشی حملہ ستری مولہ کڈنہ آمتی۔

(۵۲۸)

ترہن اہم وزیرین ہند اختلاف رائے ملے پراٹھ کور شکر گزار
کھنکھن رسمہ موجب راز ہندس زامتری ہندس کلس پٹھ سونہ ہند
نہو ستری ترہن ہند پانہ پوڑھمت تہ شوڑ راج تلک۔

(۵۲۹)

ہیلہ یہ کار کوٹ زاد راز تیکر ہنر طاقتور تر ہند تاجہ ستریس
چمکدار ہند جرتھ کنٹوپہ لائنہ ہیو سونلہ ہندی پاٹھ پز زلان اوس، تہ
روشن سپد تھ، حکومت کران اوس، سہ اوس سونہ پیموشہ گوندہ مالو ستری
ہیمن پٹھ ہند بن آشاوون ہند موکھہ شیش ناچ درشی زوتان اُس، تابان۔

(۵۳۰)

ہتھہ پاٹھ گوند کول کہ نیک راز ہند اتھہ منر سلطنت دزلیہ سو
آہ کار کوٹ ناگن ہندس شوڑس خاندانس تحت تھہ پاٹھہ ہتھہ
پاٹھہ ناشس نہ گزہن والہن ہند ڈرڈیاو سور گپہ ہول ہول پکن
واجہ زتچہ وتہ پٹھہ ورتھہ شو سندی کلس پٹھہ، یس ترہن زگتن ہند
مالک چھ، قرار چہ کران۔ (یہ گپہ کلہن، یس اعلیٰ درباری تہ کوثر
وزیر چمپک سند فرزند اوس، چچھہ راج ترنگنی ہنر تریم رنگ)۔

ترجمہ کار: موتی لال ساقی

توڑم ترنگ

(۱)

اکال شو۔ یس نمبر کاٹھہ الگ وچو دچھنہ تہ پاروتی ستر چھ گنہ اٹھکاو
وراء اکھ، رچھنو زگتکبو دکو تہ ڈلو نشہ۔ یسندس مستس ارگرتھ
سر پھ تمہ ساتھ ستر نالی نال چھ باسان ییلہ سہ پاروتی
ہندس منس پان ولان چھ، سہ مس سیمیک کزینہیار تہ اویزان لٹھری
کالہ ستر چھنہ ستر چھ رلان۔
دربھ وردھن

(۲)

یہ راز یس اکیے خاندانہ منز زمین تہ تڑ تہ شاہز آرتہ، بنیو وقت
واتس پٹھ پوتر مول تہ خزان ہند مالک۔

(۳)

رانہ یسبز بدچلی رازن کھٹھ تھاوتہ یسز شان تہندس بخش ستر
برابری اس کران، کورانگ بھون تاہر۔

(۴)

راڙ پوٽر ملهنن ، تينئي سڙن ڇوڇه وانس بهن بشارت اُڪر جوئش تمبه
 سائڻ اُس ڏنڻو پيٽل سُه سُڙي اوس ڪوڙ ملهن سوامن
 (وشنومندر) تعمير۔

(۵)

پرو شوڪ تہ باقے جاين هنر همساگي مڙ ڌڻي راڙن برهمن چندر گرام
 ناوڙ گام جا گهر مگر گوڙ ڌڻي نڪھ القاب۔

(۶)

شري نكري مڙ وشنو دولب سوامن تاپمير گرتھ گوپه راڙ شينيه تڙهن
 وري ڀن راڙي گرتھ سورگواس۔

درلھڪا پرتاپ دت ثاڻي

(۷)

انگ ليکھايه هندو ميه زامت ڇو درلھڪا بنيو پتہ راڙ ، سُه اوس
 ڀندر اڙس جوڀ۔

(۸)

ماجه تھو سُه ٻڙي بس منڪتہ تہ ڪولچہ رڀو مطابق ڪوڙ تڙ پرتاپ دت
 لقب اختيار۔

(۹)

ادا ڀندي ڇوڙ هنو متن يس تشند وڙير اوس تہ يس دولت ڪوڙين ڏڙ

مژاں س تہ آسُن بسن اوُسس پتّی مین کرمَن ہُنڈ پھل ہڑاؤ اگر
ہارن (جاگیرن) ہنڑ بُنیاد۔

(۱۰)

اُمّ طاقور رازن تیک پنے جلالہ ستر دُشمن ہر ہر گری بسو ویندز پوری
اچھ ناپہ کرن دول قصبہ پرتاپ پور۔

(۱۱)

تہندس مُلکس مژاں س مختلف اندن ہند سدا گر سمان یمنے مژاں س
روہنگ اکھ سودا گریس تہ ناواوس۔

(۱۲)

تک نیک سیرت شخص کور روہنگ علاقہ کبن لؤکن ہند باپتہ تہ مٹھ
تاہیر یس مذہبی تقدسہ موجب سبٹھاہ ممتاز اوس۔

(۱۳)

دوستی ہند واسطہ کور اکہ دوہہ تس رازن محلہ خانس مژاں سال تہ
کورس یٹھ پڑ ہے تہ تیتھ خاطر۔

(۱۴)

رازن ییلہ صبحن اخلاصہ پڑتھ تس ز پڑ رُود کھاسو کھہ سانے ، سہ
وٹھس پھرتھ ژانگ دیہہ ستر کورن مے کلہ دود۔

(۱۵)

پتہ ییلہ تک اکہ لہہ رازس سال کور، تہندس گرس مژاں س چھ تک ژانگو

کنہ لال پز زلان (مانہ دیک)۔

(۱۶)

تہندس آسنس بسنس تہ عاشس عشرتس پٹھ گوراز تعجس - سہ روڈ
تربن ژون دوہن تتر تہ پڑھ پڑھ ہے تڑھے خاطر داری داترس۔

(۱۷)

زؤنہ موکھہ سرو قد تکر سہز زنانہ شری زیندر پر بھاؤ چھ رازن اکہ
دوہہ پشس پٹھ۔

(۱۸)

تس اوس دوگن سپنہ تھہ پاٹھو خمدار تھہ پاٹھو مخروطی جار چھ آسان
کشاد پٹھو اوس تہندس مارک مند تس بیہ ہن برژر کورمت ، سو اس
لولگ پیکر تہ گرچ شوب۔

(۱۹)

پشس پٹھ خلوتس منز اس سو پان دولساوان تہ سہ یس تس تھلہ
تھلہ وچھان اوس، یس زرنہ روپہ دستہ اس، وچھان وچھانے
لوے تس کامہ دیون تیر۔

(۲۰)

تس تہ پیلہ وبسو سدرو جس دیٹ تمہہ ڈکشیہ ہندس رازس گن
گردن ج کر تھ وچھو وچھو اچھونظر۔

(۲۱)

یا تہ پتر مہ زخمہ کہ عہد پیمانہ نتہ کامہ دیو پند و تش و نہ مہیو رتس
لکے نظر کرنہ ووندس تشند سزینہ۔

(۲۲)

اچھ مہس تس نکھہ پینہ رؤستے باسو تس ز تمہ یوسہ آنندک
(سرتک) امرتھ اُس چھہ تہنر وسہ منز جاے کرہو۔

(۲۳)

ژپنس پتر کنی بز نرس کھندس پان کھنہ پتہ پچ سو، مگر گردن پتہ کن
پھر تھ اُس پھری پھری رازس وچھان۔

(۲۴)

ماری مند کی پرک تراون واجنہ نیو بز نری تس دل تھہ پتہ غمہ ہوت راز
دراونظر تو مرا و تھ لوتہ لوتہ راز دارس کن۔

(۲۵)

دیناس منز ییلہ تس تہندس و جو دس پٹھ نظر ٹھہرے یہ پٹھہ پیوس
حملہ خانس اندر موجود رانین ہند محبت تہ ژپنس۔ تشند پان پیو چھینتھ۔

(۲۶)

ژجھ وژن، بدبختی ہند شاہجہ مہبو میانہ ووند کس باغس منز
ہوسک (کامک) زہر گل یس بد نصیبی مہ چھہ مران۔

(۲۷)

ہاے کاڑاہ پڑیہ وئی چھئے لولہ و تھ یوسہ عقلہ زیر گرتھ دوستن ، بوز
شوڑتہ دویمین صفتن مخالف ز اُن تھ دؤر راوان چھئے۔

(۲۸)

بہ یس بد نامی نش مجھ تہ راز آسنہ کنر انصاف کرن دول آسن
گپھ مے گو تہ گو کیا زمیانس رتس طرز عملس گوتیتھ تلگ پٹھ یس
ژالن لایق چھنہ۔

(۲۹)

”پیتر راز پانے پز زایہ ہنز زنانہ اغوا کرتھ نہ تہ کس اکھا چھ یس
اخلاقی قاعدن لہ موئجہ کرن والین سزادیہ۔“

(۳۰)

رازن ییلہ امہ انداز معاملس سام ہیو نہ ہیوک نہ سو و تھ تہ
مشر اوتھ یوسہ نیک سپرتن تہ نیک نامن رٹو پز ، نہ دؤس پپوشہ
اچھ گرتھ سوند رنظر وتلہ۔

(۳۱)

تس ، یسز بہاری لوکن ہنز نہ پٹھ اُس کھو ہو تہ مرنس اوس
وومت ، وون رتہ سو باؤ کو سودا گرن خلوکھ پاٹھو تمہ سلتہ ییلہ تس
لکھ ہند ذری یہ اصلیت کنن گئیہ:-

(۳۲)

”ژئے چھے یتھ حال گو مت، ژئے کیا ز چھے پن پان قونو نکس
 شکجس منز وٹھ مت۔ یتلہ کائسہ ہندس ژوس خطر آسہ کانہہ تہ کتھ
 آسہ نہ تڑھ یوسہ تس بابل ائو پڑنہ۔“

(۳۳)

تم پہنژ راے شک اور معالمن منز عالم تہ ہوان چھ، یوزمت چھم
 ز تہندس معالمن منز چھ پان گندس تل رٹنگ قاعدہ مساوہ امت۔

(۳۴)

تھکے تھکے پڑھ پان داوس لاگن چھنہ درست۔ کائسہ ہنژ دور دور
 تام پھلے ناما واری چھنہ مڑتھ تہند بن کنن مانچھ تڑاوان۔

(۳۵)

ہے راجن! ژمہ بر میانی فکر۔ چانہ رڑر تھوڑ مول چھنہ میانس ز ند
 روزنس، پتھ روڈر تم چیز یمن ہوسن ستر تعلق چھ تہن کس یورچھ۔

(۳۶)

ہر گاہ ژ میانہ یتہ بیانہ پتہ تہ سوقبول کرہن نہ، تو پتہ ہر گاہ ژئے
 خوش گوہی ژنن سونون گر آسچہ گزنز مند پٹھہ نے چھے سونون
 زانہ کنی ارپن کرہن۔

(۳۷)

امہ آیتہ زور کرنہ تہ کامہ دیو ہند وٹس دنہ کر تم بہار اچھ کر تھ سو

نازل کتھہ تام پاٹھکر قبول اما پور گوڈ آلیس مند چھ۔

(۳۸)

امہ راز رانہ چھلی پنہو رتہو کارو ستر پنہ کر دار کی ہتم داغ تہ زیندر
ایشور ناوی شو مندر کرنوون تاہمیر۔

(۳۹)

پڑزایہ ہندو جان کر سوکری زاور راز رانہ پنہ وقتہ پتو یس ژندر پیڈ
ناوتھوؤکھ سہ اوس تیتھے لگی گنڈ خزانہ یتھ خزانہ ہتر اتھ چھ۔

(۴۰)

تس یس قبیلک داغ اوس سہ آو جان گونو ستر تھہ پاٹھکر نہونہ یتھ
پاٹھکر کانہ منز دزامتس جواہرس لکھراونہ ستر رگ نہونہ چھہ یوان۔

(۴۱)

گنہ کڑیہنہ اوہر یس روڈ پنیہ سہ چھ شوڈس پائس زاسن دوان ۔
اصلی فولاد چھ کنہ کوہہ منز نیران ، ہرنس تہ بے رنگ پائس چھہ نہ
نہہ کر وئی رہہ ووتھان ۔ پڑی چھنہ عظیم لوکن ہند کردار زانہہ تہ زہنہ
جایہ آویز آسان۔

(۴۲)

اُمہ ہے رانہ نش زاور رازس تارا پیڈ تہ مکتا پیڈ تہ ، یس او مکتا پیڈ ناو
آسن گوژھ۔

(۴۳)

پر تاپ دتو شری اُس و جرت ، اُدے ، لئادت بیتر ناو و ورس تل ۔

(۴۴)

پنہ بن وری ین راجت چھاوتھ گوراز در لبھ رحمد لی ہیر بناوتھ پنہ و تہ
ژندر پیڈ ۔

(۴۵)

امہ پتہ بنیو شانہ بوڈ ژندر پیڈ رازن منز تاجک نکپنہ ، تیکو پنہ
شوہر ژستری زونہ گزہن لوگ تہ کلہ یوگ کوزن دم پھٹ ۔

(۴۶)

تو نو تک ڈھانچہ اوس رازو اکر ہے پدس پٹھ تر وومت زنتہ یہ سمیا
(اوڈے شعر) اوس مگر اُمی رازن کوز تر بن پدن منز مکمل تہ کیا ز سہ
اوس دوستاد نظم نگار پھندس فنس کاٹھہ نقص اوس نہ ۔

(۴۷)

بہو دری تہ معاف کر نکو صفت چھ اکھ اکر کس مخالف مگر یم دوشوے
صفت اُس سورگہ بانجہ کین موسن پھندی پاٹھو رازس منز موجود ۔

(۴۸)

یتھ پاٹھو بانجہ منز پکھ وری کول سارنہ کلین شاداب چھ کران
تھہ کنی اُس تہنر شان تھنہ بن نکھہ ڈکھن پھند خاطر تازگی تہ شادابی

ہند آگر۔

(۴۹)

نقص دؤیمین رازن ہند ناو کرتھ آیہ خوش بختی تس شوزر تہ صفائی
سان باگہ یتھہ کنی سہلاب مل تہ ژھوٹہ کھنگربن تہ کھزاش پٹرتھ
بروٹہہ گن چھ دوان۔

(۵۰)

ریاستہ کبن معاملن نشہ باخبر آسنہ کنی تل نہ تکر تیتھہ کاٹہہ قدم یتھہ
پٹھہ پتہ پچھتاؤن پیٹہ ہس۔ اتھ بدل گرتھ تھہ پٹھہ عمل یتھہ تاریف
تہ شاباشی شوبہ ہے۔ پیلہ تس تارہف کرنہ اُس یوان تس اوس بٹھہ
دوشلان تہ اُس شرم یوان۔

(۵۱)

تس اُس نہ وڑپر مشورہ دس سہ اوس پانے تمبن ہبہ یتھہ دوان ،
الماس چھنہ کاٹہہ دؤیم موج کنی ژنان مگر الماس چھ دؤیمین موجن
کنبن ژنان۔

(۵۲)

گنہ قوؤنی نوکتس پٹھہ ہرگاہ تس شک پیٹہ ہے نہ چھنہ قاعدہ مطابق ،
تنبن اوس سہ پتس فایدس تہ لتھ دوان۔ یتھہ پاٹھگر گرو دیندرا زہ کاٹہہ
پکھ تراؤتھ ژلان چھ۔

(۵۳)

تگر رازن تیکر انصاف و تھ بد کڈ، کورگنہ ڈیجر وراے قوتونک راج
قائم تھ پاتھر سریر پندر و تہ منز مند بن (راکھسن) ژلراوان چھ۔

(۵۴)

ہر گاہ تھندری وصف گنر راونس منز بیانس ژھوٹرن یہ کرنہ تمیک چھنہ
یہ مطلب ز وٹن کیت کیا اوس جینے۔ امیک مطلب چھ طوالت کم
کرنے۔

(۵۵)

یہ تھندس تر بھون سوامن مندرس کام لاگنہ اُس اکر چھر منڈن
واکر وٹنہ سو پارتلنہ یوسہ اصلی جایہ پٹھ اُس۔

(۵۶)

یودوے تس نو تاپر کبو ذمہ دارو برابر ماوضہ دنگ واد اوس کورمٹ
مگر تس اوس ضد مالک زائسن اوے وٹنہ تگر تھن میڈر کھ تراونس تہ و تھ۔

(۵۷)

اتھ پٹھ گئے تم ملکہ کس رازس نش تہ تھو و ہس مسلہ بروٹہہ کنہ۔ تگر
کور تھنہ رشہ تہ چھر کماون وائس کھوون نہ راہ۔

(۵۸)

تگر وون حارتہ سان، ”حاف چھ تھندس نظر ژھوچرس ز تس

پزنژھنہ وراے تلگھ نوس تاہیرس دس۔

(۵۹)

”تاہیر گرو بندنتہ گرو دویمہ گنہ جاہہ“ دویمہ ستر زمین تل انتھ
کس کر دھر پچ کام داغ زد۔

(۶۰)

ہر گاہ اکر پانے، یم پانے جان تہ ناکار سر کھر کر پکو جچ چھ، تیٹھ
طریقہ لاگو کرویس غار قونونی چھ تیلہ کس پکھ قونوچہ وتہ پٹھ۔

(۶۱)

رازی تیلہ یمین خیالین ہنز باوتھ کران اوس، کلپنہ وزیرین ہند سوزمت
چمر گرد سندا قاصد پیو دواتھ تہ کپرن گراؤرش۔

(۶۲)

”سہ چھ یڑھان رازس سمکھن تہ ہر گاہ تہند باپتھ دربارس منز اژان
مناسب چھنہ تیلہ سمکھہ سہ رازس تمہ ساتھ ییلہ سہ ورس منز یا بزان دس
پٹھ آسہ۔“

(۶۳)

دویمہ دوہمہ دیست رازن تس نمبر کنہ ملاقات تہ پزنژھنس، ”ژ کیاز
چھکھ کنے زون سانہ دھر مچہ کامہ منز روٹ بنان۔“

(۶۴)

”ہر گاہ ژتے سہ گر ٹوٹھ چھ تیلہ منگ ژ تمہ کھوتہ جان نتہ منگ بوڈ

رقم“ پتہ آؤتس ونہ۔

(۶۵)

امہ پتہ کر رازن ژھوپہ تہ واتلن ، یس زمتہ ٹہند بن دندن ووتھ
وینن زژن وون دتھ ٹہندس پزرس ووتھ ہیون اوس یوہان ،
کوزس عرض۔

(۶۶)

”ہے راز! مے یہ کینو ہا عرض چھ کرن سو چھے میانہ دیچ آواز ،
یتھ معاملس منز چھکھ ژ منصف او کئی گوتھکھ نہ طرفدار آسن۔“

(۶۷)

”بہ چھس نہ ہوئی ہند درجہ یون نہ چھکھ راجن ژ رام چندر ہند
کھوتہ تھوڈ تیلہ کیا ز چھ اسہ دون ہند سمکھنہ صلاح کارن وڈوڈر تہ
اضطراب ووتھمت۔“

(۶۸)

یتھ دنی پھس منز یس تہ زاتس چھ جسم مومولی بچاوتہ اتھ چھے ز
وانگنہ استاد تھادان ۔ اکھ لاتہ دویم جادادک طمع۔

(۶۹)

یتھہ پاٹھر ٹہند ہمتک پے کنگن ، موہ بند تہ ہار ناکر آسہ ستر لگان
چھ تھہ پاٹھر چھ اسہ نہ آسن والین پنس و جودس پٹھ فخر۔

(۷۰)

تہند خاطر تہند یہ محلہ خانہ بہتہ گچھ شو براوان چھ بہتہ چھ جو ہے چھ
میانہ باپتہ سو پارتہ دار بدل کتر بانگ گول چھ لا گتہ۔

(۷۱)

میانہ زینہ پٹھہ چھ ماجہ ہندی پٹھہ یہ پارتہ میانی شادمانی تہ ماتم و چھان
روزہ - یہ ہیکہ نہ ڈالتہ زاتہ لہراون میانہ اچھن بروہہ کنہ۔

(۷۲)

”سہ دوکھ یس انسان روزن جائے مہتہ نہ سپدان چھ ہیکہ یاتہ سہ
دوتا باوتہ یس و بہانہ پٹھہ و کراونہ آسہ آمت تہ نہ سہ راز یس رازی
کھنہ آسکھ۔“

(۷۳)

یہ کتہ آستہ تہ ہرگاہ راجن میون گر بہتہ امہ باپتہ و ہن رتہ سو باوک
پاس کرتہ آسہ ہے میانہ باپتہ آنکار دین مناسب۔“

(۷۴)

تکر ییلہ رازس یہ جواب دیٹ، راز گو گوڈ تشند گر، نقد پونس
ہیون پارتہ مولی۔ یمن لوکن مسرتک تلاش آسہ غرور چھنہ تمہن نکھہ تہ
گوہان۔

(۷۵)

چمر گری وون توت و اتہ رازس لگی ز گنڈتہ، ”راجن تہند رنہ ناؤن

چھ مناسب تہ تہ قوتونی تہ۔

(۷۶)

”یتھ گنی پتھ کالہ دھرمہ رازن پانڈو پوترس ہون لا گتھ امتحان
ہیوت تھ پٹھک ہیوتے نے اچھوتن چانہ پڑیاری امتحان۔“

(۷۷)

”مرحبا چھ! زپٹھ وائس اُس نے۔ تھ رپڑ کامہ کرکھ۔ تھ قوتونی
چلاون وائی یمن پٹھ عمل کرن۔“

(۷۸)

تھ پٹھک کرتک رازن پینڈس کردارس کاٹھہ داغ اوس نہ تہ تیگی کیشو
ہنز مؤتھ تر بھون سوامی ناو دتھ لاج تہ بتر اژ بخش تقدس۔

(۷۹)

تھنز آشینز پینڈی کرم آکاٹھک پٹھک نیہ نیہ کران اُس، اُس پڑکاش
دیوی ناو وائس تل۔ تھہ کرنو پڑکاشکا وہارتا میر۔

(۸۰)

تشد گرو مہر دت اوس نفاست پسند تہ گونہ وان، تھ کرناو بڑ ہمانڈر کس
مالکہ ہنز مرز ہنز پڑتھٹھا گھمبیر سوامن ناو۔

(۸۱)

تشد شری نگرک حاکم چھلکا، تیگی ہنگ دارن ہنز ہنگ دار یہ مؤلہ

پڑائے کر بنیو و چھلکا سولنگ بانی کار۔

(۸۲)

اکہ وقتہ ییلہ راز دربارس منز بہتھ اوس وؤن بھوک ہڑتالس بہتھ
اکہ برہمن زمانہ رازس ییلہ تس قونون کبوجا کمو پڑتھہ گارگر۔

(۸۳)

”ییلہ توہی تھہ ٹکھ دوان چھو یہ ٹکھ دس لایق چھہ حاکمی چھو کران،
سوکھہ نیند رشونگتھ میون رؤن تھن کمر تام ان شناخت شخن مارتھ۔

(۸۴)

یہ چھہ شریف انفس راز سندر باپتھ شرمندگی ہنرکتھ ز تھنر پڑزایہ
پنیہ بے قضا مرن۔

(۸۵)

کلہ یوگہ پڑباو ہرگاہ توہہ ہی لوکھ تہ یٹھ و طیر برداشت کرن، توہی
کتھہ پاٹھہ ہیکو ہیتمہ جرمہ نشہ لوہ بہتھ یس مہا پاپ (عظیم
گوناہ) چھہ۔

(۸۶)

”ییلہ یہ اتھ معاملس پٹھ وار پاٹھہ سوچان چھس، مے چھنہ تیتھ
اکھاؤنس تل یوان یس میانس رنس ستر دشمنی اس۔ سہ اوس
معصوم تہ تھند باپتھ اوس پڑتھ اندر سفید ژند نکو پاٹھہ شہل۔

(۸۷)

سُہ اوس حسد تہ از رونیہ نش مجھہ، کتھوتلہ حلیم، گونن لول برن دول،
گفتار اوس وروتہ کھر بو روس، تس اُس نہ کاٹھہ لالچ تہ کانسہ
اُس نہ تہنر دے۔

(۸۸)

مکھشکا سوامنہ روزن دول برہمن یُس جودگری چھ زانان چھ سُہ
یُس پٹھ شک چھ گوتھان، سُہ اوس تہنری وائسہ تہ لوکچار پٹھے اوس
پرنس لیکھنس منز میانس رنس نشہ پتھ۔

(۸۹)

”کمپنہ لوکھ بیم شوہرتھ پراونہ کس مقابل منز ناکام چھ روزان تہ
یمن صفتن ہنز وڈھسہ کئی پیتہ تند رادوان چھ چھ حسد کئی تمن زکھ
واتناوان یمن ہشیاری باگہ آسہ۔“

(۹۰، ۹۱)

مالز اژ ہند سنتان چھ بدکار آسان، یُس دوہے شک آور آسہ
رودمت سُہ چھنہ دغا بازی روس، یس کم کتھ کرنس عادت آسہ سُہ
چھنہ فضول کتھہ کران، سرکار اہلکارس ور اے چھنہ کاٹھہ ناشکر
گزار، خارات نہ کرن واکو ہندس نیچوس ور اے چھنہ کاٹھہ کچوس
آسان، از رونی لدس ور اے چھنہ کاٹھہ دکھس منز ہینہ یوان،

ورائے چھنے کانسہ ساری ٹانہ ٹانائیں زانہ نم تل آسہ روٹمت ،
 وائسہ آمت چھ خوش گفتار آسان ، حرامکس ورائے چھنے مائس
 کانہہ بٹھ لگان ، یس شہوت اگا و آسہ گاؤ سہ چھ بے شرم آسان ،
 کم پڑی متری ہند کھوتہ چھنے کانہہ شرارت پسند یہ چھے دین ہنز
 سو مبرن یوسہ پڑیج باوتھ چھے۔

(۹۳)

برہمن زنہ ہند ووند باونہ پتہ اون رازن سہ برہمن بلاوتھ یس پٹھ
 شک اوس آمت کرنہ تہ کرس جواب طلبی۔

(۹۴)

برہمن زانہ وون تس دبار ، ”پایہ بڈ رازن! سہ چھ جودگار ہونر موکھ
 مشہور، سہ کر بے ہو و پٹھ دیو امتانس منز تہ مداخلت۔“

(۹۵)

بجھس اکہ رنگہ بیا کھ رنگ گوتھ وون رازن تمس ، ”ہرگاہ جرم
 ثابت گونہ، یتھ معاملس منز آسہ فاصلہ ونہ والسن کیا چھ تیلہ کزن؟“

(۹۶)

ا کس عام انانس تام تہ چھنے سزا ونک تو تام سولے ووتھان یسند
 جرم سر کھر آسہ نہ کرنہ آمت ، ا کس برہمنس کبتھہ و موسزا ہرگاہ جرم
 ثابت گوتھ نہ تہ کیا ز سہ چھ پھلسہ ہند سزا نشہ مچھہ۔“

(۹۷)

بیمہ کتھہ ورتھہ ییلہ تکر ڈھوپہ لاج برہمنہ سبز زنانہ وٹس پیہہ اکہ
پھر، ”راجن! ژور را ژگہ مے فاقے تہ فقرے۔

(۹۸)

”مے زول نہ امہ کتھہ کز رنس ستر پان تہ کیا ز مے اُس خا ہش
قا تلس ہو رن، ہر گاہ تھہ معاملس منز اُس سز ادنہ آونہ، یہ کر فاقہ
کشی کر تھہ پانہ مور۔“

(۹۹)

بزہمنہ سبز زنانہ ہند حال وچھتھہ کو ز رازن تڑ بھون سوامی سٹند دیان
تہ تھوون ورتھہ۔

(۱۰۰)

تر بن دوہن تہ ورتھہ تھووتھہ وون دوہن ہند تکر دوہن تس سو پئس
منز یس وادک پابند اوس۔

(۱۰۱)

”امہ طریقہ پوز نژ راونک تفتیش کزن چھنہ راز سٹند شان، پیہہ تہ کلہ
یوگس منز۔ اجہ را ژکس چھہ پتر آاکاشس پٹھہ کڈ سر یہ۔“

(۱۰۲)

چائس آتمہ بلس (روحانی طاقتس) قدر کران پیہہ یہ معاملہ اکہ پھر

اُنز را ونہ۔ میانہ مندر کس آنگنس چھکے ناو تو ملہ اوٹ۔

(۱۰۴، ۱۰۳)

تھ جابہ تریئہ پھر پزید کھن (طواف) دتھ ہر گاہ تہن پڈ
آکھن برہمہ ہتیاہ ہنز کھکھر بوزنہ آیہ تیلہ چھ سہ قاتل تہ چھ
مناسب پاداشک حقدار۔ مگر یہ وید گڑھہ راتھ کیت ورتاؤنی ، دوہلہ
چھ سر یہ بڈی پھیش دوان۔

(۱۰۵)

امہ پتہ آوی کر نہ۔ بزہن گورٹہ زد ثابٹ۔ پارسائی کام ہتھ دیت
رازن تس سزا مگر یہ سزا اوس نہ موتک سزا۔

(۱۰۶)

برہمنہ ہندس قاتلس ییلہ بڑا ژ ہندی یندرازن نزا دیت۔ رازس
اُہی کران وون برہمنہ ہنز آشنہ۔

(۱۰۷)

”بڑا ژ پٹھ چھ داریاہ راز تھنہ ہیتر مگر گھٹھ جرمن ہند سزا چھ
کرتہ ویریہ ہندس پچو ہندس معاملس مژتہ چانہ ڈس دینہ آمت ہے
بڑا ژ ہند راز۔“

(۱۰۸)

دنی یا کہہ رچھ در ییلہ ژے ہیونیک شخص حکمران چھ چانہ لولہ تہ

دُشمنی نش، گُس ہیکہ ژلتھ۔

(۱۰۹)

یتھہ پاٹھر جائیز فاصلو تہ کز تیا یو گس منز سوچنہ پینہ والہو نو کتو مطابق
رؤد تہنز رازی ہند دور واریاہ ژھوٹ اُستھ تہ سبٹھاہ آوریارک۔

(۱۱۰)

پمپوشس ستری واٹھ اُستھ یُس تہندس آسنس چھ، چھ مے باسان ز
برہمن ہندس منس منز چھ گنہ اٹھکاؤ وراے شہمار پنز جاے
کرکرتھ بہان۔

(۱۱۱)

دویم کوسہ وٹھ اُس ز سہ یُس سماچر باقاعدہ درجہ بندی مطابق پز زلبو،
تسہنز مضبوط سونزل یوسہ پنہ رنگا رنگی کنز شوہ دار چھ گنہہ ہے تمہ
ساتھ غاب میلہ سہ نون نیر ہے۔

(۱۱۲)

تس برہمنس اتھہ جو دگری کرنا وٹھ یُس سزا میلنہ کنز سخ ژکھہ اوس
گوشت و اتنولو کڑ باے تارا پٹن تس راز سٹد دور حکومت اند۔

(۱۱۳)

زندگی ہندک سوکھ چھا ونہ موکھہ چھ تس انسانس شرپند پرتھ تزاوان
یُس پنہو صفو کنز تھد پایہ چھ آسان یتھ پاٹھر ہس بچہ کیتک کلبن

مائدہ تھ کند بن چھ نئی کڈان تہ کیا ز تم چھ بدکارو ستر داغ زد آسان۔

(۱۱۴)

امہ بروہہ گن یمن رازن ہتھ ملکس منز رازی ہنز بڑا د گنے یہ تمہو
کو رہن بن ز ٹھمن خلاف ڈانہ ما تھر تہ باقی ناکار طریقن ہند استعمال۔

(۱۱۵)

ییلہ ٹمس شانہ بڈس راز ژندر پیڈنہ تھیلج اُخری داستان وواونہ چھنے
یوان گس اکھ چھ یس دل دولسان چھنہ تہ موے وال چھس نہ
استاد گڑھان۔ یوت ز ییلہ سہ مرنس وومت اوس تکر وڈوونہ سہ
جو دگر برہمن یس ٹہندس اتھس منز اوس، یہ وڑتھ، ”اُمس غرپس
گس خطا چھ ییلہ وڈیکر ہس دتھس۔“

(۱۱۷)

کر تیا یوگہ کس راز و ترس منز جاے نہ میلنہ کنی اوس سہ کا و پنچہ
ترا و تھ دین کلہ یوگہ کبن رازن منز شامل کو رمت (یانے سہ
اوس نہ کلہ یوگس لایق راز)۔

(۱۱۸)

اُٹھن وری یں تہ اُٹھن رتن دنی یس سوکھ دتھ ژاوسہ سورگس لیس
پان اتھس کبتھ اوس تہ تیجی رتن لوکن ہندس دس منز ہمیشہ خاطر
جاے اُس کر ہنو۔

تارا پیڈ

(۱۱۹)

امہ پتہ بنیو ظالم تارا پیڈ بُتر اُڑ ہند حکمران تکی تیج پنہ دبدیہ ستر تھر
تھر تھ باے مارچہ خونہ چھکے در پٹھمان آسے۔

(۱۲۰)

شر تھنہ پنہ وقتہ کر ناوڑ تکی کلہ رؤس جسم رقص، تیگی دشمنن ہنر شان
لوٹھو اُس تہ یوسہ زبہ گر ہند بن بُری بُری پینالن تہ سرس اُس۔

(۱۲۱)

اُس شخصہ ہندی پز زلونی بخشن تیگی ہندی کار پز نہ پاٹھی پچھ اُس، دژ
غمن آورینہ نار کی پاٹھی ہر۔

(۱۲۲)

منتر و ستر چھ برہمن روحانی حاضری خاطر دوتہن سال کران۔ امہ
چالہ سوچتہ دیت تکی دوتہن نفرت کرن واکر برہمن سزا۔

(۱۲۳)

ژورن وری ین تہ شیبہ دوہی کم ربتس رو دسہ بُتر اُڑ حکمران ییلہ
شہندی کرم بھس بائیس خلاف دعا بازی ہند احتجاجہ کنہ ووتلھ آسے۔

(۱۲۴)

ژور ژور جو دکاری چلا و تھ ژھو ژرا و برہمنو تہنر زندگی۔ تکی پرا و شانتی

مگر سورگہ دوار نہ کیثہ ۔

(۱۲۵)

یُس دُیَمین زکھ واتانوہِ خاطرِ ژوہیرِ کر سہ چھ پانہ ژوہین ہند شکار
گڑھان۔ نار چھ دہس زائین دوان یمہ سترِ وتل چھ وسان پوز
اوہر بٹھ چھ یوہے دہ رُود شرانی بٹھ نارس ژھوہر اوان۔

للتادت مُکتا پیڈ

(۱۲۶)

امہ پتہ بنیو شانہ ول للتادت رازِ یُس سارِ نی مُلکن ہند حکمران
اوس۔ سہ اوس نہ عقلہ تہ تقدیرس کاہہ ینہ ول یم کلہ راجن وجود
چھ بختان۔

(۱۲۷)

تہند جنگی شانچو ژوہتر یمہ خوشبو دار پوڈرس ہشہ آسہ، پارو توگر جامبو
دپپ یُس گج راجس (بڈس ہستس) ہیو چھ۔

(۱۲۸)

فتح مندی ہنز مہمہ دوران ینیلہ رازو تابید اری ہند مقصدتس لگو گنڈی
رازہ ستر جنگی ژکھ ژھوہیہ تہ آسہ تہ ستر جنگی مہمہ سبٹھہ مشہور۔

(۱۲۹)

تہند بن جنگی نگارن ہند شور یو زتھ اُس لؤکہ ارساتس چھگ لگان تہ

دشمن ہندو گر اُس ناٹھ پینا وگا مژن زنان ہی باسان۔

(۱۳۰)

دشمن ہزن یمن زنان ڈبکہ پھٹمت تہ اوش نارہن پٹھ اوس،
تجے کرناوگر تھن ان ژریٹھ۔

(۱۳۱)

یتھ پاٹھ سریرہ بُرا ژ اُنڈی اُنڈی چھ پھیران تھے پاٹھ گڈار
تگر پنز اکثر زندگی فتح مندی ہند امار جنگی سرگرمیہ انجام دوان۔

(۱۳۲)

تگر پیٹہ گنگاپہ تہ جمنایہ درمیان علاقہ مشرقی طرفہ باج وصول
کور، نس مہراجس اوس بہووری ہند جلال ستر تہ سہ اوس پنے شوہر ژ
ستر پز زلان یوسہ نس دستار کنیہ ووڈ اُس دتھ۔

(۱۳۳)

گڈی پور پیٹہ واو لوکپالن انہرشن کمرس کوٹ اوس کورمت، تی
کور تگر تار یفن لایق رازن مردن کمر دو گن تہ ژونکھ لری۔

(۱۳۴)

پہاڑس ہوس یشو ورن ہندس دو دو کرونس فوجس ژون راز للتادتن
بزنزس مژ زڈر۔ تہ تس بنیو سرک یک ہیو ہیز یس بالو کولن
ہو کھراوان چھ۔

(۱۳۵)

ریاستی معاملن مثر زائی کارن ہنزن نظرن مثر کنکھ بوجک راز اوس
گائل چنانچہ جنگس منز ہارنہ پتہ کور تہی پڑلونس راز لتاوتس خراج
تکسین پیش۔

(۱۳۶)

تہندن ستری باجن اُس پتیس پانس پٹھ تہند کھوتہ ژر پڑھ۔ ژندنچ
خوشبوے چھے سونہ واچہ خوشبویہ کھوتہ زیاد خوشبودار آسان۔

(۱۳۷، ۱۳۸)

ناو دار یثو ورمئس ستری امنگ معاہد اوس نہ امن تہ جنگہ کبن معاملن
ہندس وزیر مہتر شرمئس قابل قبول دستاویز تسلیم۔ سفارتی ہونر سان
لیو کھمت پیر دستاویز اوس یثو ورمن تہ لتاوتس درمیان امنگ معاہد
مائتھ لیکھنہ آمت تہ اتھ مثر اُس نہ تہندس رازس گوڈ انوار آہم
دینہ بیہ تلمہ باس لوگ ز تہندس راز سہتر برتری چھنہ تسلیم آہم کرنہ۔

(۱۳۹)

جنگس مثر واریاہس کالس آوریار کنی یس تکلیف فوجی حاکمن
سپدان اوس تمہ کنی اُس نہ تم رازس پسند کران مگر رازس اوس دبدبہ
ڈنچہ تھاوٹک سخ خیال۔

(۱۴۰)

شادمان سپد تھ دتن تمس پانڑھ تھدی خطاب مگر نہ یثو ورمن پھیر تہی

مؤلوسان۔

(۱۴۱)

برونہہ قائم کرنہ آمتبو اردہ ہو ریاستی دفتر و ہریمانہ یمن نوبن پانژن
دفترن تکر وجود بخش برونہہ گن کرتمو دفتر و برتری حاصل۔

(۱۴۲، ۱۴۳)

تین دفترن ہندی ناو اُس ”حاکم اعلیٰ سُند دفتر“ ”امن تہ بچاؤک
دفتر“ ”اصطبل کس داروغہ سُند دفتر“ ”خزانچ وزارت“ تہ پونڈیم دفتر
اوس ”شہر کس حاکم اعلیٰ سُند دفتر“۔ حکمران راز کمار مثالے شاہی ہی
بنے یہ یمن دفترن سربراہ۔

(۱۴۴)

جتکس منز ہارنہ پتہ بنیو ویشوورمن راز ہندی گون گبون وول لڈی
شاہ، سہ یشوورمن لیس واک پتی تہ بھو ابھوتی ہو شوب مان شاعر
ملازم اُس۔

(۱۴۵)

ژور وینچ کوسہ ضرورتھے رُوز۔ جمنایہ پیٹھ کالکایہ تام کنگہ بھوج علاقہ
اوس تس تابین دپوتسند منز آنکُن۔

(۱۴۶)

یشوورمنس پیٹھک نیرتھ دوت تسند فوج آرامہ سان مشرقی سمندرس

تام یتھہ پاٹھو گنگا شنہ بالو پٹھو وسان چھے۔

(۱۴۷)

تھندو ہستو ییلہ پنڑا جاے دچھ، تم پیے مہاتن کالنگا پٹھہ بگو بگو
کرتھ کشالہ سان وتہ وتہ پکناونی۔

(۱۴۸)

زنہ تم لکھشمی ہندس واہن سہڑ دوستی کشش کرتھ ائی مڑا اسی۔ گوڈ
(بنگال) رازی پٹھو ساری ہس اسی تس فراہم کرنہ آہڑ۔

(۱۴۹)

مشرقی سمندر اوس بروئہہ درامتہ فوجک ٹپہ روٹمت یدر باسان۔
اچہ لہر آسہ جنگی ہستین ہندس کرن منز قادیان۔

(۱۵۰)

سہ پوک سدر دند دند یتھ لگو گہل اوس، تھ طرفس کن تیج
سربراہی میرا چھ کران۔ تھندو دشمن داتی تلوار زور پور۔

(۱۵۱)

کرنائی یمن مس تالہ پٹھہ اکر کرتھ اوس، یتھے رازس بروئہہ کنہ
احترامہ پڑھو نمیبہ تہ سو نہری کیتیکی وٹھرتا وکھ وٹھرتی، تہ سہڑ شان
اوس تہندس کلس پٹھہ زنہ کاٹھہ زیور۔

(۱۵۲)

اتھ زمانس منز اوس کرناٹک حکمران رتا، تس آسہ بیمار اچھ تہ تہ سہڑ

شوہر تھ اُس تھو پاری۔

(۱۵۳)

تمہ رائیہ یئند بل دُرگاہ ہندی پاٹھی حدِ روس اوس ماری وندھیا
درن ہندی راچھ دریم تیسزوتہ منز کنڈ بن ہندی پاٹھی اُس۔

(۱۵۴)

سوتہ گئی شادیلہ تمہ رازِ للتادت ہند بن پمپوشہ پادن ہند بن گول
نمن منز پنی شکل وچھ۔

(۱۵۵)

کاویری ہند بن بٹھن پٹھ سوتس سوتس واوس منز کوڈتھی ہند
فوجی دستو کھوپر شیر چتھ بڈ کلبن تل تھلن۔

(۱۵۶)

ملایا بالہ تھونکس پٹھ زندن ونہ منز ژلہ وئی سر پھ وچھتھ اوس
باسان ز راز ہند حملہ کہ خوفہ چھے بالن اتھہ منز شمشیر وبران۔

(۱۵۷)

زوبن پٹھ پڈی تراوان زنتہ تم دوری پاوکی اُس۔ گنہ حادشہ وراے
کوڑتھی سدرس اور یورتار زنتہ یہ سڈر اوس نہ بلکہ اُس بالی کول۔

(۱۵۸)

امیہ اور سڈر لہرن ہند گرز اوس فتح مندی ہند استقبالک نغمہ۔ سہ

پوک مغربی اندس گن۔ فتح مندی ہندس جذبس منز اوس نہ سہ گنہ
رنگہ کاٹسہ پتھ۔

(۱۵۹)

پیلہ سہ ستن کونکن، یمن سپار کلبو گہل چھ کورمت لہہ مؤنڈ کران
پوک، سہ اوس سریکو پاٹھو دزان پھندس رتھس ستھ گری چھ لمنس۔
تشد جنگی اہر بیٹھ دؤر دؤر تام۔

(۱۶۰)

واو لہہ مندہ آمہ مغربی سمندر کس ژ کس تل درٹھمان دار کاہہ
دیٹ تھندس فوجس تھ منز دا خل سپد نکس امارس وٹش۔

(۱۶۱)

وندھیا ہس نش، پیتھن تھند فوجہ پکنکو غبارن آسمان تر وپرمت اوس،
اوس باسان ز بال کھوت حد مشرأ و تھ تھوہ تہ ژ کھہ ستر اوس تراہکو
پاٹھو ووز لیومت۔

(۱۶۲)

پتھ تھندس ہس اونتی ہندس علاقس منز ژاے تھنز تگہ دیٹ مہا نکلس
کلشس پیٹری زونہ گاشن ژھبن۔

(۱۶۳)

پڑتھ اندس نظر ترأ و تھ تہ وچھتھ ز اکثر بادشاہ چھ زیر آہتر کرنہ ژاو

سہ امہ پتہ اُس بڈ بڈس شمالی علاقہ یتھ نہ و تھ اُس۔

(۱۶۴)

تہ پوئس قدمہ قدمہ جرتھ مند رازن ستر مقابلہ کرن، بلکل تھے
پاٹھک یتھ پاٹھک یند رازس گوردھن بالس ستر کرن پو پتہ کور تکر
پن طاقت تہنر پکھہ کرنس پٹھ مرکوز۔

(۱۶۵)

قوچکو اصطل اُس گرو نش خالی کرنہ آمتہ تہ تمن یس انہ گوٹ
اوس تمہ ستر اوس وحشت گنواں۔ باسان اوس زن چھہ دشمنو تمن
اندر مانشیہ تھاوہ۔

(۱۶۶)

ٹکھرو اُس پنر گری منساو ستر تہ پانہ اُس کوہہ تینتالین کھتر ستر۔
تمن اُس نہ گری تھو کر تھ انسان و جھتھ گربن ہنر پڑے رورہ۔

(۱۶۷)

جنگس منز مونیس ترینیہ پھر شکست دتھ دایر تکر زسہ سپد فتح مند،
جنگس منز اکہ پھر زین چھہ اوے بہوڈرن سوہری کیکو سٹھ کورمت
اچھر باسان۔

(۱۶۸)

یون ہندس بٹھس پٹھ فکر مندی ہند پے چھنہ تہنہ لیدر بٹھہ کنی لگان

یتھہ پاٹھر کا ژر بُتھ آسنہ کئی واندرن ہنڈ بُتھ تلہ ژکھہ گڑھنگ انداز
لگان چھنہ۔

(۱۶۹)

تھنڈی وبقارن ہیوک نہ تھہ پاٹھر درون ہنڈ تھکہ روس شراب
پون برداشت کر تھہ پاٹھر کھسہ ون سر یہ گوچن اندر پز لونین
بون برداشت چھنہ کر تھہ ہرکان۔

(۱۷۰)

یتھہ پاٹھر شالہ واون روس کٹ کھنڈ کرناوتہ کونگ پون لک لک
کور، تھہ پاٹھر ہر راون تھنڈس فوجس سوندر مالہ ہنڈ پاٹھر شوب۔

(۱۷۱)

پزیاگ جوتشک شہر اوس خالی آمت کرنہ تہ تکر وچہ ونس منز خوشبویہ
ہنڈ دہ ووتھان زن تہ وودا ری جنگلن الاوتہ جلاو اوسن ہیومت۔

(۱۷۲)

سیکھ صحر او پیتہ سراب آبیہ ڈلک باس چھہ دوان، تھہ منز اُس تکر ہنڈ
طاقور ہسری بڈن کیزمن ہودی باسان۔

(۱۷۳)

تھنڈن بہودرن ہنڈس پوختہ یرادس لوگ تمہہ ساتہ کر ڈن پشپنہ ییلہ
ایزن علاقو زانانو وونگنبن سپن ہنز نمائش کر، او کئی ز تھنڈس ہسری اُس

مقابلہ آئیں۔

(۱۷۴)

ستر راجہ رائیہ ہنر لرزش تہ جذباتی تبدیلی تس بروئہ کنہ وچھتھ
ہیوک نہ کائہ تہ کھر کر تھ ز یہ اوسا اہر کنہ لول باگر نچ خائیش۔

(۱۷۵)

تہند لرز کھتر اتر کورو تھ پٹھر کلین تھہ کز گرڈ سہند کائپ سر پھ
وا جن منز ڈھپھ چھ ہوان۔

(۱۷۶)

فتح مندی ہنر برکٹ دولتہ پڑاوتھ ژاوسہ تھ پٹھر پنہ رازی منز تھہ
پٹھر پادر سہہ موحہ جر تھ پوڈ ہتھ پہاڑس کن چھ گڑھان یس تھر
ہستس ژٹھ چھ آسان نیومت۔

(۱۷۷)

جالندھر، لوہر تہ دویک علاقہ جاگیر وکنہ دتھ کھاری تھر پنز تابیدار
رازی ہندس در جس تام۔

(۱۷۸)

ہارنگ اقرار کرنہ پوڈھر آے حکمران راز تھور وریاہ نشانہ قبول کرنس
پٹھ مجبور کرنہ تیمہ ستر تس سخت گیر رازس مقابلہ تم و س پایہ در پٹھ
پہن، نیم نشانہ چھ از تامتھ تہند لگ لون۔

(۱۷۹)

تہنر ماتحتی ہند ٹاکار باس چھ تہند یہ حکم یمہ کنز ترک اتھ پتھ کن
چھ تھاوان تہ اڈر سے کلس چھ مس کاسان۔

(۱۸۰)

رازن گنڈ ناوری جنو پکو لکھ دوتہ پٹھ لوٹ ہیو یس پتھرس لگان
اوس۔ رازن کور یہ او موکھہ یتھ باسہ زتم چھ وکر پایہ پٹش۔

(۱۸۱)

کاٹھہ گام ، قصبہ ، دریاو ، سدر تہ زو اوس نہ یتھ پیٹہ اکر رازن
عبادت گاہ تائمہر کر نہ۔

(۱۸۲)

کینژون جاین پننبن عظیم کار نامن شایان شان تہ دویمن جاین
روایہ مطابق تھاوکر تکر کار و وگور رازن تائمہر ن ناو۔

(۱۸۳)

تکر کور سونچت پور آباد پیٹہ تکر ہول اوس گوٹھ مت زسہ کر مہ دندس
تام علاقہ فتح۔ فتح مندی ہند جوشہ بسو تکر دار پت پور تہ کرن وشنو
ہنر تھا پنا قائم۔

(۱۸۴)

پھل رٹان بسو تکر پھل پور تہ پیٹن تھر رٹن تین بسوون پروٹھ

تہ گندان گندان بسوون کر ڈرم۔

(۱۸۵)

پٹھہ اکہ تہ بونہ بیا کہ مقناطیس لاگتھ لاج تکر ستر راجس منز گنہ
ڈکھ وراے زہری ہنر مورتی۔

(۱۸۶)

تیمہ وقتہ سہ ملکہ نمبر اوس ونہ چھ یوان ز تہندک تائمپر کارن بسو
پنہ ناوا کہ قصہ تیمیک یہ نتیجہ دزاو زتس پو راز ہند کرؤدک شکار
گرؤھن۔

(۱۸۷)

تھ قصص تھ لبت پور ناوا اوس آمت کرنہ بخش جلالہ ستر گزگہ وڈی
رازن کنکو چک علاقہ گام بھتہ آدتیس، یس تھ قصص منز اوس۔

(۱۸۸)

تکر بلند خیال رازن بسو ہشک پور دیا لو مکتہ سوامن، اکہ یوڈ بار
وہارتہ ستوپ۔

(۱۸۹)

اکہ کرور بھتہ اوس سہ نہہ دندس تام علاقہ زینہ دزامت، ییلہ سہ
واپس آو تکر وڈی شروڈر کرنہ خاطر بھوتیشس گاہ کرور۔

(۱۹۰)

رازن کرنو ویتہ جیشٹھ رودر سٹھ کنپو مندر تائمپر تھ زمین تہ گام جاگیر

دینے آئے۔

(۱۹۱)

ڈکڑرس نش پھیر تھی وبتسایہ ہندس پائس روخ مہ واریاہ ارہٹ
تأمیر کرتھ واتنوں گامن پوڑی۔

(۱۹۲)

دلہ ڈھی رازن کور مارتندک لاجواب مندر تأمیر یتھ گنولہ آسہ ،
اندک اندک کھائرس قلاے پیٹہ بسوون مارتندک قصہ پیٹہ ڈچھ رائٹھ
ژوپا سے آسہ۔

(۱۹۳)

لوک پنیہ بسوون اکھ قصہ پیٹہ رنگہ رنگہ کامہ کارن ہندک وسپلہ فراہم
کرنہ آئے۔ فتح مندن کور گام ہتھ قصہ وشنوہس ارپن۔

(۱۹۴)

امہ پتہ تراؤ بتر اڑ ہندک یندر رازن یس سو باؤ کنی گندہ ون تہ آسہ
ون اوس پرہاس پورچ ، بیدا دیس یندر لوکس شرمندہ کران اوس۔

(۱۹۵)

پووتر پرہاس کیشو ستر مرٹھ اُس نہ نہ کران ، زنتہ تمس موختک گاہ تمہ
ساتہ ملنہ اوس آمت ییلہ سدر وٹھرن تراؤتھ غندر اُس تراؤتھو۔

(۱۹۶)

ناچھ پھولمتو پمپوشو پزن وشنو سٹھ مجسمہ مکٹہ کیشوک سون اوس گاہ

تراوان۔

(۱۹۷)

سریہ ہندی پاٹھی سو نہ سُنڈ زر بکتر گندتھ مہاوراہ اوس چمک چمک
کران، تھے کئی تھے پاتالس گنہ کلبہ موکھہ سریہ نور چھکر اوان چھ۔

(۱۹۸)

گودر دھن دھر سُنڈ مر تھ اُس تھی روپہ سُنڈ بناؤ ناوہو، امیک چھور
اوس گوچ دود کول باسان۔

(۱۹۹)

ژوفاہ اتھ تھوڈ گرو تھب استاد کر تھ تھوون اتھ تپنٹس پٹھ گروڈ۔

(۲۰۰)

ژو کجل منژ آنگن، تھدی ستوپ تہ بدھ سُنڈ بوڈ مجسمہ پتھ کور تھی
رازن، راج و ہارتا پیر پتہ ہمیشہ کھنہ چیز، سولہ سولب اُس، سہ
اوس خا ہشونشہ دور۔

(۲۰۱)

مکتہ کیشو سُنڈ موژ ژ اوس تھی ژوہ شپتھ ساس تولہ سون لوگمت۔

(۲۰۲)

پتی پل روپھ اوس تھی منہ شوڈی سو مبرومت تہ اوس پر ہاس کیشو
بناؤ نوومت۔

(۲۰۳)

اُمہ ہر یمانیہ اُسن ژوے شپتھ ساس پڑستھ لوے اُتھ بڈھ سہز
عالمشان لوپہ مورتھ تیار کرناوہو یوسہ آکاشس ستر کتھہ اُس کران۔

(۲۰۴)

ژکوئجل پینڈ تہ دھرم سال اُس برابر برابر رقم خرچاوتھ تاہر سہز ہو،
اُمہ چالہ اوس تکر پانچ وئی تاہرن ستر ہیوؤے ورتا و کو رمت۔

(۲۰۵)

کینٹون جاین روپہ سہز کینٹون جاین سونہ سہز بڈسن دوہن لِر لو کشن
دوہن سہز مورژ لاجہ رازن خاصہ دوہن لِر لور۔ سہ راز اوس گبیرس
مدِ مقابل۔

(۲۰۶)

کاتیہ لال جو اہر، گام تہ جاداد کو رتکر تمسن ہند خاطر وقف، گس چھ
یُس تمسن ہند درست تید اوڑتھ ہیکیہ۔

(۲۰۷)

راز راجو، صلاح کارو تہ تاہن راز و گری ہتہ بڈی پو و تر استھاپن تاہر
یم دُنی پیکو عجوبہ اُس۔

(۲۰۸)

تہنر رائیہ کملاوتی، یمہ کمل ہاٹ بنوومت اوس لاگہ ناو کمل کیشو

ہنر قد اوار روپہ مور تھ۔

(۲۰۹)

وزیر ہنر شرمن تہ تر آو شو ہنر شرمن مندر چ بنیاد۔ لہکو راز کاین تر آو
مقدس کایہ سوانچ بنیاد۔

(۲۱۰)

پوہتر کایہ وہار اوس عجوبہ تہ تمیگ بانی کار تہ اوس سے ، پیترہ پنہر وقتہ
بھکشو سر و جن مترو تھ یس زانی یارس (بڈھن) ہم پایہ اوس۔

(۲۱۱)

ٹکھر چٹکن، تینگی چٹکن وہار بنو مت اوس تر آو چٹکن ستوچ بنیاد
یس تیوت تھوڈ اوس پیٹیاہ تھڈی راز ہنڈی خیال اُس ، تگر بناؤ ناو
اکھتے زانی یار ہنر سونہ مور تہ تہ۔

(۲۱۲)

تہنر آشنہ ایشان دیوی کرنو اکھ تلاو سیمیک پونی امر ہنکو پاٹھر شفاف
اوس تہ معذورن شفا اوس بخشان۔

(۲۱۳)

راز لٹا دتہ ہنر منظور نظر چکر مرد کایہ تر آو چکر پورچ بنیاد پیترہ ستھ
ساس رہایشی مکانہ اُس۔

(۲۱۴)

آچار یہ باپتن کور باپتیشور تائمہر تہ پیترہ تہ دویک تائمہر۔ رک چتیش

بیتر ہوئی تا میرا اُس دؤیمبو لو کو تا میرا گری متری۔

(۲۱۵)

وزیر اعلیٰ پنکُن یُس نیک کامبو خاطر سرس اوس تُم بنو ملکیچہ دؤیمہ
رازدانہ مثر اکھ و ہارتہ چیتہ۔

(۲۱۶)

چکم ایشان چندر اوس چکلُن زامتر تُم بنو تلشک ناگس نش دولت
حاصل کر تھ و ہار۔

(۲۱۷)

رژو کامبو ، وُسی دلی ، بہو دُری تہ دؤیمبو کامبو ستر بنو بُرا ژ ہندک
رازان ملک زنتہ سونہ سُنڈ تہ یندرا ز تر دُون پتھ۔

(۲۱۸)

بے شونکو پاٹھو راز سہز زیو دُر اُبت حکم اُس نہ دوتا تہ پھران تہ نہ
تھ اولہ بدل کران۔

(۲۱۹)

تھ پٹھو پیلہ سہ فوج قشون بہتھ مشرقی سدر پٹھس پٹھ ڈیر دتھ
اوس تُم دیٹ گلاسہ اینگ حکم۔

(۲۲۰)

یم لوکھ تس بروٹھہ کنہ حاضر اُس تمس گپہ پریشانی ستر اُچھن اُنہ گپہ۔

اے وقتہ گواکھ آکاش شخص گلاسہ ببتھ تس بروئہہ کنہ حاضر۔

(۲۲۱)

راڻ ٻنڊس اشارس پڻھ گوڏيڏي وان تس بروئہہ گن تہ بادشاہ ٻنڊ
خاطر ڏاڳي رٿان رٿان پڙھنس تہي زڙگس چھکھ۔

(۲۲۲، ۲۲۳)

سہ وڙھس پھرتھ ”بہ سوزس مہراج یندرازن از۔ بہ چھس ننڊن
باغک راڇ در، یم گلاسہ وڙتھی مے یم رازس خوش چھ کران، مے
چھ عظیم یندرازن الگ پاڻھو پاغام ون“، یہ یو زتھ کڏي ڏيڏي وان
در بار منز ساری نہر۔

(۲۲۴)

پتہ وون آکاش شخصن، ”راجن! یندرازن تے پاغام، مہرانی
گر تھ وڙ یمین لفظن مانی یم مناسب مگر ٹیٹھی چھ۔“

(۲۲۵)

”بوز راجن سہ وجہ یمہ کنی کھتہ پال اُستھ اُسر یتھ کلہ یوگس منز
احترامہ سان چون حکم چھ مانان۔“

(۲۲۶)

”پتہ مس زمس منز اوئکھ ڙ گامس اُکس منز اُکس آسن وَاڳي
سُند داند وول تہ نوکر“

(۲۲۷)

”اکہ وقتہ ییلہ ژ داندن بکو بکو دوان لوسمت اوسکھ۔ ژے
 وچھتھ دودہ لوسون پئن پان اُکس تھس ولس منز پیٹہ پانیک نیب
 نشانہ تہ اوس نہ۔“

(۲۲۸)

”ییلہ ژ تریشہ تریشہ کران اوسکھ تہ یوچھہ اُسے وتل و اچھہ، اوے
 ژے اکھ زون تریشہ بانہ تہ ژوچہ ہتھہ مالکہ سندر گر پٹھ یس
 نکھے اوس۔“

(۲۲۹)

”اتھہ ہتھہ چھلتھ ییلہ ژ ژوٹ کھنس تیار اوسکھ، وچھتھن ژے
 اکھ پھیر وُن بزہمن، یس ژے بروٹھہ کنہ ژو نیرس تیار اوس۔“

(۲۳۰)

”تھر وونے ژے ژمہ کھے! بہ چھس دزاگہ زد۔ یوچھہ ستر چھم ژو
 پٹس پٹھ وومت تہ شاہ چھم لوسنس تیار۔“

(۲۳۱)

”کر بہتھ تھن کرہونے ژے ٹھاکہ، ژے دژتھہ آسان آسان
 نصف ژوٹ تہ اوڈ تریشہ توٹس آسہ ونہ ہوٹجہ۔“

(۲۳۲)

”تمہ خشایشہ موکھہ یوسہ ژے یزتہ ولس دژتھہ، سوتہ ولس پٹھ

تہ سو دلہ، چھ چاڑی ہتہ بُدی حکم چانہ ناو سورگس منز درج یمن کاٹہ
عدولی کر نہ۔

(۲۳۳)

”تریشہ ہند سہ دان دتھ چھ چانہ یڑھنہ صحر اود وتن پٹھ امر بہتہ
کولن گڑکھ لگان۔“

(۲۳۴)

”ہے راجن! بخشائیش ہند کل اُس تن کوتاہ تہ لوو چھ کلہ وڑکھشس
(یڑھایہ کلس) تہ پتھ تر اوان۔ اوے ہرگاہ یہ بوجہ زمینہ منز دونہ
یہ تہ خوش خولق کتھو ستر پیس گوڈ بر نہ تہ ہرگاہ مینکہ شود امر بہتہ ستر
سگ پیس دینہ۔ وق داتھ چھ اتھ مو نیران تہ رُون دالہ ہند
ارمان چھ گنہ ٹھر ور اے پور سپدان۔“

(۲۳۵)

”وونی چھ کوتام حکم پتھ گن روڈی مٹر۔ ہے بُتر اڑ ہند راز پڑ چھکھ
سوچنہ سمجھنہ ور اے پنر حکم ہتہ پیتہ ضایہ کران یمن ادلہ بدل سپد تھ
ہیکہ نہ۔“

(۲۳۶)

”سوچ و بڑھے چھ زیاد تر دو یمن رازن یہ کتھہ پاٹھو چھ تے
عظیم ہوس ہم رازس، یہ دایر تھ چھ دل پریشان گنہاں۔“

(۲۳۷)

”تم موبیم سوخته کالس منز کون تام دوہن کشیر منز یوان چھ تم
کتھہ پانھی ہیکہ ہن مشرقی سدر بٹھس تام وندس منز داتھہ۔“

(۲۳۸)

ژیتھ طرفس گن روخ کرکھ، پتڑ مہ زعمہ یس پونی ژئے حاصل
چھہ سپد مت، تمہ طرفک دکھ پال گر چون حکم بابل انچ کوشش۔“

(۲۳۹)

”چونکہ ژچھکھ تھہ اندس گن یس بلوان یندرازن اند چھہ، چون یہ
لوگٹ موگٹ حکم کور یندرازن قبول یسندس طاقس کاٹھہ ہیکہ
نہ نیرتھہ“

(۲۴۰)

”امہ کنز گڑھہ نہ گنہ اہم ماملہ باپتھ سوچنہ تہ سمجھنہ ورأے چون
کاٹھہ حکم دیسن تہ کیا زوونی چھہ کم کینو ہاپتھ گن رو دمت۔“

(۲۴۱)

یہمہ کتھہ ویتھہ ییلہ نہ آکاش شخص غاب گو۔ دلہ بڈی رازن دژ
خارا تکیس بجزس ژبتھہ تہ حد رؤس شادمانی ہند اظہار کورن۔

(۲۴۲)

تمہ دوہہ پتہ خارا تک ییتھہ ہیو ینامہ پڑاونہ موکھہ تھادوگر پڑہاس پور

اکھ یوڈ دوه منانس پٹھ مفت رسد۔

(۲۴۳)

یہ تہوار چھ سہسر بھگت ناؤ مناونہ یوان تہ امہ دوہہ چھ اکھ لچہ بتہ
تھال دکھناہتھ باگرہ یوان۔

(۲۴۴)

یہ کتھ نظر تل تھاتھ بساؤر تکر وچارن منز قصہہ یتھ تریشہ ہتہن
آسایشہ سان تریش دستیاب سپد۔

(۲۴۵)

تکر سومبر اور مختلف ملکو پٹھہ حاکم یمن رتیک تہ کز تیک تمیز اوس
یتھہ کز مغربی واوگلو پٹھہ پوشہ انبار سومبر تھ چھ انان۔

(۲۴۶)

تکر اؤن کنکہ نورشن زبنہ بوے چٹکن ٹکھر ملکہ پٹھہ بلاوتھ یس کیمیا
گر آسہ ہر یمانہ سبٹھاہ گونہ وان اوس۔

(۲۴۷)

پنہ کیمیا گری ستر یو رتکر خزانہ سونہ ستر تہ سپد رازہ سندر باپتھ تھہ پاٹھر
فایدک ذریعہ ثابت یتھہ پاٹھر پپوشہ سر پپوشہ باپتھ فایدک مند چھ
ثابت سپدان۔

(۲۴۸)

اکہ لٹہ گورازہ پنج ند علاقہ منز سنگمس پٹھہ او کز بند ز تار کرنس آلیس

نہ اتھ و تھ، یہ حال و چھتھ گئے تس واریاہ اندیشہ۔

(۲۴۹)

ییلہ تگر وزیرن تار کر نچہ سبیلہ متلق پڑ تھ چٹکن اوس امہ ساتھ بٹھس
پٹھ، تگر تزدواکھ منی پائس منز، بیتھ واریاہ سمبر اوس۔

(۲۵۰)

دریاون ہنڈ پونی گو منی ہند زور الگ الگ تہ راز تور فوج قشون
بیتھ دویمس بٹھس۔

(۲۵۱)

دویمہ منی کہ زور کھور چٹکن گوڈنیک منی واپس تہ برزس منز آو
دریاوس پونی برابر۔

(۲۵۲)

یہ کمال و چھتھ گری رازن تس شفقتہ سان یڈ برتھ تارہف تہ منگو نس
دوشوے منی۔

(۲۵۳)

سہ وٹھس اسان اسان ”بیم ز مولہ تھدی جو اہر (منی) چھ تیلی بیتھ
کمال ہادان ییلہ میانس اتھس منز آسن۔ ہرگاہ ژ بیم پانس نش
تھاہ ہکھ تمہ ستر گس فایدہ واتی۔

(۲۵۴)

عام لوکن ہندی ہے اتھس منز چھ گنہ چیز کو صفت شوہر تھ پزادان۔

بہودرن ہند باپتھ کوسہ کشش چھے یمن چیزن ییلہ تمہن رنگا رنگ
صفیہ والی چیز چھ آسان۔

(۲۵۵)

زؤنہ کنہ ہند کڑڈ چھ تو تھے تام ژتھ ولس لایق یو تام یہ سدرس
نکھہ پٹھس پٹھ آسہ، ہرگاہ یہ ٹلنہ یہ یہ چھ پیر گڑھان تہ سدر منہ
ہیکہ نہ بد کڈنہ تھ۔

(۲۵۶)

یہ کتھہ ورتھ ییلہ تہ ژھوپہ لاج رازن پڑٹھس حارانی سان،
”ژنہ چھہ پے زے نش چھ اکھ تیتھ جو اہر یس یمن دون منہ
ین سرس چھ۔“

(۲۵۷)

”ہرگاہ ژنہ کنہ پاٹھ آتھ تہ یی ز میون کاٹھہ چیز چھ چاہو دیو منہ یو
کھوتہ مول، ژنہ نہ چیز تہ یم ز منی زے۔“

(۲۵۸)

اتھ پٹھ ووتھس چٹکن، ”سوچھے بڈ مہربانی، دوشوے منی چھ تہند مال
، مے دتہ تہ تیج مے خاہش چھے۔“

(۲۵۹)

”ہستس لدتھ مکہ پٹھ سگات ہنز مورتھ گڑھ داس ڈالہ کنہ دینہ تہ۔“

(۲۶۰)

”پانس تار کرے کو وسیلہ منی ز کرن راز قبول تہ دیہ و تھ پڑاؤنگ
وسیلہ سگات کرن مے حوالہ۔“

(۲۶۱)

یہ تھ پائھی ہشاری سان منجھ بھگوان بدھ ستر مور تھ دژ رازن تس
یس کتھ کتال ہنزن کتھن تھوپ دس اہل اوس۔

(۲۶۲)

تکر لاج پینس و ہارس منز تھاگت ستر نہ نہ کرونی لویہ مور تھ زنتہ
تھ گیر دسہر لگتھ اُس۔

(۲۶۳)

مورژ ہندس بد پٹھس چھے از تام ودر لگتھ یمو ستر باس چھ
لگان ز اکہ ساتھ اُس یہ لویہ مور تھ ہستس پٹھس گند تھ۔

(۲۶۴)

کاژاہ تانچ کتھ چھے ز بتر تھ تام چھے طاقور رازن ہند یثھنہ
مطابق عمل کران تہ تمین پٹھ مہربانی کران۔

(۲۶۵)

اکہ دوہہ نیو رازن، یس گر بن متلق جان خبر اتر اُس، ابکتھک گر
بنجرس منز کھتہ کڈنہ باپتھ۔

(۲۶۶)

لوگو نشہ دُور تھہ جاییہ وُچھ رازن اکھ ماری منز کُور گہوان تہ
بیا کھنزان۔

(۲۶۷)

کے وقتہ پتہ، یتھ وقتس سہ گرس کھتہ کڈان اوس، وُچھ تکر ز ہرنہ
چشمہ کُرتھ کورو اتنوو گہون تہ نُون ائد، رژہانمیہ تہ دژاہ۔

(۲۶۸)

تمس گرس کھستھ رُودسہ پرتھ دوہہ تھہ جاییہ گنہان تہ تھہ حالہ
منز رُودتمن ماری منز کورن وُچھان، سہ گوتمس نش تہ حارانی
سان کورنکھ سوال۔

(۲۶۹)

تمو وُؤس ”اُس چھے مندر چہ نُون گر (کور) پتہ یتھ سُر وردھان
گاس منز چھہ اسہ گر۔“

(۲۷۰)

پننن ماجن ہنر تر پتہ، یمو پُن اودقہ پیتی کموو، چھہ اُس یتھ جاییہ
نزان یوسہ اسہ خاندان وُارث چھہ بناؤمڑ۔

(۲۷۱)

یہ سلسلہ چھہ سانس خاندانس منز پیر درپیر میلان، نہ چھہ اسہ تہ نہ

چھ کائے دو پمس امیک وجہ مولوم۔

(۲۷۲)

یتھ پٹھک تمین کورین دون ہند بیان بوزتھ گو راز حاران ہندس
ونس پٹھ کھنہ نوون سہ سورے حصہ موزورن ہند دستہ۔

(۲۷۳)

پٹھ کنی تمو وونت اوس سبٹھاہ سیرس تام کٹھ پیلہ میو ڈالہ آہ
وچھ رازن ز قدیم مندریمین درواز تر وپڑتھ آس۔

(۲۷۴)

پیلہ درواز پٹھ موزنہ آے تہ وچھ کیشو سیرن ز موزنہ یمن بدر
پٹھس کھنہ اوس ز یمن ہنز پڑتھاکرن والی آس رام تہ لکھشمن۔

(۲۷۵)

پر ہاس پور شوس لریو مندر تاپیر کتھ واسناوتک رام سوامن سیر
پڑتھایہ ہنز تقریب اند۔

(۲۷۶)

راہ ہند اجازتہ کر چکر مردکایہ ذکریشورچہ ہمسایہ گری منز لکھشمن
سوامی سیر پڑتھاکرن۔

(۲۷۷)

نہ دندس تام فتح مندی ہنز مہمہ دوران دیت تہس بروہہ کنہ پان

اگر دُنی پتھر دُارتھ، تِس اوس کھسُن ہوس تہ زخم اُسس ساڈر وار۔

(۲۷۸)

تِس یس اُتھن، نستہ تہ زنگن لگو متبن زخن خونس دار اُس، مونگ
بادشاہس پناہ، رازس آوترس تہ پڑھنس دُلیل۔

(۲۸۰، ۲۷۹)

تُک وُون تِس زِسہ اوس سیکہ صحر اِد کس اندس پٹھ سردار سُند وز پر تہ
تہند مشہور ظرفدار، تمس یہ مشور دِنہ خاطر ز راز للتا دتہ سرپرستی کر
قبول، اوتس یہ سزا دِنہ۔

(۲۸۱)

رازن کورتس اُمی ساتہ واد ز تہندس سردارس یہ سزا دِنہ تہ دادن
دوا کرن والسن ہند ذریعہ یہ تِس چھوکن مہلامہ کرنہ۔

(۲۸۲)

پتہ پیلہ مہم روانہ اُس گاؤ، تُک وزیرن وُون تُمس اُمہ وز پیلہ تِس
اُندک پاھو کاٹھہ اوس نہ، ز تِس اوس بُراژ ہندس راز ہند اتھہ
ریز تھہ ووتھمت۔

(۲۸۳)

”یہ چھس وونی بیتھ کلیہ یوسہ موڑ پمڑ چھے صرف بیٹہ امار رچھتہ ز
انتقامک امار چھ کل کڈان۔“

(۲۸۴)

شادمانی تہ مصیبتیں اشک گوڈ دتھ چھس بہ دودی مقصد پڑاوتھ پڑ
زندگی نشہ بوٹھ کھسُن یڑھان یتھ ذالائک احساس اُندری کوران چھ۔

(۲۸۵)

انسانس پڑ دشمن ہند اتھہ واتی مِتس دداریں زبردس دوکھ واسناوتھ
تند دداریں پھکو کُرَن۔ یتھہ پاٹھو بالس بونہ کنہ دڑمڑ کڑکھ پوت
گرز بٹھ کنن ستر تاس چھ کھوان۔

(۲۸۶)

سہ علاقہ چھہ پیتہ پٹھہ تڑبن رتن ہنڑ وتہ۔ تور جلد واتی کیاہ سہیل
ہیکہ سپد تھہ؟ دودی ہر گاہ یہ ممکن سپد تھہ صوڑس منز آسیا دشمن تہ۔

(۲۸۷)

اود کڑ ہیکہ میانہ مشور تمہ وتہ گزھنہ یتھ یتھ پندہ دودہ لگن مگروتہ
چھہ تڑیشہ وبڑھے اوے پیہ پودی ستر ٹلن۔

(۲۸۸)

میانی رشتہ داریم علاقہ بسکین چھہ دن نہ چانہ نگہ واسنگ اطلاع ،
یہ تڑھل کڑتھ ہیکہ راجہ وزپر تہ حرم خانہ ہتھہ گرفتار کرنہ ہتھہ۔

(۲۸۹)

یہ مشور دتھ کور سہ تکر سیکہ صحراوس منز داخل سپنس آمادہ۔ پچھہ ییلہ

اندووت فوجس موکلو پونی۔

(۲۹۰)

اتھ حالتس منزتہ پوک راز دون یا تر بن دوہن ، مگر یہ وچھتھ ز
فوجس کو رن تریشہ پیاس سہ دو تھتس وزیرس گن۔

(۲۹۱)

”ژئے پتر دودہ دیتھ تمہ کھوتہ زیادہ دودہ گئے وتی۔ فوج دوت تریشہ داد
مرنس ، او کنر ون ز کوتاہ منز لہ چھ کڈن“؟

(۲۹۲)

سہ دو تھس ٹپ ٹٹان واپس ”ژئے چھہ نافا تچ پنچ خا ہش ، راز
ژ چھکھ دشمن سندر ملکس تام باقی منز لس متعلق پڑ ژھان کنہ یمہ
لوکس تام“۔

(۲۹۳)

”پینس اغہ سندر فایدہ موکھہ تہ پٹن زو داوس لا گتھ او نکھ مے ژ
ژھل کر تھ فوج بہتھ موتہ کس اسس منز۔

(۲۹۴)

یہ چھنہ صرف سیکہ مادان ، بلکہ چھہ بڈ بوڈ سیکہ صحراو ، پیتہ چھنہ
پانیک نیب نشانے۔ بتر اژ ہند راز ! وونی کس چھہ ژئے رچھن
”ول“؟

(۲۹۵)

یہ بڑتھ پھڑ فوجس کوٹھی، تھ گئیہ سوے باش یوسہ ڈوٹھ پتھ کھس
چھ گنھان، تھ پھل چھ ہر یومت آسان تہ نل چھس آسان استاد۔

(۲۹۶)

بڑ وین ہند بن ولہ زارن ہو مراوان، یو زندگی ہنز برانٹھے تراؤ و ہز
اُس، وون رازن نر تھوڈ تکتھ۔

(۲۹۷)

”اے۔ وزیر چانہ عملہ ستر، ژ یس پتیس آغہ سندرٹ کاٹھن
دول چھکھ گئے اُس سبٹھاہ خوش، تھ صحر اوس مژرنیہ آسہ تر الہ الہ
ژاوتہ مس وال گئے استاد۔

(۲۹۸)

مگر میانس اٹل ریدس بروٹھہ کنہ گڑھہ چائی یہ کوشش تھے گئی
چھلہ چھلہ تھ گئی الماس شسترس چھلہ چھلہ چھ کران۔“

(۲۹۹)

”اُڑ کہ دوہہ گویہ ژے بلاشک ناحق زنگہ ژٹنس پٹھ افسوس،
تھے گئی تھ اکھ شصاہ تمبر لال زانتھ پنیے او گجہ چھ زالان۔“

(۳۰۰)

دلظر۔ میانہ حکمہ دیہ بڑ اتھ از پانس گڑک، تھ پٹھ پٹھ گگر اوی ستر

میو منز لال چھ بنان۔

(۳۰۱)

یہ ورتھ تو چھ تکر پائس و تھ دنہ باپتھ برشہ ستر زہمنس یتھ پاٹھر و تھ
یہ زائسن دنہ باپتھ شو نا تھن تر شولہ ستر تو چھمت اوس۔

(۳۰۲)

لکھشی ہند بے پھڑ کہ اسن کھگالکو پاٹھر فوجہ
باپتھ زندگی ہنز آش ہتھ پاں کول۔

(۳۰۳)

تمہ کولہ کاس فونچ سارے تھ کاوٹ تہ اٹھر ستر مویہ وزپر ہنز
خائش تہ تیو بکو رنگہ پھڑاو مڑ آسہ۔

(۳۰۴)

سہ کوٹھ زد وزپر، بد قسمتی ہند پیامبر، یسزن کوششن کانہہ تر دزاو
نہ اوس پتس آغہ ہندس ملکس منز اژن دول گوڈنیک شخص تہ تہ
پتہ اوس میرا۔

(۳۰۵)

رازن دیٹ پنہ طرفہ تس ور بلس رازس سزا تہ واتنوں تیٹھر دشایہ
پٹھ یتھ دشایہ پٹھ تئند وزپر اوس۔

(۳۰۶)

پیٹہ پیٹہ ضرورتھ پو تہ تہ کچہ رازن واریا ہن جاین برشہ ستر کولہ

ہیمہ و نہ تہ شمالی علاقہ منر و سان چھئے۔

(۳۰۷)

تس متلق چھئے ساسہ بڑ دویمہ کتھہ مشہور، تمہ چھئے دُنیاہہ باپتھ بکوبہ
ہیمن ز کچھر لگنہ موکھہ پھیر آونہ و نہ۔

(۳۰۸، ۳۰۹)

دُچھنہ چھہ آمت ز بڈک بڈک دریا و تامتہ تہ چھہ ژھوپہ دوپ کر تھہ
وسان مگر بالک علاقہ کنو کنہ گاگر و منر دوسہ وُن چھہ یم کھوژ وُن شور
کر تھہ ہوہہ راے تلان، یودوے یہند پوڑی صاف تہ شفاف چھہ
آسان۔ وہر اژ منر چھہ اتھ تہ گر چار گتھان، پزر چھہ یہ ز دیش
کال (زمان و مکان) چھہ جوڑی یوسہ بلا شک تھہ پایہ لکن پنے رز
پکناوان چھئے۔

(۳۱۰)

اکہ لٹہ اوس راز محلہ خانچن رانین ستر پر ہاس پور بہتھ ز تگر دیٹ
شرایکس نشس منر وز پر ن حکم۔

(۳۱۱)

”ہر گاہ توہہ راے چھو ز راز پرور سین بسوومت پزورور چھہ تیوٹے
خوبصورت یوت خوبصورت میون پر ہاس پور چھہ تیلہ دیوٹس نار تہ
تر اویون ز اٹھ۔“

چھ گڑھان تہ پوتس چھے تہنہز کایا یہ وائٹسٹھ کلبن ہندری پاٹھو کوکھر
یارس منز تہمہر پینہ دز تھ پہوان۔

(۳۱۸)

صحن ییلہ وزیر و سہ غمگین تہ بٹھ الوئد تراوتھ دچھ، تئند دوکھ کاسہ
خاطر وائٹس تھو ز قصہ زائن اوس صرف ہاونہ خاطر۔

(۳۱۹)

شچھ بوزتھ ز شہرس چھنہ نار آمت دینہ، گوراز فکر نشہ تھے پاٹھو یتھہ
پاٹھو آزاد کائسہ خالس منز چو آسہ روومت مگر ہشار گڑھتھ دچھہ تس
پالس بروئہہ کنہ۔

(۳۲۰)

وزیرن ہندس طرز عملس تاریف کران تھو و تکر تمس دتھ ز یمہ سائہ
نئے چومت آسہ تمہ سائہ یس حکم بہ دمہ تھ پٹھ گڑھہ نہ عمل کرنی۔

(۳۲۱)

افسوس چھ تمس اہلکارن یم ذاتی غرضو، پوتسو تہ آسائشہ موکھہ وقتہ
کس رازس۔ شوغلن گن چھ لاگان زنتہ سہ شہر چن زنانن ہند دچھہ
در آسہ، یتھ دنی یہس منز چھ تم لوکھ تھد خیالکو یم پینہ پانک کانہہ
خیال کرنہ وراے رازس ز بردستی کرتھ پتھ چھ رنان تہ رچھ کران،
یتھہ لوکھ چھ دنی یہس پاپونشہ لوژ راوان۔

(۳۲۲)

رازِ ہنر بلند حیالی یو دوی یند رازس کھوتہ تہ تھز اُس مگر یہ اوس
بیا کھ اتر یس مومولی بادشاہن ہند اتھ سپدن گوڑھ۔

(۳۲۳)

پووتر پر ہاس کیشو ضامن تھاوتھ تہ مارنو و تگر گوڈک رازِ تر گامہ مجرمن
ہند اتھ۔

(۳۲۴)

گوڈ رازِ ہند بن ستر باجن ہند جرتھ اوس تھلکن لایق، تمو کور پننس
رازِ ہند باپتھ پان قور بان۔

(۳۲۵)

تم آے کشیر شار دایہ ہنر یا ترا کر نکہ بہانہ تہ کور کھ پکے وٹے
گرہتھ تس دوتا ہندس مندرس گیر یس ضامن اوس۔

(۳۲۶)

ملک رازِ اوس امہ ساتھ ملکہ نمبر، پزارو ییلہ وچہ ز تم چھ قصد
کرتھ مندرس منز اژن یرتھان، تمو گری پر ہاس کیشوکر درواز بند۔

(۳۲۷)

بہوڈری ہند جنونہ ستر ووشلے متو تمو لوکو تیج رام سوامن ہنر روتہ
مورت پر ہاس کیشوچہ برائوتہ تھوؤ ہس سوت کرتھ۔

(۳۳۳)

ماءِ لکس ستر وفاداری ہند برکتہ روحانی طاقت پڑاون والو تھو لال
ہی وفادار نوکر اُس تہن دہن ہند بن رازن پد پد میلان۔

(۳۳۴)

راڙ ہندس ٹاٹھس پووتر پرہاس کیشوس آو گوڈ بہودرن ہندس
بغاوتس منز راماسوامن چھپہ دتھ تحفظ دینہ۔

(۳۳۵)

از تہ ہرگاہ نظر تراؤ و راماسوامن مندر چھ ژھوڑے ییلہ زن گوڈ
بہودرن ہنز ناماؤ ری سارے دُئی ہس چھے۔

(۳۳۶)

یتھہ گنی رنگا رنگ مملن منز گڑاؤ ری رازن پینس شہرس منز کتر تام تہ
ووپر مملکن اندر اکثر دودہ۔

(۳۳۷)

تہن مملکن تام واتیکو ارمان یو تام بیا کھ کانہہ اوسنہ ووتمت ، دزاو سہ
اکہ پھر پیہ حد رؤس شمالی علاقس گن۔

(۳۳۸)

امہ لٹہ گئیہ تس واریا ہن دیون ستر لڑاے یم کویرن تہ کھتر پالوتس
امتحان ہنہ باپتھ سوزی مٹر اُس۔

(۳۳۹)

تم ملک یم از تام سر یہ ز ژوتہ وچھو متری چھنہ، تمن ملکن منز تہ
گونہ تہندس حکمس عدولی کرنک کائسہ جرتھ۔

(۳۴۰)

تہند بن وزیرن ییلہ واریا ہس کالس تس متعلق شچھہ بو دوا ژنہ، تمو
سوزاکھ قاصد۔ رازس نش واپس یتھ کورنگی بیان۔

(۳۴۱)

”رازسند چھ تہند ناو حکم، یہ گس بزم چھو توبہ ہو بن لوکن یم یتھ
ملکس منز وائتھ میانہ واپسی ہند توقع چھو تھاوان۔“

(۳۴۲)

”میانہ باپتھ کوسہ کام چھ تھامہ گاٹو زبہ گڑھہ پنہ رازسی منز واپس
وائن تہ دودھ دس حاصل سپدن وائینز فتح مندی گڑھہ منساؤن۔“

(۳۴۳)

”دریاو چھ آگر ہرتھ سدرس منز تھاکھ کڈان مگر یم ملک زینہ دزائتر
آسن تہند خاٹر چھنہ کائہہ کھر منزل۔“

(۳۴۴)

”یہ کتھ نظر تل تھاتھ واتن مے ژھوٹی پائٹھر حکومتکو تم اصول توبہ
تام واتناونی یم میانس پتیس ملکس منز ورتاویہ گڑھہ منی۔ تمن

پٹھ عمل کرتے ہیں تو کسی گنہ رے تہ رکاوٹہ رؤس حکومت چلاؤ تھ۔

(۳۴۵)

”تم یم یتھ ملکس منز طاقتور آسن بُن یوہان، تمن پز ائد وند پانہ
وَأَن اختلف نظر رُون۔ تہ کیا ز بیرونی دشمن چھنہ کھوڑنچ ضرورت
یتھ پٹھ چارواکن ہند پرلؤکس (عقبہس) خطر چھنہ۔“

(۳۴۶)

”تم لؤکھ یم باؤ علاقن منز لسان بسان آسن تمن گڑھہ کائہہ قصور نہ
آستھ تہ چنڈ پٹھ۔ وجہ چھہ ز ہرگاہ تم دولت سؤمراون، قلن ہنز
راچھ کرنس منز بن تم تہتر طاقتور ز پتہ بن کشالہ اتھس منز۔“

(۳۴۷)

”ییمہ کتھہ ہند گڑھہ خیال تھاؤن ز گامہ والبن نشہ گڑھہ نہ تمہ زیاد
اناج روزنہ دین یس تمن وریس پوشہ نہ گڑھہکھ ضرور ز کھوتہ
زیادہ داند بل تھاؤن۔“

(۳۴۸)

”وجہ چھہ ز ہرگاہ تمن نش زیاد دولتہ رؤز، تم بن اکر ہے وریس
منز خطرناک ڈامرتہ تہتر تھہ پھر بن ز راہ سُنڈ حکم تہ کرن نظر انداز۔“

(۳۴۹، ۳۵۲)

ییلہ اکہ لٹہ گامیس پکو، زنانہ، ژادر، غذا، زیور، گری، مکانہ غرض تہ

سورے یہ شہر باشن ہند باپتھ مناسب چھ بنہ، ییلہ رازن دیوانگی
 منز قلعہ بندی ہند دیان روزنہ، ییلہ تہندین نوکرن بوز شوژ کرنج
 حوصلہ روزنہ، ییلہ فوجکر اخراجات لکے پرگنہ منز وصول دین کرنہ،
 ییلہ اہلکارنیر پاتر کپو رشتو اکھ ا کس نزدیکھ دین، ییلہ راز غار فوجی
 حاکمن ہند طرز عمل ریاستی معاملسن منز پانہ ناو۔ ییلہ پوز زائن ز
 پوزایہ ہندس تقدیرس چھ گنہ شکہ ور اے ناکار دودہ آمتی۔

(۳۵۳)

”وندس منز کھٹھ منصوبہ، راجکمارن ہنز سرگرمیہ وار پاتھر سر کھرتہ
 بد کڈنہ پتہ گڑھ سو تفاوت یاد تھاؤنی تھ گن بہ اشار کر۔“

(۳۵۴)

”دیوانہ ہنس سندنکھہ آسن چھ تمہ مشکہ ستی ننان یس تہندس پنوس
 دوتھان چھ تہ وار ستی چھ چھکرنہ یوان، لگرایہ ہنز تینہ ون چھ
 وزملہ ہند گاہ دیوان، تھ گن چھ انسانہ سندن ڈنچہ دل آسن تہند
 کردار تلہ ننان یس تہ پتہ مہ زئمہ پز دومت چھ آسان۔ اصلیتھ
 گڑھ سوچن دول انسان ہوز مندی سان بد کڈن۔“

(۳۵۵)

”کولیہ پیڈتہ وجر دتیہ دوشوے چھ میانی ستان۔۔ مگر ذہان منز چھ
 الگ الگ ماجہ آسنہ کنر اکھ ا کس نیشہ مختلف۔“

(۳۵۶)

”زیئٹھ گڑھہ تخنس بیہناؤن تہ ییلہ سہ بے رحم سو باؤک ثائیت سپد
تمہ ساتھ گڑھہ تہند بن حکمن مقابلہ کرن۔

(۳۵۷)

سہ دپتن زو یا حکومت ترأ ورتن ، کائسہ تہ واتہ نہ رازہ سہد مرنگ ماتم
کرن۔ میانہ بیمہ کتھہ گڑھن یاد تھاوہ۔

(۳۵۸)

کائسہ کوٹ کڑھ نہ رازہ بناؤن ، ووزی ہر گاہ پڑھ غلطی سپد تہندس
حکمس گڑھہ نہ عدولی کرنی ، سہ سجن یو دوی مشکل چھ تہس گڑھہ
تحفظ دین۔

(۳۵۹)

میانبن زربن منز کائسہ کٹس معصوم جے پیڈس گڑھہ اندوند وٹن
”گڑھہ ژ آس بڈی بئس ہیو۔“

(۳۶۰)

نادو میدی ستر ولہہ ہتھہ کور تمو رازہ سہد حکم تار یفوسان قبول ، ہتھہ
تاه درتاه معنے اوس۔ تمن اوس اوش ہتھہ کئی وسان ہتھہ پاٹھی ہمس
اتھہ پھول چھ تر اوان۔

(۳۶۱)

سارے پزرا سو مبراوتھہ رازہ ستر جدائی ہند دو کھہ گزکان تہ بڑا تھہ

اُش وانہ کرٹ ناوتھ کور چٹکن تہن ہتھہ کئی خطاب۔

(۳۶۲)

”یوران کولیہ پیڈس تاجپوشی کرتھ گڑھ سہ تختس بیہناؤن ، سورگ
اُسن تِس ، یِس کرمہ وان اوس تہ گوسورگس۔“

(۳۶۳)

”سہ وردان یِس مے دوتہو گاٹلس راز ہندس آسنس بسنس ہر ہر
کرنہ باپتھ دیتمت اوس گوہنگہ تہ منگہ زنتہ ووتھ۔“

(۳۶۴)

”یودوے سہ دوریے رُود۔ بختہ بجر ستر پڑووتی تہ سہل پانھی یہ
پڑاؤن مشکل اوس۔“

(۳۶۵)

”اوپر ژہاہیہ ہلس سر یہ چھ پپوشن تازگی بخشان ، واریاہ دور اُستھ
تہ چھ اوپر تاپس شہلاوان۔ عظیم لوکن چھ گتتام ادزینٹھ طاقت
آسان۔ حارائی ہنزکتھ چھ یہ زامہ کہ اثر ستر چھ تم پتھ پے مو
کامہ پور کران، یہ سورے چھ تم کنہ رکادٹہ در اے پنہ نیراد ستر
اندواتاوان۔“

(۳۶۶)

”لوکن ہند یہ ژندر مہ تہن پڑا یہ شے ہزہن وری ین ستن رتن تہ

کہن دوہن سوکھ واتنوو گو نظر و دور۔

(۳۶۷)

”کینٹون ہند چھ وٹن زسہ گزریو واریا نکھس منز بے موقعہ شینہ گٹھ
کارس اندر۔“

(۳۶۸)

”کیٹھ چھ وٹان زسہ کھوت بحرانس منز ژبنتایہ یتہ ستر رازن ہند
سہ راز پتیس وبقارس ڈنجہ تھاوتھ ہیوک۔“

(۳۶۹)

”کینٹون ہند نظریہ موجب ژاوسہ شمالہ کین دور علاقن، بیوت
امرلوکھ آسانی سان واتان چھینہ تہ کورنس فوجی گیر۔“

(۳۷۰)

”یتھہ پاٹھی انسان ٹھند بن حاران کرن والین کارنامن متعلق بوزان
چھ، تھہ پاٹھی راز ہند مرنہ پتہ تہ تھنز دلیل پزی سبٹھاہ حاران
کرن واجینز۔“

(۳۷۱)

”ییلہ سریر لوسان چھ کیٹھ چھ وٹان زیر چھ سدرس منز گڑھان،
کیٹھ چھ وٹان زیر چھ اگنس منز گڑھان، تم تہ چھ لوکھ یم وٹان
چھ زیر چھ دویمس دنی میس گڑھان، تاجیس لایق چھ زبلوانن

ہندس ملس مثر، یمن بور رؤس مہم جوئی ہند سودا چھ آسان، چھے
مرنس متعلق تہ غار مومولی عظمتیہ کتھ مشہور گزہان۔
کولیہ پیڈ۔

(۳۷۲)

امہ پتہ ہیڈ کولیہ پیڈن بتر اژ ہنز رازی چھاؤنی یس کملاؤتی زامت
اوس ہتھہ یندراژ آدیتی چھ تھہ پیومت۔

(۳۷۳)

اتھہ وژہر ستر دیٹ تکر شایہی جلاس جلاو، تیمیک سو باوشود چھہ
مگر تکر دیٹ اتھ سے انہار یس انہار طاقور سر پھ کرؤ ژہ تراؤتھ
چھہ پزاوان، یو دؤے سہ رنگہ کز کزہن تہ ناصاف چھہ۔

(۳۷۴)

باے، یس تس طاقنس مثر برابر اوس، کور سہ کینش کالس تھہ کز
محروم ہتھہ کز الاوژا نگو ریہہ تل اٹھہ راژ گاثر نہ چھہ دوان۔

(۳۷۵)

لاچی درباری اسی گرا ا کس تہ گرا دؤیمس شاہزادس ستر لونٹ
گنڈان تہن تکر بن ہندی پاٹھک یمہ ہس ہندس نستہ ہندس دوشنس
گتہ گیور چھہ کران، انجام یہ نہ آسہ بنہ رنگو گے دوشوے پھا نگر۔

(۳۷۶)

اہلکارن ہنز ژویہ ہتھہ یم دوشوئی کھنژ اسی ہوان کور کولیہ پیڈن

کونٹس بوے زیر۔

(۳۷۷)

رازی کندو نشہ شوز راوتھ ییلہ رازس طاقت حاصل سپد سہ دزاو
ضروری ہتھیار سو مبراونہ پتہ شانہ سان نہ دؤند تام فتح کرنہ۔

(۳۷۸)

امہ وقتہ کرا کر وزیرین حکم عدولی۔ تکر کو ریا تہ یٹھ و طیر تہندس مالو
ہندک قاید یاد پتھ تہ نتہ اوس سہ اہنکارن وولمت۔

(۳۷۹)

شام واٹھ گپہ نہ رازس راؤ راتس اچھ پٹھ اچھ تہ روڈ وزیر ہنر حکم
عدولی ژبٹھ دوان۔

(۳۸۰)

اتھ حالتس منز ییلہ سہ مجرم وزیرس مارنس پزاران اوس باسیو وٹس
بیہ تہ چھ واریاہ موٹکو حقدار تہ کیا ز تہمن تہ چھ اوس ستر لچہ واٹھ،
یہ سوچ کو رتگی ژکھہ ہندس حالتس منز۔

(۳۸۱)

منہ سدرس فکر ہند دانہ مند تھ ژکھہ ہند کالہ کوٹ زہر پتہ کھوت
منکہ قراؤک امر تھ۔

(۳۸۲)

تس ہمیبہ ساہے ژکھ تہ پانی پانس ستر وژن ژبٹھ، ”ہیتس ہڈس

پیانس پٹھ زندگی دودنک خیال کمہ مقصد باسیوئے بال انس لایق“

(۳۸۳)

”سو کایا تینہ کہ فایدہ باپتہ کلمہ کرتھہ پاپن ہند بور گوبان چھ، کس
ا کس چھ پوشتہ وئی۔“

(۳۸۴)

”سہ کس کرد زبن یس تہہ وئر ا ستھ تہ دیہ و تھ میڑ مر باپتہ پٹھ
تر او۔“

(۳۸۵)

”افسوس لوکن چھنے پے ز پرتھہ گرچھ گزرنس ستر تمن مژ سوے
تبدیلی انان یتھہ کن شیرنہ بروئہہ واز ضیافون تیار چھ کران۔“

(۳۸۶)

”پڑی پاٹھو چھ ز پٹھ وائس پر اون واکر سون یہ بٹھ وچھتھ اُس
تر او ان، یس راتھ بے فکری ہند اُسہ پمپوشکو پاٹھو وولسان اوس تہ
از چھ دار گوٹھہ ستر دریومت تہ چھس ترامر گو مت۔ بیا کھ صبح
گرہتھہ شکہ ڈولمت چھوت مس کرتھہ زنتہ بڈ ژھاوکی سندا کلہ۔“

(۳۸۷)

فانی آسنکو امی سوچن پھیر تہند من سنیا، یکس آنندس کن۔ سہ گو تخت
تر او تھہ پلکشا پز اشرون ولس مژ۔

(۳۸۸)

”ہتامیانہ یار گڑھ سیو دے گڑھ ون۔ پُن پان لاگ پتھ کر بچہ دتہ،
دُنیا یی اُسُن بَسُن چھ سوہون تہ بزنس منز چھ زنتہ و ہتھ گڑھان۔“

(۳۸۹)

پنٹس سنگھاسنس پٹھ یہ شلوک لیکھنہ پتہ رازی تزاوان وژ تکر
سنیا سیکس گلو گنڈ امارس اظہار چ و تھ۔

(۳۹۰)

تیکر رازن ووند چہ بے انتہا شانتی ہند برکتہ سیدی چھہ پرا و مزہ
چھہ از تہ تمس لوکن شری پرستہ تہ دویمین استھاپن پٹھ درشن ہاوان
یمو منہ سدرس وونت آسہ ہیو تھمت۔

(۳۹۱)

پیلہ راز گمار دراو مہتر شرمس وول غمو نال، تکر دیٹ پزیا گہ
(تزا گامہ) زوتہ تس پتہ پتہ رٹ تھنر آشنہ تہ ہیہ و تھ۔

(۳۹۲)

ا کس وریس تہ ا کس کچھس رازی کرتھ پزا و امی گاٹو رازن
مکتی یوسہ پرمہ آنندس تام واتنہ باپتھ ہیر چھہ۔

وجردت

(۳۹۳)

وجردت یس باپیدک تہ للادت تہ ونان اکر بنیو امہ پتہ راز۔ یہ

اوس چکر مرد کايہ ہند ڈنبہ زامت -

(۳۹۴)

ظالم خصلو ہند یہ راز اوس بالیس نشہ مختلف، یس لوکن ہند باپتہ شاد
مائی ہند آگر اوس، یتھہ گز دوا سا شپتل زونہ نشہ بدون اوس -

(۳۹۵)

طمہکے کلہ کڈنہ کنی نی امی ظالم رازن تم ساری جاگیر پر ہاس پور
واپس یم امی ہندی مالک بخشہتری اس -

(۳۹۶)

امس شہوت پرست راز ہندس حرم خالس منز اوس زنانن ہند بوڈ
تیداد، سہ اوس وار وار تھے پاٹھک یمن نشہ گڑھان یتھہ پاٹھک ابلق گر
کھارچن پتہ چھ گڑھان -

(۳۹۷)

تگر کنی واریاہ لوکھ ملچھن تہ تھہ قاعدہ کرن مروج یم قاعدہ چھن ہند
منہ مطابق اس -

(۳۹۸)

ستن وری ین حکومت گرتھ مود یہ راز سلہ گڑھتھہ یمینک وجہ تہنر
پزنہ پیٹھک زنانہ بازی اس -

پرتھوی پیڈ

(۳۹۹)

امہ پتہ بنیو و منجار کايہ ہند ڈنبہ زامت چو راز تیکز پز زایہ خاک پیٹھ

تھو۔ امی گرتھون وری ن تہ ا کس رتس حکومت۔
سگرام پیڈ۔ اوّل

(۴۰۰)

تس برطرف گرتھ بنیو و باپے سُنڈ نچو سگرام پیڈ اول راز، سہ اوس
مماہ ہند شکمہ پھوٹمت، تہ روڈ ستن دوہن حکمران۔

(۴۰۱)

یمن دون بارعن نشہ و اتھ روڑنہ رازی کانہہ شان یتھہ پاٹھ
شپتہ کالس منز ششتر گرس منز و اتھ سریرہ زژان و شنیر چھنہ روزان۔

(۴۰۲)

سگرام پیڈ نہ مرنہ پتہ بیٹھ باپے سُنڈ کانہہ کوٹ نچو شانہ یوڈ
جے پیڈ تختس یس تس پنہہ وار پٹھ وراثو منز تور۔

(۴۰۳)

وزیرن ہند دوپ رتس پاوتھ زسہ گنہہ بڈی بےس ہیو آسن، گئیہ تس
تہ فتح مندی ہنز خاہش، فوج سومیرتھ درادسہ تہ اندس تام فتح کرنہ۔

(۴۰۴)

سفارتی قاعدو نشہ و اقف راز یتھہ زیر گری متو حکمران بتھ پنن ملک
تزاوئس تیار اوس تمہ ساتھ پڑتھ تکر کشیر ہندس سرحدس تام
بزرگن :-

(۴۰۵)

”مے وئی تو تو ہی یم معرگن منز شامیل اُسوز میانس بُڈی بئس کوتاہ
بوڈ فوج اوس ییلہ سہ فتح کرنہ دز ایو“

(۴۰۶)

تم و تھس اسان اسان در جواب، ”امہ سوالگ کس فاید چھ وونی
مہراج۔ یہ چھے وونی پزانی کتھ۔ وونی چھنہ تس ہمسری کرن دول
کاٹھہ اکھ نظر گنہان۔“

(۴۰۷)

”ییمہ ساتھ سہ راز فتح کرنہ دز اوتہ ساتھ اوس ڈولبن (کرنہ تھن)
ہند تید ادسو آد لچ مگر از ییلہ راجن تو ہی در اوتہ چھو یہ تید اد چھ صرف
شپتھ ساس۔“

(۴۰۸)

ییمہ کتھ بوڑتھ سوچ نہ راز جے پیڈن دُنیاہ فتح کرنس متعلق زیاد
یُس وقتکہ زوڈار جذبہ موجب ثمان اوس۔

(۴۰۹)

راز سُنڈ یٹھ جذبہ وچھتھ لیس اندر فتح مندی ہند امار گزکان اوس،
بیوٹھ بزرگن ز راز للتا تس کوتاہ پتر اوس کانہ ہند کردار پز ناوٹک۔

(۴۱۰)

ییلہ سہ واریاہ دُور دز اوت اوس تہندی ہنر یس۔ جٹا ناو اوس، کور

دغا بازی کرتے کشیر پٹھ حملہ تہ کو رن جبرن تختس پٹھ قبضہ۔

(۴۱۱)

دوہ دوہ گڑھنس ستر آے شاهی فوج کو تم سپاہ واپس یمن گر اوس کل
کڈان تہ پٹنس رازس وفادار روزنہ نشہ پھر کھ بٹھ۔

(۴۱۲)

دویمہ پاسہ اوس راز بے پیڈ فوج کئی باوجود پٹنہ رازسی وسعت دینہ
خاطر کس تام منصوبہ بال انس پٹھ ہول گنڈتھ۔

(۴۱۳)

یہ اُس اُس مستحکم کردار کس راز ستر خود اعتمادی یوسہ ڈٹتھ روز
تیمہ کنی تقدیرس تہ پویہ پیہ کھینہ۔

(۴۱۴)

ماتحت رازن یم تس ستر اُس روخت سپنگ اجازت دتھ گوئہ
موخر فوج بٹھ پزیاگ۔

(۴۱۵)

اکہ کم اکھ لچہ گری یم تصورس ہی تیز رفتار اُس سومبر تھ کرن تہ
دکھنایہ سان بڑھمن دان۔

(۳۱۷، ۴۱۶)

”یس کاٹھہ پیٹہ اکھ لچہ گری دان کر سہ گڑھہ میانہ فرمانچہ جایہ پٹن

فرمان یتھ جاییہ نصب کړن۔ امیگ اعلان کړتھ کوڈتو فرمان ز
گنگہ زل گزھہ تمام علاقن تہ طرفن واٹن ، فرمانس پٹھ اوس ”مہاراج
ادہیراج سمراتھ جے پید“ کھلتھ۔

(۴۱۸)

شو دس تہ شفاف گنگہ زلس پٹھ چھنے از تام تہنز موہر یتیمہ ستر کار
وونین رازن اندری تر ووتھنگ احساس چھ گزھان۔

(۴۱۹)

فوجس وطن گزھنگ بھروسہ والین ہند ذریعہ اجازت دتھ ژول شہ
راتھ کیٹھ چھاوئی تراوتھ۔

(۴۲۰)

کانہہ تڑھ جایا ژھانڈنہ پیتہ سہ فوجی شان ہاویہ ، سہ پھیور حکمران
ہنز ریاسون تھنے کئی یتھہ کئی اوپر منزی سریر چھ پھیران۔

(۴۲۱)

کیونژ کالا گزھتھ ووت سہ اد پندر وردھن شہرس ، یس گوڈرکس
رازس ماتحت اوس تہ حکمران اوسس جینت۔

(۴۲۲)

شہرین ہنز خوشحالی یوسہ رٹھ کوئزہ زیادہ مزدار بناوہو اوس خوش گزھتھ
گوئہ تہ گبون تہ سنگیت وچھنہ باپتھ کارکی مندر۔

(۴۲۳)

مندرجہ بزانہ پاتر پٹھ بیٹھ سہ کینٹوس کالس یس فتن ہندس
تو آرتخس تہ نزلنس گبولس منز بھرت منی سیز ویز موجب جان دسگاہ اوس۔

(۴۲۴)

تس اندر پکھر لؤکھ نیلہ تشند تیز وچھتھ خوفہ ستر ژلر۔ نون گر کملا یہ
وچھ یہ راجمار یس شان سایہ کرتھ اُس۔

(۴۲۵)

اُکس شخصس ، اوس تیٹھ گرتھ یس عام چھنہ آسان، وچھ تمہ تابجہ
سان ز اُس چھہ پتر کز گاہ بگاہ پھیکس تام نز واتان۔

(۴۲۶)

تمہ وژ ژبجھا، ”یہ اویڈ پھیر وُن شخص چھہ یاتہ راز نتہ تمہ شای
خاندانک یس دُنی یہس مشہور چھہ۔“

(۴۲۷)

”سہ چھہ پان کھنک عادی یس تس پتر کز وودنی نوکروٹھ چھہ
دوان توے چھہ اُس پڑتھ ویز پھیکس کن گروہان۔“

(۴۲۸)

”کرک دوشن دوانی سورتھ تہ چھہ ہوس مجھہ وِلتھ پینہ ویز کن وامان ،
ہبہ چھہ پوت نظر دوان یوڈوے ہس کھیول تس پتہ آسہ تہ نہ۔ مور

ہنر چلے رازے چھنہ اوپر بج بڑا تھ سورتھ تہ بند گڑھان۔ واریاہ
کا لکو عادت چھنہ سہل مشان یو دوی تمن ہنر بُنیاد تہ موکیمو
چھے آسان۔

(۴۲۹)

یتھ پاٹھر دژ تمہ ژبھ تہ پنہ اُکس نزدیکی وینہ ستر مشور کر تھ
سوزن سوتس نش۔

(۴۳۰)

تس ییلہ بیہ اتھ پھیکس کن گو تمہ پلنوو سپار چور تس، جے پیڈن
ژھن چور اُس تہ پتھ کن پھر تھ تراؤن تس نظر۔

(۴۳۱)

بمہ ہند اشار پڑ تھ تھر تمس یس بمہ کمان اُس، ”ژ کہنر چھکھ؟“
چھ واژس زیہ چھے سوے بیمہ سپار چور دینے۔

(۴۳۲)

مور کتھ کر تھ لیہ اتھ نیوہ تمہ پنہ وینہ ہند گر بیمہ رقص کر تھ
موکو ومنت اوس۔

(۴۳۳)

تمہ ماری مژر یوسہ بے پناہ حسین تہ گتھو کز سبٹھاہ مہذب اُس
کرتس تزھ مہمان داری زسہ گو پانہ تہ حاران۔

(۴۳۴)

پتہ پیلہ زونہ راتھ سونہ ساؤ کر، رازس اتھس تھھ کر تھ ژاپہ سو
شوگن کھس۔

(۴۳۵)

سونہ پندس پلنکس پٹھ لرتاؤ تھ یو دوی تمہ تہس، شوکنہ باپتھ وون
تہ کیا زتہس اوس شرابک خمار کھو تممت مگر تکی کڈی نہ پلو۔

(۴۳۶)

سہ یس کشاد سپنہ تہ نر زچھ آسہ، تکی کور تہس نالہ موت یوسہ شووزد
اوس گاٹھ، زنتہ سہ تہس پننہس کشاد سپنہس مٹھ تھاون اوس یرٹھان تہ
ووننس لوتہ لوتہ۔

(۴۳۷)

”آڑ۔ ژے یس پمپوشہ و تھر ہمشہ چشمہ چھ۔ پتہ چھنہ کتھ ژ
کیاہ گیکھ نہ میون دل وبگاونس مٹھ کامیاب۔ بلکہ چھنہ میانی مجبوری
ہنز حالت تینگی بہ رٹہ زد کورس۔“

(۴۳۸)

سوفد ری چون چھس بہ نوکر۔ چائی بے داغ ماری منڈی ہیوٹس بہ
مولی، ژے ییلہ جلدی ہقیٹک پے لگی بلا شک گڑھی ژے ہمدردی“

(۴۳۹)

”ناڈی۔ مے زان ژ سہ شخص تینگی اکھ خاص مقصد پزاونس تام عاش

عشر تہ نشہ لوب روز نک پوختہ یراد چھ کورمت - سہ مقصد چھ زیر
تکمیل مگر بال یہ سبٹھاہ جلد۔

(۴۴۰)

تس بیمہ کتھہ وبتھ ووے تکر واجہ مرموستی پلنگ تہ ووشا تراوتھ دیشن
یتھ شلوکس پھیر۔

(۴۴۱)

”سہ وائنجہ دوز شخص یس فتح پزاونس پٹھ کمر گنڈتھ آسہ کتھہ پاٹھر
سوچہ زنانن متعلق - سر یہ چھنم مہرینہ راژنش تو تام و اتان یو تام
نہ ساریے زگتہ پٹھو پکان چھ۔“

(۴۴۲)

یہ شلوک یس رازن پانی پانس ستر پوہ یوزتھ زون تمہ یس مختلف فنن
ہنر زانکاری اُس ز یہ چھنے کوسہ تام بہلہ پایہ شخصیت۔

(۴۴۳)

گاش پھولتھ ییلہ رازن نیرنگ یراد ظاہر کور، تمہ یوسہ مایہ وچو
اُس، روٹ تس دامانہ تہ وونس ز مے تھاوتہ متت تہ واریا ہس
کالس متہ گوہتہ کن۔

(۴۴۴)

اکہ پھر ییلہ سہ دریاوس پٹھ سندھیا کرنہ گوہتہ واپس پنس گوس ژیر،

تھر وچھ زسو اُس پزنہ پٹھری پریشان گامو۔

(۴۴۵)

ییلہ تھر لٹ اتھ متعلق پڑتھ تمہ وؤنس اُس وئہ ہوئجہ، ”وجہ چھ یہ ز
پیٹہ چھ باڈو بوڈہہم زو ز اُزن راتھ کیٹھ چھ دتھ ماران۔“

(۴۴۶)

سہ چھ دوہدش انسان، ہسرتین تہ گربن ماران روزان ییلہ ژے
واپس پنس ژیر گوے بہ گیس خطیر دایر تھ پریشان۔

(۴۴۷)

”راہ یاران پوتھر چھ تہند خوفہ پست ہمت گامو۔“ تھے شام چھ
واتان تمہ چھنہ گربہر قدم کڈنس وائلج دران۔“

(۴۴۸)

یہ جوان زنی ییلہ کتھن ہنر باوتھ اُس کران، سہ وؤتھ گرامنڑی تہ گرا
ژنی نس لہ۔ موخر گڈا ر جے پیڈن کنڈن پٹھ راتھ۔

(۴۴۹)

دویمہ دوہہ شامن دزاو سہ شہر نمبر تہ اُکس چھجل بنیان کلس تل
روڈہہہ ہندس پنس زاگہ۔

(۴۵۰)

کینڑ کاکر پتہ گو جانورن ہند راہ لٹ دور پٹھ نظر۔ تیوت ماری

مؤند زنتہ مولسری برجستہ پھلے اُس لُچھو، زنتہ موتک اُس کھگالہ حرکت
منز اوس آمت۔

(۴۵۱)

پتہ پیلہ سہ قرار قرار دویہ وتہ دزاد، انسان منز پادشہن دیت تس
کزبکھ وتھ مقابلہ کرنک ہس۔

(۴۵۲)

کن کھرا کرتھ، اُس ویرتھ، یال اکراوان وہہ ونو اچھو دوریو
مہو تلتھ گززان گززان سپہ تس گن۔

(۴۵۳)

یتھ سہ ژکھ سان تس گن آو جے پیڈن ژھن تس کھون وٹھ اُس
منز تہ کھوکھر تہ ژوٹنس تہری سان سپہ۔

(۴۵۴)

رتہ چھوکی وسان، تھ تس تیتھ رنگ اوس یٹھ رنگ تھ ہس تس
اوس یس تہ مارتھ اوس ترومت، گوکھوکھر ہند گنی ضربہ ژونش۔

(۴۵۵)

کھون وٹس دج گنڈتھ کور رازن تھ بچاوتہ حسب دستور شوٹنگ
نئون گر ہند گر گڑھتھ۔

(۴۵۶)

صبح پھولون بوڑ راز جینتن زہہ چھ مارنہ آمت، سہ دراوپانی پانہ

تصدیق کرنہ تورگن۔

(۴۵۷)

ایکے ضربہ مارنہ آمت باڈو بوڈہہہ وچھتھ گوئہ تاچس تہ دایرن ز
سہس مارن دول گوہہہ بلا شک کاہہہ مہارش آسن۔

(۴۵۸)

تہندو دند وٹو منز در او اکھ باز بندیس ملار موتس پیش کور۔ سہ گوہہ
وچھتھ ہر شس ز اتھ پٹھ اوس مہاراج ادھیراج جے پیڈ کھنتھ۔

(۴۵۹)

”تس راز سُنڈ پیٹہ آسن کتھ پاٹھی چھ ممکن“ تھے رازن یہ کتھ وئی
تیتھے وژھ جے پیڈنہ واپچ شچھ بوژتھ شہرس منز افراتفری۔

(۴۶۰)

ملککو راز جیتن کر اتھ مالس پٹھ بوڑ شوڑتہ ووئن شہر باشن ”ہتو
نادانو! اُکس تھس موقس پٹھ سیلہ شاد کرنہ واتن، کیناز چھو توہہ
کوٹھین لور ژڈ آہو۔“

(۴۶۱، ۴۶۲)

”شوے چھے زَر زور دول جے پیڈ چھ کہہ تام وجہہ کز گئے زون
پنہ ملکہ نہر یہ وژتھ پھیران ز سہ چھ راز پوٹھر کلٹ۔ چونکہ مے چھنہ
تچو اوے چھ مے فاصلہ کورمت ز پنی کور کلیان دیوی دمن تس نہتری۔“

(۴۶۳)

ہر گاہ سہ یُسند اسہ تلاش چھ پانے یور چھ آمت تیلہ چھے یہ تڑھے
کھاز سہ اکھ شخص یس لال انگ خیال چھ تہ تھ زوس کن نیرنس
چھ تیار پیتہ لال چھ۔ تس چھ پیتے گر خزانہ اتھہ یوان۔

(۴۶۴)

”زنگک سہ راز گنہہ پتھ شہرس منز اسن تہ یس کانہہ مے تھند
پے کڈتھ خبر دیہ بہ کر تہنر منہ کامن پور۔“

(۴۶۵)

شہر باشن اُس راز پندس پرتس پٹھ پڑھ، تمو دیت وون تہ رازس
واستائو کھ خبر ز سہ چھ کملایہ ہند گر ٹھکانہ کر تھ۔

(۴۶۶)

وزیر تہ حرم خانچہ رائیہ ہتھ گو سہ تس نش تہ کوشش کر تھ تھند آنکار
حاصل کر تھ اون سہ رازن شانہ سان محلہ خائن منز۔

(۴۶۷)

پتہ کور سہ راجمار تھر رازن یس خوشحالی لانہ اُس کلیان دیوی ستر
اتھہ واس کرنس پٹھ رضامند، باسان اوس یہ اوس سہ شاہانہ اسن
بسن یس تھر منسوومت اوس۔

(۴۶۸)

یوڈوے تس ہتھیار اُس نہ مگر تھند طاقت اوس تہ تہ گاہ دوان، پانڑھ

گوڈ رازن زیرِ کرتھ بنو تھی پٹن ہیر تمس ہند زیٹھ (سردار)۔

(۴۶۹)

فوج سو مبرنس سترِ آؤر ہتر شرمس سُنڈ سنتان دیو شرمس آو تمو فوجیو
ورائے یم رازن روختھ اُس کُری سترِ باقی فوج ہتھ تہ سپد رازس
نش حاضر۔

(۴۷۰)

تھندس ونس پیٹھ گوٹھ پتس ملکس گن روانہ، بروٹھہ بروٹھہ اُسس فتح
مندی ہنز دیوی تہ پتہ پتہ تہ زَنہ یمن پمپوش ہشہ اچھ آسہ۔

(۴۷۱)

کنکھ بوجکس رازس یس تھر وپرن ہندی وپر رازن زیر اوس کو رمت،
نیو تھر سمہاسن یس شہنشاہی ہند نشانہ اوس۔

(۴۷۲)

ییلہ سہ پتس ملکس منز بہووری ہندی کارنامہ کرتھ ژاو، جتہ اوس
فوج ہتھ تیار تہ دزاس ہتھ مقابلہ کرنہ۔

(۴۷۳)

ششکھ لہتر گامس منز لوگ تس جے پیڈس سترِ خ جنگ یس واریا ہن
دوہن چلان رُود۔

(۴۷۴)

رازس اُس پزرا کانچھان تہ گامیو علاو کو رتس کنجہ والو مدد۔ تم اُس

نہ جتہ ستر حکمرانی یوہان۔

(۴۷۷-۴۷۵)

اکھ گامہ چندال شری دیو اوس گامہ والسن ستر جنگس گو مت ، سہ اوس
پھیران پھیران اکہ اکہ سپہن پڑھان، ”جتہ کس چھ“ تمو ہووئس
دور پٹھ ز جتہ کس چھ ، تمس اُس امہ ساتھ سخ تریش لُجھو تہ اوس
گرس پٹھ بچھے سونہ ہند نٹہ منز مادان جنگس منز تریش چوان تکر
چلاؤ کشہ سان تس غلیلہ ستر بٹھس کز تہ تکر یس نشانہ زانہہ ڈلان
اوس نہ دز کز بکھ ”ہو کیا مور مے جتہ“۔

(۴۷۸)

”بہ چٹھس راز سُنڈ مدگار بٹھ نیران“ یہ وئٹھ اوس تکر بہ مونگمت تہ
اوس ماجہ بروٹہہ کنہ واد کر تھ در اُمت ز بہ کیا مارن جتہ بٹھ ماجہ
اوسمت اوس۔

(۴۷۹)

بٹھس سخ ٹاس پیہ کئی پو جتہ مران مران گر پٹھہ ۔ سہ بیہ سلتہ بٹھرس
پٹھ ژوٹھ اوس دوان، تکر ہند طرفدار ژرکی تے سلتہ مادان تراؤتھ۔

(۴۸۰)

سہ یس دوہے طاقتور دشمنہ ہند حملہ خطر فکر مند تہ پریشان اوس گو
تمہ ملکہ رازی نشہ ترینیہ و ہرک یوسہ رازی تکر دعا بازی ستر حاصل

اُس کُرمو۔

(۴۸۱)

سونو شالی یوسہ بپاری امانتس خیانت کُرتھ، مالزات خریدارن دوکھہ
دِتھ تہ راج دغباؤزی کُرتھ باگہ چھے یوان تھ چھہ کائہہ پایداری
آسان۔

(۴۸۲)

جہہ سُنڈ مارنہ پنہ پتہ پڑاؤ جے پیڈن پیہ پڑاؤنی شان تہ شوکت تہ
ہیوت مُلکک بار پنتنن نکھن پٹھ تہ رِٹ کلمہ کُرتھ زیوئن دھرمہ
واٹن ہند دل۔

(۴۸۳)

تھ جلیہ پنتنن رازن دُشمنس مارتھ بختہ بحر پڑو، کلیان دیوی بسو
تتنن کلیان پور۔

(۴۸۴)

رازہ یس ملہن پورک بُیاد تڑاون دول اوس تہ کور وِیل کپشو تاہر
تہ کملایہ بنو پنتنن ناس پٹھ کمل پور۔

(۴۸۵)

مایہ ہند اظہار کُرتھ بخش تہ حاکم اعلیٰ سُنڈ روتہ کلیان دیوی تہ تھڑ
روونس پیہ ہن ہند۔

(۴۸۶)

عَلَمِ یُسْ غَابِ گُذَرْتَه دُورِ دراز مُلکُنِ گوْمَتِ اوس، سُهْ عَلَمِ پَهیلو و تَمُرِ
نُوسِرِ پَنَسِ زَبَنِ مُلکَسِ مَنزِ مَتَه پَا تُه کَشِپِنِ وَبَتَا پَا تَالِهْ کِهَارِ۔

(۴۸۷)

اُ کَسِ تِسْ شَخْصِ تِیْمُکِ نَنهْ وَانِهْ وَوَن، ”وُچُھو بِهْ چُھسِ اِحق“ دِژِ تَمُرِ
ذَالِهْ، پَنَسِ پَانَسِ زَانِ وَالِیْنِ سِزِ حَقَارَتِ تِهْ سَاوِیْ لَأْ گِنِ وَبَدِیَا
پِژِ اَوَسِ گِنِ۔

(۴۸۸)

دُویْمُو مُلکو پِٹُھ پُرْمَتِ تَشْرِیْحِ کَارِ اَنْتَهْ کُرِ رَاژِنِ مِهَابِهَا شَا بَحَال، تِیْمِهْ
کَسِ پَرِنَسِ تَهْمِیْنِ اوسِ گوْمَتِ۔

(۴۸۹)

تَمُرِ کُورِ شَرْنَاوِیْ اُ کَسِ آچَارِیْسِ نَشِهْ سُرْتَهْ گِزِ اَمْرُکِ مَطَالَعِهْ تِهْ وَبَدِوَانِ
نَجِهْ پِیْژِنِ پِژِ اُو آچَارِیْنِ هِنَزِ هِنَشِ شُو هِرْتَه۔

(۴۹۰)

تَمُرِ مَنِهْ شُو دُرِ رَاژِنِ دِژِنِهْ کَاثِهْ رَاژِسِ پَانَسِ هِمَسِرِیْ کَرِنَسِ وَتَهْ اِمَا پُوزِ
فَخْرِ اَوَسِ زِ سُهْ چُھْ آچَارِیْنِ هِمَسِرِیْ کَرِنَسِ اِهْلِ۔

(۴۹۱)

اُمِ سُنْدِ عَالَمَانِهْ مَرْتَبِهْ اوسِ اُمِ سُنْدِ رَاژِ مَرْتَبِهْ کِهوتِهْ سِرِسِ۔ تَهَنَزِ وَ

واریا ہو کمزوریو باوجود گوئیہ تہندس عالمانہ مرتبس وقت گزرنس ستر گئیہ
رنگہ گچر۔

(۴۹۲)

امہ رکنی رازس اُس عالمن ستر ژر وابستگی یم راز گمار تسنر خدمت
گزاری یا حاضری دینہ باپتہ گزھان اُس، تم اُس اکثر و بد وان
ہند بن گرن منز دژیتھ یوان۔

(۴۹۳)

رازن اُنی تیتس تید اوس منز و بد وان ژھارتھ تہ سو میرتھ یمیمہ رکنی
دو یمین راز سین منز و بد یایہ ہنز و بدھے گئیہ۔

(۴۹۴)

وزیر شکر دنتہ خارات خائک سربراہ تھکینا نیو رازن تہ تہند و بدیا وان
آسنہ رکنی تھز رووس پد۔

(۴۹۵)

و بدیا وان اُدبھٹ اوس تئند سجا پتی تیتس تکر دو بدش الاونس اکھ لچہ
دینار مقرر کور۔

(۴۹۶)

کٹنہ متک مصنف تہ شاعر دامودر گپت بنو تکر پٹن خاص صلاح کار
یتھ پاتھک بالی رازن شکر مقرر کور مت اوس۔

(۴۹۷)

منورتھ، شنکھ دنت، چنگ، سندھی مت بنے یہ تھے پاٹھک تہندری
شاعر تہ وامن بیتز تہندری صلاح کار۔

(۴۹۸)

ییلہ تہ سو پنس منز مغربہ رکنی سریرہ وچھ کھسان تس بیوٹھ ز گتام پایہ
یوڈ عالم چھ ملکس منز ژامت۔

(۴۹۹)

رازس اوس مزاز سبٹھاہ اویل تہ قدر ہاوس منز اوس گشاڈ دل تس
اوس بیون بیون چیزن ہند ساد ویو دیمین لطف ہیکہ ہے تلمہ تہ۔

(۵۰۰)

تم رازہ یمن جذباتن ہند نفیس لطافتک ہتر چھنہ تہ یہ چھنہ ہربکان
دایتھ ز میوٹھ کیا چھ؟ امن داندن ہندری پاٹھک کیا زان تم کھنہ وراے۔

(۵۰۱)

محبوبہ سند سہ نالہ موت تہ تہ زبنا یہ چھ کھسن کیاہ معنے چھ
تھاوان؟ عیشکر کس رس گس مز چھ تہند باپتھ یس بے خود آسہ
گتجن پوشہ مالن ہنز خوشبوے کیاہ کر تس یس شاہ آسہ سورہ موت۔
احمسن ہند باپتھ چھ قدرتی حسن تہ چیزن ہنز عظمت پڑھے کتھا۔

(۵۰۲)

تہنر گنی صورتھ اُس سپاست تہ بہودری ہندس دودھ اُس منز

سلسلہ گنہ بُران -

(۵۰۳)

اکہ لہہ ییلہ اکھ سفیرتس بروئہہ کنہ حاضر اوس تکر وؤن تس، ”لنکایہ
ہندس رازس نش اُنکھ پانژھ را کھبس“ تکر تو مرو تہندس حکمس
بروئہہ کنہ کلہ یوڈوے حکم بجا ائن قاعدو مؤجوب مشکل اوس۔

(۵۰۴)

سہ اوس سلامتی تہ پچاؤک وزپر، وتہ پو سہ جہاز منز سمندرس منز، تہ
ننگلو و سمندری گاڈ مگر سہ دراوگاڈ یڈ پھتھ تہ ووت پھس پٹھ۔

(۵۰۵)

رامہ سُنڈ بکھتر آسہ رکنی اوس سہ زو زائون ہند دوست۔ و پشنن
ہاؤتس تھہ یس بروئہہ کنہ تکر راز ہنز سند پیش کر۔ سہ آو را کھبس
بتھ پن ملک واپس۔

(۵۰۶)

رازن کور سہ مالا مال، را کھسن اتھ پُرناؤ نوؤن اکھ سون سر تہ اتہ
کوژن جے پور کوٹ تاہر یس سورگ ہیو اوس۔

(۵۰۷)

تکر لاگر تہ بدھ ہندو تڑے قد اور مجسمہ پیہ لوؤن اکھ وہار۔ سہ
اوس دھرمہ وان تہ شری نگر بنوؤن جے دیوی ہند مندر۔

(۵۰۸)

تک کور پنٹس شہرس منز وشنوزون سورژن منز شیشہ ناگس پٹھ لُر
 ترأ وٹھ ستھاپت (نصب) سہ اوس وشنہ لوک ترأ وٹھ اٹھ شہرس منز
 ٹھکانہ کرنہ آمت۔

(۵۰۹)

کینہہ چھ پتہ ونان ز تک کرناو را کھسن اتھ دویمہ کامہ تہ، سرس کرناو
 تک موژورن ہندؤس برأے۔

(۵۱۰)

تس اوس کمشنر دشمن سو پنٹس منز وونمت، ”پائس منز کرے کیٹھ
 دوار وتی تائمیر“ تہ تک اوس تے طرزک تائمیر کورمت۔

(۵۱۱)

اوسے چھ مشہور راز دانہ دوار وتی کوٹس تہ جے پورس از تہ ساری
 لوکھ اندر کوٹ ونان۔

(۵۱۲)

پانژھ خطاب پزاون واکر راز ہندی وزیر جے دن کر جے پورکس
 قلس منز دھرم سال تائمیر۔

(۵۱۳)

لچھ یس متھراپہ ہندس راز پر موڈن زامتر اوس تک کور شو ایثور مندر

تائپر، سہ اوس راز سُنْد حاکم اعلیٰ۔

(۵۱۴)

سارینے تیاری یہ کرتھ دراد سہ پیئہ اکہ لٹہ زگتہ زیننہ۔ سیلہ زن قد اوار
ہسرتھ تئند فوج سدر بھکس باکو سلسلس زچھر دوان باسان اوس۔

(۵۱۵)

یودوے سہ مشرقی سمندرس تام اوس ووتمت پوزتس پتہ پتہ پکن وول
فوج اوس شینہ بالونشہ دور یومت تہ اوس بھاگیرتھی پتہ پکہ ونہ گنگاہ
ہندو پاٹھی نہ نہ کران۔

(۵۱۶)

خوناک چند الن ہنز حفاظتہ منز اوس راز، یمن اندر مامونی سرس اوس،
تم پھیرد کیسپس اُندی اُندی راتس پہر ڈری کران۔

(۵۱۷)

تئند پیئہ ناو ونے دتگ اعلان کرتھ، شو بروو رازن مشرقک طرف
ونے دت پورساوتھ۔

(۵۱۸)

طاقور رازن ہنز شو ہرتھ تہ چھہ خطر س منز پوان سیلہ پر خطر مہمہ
کرنس پٹھ ژر خود اعمتادی ہند اظہار کرن۔

(۵۱۹)

سہ ژاوسنیا سبن ستر مونی سنیا کر لا گتھ مشرقی خطہ کس راز بھیم سین

ہندس دُرگس اندر۔

(۵۲۰)

یہ سہ ساتھ سہ ستہ کمزورین ہند تلاش اوس کران جتنی بائے سدھن
پڑنودو سہ۔ سہ اوس واریاہ کالہ پٹھ تکی روزان، پڑن ناوہ پتہ پتہ دژ
تکی اوس متعلق رازس خبر۔

(۵۲۱)

بے شوٹکو پاٹھ کور سہ راز بھیم سین تھے پاٹھ گرفتار تھے پاٹھ
نہوش ناگن بلوان بھیم سین گرفتار کر یو۔

(۵۲۲)

تقدیرن تھے بہودرانہ کردار ج مائے چھنہ دیٹ لہ پھرن۔ پے
چھم زبلہ ویرن ہند بلہ ویر راز آوزنجہرن منز گندہ۔

(۵۲۳)

توتہ اوس نہ جے پیڈ روومت تہ آچھہ گوٹ حالانکہ تس اوس خوفناک
مُصیبت پیومت، سہ اوس خوش بختی ہند گزل پھولنس پزاران تہ
منصوبن پٹھ غور کران۔

(۵۲۴)

اٹھ موقس پٹھ پھہلیو و راز ہنر رازسی ہندس شہرس اندر لٹا بہار
ہندو واپار۔

مُول تہ ٹوری وچھنس و تھ دوران اما پوز ضرور ژ و ز چھس ہنگ تہ منگہ
پھل نیران تہ انسانہ سئز بد قسمتی چھ ژ ہس منز پھیش لگان۔

(۵۳۱)

نیالگ راز ارمدی اوس سحرکاری منز باخبر۔ سہ اوس جنگس کہو امنس
منز ورتاونہ پینہ والبو ژھلونشہ باخبر تہ یشھون سہ تل ائن۔

(۵۳۲)

جے پیڈ ییلہ تھندس علاقس منز ژاوتک تر اودی نہ ہتھیار بلکہ ژؤل پئن
فوج بتھ بروئہہ کنہ آستھ سبٹھاہ پتھ۔

(۵۳۳)

سہ اوس تس زیر کرچ خا ہش تھوان تینک ژنڈ اوس کھیمز ، سہ روڈس
پتہ ، اتھ دوران گریٹک واریاہ راز تاپین تہ اتھ منز پیہ نہ تس کاٹھہ
خاص تیاری کرنی۔

(۵۳۴)

سہ پھیور دشمنس ژھانڈان ملکہ ملکہ ، یس کتھ تام جاپہ ژھپہ
دتھ اوس تہ منز اوس کنہ جاپہ تھ پاتھکون نیران تھ پاتھکون بہر
کوٹر زندن تل نظر چھ گڑھان۔

(۵۳۵)

پتہ ییلہ سہ پُر خطر مہمہ دوران نہ دندس تام ملک زینان تھوک ، تکی

تزو فوجک ڈیپر سدرس نکھہ دریاو پٹھس پٹھہ۔

(۵۳۶)

دوہ تریہہ دوی دزاوہ مشرقہ کس سدرس کن بٹھہ گرتھہ ، فوجس
اگر اتھن کبتھہ جنڈیم سدر و اوس ستر تھرس گندان اوس۔

(۵۳۷)

امہ و اوس واریاہ بروٹھہ دریاو پٹھس پٹھہ رازس دچھنہ طرفہ ارمہ
پٹن چھتر نشانہ کنہ تھاتھ فوجس صف بندی کران۔

(۵۳۸)

جے پیڈنن نگارن ہنر ریہہ رایہ ستر گززان طاقور فوج وچھتھہ گنڈان تس
تھہ پٹھہ ریہہ یتھہ کن گبو تر اونہ نارس الاوتہ جلاوچھہ گنڈان۔

(۵۳۹)

تکر پیلہ وچھہ کوٹھہ ستر دریاوک پونی چھنہ کانہہ روٹ۔ تھہ ہوت
ووتھہ سہ پائس تار کرنہ سہ اوس نہ امہ بروٹھہ اتھہ علاقس منز آمت
اوکری اوس نہ باخبر تہ کیشہ۔

(۵۴۰)

رازیہ پیلہ سدرس نکھہ دریاو منز باگ ووت ، سدر لہر کو رگتہ تہ بے
خبر پٹھہ گواتھ تیوت ستر زوونت ہیون اوس نہ ممکن۔

(۵۴۱)

رازیہ سدر بارستہ فوج ، ہسری تہ گری تہ داکری سدر لہر ڈھتہ تہ اوس

ژہس منز باسیو و ز زن تہ اتہ کہیں اوس نہ۔

(۵۴۲)

راڻہ ڀنڊر ز یور تہ پلو تیز رفتار لہرو آوړ واور اُسی کړی مټر، آولہرن
ہنډس لایہ لایس منز زربکتر ہتھ ہبنہ تہ نیو دکن دُور تام پروان پروان۔

(۵۴۳)

اکہ طرفہ اکھ فوج لار نہ کران تہ دُومہ طرفہ بیا کہ فوج شادیاںچہ کز بہہ
دوان تہ پٹھ لہزن ہند گرز، ژوپاسے ووتھ اضطراب۔

(۵۴۴)

دُشمن کور وُتھ تہ ہتھیار بند فوج پھوکہ لڈتھ ہستین پٹھ سوار کرتھ
لاریو و جے پیڈس پتہ تہ منز دریاوس کورُن گرفتار کرتھ قُاد۔ امہ پتہ
کورُن سال۔

(۵۴۵)

تقدیرس تہ اوبرس پٹھ چھنہ کاشہ پڑھ یودوے یمن ہند ورتا وھسن
منز تہ آسہ۔ اکھ چھ مہربان سپدان تہ اُکس ژہس منز زو اُژان
تپالہ ہتھہ دوان۔ اوبر چھ آشہ سگ دتھ رہتہ کالکس گزٹش منز
سو کہ دوان مگرستی چھ کلبن حزپہ یز کرتھ تڑادان۔

(۵۴۶)

کالہ گنڈک دریاو ہٹھس پٹھ اُکس تھزم تھز کنہ مندور منز کور جے

پیڈ تکر رآ چھ درن حوالہ یم تَس خاص پنڈر آس۔

(۶۴۷)

یتھ پآٹھو آو کاشر راز پیہ اکہ پھر مصیبتس منز ہینہ - وونی کیاہ پز
کرن یی سران سران اوس غم تَس اُندری کوران۔

(۵۴۸)

تکر گاٹو رازن تھو وسہ یتھ کز نگر اُنی تل ز تندر س ہیو زھل باز تہ
سرلس ہیو پز لون تہ ہیگہ ہے نہ تَس وچھتھ۔

(۵۴۹)

پیہ تکر ہنا سیر نہر تھ اوڈ پکھس وڈن دیٹ تہ وچھن دریاو نکھے سہ
لوگ بے قراری سان وتن تہ وئین متعلق سوچنہ۔

(۵۵۰)

تہ یہ کینوہا تَس گد ریو و تچ باوتھ کرنہ موکھہ وونی رازن کینہ
شلوک۔ یکن پھیڑ دتھ و دوانن از تہ و آنجہ تلہ تلین چھ لگان۔

(۵۵۱)

سہ اوس اکہ پاسہ قادیہ کار و وگن دیو شرمین اوس پیہ پاسہ تمام وزیرو
منہ سو نچان پتس راز ہندس شاہانہ ورتاوس متعلق، یی سوچتھ اوس سہ
سخ دل ملول تہ پریشان۔

(۵۵۲)

پنہ زو کس قمتس پٹھ تہ راز ہند خاہ باپتھ سوز تکر ار مدد یس

مؤد رکھہ کرن والی منزیم یاری۔

(۵۵۳)

”دھنہ دولت بھتھ کرے بہ کشپر ہنڈ سنگھاسن ژے حوالہ“ یہ پاغام
یوزارمدرین قاصدن ہنڈ ڈریجہ۔

(۵۵۴)

پیلہ دؤیمہ درکر سفیر آے امہ پتہ سپد معاہدہ - وزیرن ٹل فوج تہ
دزاو نیپال گن۔

(۵۵۵)

تھر تھوؤ فوج کالہ گنڈک (دریاو) بٹھس پٹھ تہ لوکٹ کھنچ بھتھ
گوبروٹھہ۔

(۵۵۶)

بڈی بڈی ہنگ دار اُس تِس بھتھ آمتی، سہ آو دربارس منز پیش کرنہ پیتہ
ارمدرین تِس اخلاصہ یوڑت استقبال کور تہ خاصہ پوڑھ آسنہ بیہنوون
یزتھ دار جایہ۔

(۵۵۷)

یہ زانتھ ز سفر کڈتھ پینہ کئی آسہ سہ تھو کمت رازن کور سہ وکری وکری
فارغ تہ شانہ سان کورن روخت - تھر گزور دوه پنس ٹھکانس پٹھ۔

(۵۵۸)

تھر تہ راز ارمدرین کور گنگا جل تلجھ قسم - دؤیمہ دوهہ کور تمو خلوکھ

پاٹھ کر فاصلہ زکیناہ گزھہ کرنہ یسن۔

(۵۵۹)

وزیر ووتھ رازس ”راز سُنڈ خزانہ چھ فوجس اتھہ تہ اُنچ خبر چھے یاتس
تہ نتہ تھنڈ بن موثرن“۔

(۵۶۰)

”پانسیہ ادا کرتھ بنی ژے موکبار“ یہ وُنتھ اُنن بہ سہ رز۔ خائش چھم
یہ مولوم کُرن ز خزانہ کتہ چھکھ رُژھر تھ تھو وومت۔

(۵۶۱)

”اوے چھنہ مے سورے فوج یور ستر اؤنمت تہ کیا ز فوجس بروئہ
کنہ چھنہ تم گرفتار کرنی ممکن یم حوالہ دار چھ۔“

(۵۶۲)

”اکہ اکہ وار وارِ نادھ اُنٹھ تہ گرفتار کرتھ لگہ نہ فوجس سانہ یرادک
پے۔ تمن لگہ نہ اشتعال تہ بلکہ گوہن اصلیت باونس بے قزار“۔

(۵۶۳)

امہ چالہ تس ووتھ اُنٹھ کور تمی اجازت حاصل تہ گوریغمال جے پیڈس
سمکھنہ۔

(۵۶۴)

تیس وچھتھ یس صدمہ تس سِد تھ تھوپ دتھ کور تمی کشاد یراد وائی

کمر باقی لوگوں نشہ خالی تہ رازس پڑنھن وکی وکی۔

(۵۶۵)

”مے چھے پڑھ زڑے چھے نہ انفرادی بہووری نشہ اتھ چھوگمت۔
ہرگاہ موئی زٹھرن ہند بن ڈکھن ہندی پاٹھی بہووری ڈنجہ چھے تیلہ
گڑھہ پر خطر مہم جوی ہند منصوبہ کامیاب۔“

(۵۶۶)

سہ وڈٹھس پھیرتھ ”ہے وزیرا۔ ہتھہ پاٹھی زھنبہ گوگمت تہ ہتھیارو
ورائے کس تھکبن لایق کارنامہ یہ مینہ ڈس یو دوے مے کاٹا
ہمتھ تہ آسہ۔“

(۵۶۷)

وزیرن وڈن تس ”ہرگاہ تھنہز ہمتھہ راس چھنبہ گاٹھ تیلہ زانو ز دوکھ
سڈرس آسہ ا کس برنوس منز تار لوگمت۔“

(۵۶۸)

”ژے چھپہ ہتر ز نیمہ دار کئی دکھ وڈھ تہ واتکھ دویمس ہٹھس
پینٹین چون فوج پڑاوترا وڈھ چھ۔“

(۵۶۹)

راز وڈٹھس ”دار کئی وڈھ لائتھ ہیکہ نہ انسان مشکہ وراے پائس
پٹھ تڑتھ۔ ہتھ جلیہ یہ وڈھ ہند تھر رڈو راسہ کئی مشک تہ پھٹھ۔“

(۵۷۰)

او کئی چھنہ یہ طریقہ ہیمنہ جایہ ہند خاطر مناسب - یہ چھس نہ پان
چھنہ دین تہ آبرو مندی زانان یو تام نہ یہ سہ انسان پھتھ تزاون
تیکر نے بے یزتی کر تہ داغ دتی۔

(۵۷۱)

سو چا کر تھ وو تھس او وزپر، ”ہے بڑا تھ ہند راز کاٹھہ تھلا کر تھ
ہیہہ تھ ارتا جین منٹن نہر۔“

(۵۷۲)

”پتہ اٹھ کئے زون اندر تہ کر مشاڈ ز کمہ ذریعہ ہیکہ دریاوس تر نہ
تھ۔ یس نے تیار بہ تیار آسہ تھوومت تہ تے پزی کاٹھہ واپہ بر نہ
روس تھ پٹھ عمل کرنی۔“

(۵۷۳)

ہیمہ کتھہ یو زتھ دزاو سہ زل مل کر یکہ ہپتہ نہر تہ گز ورن تھند ونہ
مطابق وق۔

(۵۷۴)

او دزاو سہ کئے زون واپس - اتہ وچھن سہ دراز دتھ تھرس پٹھ
مورد - تکر اوس دجہ تر ستر پانس پھاسی دتھ پان مورمت۔

(۵۷۷، ۵۷۵)

”یہ چھس چانہ باپتھ مشکھ، جسمس چھ دم اندر، یہ چھ وئی اتھ حالس

دوئمت۔ مے پیٹھ بیہہ تہ تر دریاوس۔ تھپہ ہند باپتھ چھے مے پٹن
 دستار کمرس گوئدومت۔ ووتھ وژھ کرتہ لائے پائس ووتھ۔ یم
 ہدایات اُسرتھ دجہ تر پیٹھ درج یوسہ تر ستر ہٹس گنڈتھ اُس۔
 عبارت اُس خونہ ستر لیکھتھ یُس خون تکر نمو ستر گز وزن اوس
 کوئدومت، یُس تکر وچھتہ تہ بد تہ کوئڈن۔

(۵۷۸)

رازہ گو گوئدوتھ تا چیس تہ تسفر شفقت آیس ووتھ۔ پتہ وژن
 دریاوس ووتھ تہ ووت پائرس ہٹس۔

(۵۷۹)

فوجس نش وائتھ کور تکر اہ حملہ تہ نیپالکس ملکس تھاون داہد
 وائتھ تہ یوہے حال کورن رازس تہ۔

(۵۸۰)

امہ بروئہہ ز راچھ درن لوگ پے زسہ چھ قادمز دومت، تکر اوس
 ملک تھ دشایہ واتنومت ز ایچ اُس ووزی یاد پتھ کن رورہ۔

(۵۸۱)

رازہ ہند قادمز آزاد گوتھنگ جشن آو جنگی طرزس پیٹھ مناونہ، تھ
 منز کلہ روس لاشو رقص کور۔ اپسرا یوترا او پوشہ مالہ تہ سنگیت کور جنگی
 نگار و فراہم۔

(۵۸۲)

رہتے کالہ پیتے باقی جنگلوں میں لوب چھ پھوان روڑن تہ کیا زمین چھ
 نار آسان لوگمت، اے وقتہ چھ شہنہ وانی سبز قالینہ آسان
 وٹھرومت۔ یہ چھ اکھ چھاؤن لایق بجوبہ آسان۔

(۵۸۳)

میتھہ وقتہ بجہ تہ تم دوئی زامتری اُسی یورازس ستر دعا اوس کو رمت
 تہ وقتہ اوس بختہ بوڈ دیو شرمین تہ تھنہ پیومت۔

(۵۸۴)

متر شرمین سُنڈ سُنڈانتان تہ اوس نہ مائلس نشہ دلتھ میتھہ پاٹھک کھٹھ
 شینچر پز لوئس سرلیس نشہ مولے مختلف چھ۔

(۵۸۵)

پیلہ سہ وزپر یس ناگ منی ہیو اوس مؤد، رازن زون زیوسہ خوشحالی
 تہ حاصل اُس کرہو زنتہ سور اوس قل اُس۔

(۵۸۶)

زگت زینچہ مہمہ ہندس اندس پٹھ یس داغ تہندس شانس تہ جلالر
 لوگمت اوس سہ آونہونہ اما پوز وزپر ہنر خدمت گیس نہ مٹھ۔

(۵۸۷)

کمال چھ یہ زیتنکی ایمزون رازی متر بارستہ علاقہ زیونمت اوس سہ

اوس ساری حواس یکہ وٹہ کر تھ تمہن پٹھ قوبو کر نہ کنی ژور یزتھ دار
یوان گنزر نہ۔

(۵۸۸)

ایمز ونچہ سلطنتہ منز علم نصب کر تھ ؛ یوسہ تتہ رنہ اُس آہو، کور تکر
عوامی کار بارک اکھ ادارہ تائمیر یتھ انصافک ہائی کورٹ ناو آو دینہ۔

(۵۸۹)

تکر کور بیاکھ ریاستی محکمہ تہ قائم یتھ ”پھیر وُن خزانہ“ ونان اُسر۔ یہ
خزانہ اوس تمہ ساتہ کامہ لگان ییلہ سہ مہمہ پٹھ آسہ ہے تہ پٹن
خزانہ آسہ ہس دُور۔

(۵۹۰)

پینہ کیا چھے ونچ ضرورت، لکھشمی اُس تس کومہ مژتہ ژور سمندر اُس
تھنر فتح مندی ہندو لالو جر تھ اُنہ۔

(۵۹۱)

حکمران رازو ستر وُل تھ ووت سہ اکہ پھر پینہ کشیر۔ یوسہ شان تکر
فتح مندی کنی پراہو اُس تمیک حظ تہ لطف ثلن داریا ہس کالس۔

(۵۹۲)

اکہ وقتہ وون دوتا صُورژ اُک شخص رازس، تیکر ژوپا سے شان
پزا وہو اُس، سو پنس منز گلو گنڈ تھ۔

(۵۹۳)

”ہے راجن! چانہ رازی منز اوئس بہ شرک باڑ بہتھ سوکھ سان
روزان۔ بہ چھس ناگن ہند زیٹھ مہاپدم۔ بہ چھس ژے نش چھین
پاے ژھانڈنہ آمت۔

(۵۹۴)

گستام دراوڈ ماٹھر گور چھ مے پیٹہ دور تھ مرو علاقس منز پونس
کئن یژھان تہ کیا ژ تھن چھے پاں وڑھے۔

(۵۹۵)

ہرگاہ ژ مے تس نشہ بچاوکھ یہ آسہ بڈ مہربانی۔ یہ ہاوے ژے
ملکس منز سوٹنگر پیٹہ خام سون نیر۔

(۵۹۶)

سوئس یوژتھ سوزی رازن ژودا پور جوسوس جود گرس ژھانڈنہ۔ یس
کتھ تام جایی ونہ آو کڈنہ۔ سہ اونکھ یلاوتھ تہ رازن کرس پڑتھہ گار۔

(۵۹۷)

ییلہ تس مانی دینہ آسہ تکر وڈی تفصیلہ سان سو سارے دلہل تیج باوتھ
ناگن کرمو اس۔ دلہل یوژتھ گوتس تاجب تہ کرس مزید سوال۔

(۵۹۸)

”آتمہ گیانی ناگ اگر ہہ وادن کاڈتھ سہ کہ ژکہ تلہ کھارتھ ائن

کتھہ پاٹھر چھ چانہ باپتھ ممکن۔

(۵۹۹)

تھر کوزس پھر تھ عرض، ”راجن! جاد کس کمالس وونت ہیون چھ نامکن
ہر گاہ ژنہ خائش چھے تم وچھنچ وولہ پکھ تہ وچھکھ جلدے عجبہ۔“

(۶۰۰)

امہ پتہ دزاوسہ رازس بروئہہ بروئہہ تہ ووت سرچہ ہمسایگی منز۔ منتر
پرتھ تراؤ وکھر تیر، اندکرن بند تہ ہوکھر وون پونی۔

(۶۰۱)

اڈ وچھ رازن انسان بٹھہ آنچہ نو مہر نیوٹھ سر پھ واریاہ لوکڑ سر پھ
بٹھہ رہہ منتر دیوان۔

(۶۰۲)

مہراج! منتر ستر شروکیومت یہ سر پھ رٹن یہ، تھر تیٹھے یہ کتھ نہیو
لڈلس کوز رازن یہ وئتھ ٹھاکھ، ”ژنہ پزی نہ سہ قویو کرن۔“

(۶۰۳)

رازیہند حکمہ ییلہ تھر ماتھر واپس نہیہ سرس گئیہ پڑانی شکل بحال تہ
نوسر دیشن ژو پور کاڈ۔

(۶۰۴)

دراوڑ ماتھر گرس پانہہ حوالہ کرتھ تہ رخصت وئمہ سچ رازن پاڈ

پانس ستر ”اما یہ کیا، ناگن کیا زہوونہ مے سونہ کانہ ہند ٹینگ۔“

(۴۰۵)

سہ اوس وونہ اتھ متعلق سوچانے ز تھے وون ناگن تس سو پنس منز،
”کمہ مہربانی موکھہ گوہی ژے سونہ کانہ ہند ٹینگ ہاؤن۔“

(۴۰۶)

”یہ چھ میون وطن، یہ چھ دو پر ملک“ تھو ہی خیال چھ انسان گنہ
جایہ بسنہ کنر ووتھان یوسہ محض خیالن تہ عملہ ہنز وابستگی چھے۔

(۶۰۷)

”بے یزتی ہند خوفہ مٹھی مے ژے چھین باتھ مگر تحفظ کرنہ بدل گرو
توہہ پانہ مے بے وکری۔“

(۶۰۸)

”سہ راز یس پوت پکھیر سدر کر پاٹھو پرسکون چھ باسان۔ ہند
خاطر کوہہ بے یزتی آسہ امہ کھوتہ ز سہ یہہ تمہنہ تھی دویمہن ہند
دستہ رسوا کرنہ۔“

(۶۰۹)

”بہ کمہ ہتھہ وچھ تمہن زمین کن یمن ہند تحفظ کرنس بہ تمہہ ساتھ نا
اہل ثابہت سپڈس ییلہ دویمہن ذلالت اُس کران۔“

(۶۱۰)

”آسہ یمن دوہن ہند ہیو درجہ چھ، تمہن چھ ٹسہ یوان ژٹنہ تہ چانہ

خاطر چھ گندن تماشہ بنے متری۔ اسے متری سپد فریب زنتہ اُسی وتہ گتہ اُسی۔

(۶۱۱)

”رازن ہند تہ تہ دینہ روس ورتاؤ کھوتہ کوسہ کتہ آسہ حارائی
ہنز، یمن حکومتکس نشس منز اچھن ژھاٹھ چھہ پہان تہ بوز شوژ
ورائے چھ عمل کران۔“

(۶۱۲)

”رازن چھ مشہور لوکن بے یزتی کرنی تفریح باسان، اتھ بدل
چھ یزتہ واکر لکھ اتھ طرز عملس زندہ زوے موت مانان۔“

(۶۱۳)

رازن نش چھ یزتہ اکھ سہ چیز۔ تھ کامیابی ہنز خود غرضی موکھہ لتہ
موند تہ سپد تھ ہیگہ۔ مگر تھد بن خیالن ہند خاطر چھہ یہ تمو چیز و
منہ اکھ۔ تھ زندگی ہندس قیمتس راجھ گتہ کرنہ تری۔

(۶۱۴)

یمن اقتدار واکر ذلیل کرن تہ حقارت ہنز و نظرو چھن، یہ کینٹو ہاتمن
گدران چھ تمیک انداز کس ہیگہ کرتھ۔

(۶۱۵)

یہ سورے اُستھ تہ چھنہ اُسی تمن بدن لوکن ہوک یہنزن نظرن
کاٹھہ بور چھنہ۔ سہ ٹینگ پیٹہ ترل تزام چھہ نیران، تہی ژئے ہاونہ۔“

(۶۱۷، ۶۱۸)

کمر ازس منز موجود کانہ منز ترام کڈتھ تڑو و تکر اکہ کم اکھ ارب
دینارن پٹھ پٹن ٹھپہ (ضرب)۔

(۶۱۸)

رازن ہند اہنکار پھڑاونہ موکھہ تھو و تکر شرط ز یس کانہہ اکھ ارب
دینارن پٹن ٹھپہ تڑو و تکر سپد نے پٹھ برتری حاصل۔

(۶۱۹)

تہنز عملہ ستر یوسہ اڈ شعر کی پاٹھ کر مکمل اُس نہ، باسیو و ز رازن کور
کامین ہندس شولس منز تیٹھ تھو و زتس تام ہیوک نہ کانہہ پلن کر تھ۔

(۶۲۰)

قسمتہ پھیر تہ پز زایہ ہند مخالف گنہنہ کنر رٹ پتہ مللکو رچھن
ہارن ہٹہ ہٹہ بڈی بیہ ستر و تھ تڑو و تھ مالک ستر و تھ۔

(۶۲۱)

”زگتہ فتح کرنچ سختی تلتھ تہ امہ چالہ دویمہ کامہ کر تھ گس فاید چھہ؟
پنہ ملکہ منز کر دھنہ حاصل“ کاستھو وون تس عاجزی سان۔ تکر
لاچ پنہ رازسی چٹکڑ تہ جُرمانہ۔

(۶۲۲)

مالیاتی محکمہ کر شو دیو تہ دویمہ لالچی اہلکارو دیوت تہندس خزانہ

سو مبرئیس امارس وُتس تہ سہ گو طمح داری ہند شکار۔

(۶۲۳)

امہ وقتہ یورگن بنے یہ کشپہ ہندی راز پنہن نو کرن تہ سرکاری اہکارن
ہند بن مشورن ہندی آویز تہ تمہن لو لگھہ بُتھہ بُتھہ وچھن۔

(۶۲۴)

در بارچ بوڑ شوژ اُس او تام دویمین رازن ہنڈ راز سیہ زینس متلق
آسان مگر وونی اُس یہ بوڑ شوژ مقامی بسکین گرفتار کرنس تام
ژھوکان ژھوکان آہو۔

(۶۲۵)

نیک لوکن چھہ علم و وندس سکون بخشان ، راز جے پیڈنس معاملس
مزد دیت علمچہ بد مستی تس پز زایہ ظلم تہ ستم کر نک سبق۔

(۶۲۶)

سوداسہ ہندس پچوڑ ہندی پاٹھہ چھلناؤد تگر واریاہ لاکھ زو نشہ اتھہ
پوز تھنر کمپنہ نصلو آے نہ سو پنس منز توتہ تہ بانہ برنہ۔

(۶۲۷)

”اس کرو فقط یہ پاپھ“ اشتیاقہ موکھہ یتھہ پاٹھہ یراد گرتھ ہر گاہ
شہوت پرست زنی شوچہ کنی صرف اکہ پھر بد چلی گرتہ راز اکہ پھر
ظلم کرن۔ کینگی چھہ تھندس آتماہس منز پتہ سز مول دوان ز نہ چھکھ

شرم تہ نہ پشیمانی تمہ ساتھ تہ گنہان ییلہ تم بد ذات کھوتہ بد
ذات شخص نالہ رٹن۔ رازن چھنہ مائلس ماجہ قتل کرن وِ تہ یتھ
خیال یوان۔

(۶۲۸)

لاچی آسنہ کنی بنیو و سہ تیوت ظالم ز تمی نہ سر ٹو بوتھ تڑے خریف فصل
کملین اتھہ مؤرتھ۔

(۶۲۹)

راڑ، یس نبض نبض لالچ تیلے مڑ اُس، اوس اہلکارن فایدہ دینہ
و اُلر گنزران، بیو سورے جاداد لوٹے اُنھتس آہ نونا دیت۔

(۶۳۰)

سمندری گاڈ تہ راڑ چھ اکے انمانہ۔ گاڈن چھے اوپرچ فراخدی تم
کیٹھہ پاں قطر باسان یم تھند بوگ چھ مگر مٹھ چھہکھ آسان
نیومت۔ راڑ تہ چھ دلہ مٹری بد ذات سرکار اہلکارن پڑھ کران یم
وفاداری چھ ہادان۔ یم اہلکار چھ لوٹھ کر تھ رزھا مویا رازس تام
واتناوان۔

(۶۳۱)

بزہمن ہنر ہمتھ کرنس کیا ونو، یتھ ہمتس گنہ تہ زمانہ دار مونڈیہ نہ،
تم گئے اُس کس بے رحم رازس مخالف۔

(۶۳۲)

ترکِ وطن کرن والین پتہ یم پتہ گن رُودی تم رُودی احتجاج کُرتھ
موتس آلو دوان تہ رازن تہ ہیوت نہ ضبطی کرنس پتھ۔

(۶۳۳)

”ہر گاہ گنہ اُکس دوس منز اکہ کم ہتھ بڑہمن ختم گڑھن اتھ مُتعلق
گڑھہ خبر سوزنی“ ظلمس منز حدِ دراءتو رازن وڈن ژکھہ گڑھتھ۔

(۶۳۴)

راڻ اوس ورتا و بدلأ و تھ ظالم بنیومت تہ قصید نگارو تہ کور بیہمہ آیہ
قصیدن پھر پھر۔

(۶۳۵)

تینو اُنھس تام کامرائی پڑا و تہ گون ہندس پھاٹھلنس اتھہ روٹ
کورتس جے پیڈس تہ پانیس منز کوسہ فرق چھے؟ تینو کز تیا گوڈ
لکین دل دیئت تہ گون تہ وردھی مُتعلق قاید مرتب کڑی۔

(۶۳۶)

”مہا بھاشایہ“ وبوہنیہ دوران کُر عالمو چالا کی سان وِلتھ مُلتھ شعر
دُررا و تھتس اُڈزا و تہ دڑہس پوہ ہش صورتھ۔

(۶۳۷)

”سہ تینو پانی پانے برہمن ہند دس پانس گزہن دیئت لکنہ تہ تینو

سماچہ پایدا ری موکھہ قاید مقرر کردی راج ادھیراج جے پیڈس منز
کوسہ تفاوت چھے تینکر ”و“ تہ ”پڑا“ واثر بن متعلق بحث کورتہ ماضی
اندواتس متعلق دینا کرینکو قاید گنڈو متو اُس۔

(۶۳۸)

تیمہ ساتھ سہ تلہ ملچ زمین اٹھس منز نوان اوس، تمہ ساتھ اوس تکر
ژندر باگاہ ہندس پٹھس پٹھ ڈیر دیٹمت اتی بوژ تکر ز نممٹو بزہمنو
چھہ اتھ پان پھاٹو تھ پانہ مور کورمت۔

(۶۳۹)

تمہ دوہہ پٹھہ ہیوت تکر جاگیر ضبط کرنہ نشہ پٹھ مگر سوساڑے زمین
کرن نہ واپس یوسہ بسکینن نہہ اُس آمڑ۔

(۶۴۰)

پتہ کور تلہ ملکو بزہمنو اکہ لہہ تس بروٹھہ کنہ احتجاج۔ یمن حاکم اعلیٰ
ہند دستہ تکلیف اوس دوٹمت۔ یہ احتجاج کور تموتہ ساتھ ییلہ سہ
لوکن ہندک درخاس رٹان اوس۔

(۶۴۱)

”منو، مندھاتر، رام بیترا اُس طاقتور راز، تھوڑ حاضری منز تہ سپد نہ
بزہمنن بے یزتھ سپدنگ کاٹہہ تجڑ بہ۔“

(۶۴۲)

”وجہ چھہ ز برہمنن ییلہ ژکھہ ہند نار گنڈتم گنڈان ژہس اندر

ہندرازس سورگ ہتھ نار تہ بال ہتھ بُتر آژ تہ ناگہ راز ہتھ پاتالس
الاوتہ جلاؤ۔

(۶۴۳)

یہ بوزتھ وؤن بُمہ دِر گرتھ تمہ ساتہ رازن ییلہ باقے ہنگ دار دزائتر
اُس، اہنکار سان۔

(۶۴۴)

”نادانی ہند یہ دِر دِر کیا چھ زتوہی بدماش یم بیگھیا کھبتھ زوان چھو،
تیکو توہی پڑھ زبان استعمال کرناؤ دِر زنتہ توہی آتم گیانی ریش چھو۔

۶۴۵

تہزن بُمن آمتہ کھر ستری لرزتھ ییلہ تم ژھوپہ دوپ گرتھ استار رؤدی۔
اٹل ناؤی اکو بزہمن، یس آتم گیا نک سپر اوس وؤن تس۔

(۶۴۶)

”راجن! زمانہ موجب کیا زچھنہ اُس ریش ییلہ ژ راز چھکھ، اُس
یم امہ کہ تصور نشہ بے خبر اُسٹھ عمل چھ کران۔

(۶۴۷)

”ژ چھکھا تیلہ تھ پٹھو تپیا یہ ہند خزانیہ تھ پٹھو وشوامتر تہ
وششت اُس کہ اتفاق چھکھ اگستہ“ رازن پڑتھ تس کرود سان۔

(۶۴۸)

امہ ساتہ باسیو و زَن گونڈن تس نار۔ تہندس نار ژھٹہ و نس جسمس

پٹھ درے یہ نہ نظر۔ سہ اوس تس سر پھس ہیو یس استاد آسہ
گومت۔ ژکھہ ستر اُس تس زو کلیمز تہ کچہ نہ پو ووتھ سہ رازس۔

(۶۴۹)

”ہر گاہ ژ ہریش چندر، ترشنکو یا نہو شتا چھکھ تیلہ چھس پتہ پزی تمو
اندراکھ یمن منز وشوامتر سرس چھ۔“

(۶۵۰)

رازن وون تس پھیرتھ آسان آسان“ وشوامتر پند کزو دتہ دویمین
ہندو کنز گوہریش چندر تہ باقے تباہ۔ ہر گاہ ژ ژکھہ گوکھ تیلہ کیاچھ
سپدن دول؟“

(۶۵۱)

اتھہ ستر زمین دباوتھ وون وکرگامتر بزمین رازس” یہ تیلہ ژے
ژکھہ گوکھ تیلہ کیا ز لگی نہ ژے بزمین سٹد شاپھ تیلہ آتہ۔“

(۶۵۲)

یہ بوڑتھ ووتھ رازنر ژٹھ بزمینس” بزمین سٹد شاپھ کڈن پکھن
واش، اما تھ کیا ز گویمہ وز ژیر؟“

(۶۵۳)

”بد ذاتہ، کوڈن واش“۔ یٹھ بزمینس یہ کتھ زو درایہ رازس پیووتیٹھ
جٹک سونہ سٹد تھمب پٹھ۔

(۶۵۴)

امہ ستر لوگ تس گزوز زخم، ساری ہے پانس لُجس سسر۔ زخس
روؤس رتھ پشیان تہ تہتر کینر و تھس بیم چمٹو ستر تلنر اُس پوان۔

(۶۵۵)

ختی ہند یہ تہر بہ، یس نرکہ کز تچھرک باس اوس دوان، واریا ہن
راؤن ژا رتھ تراؤد تھر پزان۔

(۶۵۶)

بزہمنہ ہند شاپھکھ خمیاژ تلٹھ، تھر یس اقتدارس منز سرس اوس، یس
تھر پانے منگتھ اوس لومت گو میرازس نش۔

(۶۵۷)

اُمس راز ہنز حکومت اُس اکتر ہن وری ن مگر تس اوس نہ پئیس
منس پٹھ قوبو۔

(۶۵۸)

رازن تہ گاؤن ہنز تریشہ چھ دولہ تہ گر چہ وانہ ستر وٹس لگان تہ ہنز
وتھ تراؤتھ چھ ناکار وتھ رٹان۔ نتیجہ چھ یہ نہ تم چھ نرکس زالس
منز وٹھنہ یوان۔ راز قسمتہ پھیر کنی تہ گاؤ گاؤ ہانزن ہند اتھ۔

(۶۵۹)

تہنز ماجہ امرت پر بھایہ ییلہ سہ پاپن منز بوؤتھ مران وچہ تمہ کور

تہنڑ مکتی باپتھ امرت کپشو مندر تاہپر۔

للتا پیڈ

(۶۶۰)

امیہ پتہ بنیو للتا پیڈ مللک حکمران یس جے پیڈنہ رانی دُرگاہیہ ہند
ڈمہ زامت اوس۔

(۶۶۱)

اُمس عاش پرست راز ہندس دور حکومتس مژ بنیو ملک تاشہ وان تہ
بد انتظامی کنی گوداغ زد، رازن دژنہ ملکی نظامس کن نظر تہ۔

(۶۶۲)

غلط طریقہ سو مبرہ دوزخہ بڑی گامتس ماکس ہنر دولت نژن
واجہن بیتز پٹھ کرتی یہ تھہ پاٹھو خرچ تھہ پاٹھو یہ سو مبرہ
اُس آہو۔

(۶۶۳)

عیار لو کو یو کٹر امن ہند و سپلہ محلہ خانج سر پرستی حاصل اُس گرہو
، دژتس زننہ بازی ہنر تر بیتہ۔

(۶۶۴)

سہ تہی ملکہ تہ باز بند تر اوک مکر اُس، اوس زننہ ہند دندوستی پڑ
مکر مس لنگ تہ سہنس تہندو نمویست و تھی مکر زل ہنر شوب زانان۔

(۶۶۵)

یُس کاٹھہ کجراٹن ستر دربار کرنس منز چالاک اوس تہ یُس کاٹھہ
عشہ بازی ہند حظ اوس تلن زانان عالمن تہ بہودرن مقابلہ اوس
سہ تمنے لوکن پٹھ مہربان۔

(۶۶۶)

یہ راز یُس کچے زانانو ستر سیرے گنہان اوس نہ تہ شہوت پرستی
اُسنس تھٹھ کڈھو، اُس اوس خیال ز ایمزول علاقہ فتح کرن
ول جے پیڈ اوس نامرد۔

(۶۶۷)

سہ اوس بڑوٹھ مین تمن رازن ٹسنہ ژٹان یمن زگھ فتح کرنک امار
اوس۔ شہر چن زانان ستر عاش کرنس منز اوس سہ پرنہ پٹھ خوش۔

(۶۶۸)

بزرگ تہ زٹھک یہند لحاظہ ملاحظہ اوس، ژر اودی عیارو بد زبان سپد تھ
ناراض کرتھ۔ راز گوامہ ستر خوش تہ وژنکھ ڈالہ۔

(۶۶۹)

بازرک لوکن ہندی پاٹھک اوس سہ منہ وانہ ٹپنہ ژٹنس منز دوستاد۔
کجراٹن ہند یہ یار اوس بزرگ دربارن منز دربارس نجل زدی
کران۔

(۶۷۰)

اُمی بد ذات رازن لاگہ ناودی بایز تھ درباری تھی چونہ تہ پوشاک ہیمن
پیٹھ کجراہن ہندی پدی آکھ اُسی بناوتھ۔

(۶۷۱)

کارِ ودگن منور تھ اوس سہ گئے وز پر تیکی تس نش لو ب ہیوت، تس
قرارِ رٹنس منز ناکام روزنہ کئی ہیوت تکی تس ستر کتھ کرنس تہ پوت۔

(۶۷۲)

پیٹہ بد چلنی، شائستگی ہنر و بڑھے، دشمنی تہ بے ایمانی ہند رغبت
رازس آسہ تہ پیٹہ آسہ سہ بد سلوکی کران تھ جایہ چھنہ لو ب ہنہ
روس پیٹہ کانہہ چار۔

(۶۷۳)

یہ راز تیکی سودرن پار شو، پھل پور، لوچنوز بڑہمن دیٹ مت اوس رو د
بہن وری ین راز۔

سنگرام پیٹہ دویم (پرتھوی پیٹہ)

(۶۷۴)

کلیان دیوی ہند ڈمبہ جے پیٹہ نچو سنگرام پیٹہ بنیو ادرار۔

(۶۷۵)

اُمس رازس اوس بیا کھ ناو پرتھوی پیٹہ۔ تئند دور اقتدار ووت

ستہ و ہرک اند۔

چیت جے پیڈ (بزہسپتی)

(۶۷۶)

ناو دار چیت جے پیڈس لیس بزہسپتی تہ اُسر و نان، اوس للتا پیڈن
نچو، سہ بنیو و امہ پتہ راز۔

(۶۷۷)

سہ اوس شہوتکس پوتلس للتا پیڈنہ پُشتہ، جے دیوی زامت یوسہ کلہ
وال قبیلہ مَنز اُس۔

(۶۷۸)

سو اُس اکھو گا مکس اُپہ کلہ وال سَنز کور یوسہ حُسنس پتہ مَنز گڑھتھ
رازن نیتری اُس گرہو۔

(۶۷۹)

ییلہ سہ شرے اوس سہ اوس پدم، اتپل کلیان تہ دھرمہ سَنز نگر اُنی
تل، یم تس مام اُس تہ تم اُس اقتدارک حظ تہ لطف تُلان۔

(۶۸۰)

اُتپل اوس زیٹھ تہ تم اُس ٹھدی پانژھ ہڈ رُئی مَنز تہ باقے مامو
اوس عوامی بہبودی ہند بن باقے شو بن قبضہ کور مت۔

(۶۸۱)

راز سَنز ماجہ جے دیوی پندس اختیارس باے تہ مانان اُس تمو اُس

شاہی اقتدارس خلاف ژوے کرہو، تمہ اُس جے ایثوریج بُنیاد
تر اُومو۔

(۶۸۲)

سہ شاہی خزانہ یُس لاپچہ دولہ ستر برہ چھ یوان، تھ چھہ پینہ والسن
ہند دستہ آویر واور گروہان۔

(۶۸۳)

جے پیڈ ستر سو دولت یوسہ تہند کر نیچو ر اڈ ہنا موکلا وہو اُس، تمہ
کس باقی ہس مور تہندو ہہرو پور پاٹھو جوٹھ۔

(۶۸۴)

خوش قسمتی یوسہ تمن بینہ ہند مار کر منزر ستر باگہ آیہ چھا وختہ بڈو بابو
پور عاشہ تہ عشرتہ سان سارے زندگی۔

(۶۸۵)

یمن و س پایہ لوکن یم پنز عمل گنڈ تھاو فی زانہ ہن نہ، ژا و تمہ ساتھ
زوالگ بیہ پیلہ راز بالغ ہیوٹن گروہن۔

(۶۸۶)

پتہ کور سحر کاری کر تھ یو بد ذاتو شاہی اقتدار حاصل کرنہ خاطر
ژوے کر تھ راز ختم یُس تمن سر پرست تہ اوس تہ بہتر تہ۔

(۶۸۷)

بہن وری ین حکومت کر تھ گویہ راز مار۔ اکھ اکر ہند حسد اکر نہ تم

بار نی تخت کائسہ دین یژھان۔

(۶۸۸)

حکومتس تچھ ژھتھ لاجکھ واریاہ گوئہ وان (صفیہ دول) شخصس ناو
خاطر راز بناونہ خاطر پانہ وائی ٹھوسہ ٹھوس۔
اجت پیڈ

(۶۸۹، ۶۹۰)

راز باپے سٹد میگھاولی زامت پچو تر بھون اوس زٹھہ باگہ مگر سہ آواو
کزی مجھ تھاونہ زلس آسہ نہ ژوہ تگان کرنہ۔ اُتپلن بنو جے دیوی
ہند ڈمبہ زامت اجت پیڈ تر زور راز۔

(۶۹۱)

تم آس راز سٹد کھبن چبن تہ پلو پوشاکہ پینژوی مہ خزانہ منز دینا رکڈتھ
پور کران یس خزانہ شڈا تہ دویمین مالی حکمن ہنز ہر میانہ آمدنی ستر
برنہ اوس آمت۔

(۶۹۲)

اُکس ستر کتھ کترتھ دویمی سٹد ناراض گوئھن اُس دوہد پچ کتھ،
تھندس حفاظتس منز پریشان راز اوس نہ یژھان ز پانژوی گڑھہ برابر
اختیار آسن۔

(۶۹۳)

اجت پیڈنس دور اقتدارس منز آس تم رازی ہنز آمدنی ہندک مائلکھ۔

اتھ و قس منز ترأ و تموقصبن تہ مندرن بیتر ہنز بُنیاد۔

(۶۹۴)

تم اُس شُر مُر ہتھ سرکاری آمدنی پٹھ پلان ہتھ سرکارس کانہہ
سربراہ اوس نہ۔ تہنز حالتھ اُس برابر تھ رامہ ہونی کھنچہ ہمش یم
جنگلس منز تر تھ پیہز مانشہ تہتر آسن۔

(۶۹۵)

اٹپلن کور اٹپل سوامن تہ اٹپل پور آباد تہ پدم پدم سوامن تہ
پدم پور۔

(۶۹۶)

پدم ہنز گونہ وان آشنہ گن دیوی کوراز دانہ منز اکھ تہ وجیشور اکھ
مٹھ تائمیر۔

(۶۹۷)

دھرمن ژوٹ دھرمہ باپتھ ژو تہ کرنوون دھرم سوامن مندر تائمیر تہ
نیک دل کلیان درمن تھ او کلیان سوامن مندر چ بُنیاد۔

(۶۹۸-۶۹۹)

چالاک گاٹو تہ آسن و اُل مامن کور مام سوامن تائمیر تہ کومب
و نیکس موقس پٹھ وژان ساس گا و ہمنن تہ پڑتھ گا و ستر دتن پانڑھ
ساس دینار د کھتا۔

(۷۰۰)

کس چھ حوصلہ یس اُس اُکھ بند بن مائی و سِپلن ہُنڈ انداز ہیکہ
کرتھ۔ سارنہ باین متعلق کیا و تو تمہن اُس گتچ دولت۔

(۷۰۱)

تمو اُسا یہ دولتھ دعا کرتھ حاصل کر مڑ کہنہ رنڈ کلمہ کرتھ، سہ الگ
گن تراوتھ اُس یہ کتھ قابل رشک ز تمہن اوس خارات کرنک بحر۔

(۷۰۲)

تہنڈ بن مندرن لرتا مہر کر دمتی مندر اُس جنگی ہستین نکھہ یس ہس
چچہ باسان۔

(۷۰۳)

لوکک سنہ ۳۸۷۹ پٹھہ بیلیہ پھنڈ پتھر مؤد، ۳۹۲۶ لوکک سنس تام
کر تمو گنہ رکاؤٹ ورا اے حکومت۔

(۷۰۴)

پتہ وژھ ماس تہ اُتپلس پانہ وائی خوزیز لڑا اے تہ اتھ دوران
لوگ سپہن ہنز و لا شوہری وبتا یہ گنڈ۔

(۷۰۵)

امہ کتھ ہُنڈ بیان چھ شکسن اُکس نظمہ مژ کورمٹ، تس اوس
عالمن ہنڈس سدرس مژ زونہ ہُنڈ درجہ۔ تہنڈ پچھو نظمہ چھ

”زگنگ ووتلن“ عنوان۔

(۷۰۶)

ماڻي ڇڙو ڀنڀو ورنين ني لڙايه منڙ بهودرن تنهه کڙي تيز (چمڪ) مٿهه
يتجهه کڙي سريه تارڪن ڀنڀس پڙلنس ڏاکه ڇهه تڙ اوان۔

(۷۰۷)

اڄت پيڏس تختيه پڙهه والتهه بنو مامن ته دؤيمو ستمهه سنگرام پيڏن ڇڙو
انگ پيڏ راز۔

(۷۰۸)

اُتپلن ڇڙو سوکھه ورنين اوس اوس رازس مخالف۔ تس اوس ڙکھه الاو
تهه جلاو گونڊمت تهه ماڻي پڙهه وولي اوس تهه ڙالتهه هريڪان۔
اُتپل پيڏ

(۷۰۹)

ترينيه وهرڪي پيلهه اُتپلڪ مود، تڙ بنو (سوکھه ورنين) اڄت پيڏن ڇڙو
اُتپل پيڏ بادشاه۔

(۷۱۰)

کينڙو قسمتهه والو سکر تهن بادشاهن ڀنڀي اهلڪار اُستھه دولت حاصل،
تم اُسر اشوڄ رازن ستر رلان (مطلب يه زتم راز اُسر اشد چيه پڙم
زؤنه هوي)۔

(۷۱۱)

اتھند انتظامی تہ خارجی معاملن ہند آسن وول وزیر رتنہ یس تھ
زمانس منز تہ دولت اُس، بنیو ورام سوامن مندرک بانی کار۔

(۷۱۲)

نرتہ دویمک سوداگر یمن نوقصہ وراے گری اُس تہ گامن اُسکھ جاگیر،
تموتہ کور راز آسنگ دعویٰ تہ کورکھ درو اھی سارس پٹھ قبضہ۔

(۷۱۳)

کارکوٹ رازن ہند خاندان اوس کم کاسہ موکیومت بیلہ زن اُتیل
ہند و اُرت در بنے یہ ملکس منز آسن و اُلی۔

(۷۱۴)

اتھ مرحلس پٹھ اوس سوکھ ورمن پنہ طاقہ پن پان راز رو تبیل
پٹھ واتنومت۔ سہ کور پنی آشنا و ششکن مار۔

(۷۱۵)

امہ ساتھ زون وزیران شرنیک اونتی ورمن رازی لایق تہ ساریتہ
آشہ گجن سوکھ ورمن ہندس اُمس سنتانس ستر۔

(۷۱۶)

اُتیل پیڈس برطرف کرتھ بنو تکر لوکک ۳۹۳۱ منز سہ راز، سٹھ
پڑا یہ تھند بن دوکھن اندلگہ۔

(۷۱۷)

سو کامیابی یمہ کہ پڑاونہ باپتہ تہندری ماکری تہ بڈری بین یکو زو اوس
 ژو طمٹ، آہ تہندس زریں پتہ مہ زئمہ کور تہو کرمو کوری کاٹہہ کوشش
 کرنہ وراے باگہ۔

(۷۱۸)

سُدر منہر پونی سارنگو بانہ چھ فضول پڑتس لگان۔ تا جب چھ زسہ
 اوس تہوے منہر اُکس زامت تہ پیتہ اوس گند ان گند ان سورے
 سُدر چتھ نیومت۔

(۷۱۹)

امہ پتہ سپز اونتی ورمس تا چوشی تہ تس یس پونی چھکنہ آوسہ پیووسونہ
 ہند بن بان ہند گلہ منہر تہندس اتھس پٹھ۔ ییلہ زن تس شایہ مختہ
 دیو یہ دستارک گوڈ نیگ لاٹھ گوڈ۔

(۷۲۰)

رازس آسہ ز آراشی ترکہ کنن یمہ ورگہ زون آفتابہ باسان آسہ
 زتہ تم دوشوے تس حکومت چلاونک مشور اُسر دینہ آہتر یمیک
 اعلان تہند خاندانکو وارت دارو کور۔ تہندس چھتھرس پٹھ پمپوش
 اوس شہجار دیوان یس لکھشمی ہند آسن چھ۔

(چتھ پاتھر وارت راج ترنگنی ہنز ژورم ترنگ اند۔ یوسہ کاہن منظوم چھ کرہو یس

مشہور وزیر چمک سندنستان چھ)

RAJATARANGINI

KASHMIRI TRANSLATION



Published by:

J&K ACADEMY OF ART, CULTURE AND LANGUAGES